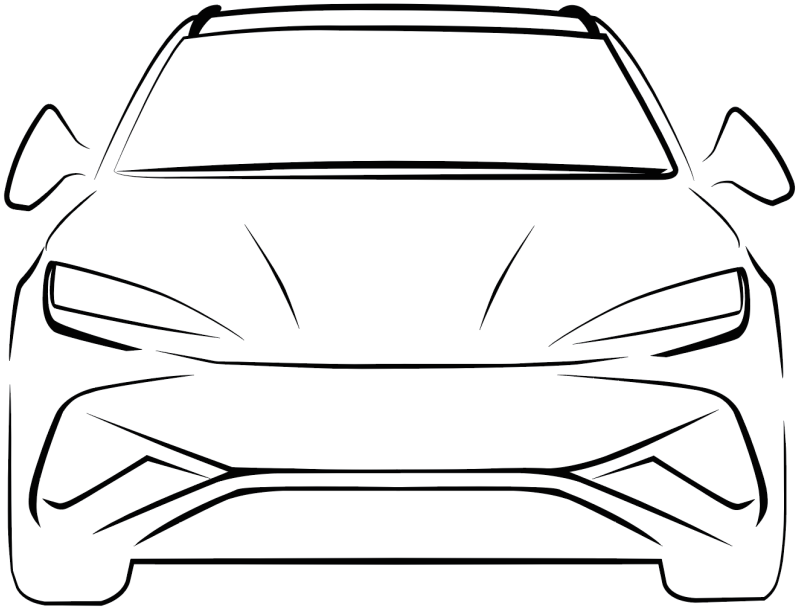
BYD SEALION 7

MANUAL DEL PROPIETARIO



Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para un mejor uso y mantenimiento del vehículo, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD Auto Co., Ltd. recomienda que elija piezas de repuesto originales y utilice, mantenga y repare el vehículo de acuerdo con este manual. El uso de piezas de repuesto no originales para reemplazar o modificar el vehículo afectará el rendimiento de todo el vehículo, especialmente su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Otra vez, gracias por elegir BYD. Son bienvenidos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, por favor, proporcione su información de contacto precisa. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD de forma oportuna para actualizarla en el sistema. También se le aconseja que preste atención a las leyes y normativas nacionales pertinentes y a las políticas locales, y que registre el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro del vehículo podría fallar.

Las descripciones marcadas con el asterisco (*) en este manual son específicas solo para configuraciones de algunos modelos y se aplican solo cuando el vehículo tiene estas configuraciones. Si existe alguna diferencia con el vehículo adquirido, prevalecerá la configuración del vehículo real.

Preste atención a los símbolos "ADVERTENCIA", "PRECAUCIÓN" y "RECORDATORIO" en este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños. Estos símbolos se definen de la siguiente manera:

ADVERTENCIA

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.

PRECAUCIÓN

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.

RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.

es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener más información sobre la configuración del producto y la versión del software, por favor, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o consulte al concesionario que le vendió el producto.

Sostenibilidad

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD SEALION 7 es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por favor, visite https://reach.bydeurope.com para obtener información sobre la protección medioambiental del vehículo.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y deseche cualquier residuo y material de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas locales correspondientes.

Contáctenos

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, por favor, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

Correo electrónico: Autoservice.contact@byd.com

Llame al 00800-10203000 para obtener asistencia en carretera las 24 horas del día, los 7 días de la semana o para servicio al cliente (de lunes a sábado de 9:00 a 18:00).

Derechos de autor © BYD Auto Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse, copiarse, almacenarse, traducirse o transmitirse electrónicamente o de cualquier otra forma sin el consentimiento previo por escrito y la autorización de BYD Auto Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de ilustración

Exterior.....7

Salpicadero.....8

Interior..... 9

Puertas..... 10

Seguridad

Cinturones de seguridad.....12

Descripción general del cinturón de seguridad.....12

Uso de los cinturones de seguridad..... 13

Airbags..... 15

Visión general del airbag.....15

Tipos de airbag.....17

Condiciones y precauciones de la activación de airbag.....19

Sistema de retención infantil..... 23

Sistema de retención infantil.....23

Sistema de alarma antirrobo.....29

Sistema de alarma antirrobo.....29

Recopilación y procesamiento de datos..... 31

Recopilación y procesamiento de datos..... 31

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos..... 36

Vista del cuadro de instrumentos.....36

Indicadores del cuadro de instrumentos..... 37

Operación del controlador

Puertas y llaves..... 50

Llaves..... 50

Bloqueo/Desbloqueo de puertas..... 55

Sistema de acceso y arranque inteligente.....64

Seguro de protección para niños.....66

Asientos..... 66

Precauciones del asiento.....66

Ajuste de los asientos delanteros.....67

Asientos traseros plegables..... 70

Ajuste de los reposacabezas traseros.....71

Volante..... 72

Interruptores del volante..... 72

Ajuste del volante..... 74

Limpiaparabrisas..... 75

Interruptor del limpiaparabrisas..... 75

Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas..... 77

Espejos..... 78

Retrovisores interiores..... 78

Retrovisores laterales.....78

Interruptores.....79

Interruptores de luz.....79

Interruptores de la puerta del conductor..... 82

Interruptor de control de ventana del lado del pasajero.....84

Interruptor del odómetro..... 84

Interruptores de la asistencia al conductor..... 84

Interruptores de modo.....85

Interruptor del airbag del pasajero delantero..... 85

Interruptor de luz de advertencia de peligro.....87

Interruptores del parasol..... 87

Llamada de emergencia (E-Call)..... 87

Interruptor de la luz interior..... 89

Uso y conducción

Instrucciones para cargar y descargar..... 92

Instrucciones de carga..... 92

Carga..... 96

Instrucciones de descarga..... 105

Sistema inmovilizador del puerto de carga..... 107

Visualización de Autonomía..... 108

Baterías.....109

Batería de alta tensión..... 109

Batería de baja tensión..... 112

Precauciones de uso..... 115

Periodo de rodaje.....115

Remolque por tráiler.....115

Precauciones de seguridad al volante. 116

Sugerencias de uso de vehículos.....117

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 118

Transportar equipaje.....119

Vadear en el agua..... 120

Prevención de incendios.....121

Arranque y conducción..... 123

Arrancar el vehículo..... 123

Conducción.....124

Controles del cambio de marchas.....125

Freno de estacionamiento electrónico (EPB).....126

Retención automática del vehículo (AVH)..... 130

Precauciones al conducir.....131

Asistencia al conductor..... 134

Introducción al sistema de asistencia al conductor..... 134

Asistencia a la conducción.....141

Asistencia de seguridad delantera..... 153

Asistencia de seguridad lateral.....167

Asistencia de seguridad trasera.....176

Control inteligente de luces de carretera (IHBC)..... 182

Pantalla de visualización frontal (HUD)*.....184

Monitoreo directo de la presión de los neumáticos..... 185

Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS).....186

Monitor de visión periférica (AVM).....187

Sistema de asistencia de estacionamiento..... 189

Sistemas de seguridad al conducir.....193

Sistema de Control Inteligente de Adaptación de Par (iTAC)*.....198

Sistemas de monitoreo del conductor (DMS).....198

Detección de presencia de niños (CPD)*..... 200

Otras funciones principales.....201

Dashcam*.....201

Dispositivos a bordo

Sistema de infoentretenimiento..... 204

Pantalla táctil de infoentretenimiento. 204

Barra de navegación..... 205

Gestos y respuestas.....205

Actualización OTA.....206

Asistente BYD.....206

Bluetooth.....207

Altavoces.....207

Gestión de archivos.....207

Proyección del teléfono..... 208

Sistema de A/C.....210

Botones A/C..... 210

Interfaz de operación del A/C..... 210

Definición de función..... 212
Ventilaciones..... 215
Sistema de purificación de aire*.....215
App BYD..... 217
Acerca de App BYD.....217
Registro de cuentas.....217
Estado y control del vehículo.....217
Centro individual y gestión de vehículos.....218
Almacenamiento..... 218
Almacenamiento del compartimento del motor..... 218
Cajetines de la puerta..... 218
Guantera..... 218
Compartimento de almacenamiento de la consola central.....219
Compartimento portaobjetos..... 219
Portavasos..... 219
Bolsillos en el respaldo del asiento.....220
Otros dispositivos.....220
Visera solar..... 220
Asideros..... 220
Alimentación auxiliar de 12 V..... 221
Puertos USB.....221
Ranura para tarjeta SD..... 222
Cargador de teléfono inalámbrico..... 222

Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento..... 226
Ciclo y elementos de mantenimiento.. 226
Mantenimiento periódico.....228
Mantenimiento periódico..... 228
Protección contra la corrosión del vehículo..... 229
Consejos de mantenimiento de pintura..... 230
Limpieza del vehículo..... 231
Limpieza interior..... 233
Automantenimiento..... 235
Automantenimiento.....235
Mantenimiento del toldo..... 237
Almacenamiento del vehículo..... 237
Capó.....238
Sistema de refrigeración..... 239
Sistema de frenado..... 239
Lavaparabrisas..... 240
Sistema de A/C..... 240
Escobillas del limpiaparabrisas.....241
Neumáticos.....242
Fusibles.....245

Cuando ocurren fallas

Cuando ocurren fallas.....248
Chaleco reflectante..... 248
Si la batería de la llave inteligente está agotada..... 248
Sistema de apagado de emergencia.... 248
Rescate contra incendios en vehículos.....249
Si la batería de alta tensión tiene fugas.....249
Si el vehículo necesita un remolque.....250
Si se pincha un neumático.....252

Datos técnicos

Datos del vehículo..... 258
Especificaciones.....258
Información..... 263
Identificación del vehículo..... 263

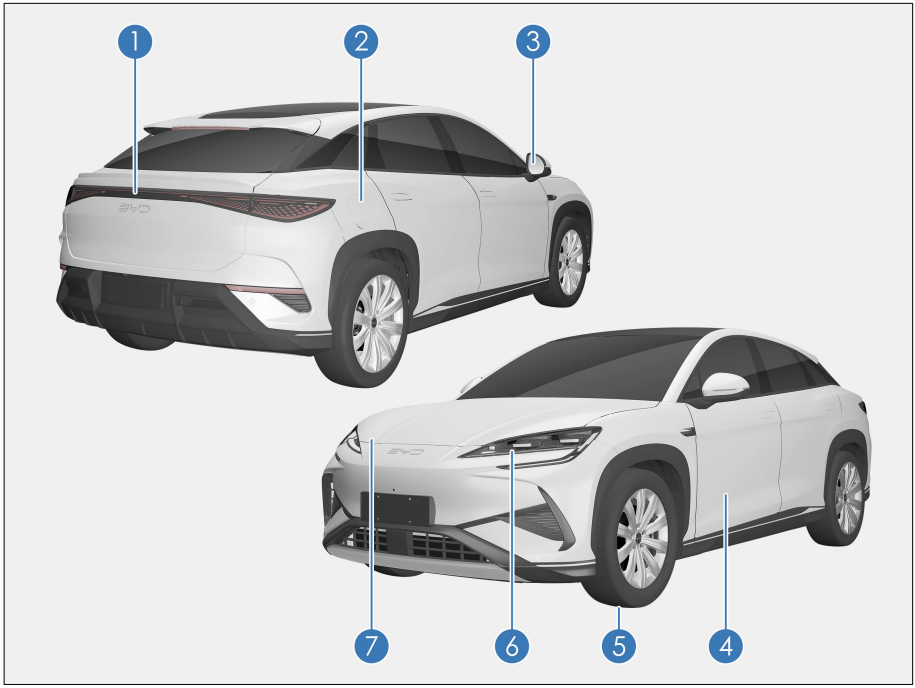
Etiquetas de advertencia..... 264
Declaraciones de conformidad..... 265
Declaraciones de conformidad.....265

Abreviaturas

Abreviaturas.....273

Índice de ilustración

Exterior



1 Maletero ***en la página 59***

Transporte de equipaje ***en la página 119***

2 Uso del cable de carga del modo 2 ***en la página 97***

Uso de cargadores de CA ***en la página 100***

Uso de cargadores de CC ***en la página 101***

3 Retrovisores laterales eléctricos ***en la página 78***

4 Bloqueo y desbloqueo de puertas ***en la página 55***

5 Neumáticos ***en la página 242***

Pinchazo de un neumático ***en la página 252***

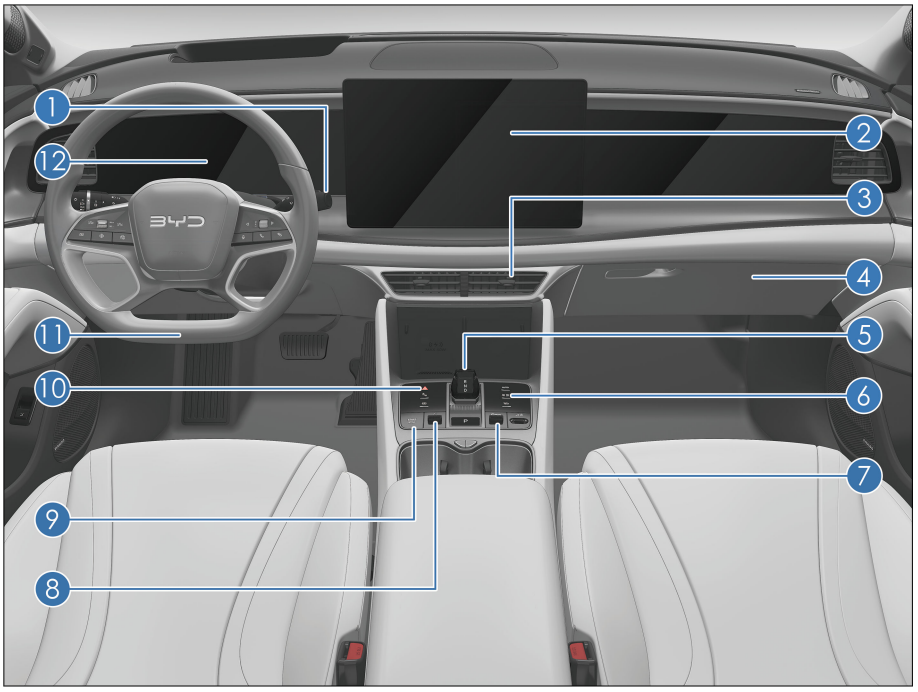
6 Luces combinadas ***en la página 79***

7 Capó ***en la página 238***

Refrigerante ***en la página 239***

Lavaparabrisas ***en la página 240***

Salpicadero



1 Limpiaparabrisas ***en la página 75***

Escobillas de limpiaparabrisas ***en la página 241***

2 Pantalla táctil de infoentretenimiento ***en la página 204***

3 Salida de aire acondicionado ***en la página 215***

4 Guantera ***en la página 218***

5 Controles de selección de marcha ***en la página 125***

6 Botones de aire acondicionado ***en la página 210***

7 Palanca de ajuste del modo de conducción ***en la página 85***

8 Palanca de ajuste de frenada regenerativa ***en la página 85***

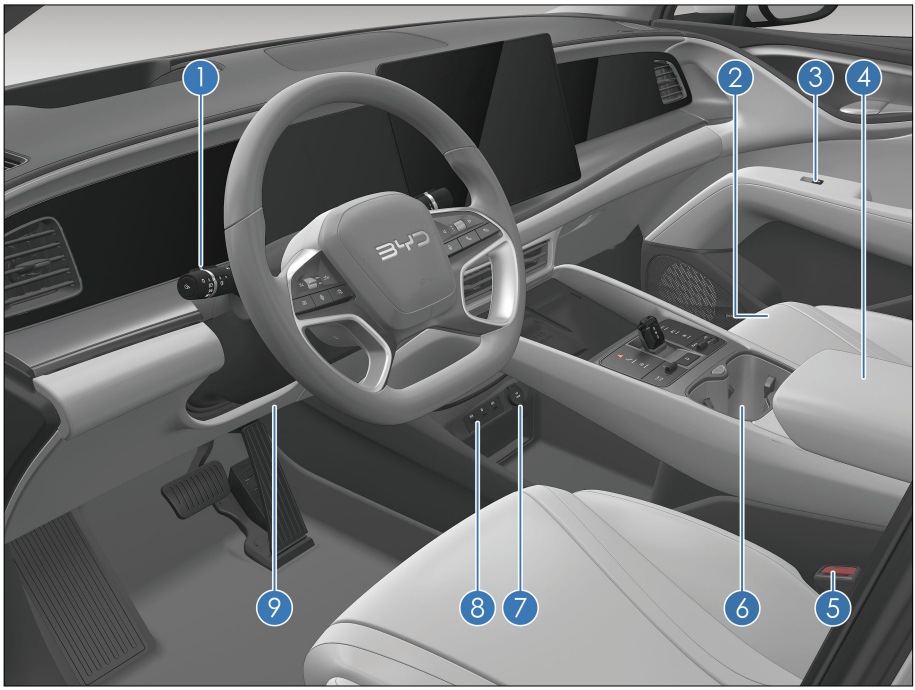
9 Arranque del vehículo ***en la página 123***

10 Interruptor de luces de emergencia ***en la página 87***

11 Interruptores del volante ***en la página 72***

12 Cuadro de instrumentos ***en la página 36***

Interior



1 Interruptores de luces ***en la página 79***

2 Asientos ***en la página 66***

3 Interruptor del elevalunas de la puerta delantera derecha ***en la página 84***

4 Reposabrazos con portaobjetos ***en la página 219***

5 Cinturones de seguridad ***en la página 12***

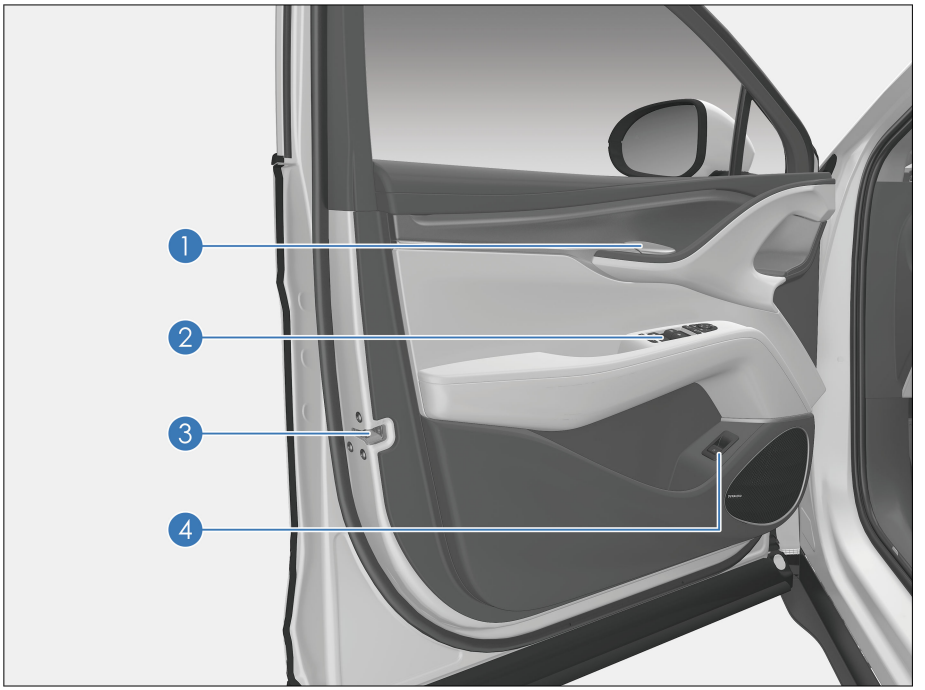
6 Portavasos de asientos delanteros ***en la página 219***

7 Alimentación auxiliar de 12 V ***en la página 221***

8 Puertos USB ***en la página 221***

9 Ajuste manual del volante ***en la página 74***

Puertas



1 Apertura con el tirador interior de la puerta ***en la página 56***

2 Interruptores de elevalunas eléctricos ***en la página 82***

Bloqueo centralizado ***en la página 84***

Retrovisores laterales eléctricos ***en la página 78***

3 Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica ***en la página 63***

4 Bloqueo y desbloqueo del maletero ***en la página 59***

01 SEGURIDAD

Cinturones de seguridad..... 12
Airbags..... 15
Sistema de retención infantil..... 23
Sistema de alarma antirrobo..... 29
Recopilación y procesamiento de datos..... 31

Cinturones de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Lea atentamente la siguiente información y obsérvela estrictamente.

ADVERTENCIA

- Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes estén debidamente abrochados para evitar lesiones graves o la muerte en caso de frenado de emergencia o colisiones.
- Los cinturones de seguridad están diseñados principalmente para fijar los adultos y no para niños. Asegúrese de elegir un sistema de retención infantil apropiado para la edad y el tamaño de su hijo. (consulte ***en la página 23***).
- Si un cinturón de seguridad está dañado o funciona mal, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su confirmación y manejo. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.

- BYD ha enfatizado encarecidamente que todos los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras están en el vehículo, para evitar lesiones graves o incluso la muerte.
- Se recomienda que los niños estén sentados en los asientos traseros y que utilicen siempre cinturones de seguridad y sistemas de retención infantil adecuados. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Del mismo modo, no permita que un niño sea llevado en el regazo de alguien. Esto hará que los niños no estén adecuadamente protegidos.

Retractor de bloqueo de emergencia (ELR)

- Cuando el conductor gira bruscamente o frena de repente, cuando se produce una colisión o cuando el ocupante se inclina hacia delante demasiado deprisa, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para sujetar y proteger eficazmente al ocupante.
- Cuando el vehículo se desplaza suavemente, los cinturones de seguridad se despliegan y se retraen a medida que los ocupantes se desplazan de forma lenta y suave, lo que les permite un movimiento libre.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido a una retracción repentina, tire de la correa con suavidad para que se afloje y poder desplegarla.

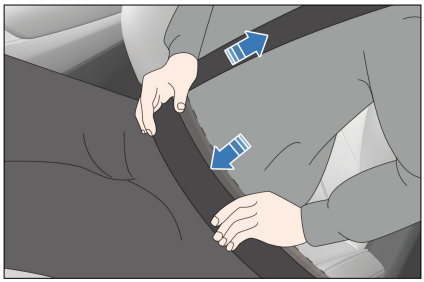
Función del pretensor y del limitador de fuerza

Si se produce una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, este retrae rápidamente parte del cinturón de seguridad y lo bloquea para mejorar la protección del ocupante. El limitador de fuerza limita la fuerza de retención del cinturón de seguridad sobre el cuerpo del ocupante hasta cierto punto para evitarle lesiones por una fuerza de retención excesiva.

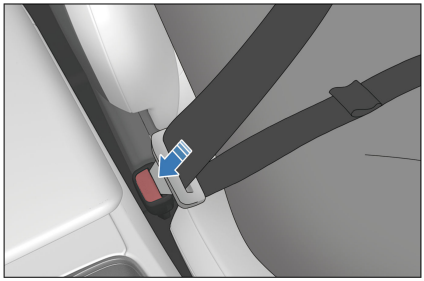
Uso de los cinturones de seguridad

1. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento (consulte ***en la página 67***).
2. Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.

- Mantenga la postura de sentado correcta y tire del cinturón de hombro en diagonal a través de todo el hombro sin tocar el cuello ni caer del hombro. Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible alrededor de la cadera.



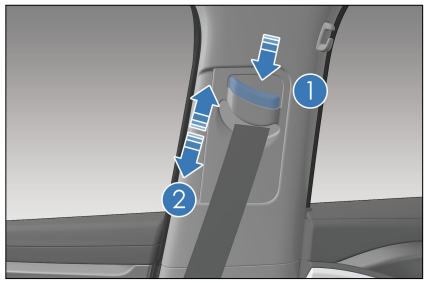
3. Inserte el pestillo en la hebilla hasta que se oiga un clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No ajuste el cinturón con ninguna parte de la correa retorcida.



4. Ajuste la altura de los cinturones de seguridad (delanteros) para una comodidad y protección óptimas.

① Presione el botón de liberación del ajustador.

② Mueva el ajustador hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada. Suelte el botón para bloquear el ajustador.



5. Tire firmemente del cinturón para comprobar que el ajustador está bloqueado.

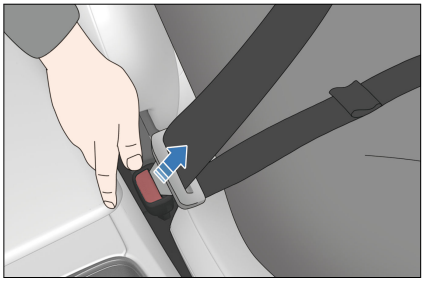
ADVERTENCIA

- El cinturón del hombro debe pasar por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no podrá funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón de regazo debe colocarse lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves causadas por la intensa fuerza que el cinturón de regazo ejerce contra el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

6. Desbloquee el cinturón de seguridad.

- Presione el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el pestillo y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente. Si el

cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él e inspeccione si está retorcido.



ADVERTENCIA

- Un cinturón de seguridad es para un solo ocupante. No permita que varios ocupantes (incluidos niños) compartan un mismo cinturón de seguridad.
- Evite viajar con el respaldo inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.
- Asegúrese de que no se presione el cinturón de seguridad ni su perno/broche del resorte por la puerta; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Revise los cinturones de seguridad regularmente para detectar cortes, desgaste, aflojamiento y otras anomalías. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No elimine, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad.

ADVERTENCIA

- Después de un accidente, haga revisar los cinturones de seguridad en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. Si la función del pretensor está activada, se debe reemplazar el cinturón de seguridad.
- En caso de un accidente grave, aunque no haya daños aparentes, el cinturón de seguridad debe ser reemplazado junto con el conjunto del asiento. El sistema de airbag también debe ser inspeccionado a fondo.
- Las mujeres embarazadas deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad y colocar el cinturón de regazo lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves causadas por la intensa fuerza que el cinturón de regazo ejerce contra el abdomen en caso de accidente.
- El método de uso del cinturón de seguridad trasero es el mismo que el del cinturón de seguridad delantero. Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad trasero, asegúrese de que su pestillo esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe recordar a los pasajeros que usen los cinturones de seguridad correctamente.
- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla, ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el pestillo y la hebilla.

Recordatorios de cinturones de seguridad

Si algún ocupante no se ha abrochado el cinturón después de arrancar el vehículo, se activan alarmas visuales y acústicas hasta que se abroche correctamente el cinturón de seguridad correspondiente.

- Testigo principal de recordatorio del cinturón de seguridad
  - Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el testigo principal parpadea.
- Testigo de cinturón de seguridad desabrochado
  - Para mostrar la posición del cinturón de seguridad desabrochado, se enciende el testigo del asiento correspondiente.
- Recordatorios de cinturones de seguridad
  - Si el conductor o alguno de los pasajeros no se ha abrochado el cinturón de seguridad después de poner el contacto (alimentación encendida), se encienden el testigo principal del cinturón de seguridad y el testigo del asiento correspondiente. Cuando el vehículo está en movimiento y el conductor o cualquier pasajero no se ha abrochado el cinturón, el testigo de recordatorio del cinturón de seguridad parpadea y se emite una alarma acústica.
  - Cuando el conductor y todos los pasajeros se abrochan los cinturones de seguridad, el testigo principal y el testigo del asiento correspondiente se apagan.

ADVERTENCIA

- En caso de anomalía o fallo de funcionamiento, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD. No utilice el asiento correspondiente hasta recuperar sus funciones.
- Cuando conduzca, asegúrese de que todos los ocupantes lleven los cinturones de seguridad correctamente abrochados para evitar lesiones graves o riesgos para la vida en caso de frenada de emergencia o colisión.

Airbags

Visión general del airbag

- El sistema de airbag forma parte del sistema de retención suplementario y también es un suplemento de los cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave y el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue, los airbags relevantes se desplegarán rápidamente y, junto con los cinturones de seguridad, proporcionarán protección adicional para la cabeza y el pecho de los ocupantes, para reducir la probabilidad de lesiones personales o incluso la muerte.
- Según el tipo de colisión, los airbags se dividen en tipo frontal y lateral. Los airbags delanteros incluyen un airbag del conductor y un airbag del pasajero delantero, mientras que los airbags laterales incluyen airbags laterales de los asientos, un airbag central y airbags laterales de cortina.
- Como parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo, el sistema de airbag no reemplaza los cinturones de seguridad

y debe usarse en combinación con ellos para maximizar la protección.

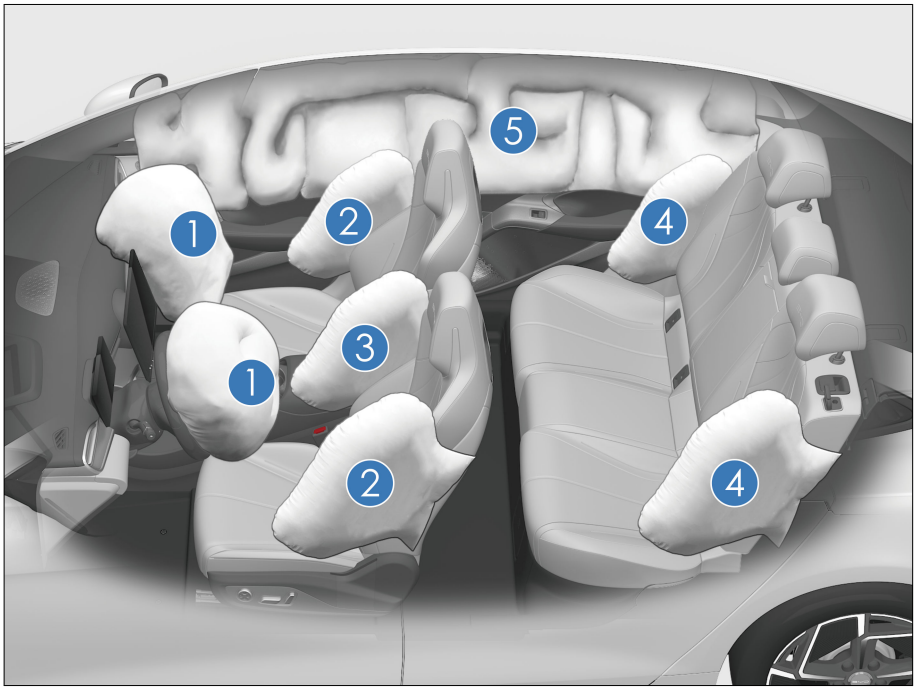
ADVERTENCIA

- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad y el sistema de airbag.
- No desmonte ni ensamble los componentes del airbag.
- Si los respaldos de los asientos se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.
- No utilice las cubiertas de asiento, ya que restringen el despliegue del airbag en el lado correspondiente en caso de accidente.
- No coloque nada entre el airbag y el ocupante.

ADVERTENCIA

- No aplique fuerza excesiva en el lado de los asientos equipados con airbags laterales.
- Después de una colisión, aunque el airbag no se haya desplegado y el pretensor no haya bloqueado el cinturón de seguridad, para garantizar el funcionamiento normal del sistema de airbag, póngase en contacto lo antes posible con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su inspección.
- Si el vehículo entra en contacto con el agua (alfombra mojada o vehículo sumergido en agua) o resulta dañado por el agua, no arranque el vehículo y desconecte la batería de baja tensión. De lo contrario, los airbags podrían desplegarse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

Tipos de airbag



① Airbags del conductor y del pasajero delantero

② Airbags laterales de los asientos delanteros

③ Airbag central

④ Airbags laterales de los asientos traseros

⑤ Airbags laterales de cortina

Airbags del conductor y del pasajero delantero

El airbag del conductor está montado dentro del volante y el airbag del pasajero delantero dentro del salpicadero, ambos marcados con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag se despliega para reducir el riesgo de lesiones.

Despliegue de airbag delantero

- En choques frontales de moderados a graves, un sensor detecta una desaceleración aguda y envía una señal a la ECU para activar los airbags delanteros.
- En caso de una colisión frontal, el cinturón de seguridad asegura la parte inferior del cuerpo y el torso del ocupante, mientras que el airbag amortigua y protege la cabeza y el pecho del ocupante.

- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue del airbag, los cinturones de seguridad proporcionan suficiente protección.
- El airbag delantero se desinfla inmediatamente después del inflado, sin afectar a la visión del conductor ni a la capacidad de operar el volante u otros controles.
- Los airbags pueden inflarse rápidamente cuando se cumplen las condiciones de activación para proteger aún más a los conductores y pasajeros en caso de accidente.
- Se escuchará un ruido fuerte cuando se despliegue el airbag. No causará lesiones, pero puede causar acúfenos o sordera temporal.
- El despliegue de los airbags puede liberar humo y polvo. Aunque estas sustancias no son tóxicas, los pasajeros con afecciones respiratorias pueden experimentar molestias temporales. Si las molestias son severas, busque atención médica de inmediato.
- El airbag del pasajero delantero se controla mediante el interruptor del airbag del pasajero. Para más detalles, consulte ***en la página 85***.

ADVERTENCIA

- No se puede instalar accesorios, como soportes de teléfono, tazas o ceniceros, en las cubiertas de airbag o dentro de su rango de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Airbags laterales del asiento

Los airbags laterales de los asientos están montados en la parte exterior de los respaldos, marcados con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag se despliega para proteger el pecho del ocupante en el lado impactado.

ADVERTENCIA

- No permita que el respaldo del asiento se humedezca, ya que la humedad puede afectar el funcionamiento adecuado de los airbags laterales.
- No cubra ni reemplace las fundas del respaldo del asiento por su cuenta. El uso de fundas para el respaldo del asiento inadecuadas o no originales puede interferir en el despliegue del airbag lateral.
- Cuando un impacto lateral cumple las condiciones de despliegue del sistema, se desplegará el airbag lateral del lado impactado.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

Airbag central

El airbag central está montado en el borde interior del asiento del conductor, marcado con "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag se despliega para proteger las cabezas y los hombros del conductor y el pasajero delantero.

ADVERTENCIA

- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero delantero, el airbag central del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para una protección óptima por el airbag central, el ocupante debe tener abrochado el cinturón de seguridad y sentarse en posición vertical.

Airbags laterales de cortina

Los airbags laterales de cortina izquierdo y derecho están montados en la unión entre el embellecedor lateral de la carrocería y el techo, y están marcados con "AIRBAG" en los embellecedores de los pilares B y C. Cuando se detecta un impacto de moderado a grave mientras el vehículo está encendido y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral de cortina se despliega para proteger la cabeza del conductor y de los ocupantes.

ADVERTENCIA

- Para una protección óptima por el airbag de cortina, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

Condiciones y precauciones de la activación de airbag

Condiciones de activación de los airbags

- En caso de colisión de un vehículo, la activación de los airbags depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, el tipo de obstáculo y la velocidad del vehículo. El sistema de airbags puede activarse en colisiones especiales.
- El sistema de airbags no siempre funciona en todos los accidentes y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal leve, colisión lateral, colisión trasera o vuelco. En estos casos, el conductor y los pasajeros están protegidos por los cinturones de seguridad debidamente abrochados.
- Causas determinantes para la activación del sistema de airbags: La decisión se toma comparando la curva de deceleración, generada en la colisión y obtenida por la unidad de control electrónico (ECU), con el valor establecido. Si las señales, como la curva de deceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los respectivos valores de referencia preestablecidos en la ECU, el sistema de airbags no se activará aunque el vehículo haya podido sufrir graves deformaciones en el accidente.
- La ECU del sistema de airbags de BYD se ha configurado teniendo en cuenta situaciones adversas y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los constantes cambios en las causas y formas de colisión de los vehículos, por su seguridad, siga estrictamente este manual de usuario, utilice el vehículo correctamente y evite su uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que los airbags logren el efecto esperado.

Sistema de protección antivuelco

- Si el vehículo sufre un accidente con vuelco lateral que active el sistema de protección antivuelco, se activarán los airbags laterales de los asientos, el airbag central, los airbags laterales de cortina y los pretensores de los

cinturones de seguridad para proteger a los ocupantes y mitigar posibles lesiones.

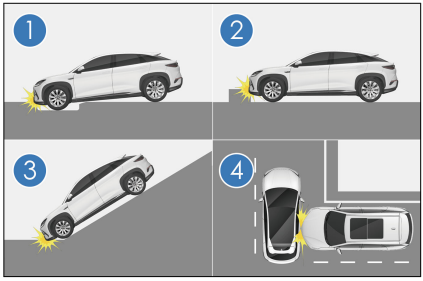
Casos en los que puede desplegarse el airbag

① El morro del vehículo golpea el suelo al pasar por un bache profundo.

② El vehículo golpea un tope o un bordillo.

③ El morro del vehículo golpea el suelo al bajar una pendiente pronunciada.

④ Un golpe lateral producido por otro vehículo.



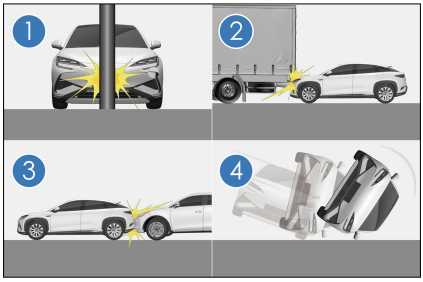
Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

① El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.

② El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.

③ La parte trasera del vehículo es golpeada por otro vehículo.

④ El vehículo se vuelca.

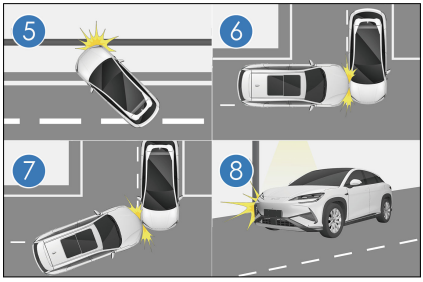


⑤ El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.

⑥ Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.

⑦ El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.

⑧ El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. Los usuarios no deben utilizar ninguna parte del sistema de airbag en otros modelos de vehículo; si lo hacen, el sistema de airbag podría fallar.

ADVERTENCIA

- Los conductores deben mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante, para que el sistema proporcione la protección más eficaz.
- Después de que el sistema de airbag se despliegue, el gas caliente resultante de la reacción se descargará desde el puerto de ventilación del airbag. Evite tocar cualquier parte y mantenga la postura correcta de sostener el volante, de lo contrario, pueden ocurrir quemaduras en la piel.
- Abroche el cinturón de seguridad y siéntese correctamente mientras el vehículo está en movimiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, y el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No pegue pegatinas, cubra ni decore el área del botón o la tapa central del volante, la superficie del salpicadero en la ubicación del airbag y cerca de ella, la superficie de los embellecedores de los pilares A, B y C, ni la superficie en la ubicación de los airbags laterales y cerca de ella. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.
- Los niños no deben viajar sentados sin protección ni en el regazo de un adulto para evitar lesiones graves o incluso muertes causadas por el despliegue del airbag.
- Los airbags laterales y los airbags laterales de cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas

ADVERTENCIA

de impacto. Los ocupantes no deben apoyarse en las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras los vehículos estén en movimiento, ya que hacerlo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el airbag lateral de cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.
- Al transferir la propiedad de un vehículo, asegúrese de entregar todos los documentos del mismo y mantener informado al nuevo propietario sobre las condiciones del airbag.
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del

ADVERTENCIA

pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales de cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags del tipo cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags sea realizada por un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos que lo rodean. Sin embargo, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja las normativas nacionales.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni

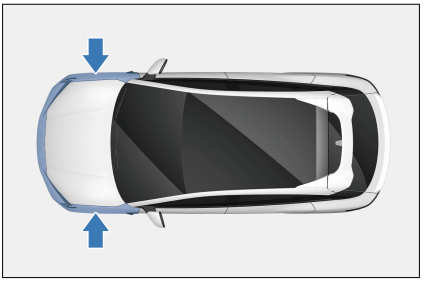
ADVERTENCIA

conduzca en condiciones difíciles de la carretera.

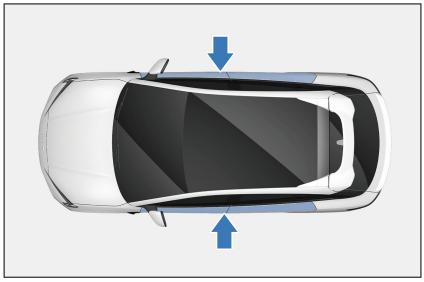
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

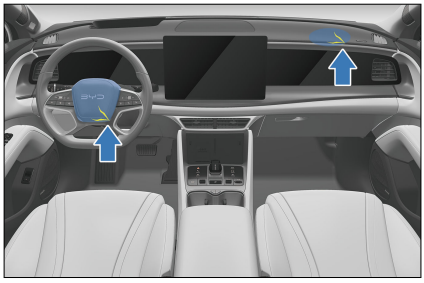
- Cualquier airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia del airbag del cuadro de instrumentos se enciende de forma anormal.
- Hay una colisión con la parte delantera del vehículo (se muestra el área resaltada), pero los airbags no se despliegan.



- Hay una colisión con las puertas del vehículo (se muestra el área resaltada), pero los airbags no se despliegan.



- La cubierta del airbag (se muestra el área resaltada) está rayada, agrietada o dañada de otro modo.



- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.
- Las piezas decorativas (revestimiento) en el pilar A con airbags del tipo cortina incorporados, las vigas del techo y el pilar C están rayadas, agrietadas o dañadas de manera similar.
- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.

Sistema de retención infantil

Sistema de retención infantil

Los sistemas de retención infantil protegen debidamente a los niños en caso de accidente. Por la seguridad de los niños, antes de instalar un sistema de retención infantil, lea atentamente las instrucciones proporcionadas por su fabricante y este manual.

ADVERTENCIA

- Nunca lleve a un niño en su regazo mientras viaja.
- Cuando viajen en el vehículo, los niños deben ir sujetos en un sistema de retención infantil adecuado de forma cómoda y segura. Asegúrese de que el sistema de retención infantil esté colocado, montado y se utilice correctamente.
- Si desmonta el sistema de retención infantil del asiento, guárdelo de forma segura en el vehículo.
- El incumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil y de este manual puede causar lesiones e incluso riesgos para la vida de los niños en caso de accidente.

Consideraciones importantes a la hora de elegir un sistema de retención infantil

- El tipo y el tamaño deben ser adecuados para el niño.

- El tipo y el tamaño deben ser adecuados para la posición del asiento.
- El sistema de retención infantil debe cumplir la norma ECE R129.

Interruptor del airbag del pasajero delantero

- El interruptor está situado en el lado del salpicadero del pasajero delantero y se puede acceder a él cuando la puerta de ese lado está abierta. Consulte ***en la página 85*** para más detalles.

ADVERTENCIA

- No instale nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag de ese asiento está activado.

Anclajes del sistema de retención infantil

El vehículo está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size y anclajes de amarre superiores para sistemas de retención infantil.

Asiento del pasajero delantero

- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size, situados debajo de las marcas de anclaje (consulte la ilustración) en el respaldo.



- El asiento del pasajero delantero está equipado con un anclaje de amarre superior en el respaldo.



Asientos laterales traseros

- Los asientos laterales traseros están equipados con anclajes ISOFIX/i-Size, situados debajo de las marcas de anclaje (consulte la ilustración) en el respaldo.



- Los asientos laterales traseros están equipados con anclajes de amarre superiores en el respaldo.



RECORDATORIO

- Los anclajes ISOFIX/i-Size están situados en el hueco entre la banqueta y el respaldo del asiento.

Instalación de sistemas de retención infantil

1. Compruebe el punto de anclaje ISOFIX/i-Size e instale el sistema de retención infantil en el asiento.



ADVERTENCIA

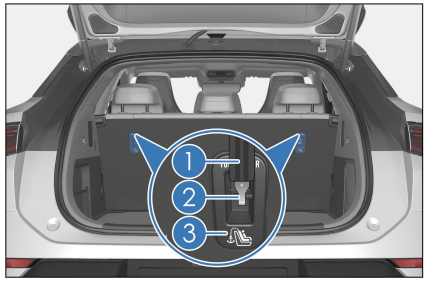
- Al usar el anclaje ISOFIX/i-Size, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor del punto de anclaje y de que el cinturón de seguridad no esté atascado detrás del sistema de retención infantil; asegúrese de que el sistema de retención infantil esté bien fijado. De lo contrario, un estacionamiento de emergencia o un accidente podría provocar lesiones graves o incluso fatales al niño.
- Los anclajes del sistema de retención infantil están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los sistemas de retención infantil correctamente instalados. En ninguna circunstancia se utilizarán para cinturones de seguridad para adultos, arneses o para colocar otros objetos o equipos en el vehículo.

2. Para instalar un sistema de retención infantil con correa superior, fije el gancho de la correa superior al soporte de anclaje y tensione la correa superior para asegurarse de que la correa esté bien asegurada.

① Anclaje superior

② Gancho de encaje

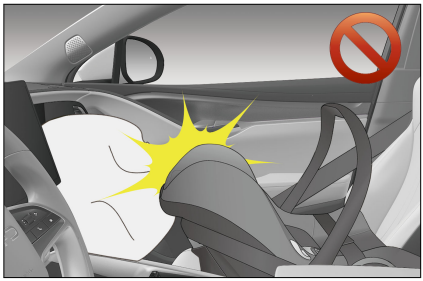
③ Soporte de anclaje



PRECAUCIÓN

- Al instalar un sistema de retención infantil con una correa superior en el asiento del pasajero delantero, pase la correa superior por el orificio del reposacabezas y luego apriétela y fíjela al anclaje en la parte inferior del respaldo del asiento.
- Al instalar un sistema de retención infantil con una correa superior en un asiento trasero exterior, pase la correa superior alrededor del lado exterior del poste del reposacabezas y, a continuación, apriétela y fíjela en el anclaje correspondiente.

- No instale nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por un airbag frontal (en estado activo), de lo contrario, en caso de accidente, la fuerza del despliegue rápido del airbag del pasajero delantero provocará la muerte o lesiones graves al niño.



Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un sistema de retención infantil en el asiento del pasajero delantero:

- Nunca utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag del pasajero está activado. El airbag debe activarse inmediatamente después de desmontar del asiento del pasajero delantero el sistema de retención infantil orientado hacia atrás.
- Si es necesario, ajuste el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que no haya contacto entre el niño y el interior del vehículo.
- Si es necesario, ajuste la altura y el ángulo del respaldo del asiento del pasajero delantero para garantizar una instalación estable del sistema de retención infantil.
- Cuando se utilice un sistema de retención infantil orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag activo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad pase a través del accesorio de guía sin doblarse y no esté doblado sobre el borde del accesorio de guía.

Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero:

- Cuando el sistema de retención infantil está instalado en cualquier asiento trasero, los asientos delanteros pueden ajustarse hacia adelante para garantizar que el niño no esté en contacto con los asientos delanteros. Mientras tanto, el ángulo del respaldo del asiento delantero también puede ajustarse para obtener más espacio.
- El reposacabezas se puede ajustar o incluso retirar para garantizar que el respaldo del asiento del vehículo pueda soportar de forma estable el sistema de retención infantil.
- Cuando un sistema de retención infantil no está equipado con el respaldo, nunca retire el reposacabezas del vehículo y asegúrese de ajustarlo en la posición de bloqueo.
- Cuando el sistema de retención infantil instalado en un asiento trasero lateral esté con la correa superior, retire el cubreobjetos para tener acceso al anclaje superior. Guarde el cubreobjetos de forma segura en su vehículo.
- Para obtener más instrucciones de instalación, por favor, lea las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil.

Opciones de instalación del cinturón de seguridad, ISOFIX o i-Size SRI en el vehículo:

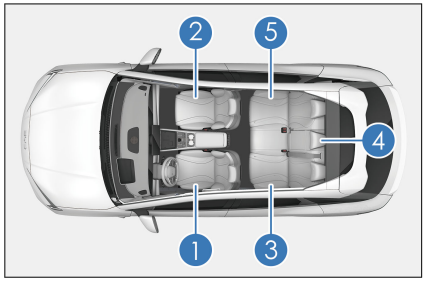
① Asiento del conductor

② Asiento del pasajero delantero

③ Asiento trasero izquierdo

④ Asiento central trasero

⑤ Asiento trasero derecho



Tipo	Posición de asiento					
		2				
	1	Airbag del pasajero delantero activado [a]	Airbag del pasajero delantero desactivado [a]	3 [b]	4 [b]	5 [b]
Posición del asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No)	×	Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición de asiento i-Size (Sí/No)	×	Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	No	Sí
Posición de asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2/No)	×	No	No	No	No	No
La fijación orientada hacia atrás más grande y adecuada	×	No	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3

Tipo	Posición de asiento					
	1	2		3 [b]	4 [b]	5 [b]
		Airbag del pasajero delantero activado [a]	Airbag del pasajero delantero desactivado [a]			
(R1/R2X/R2/R3/No)						
La fijación orientada hacia delante más grande y adecuada (F2X/F2/F3/No)	×	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3
La fijación de elevador más grande y adecuada (B2/B3/No)	×	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3 Solo cinturón	B2/B3

[a] Si es necesario, ajuste la altura del asiento y el ángulo del respaldo del asiento del pasajero delantero para instalar firmemente el sistema de retención infantil.

[b] Si es necesario, ajuste la altura del reposacabezas del asiento trasero o elimínelo para evitar interferencias con el sistema de retención infantil. No retire el reposacabezas cuando utilice un cojín de refuerzo sin respaldo. Además, asegúrese de que los asientos delanteros estén ajustados para evitar cualquier contacto con el niño.

×: la posición del asiento no es adecuada para instalar un sistema de retención infantil para este grupo.

- Sistemas de retención infantil recomendados:

Estatura del niño	Fabricante	Sistema de retención infantil	Método de instalación
40-83 cm	Maxi-Cosi	Pebble 360	Cinturón

Estatura del niño	Fabricante	Sistema de retención infantil	Método de instalación
76-105 cm	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y cinturón
100-150 cm	Britax Römer	Kidfix i-Size [a)]	ISOFIX y cinturón
137-150 cm	Graco	Booster Max R129	Cinturón

[a)]: Para una mejor protección, se recomiendan SecureGuard y XP-PAD.

En la ilustración se muestran los sistemas de retención infantil recomendados para diferentes grupos de altura:

① 40-83 cm

② 76-105 cm

③ 100-150 cm

④ 137-150 cm



Sistema de alarma antirrobo

Sistema de alarma antirrobo

Activación del sistema

1. Quite el contacto.
2. Todos los ocupantes deben salir del vehículo.
3. Cierre todas las puertas y el sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente transcurridos 10 segundos.

Sensor de rotación antirrobo*

- Cuando el sistema de alarma antirrobo está conectado, el sensor detecta cambios en la elevación de las ruedas o en la aceleración del vehículo. Si el sensor detecta un intento de robo o remolque del vehículo, se activa una alarma acústica y visual.
- Cuando el vehículo se transporta en ferry o tren, se activa el modo de transporte, lo que impide que el sensor de velocidad de rotación antirrobo active una alarma.

Sensor de movimiento interior*

- Cuando el sistema de alarma antirrobo está conectado, si el sistema detecta una entrada no autorizada en el habitáculo, activará las luces de forma intermitente y hará sonar una alarma.
- Para activar o desactivar el sensor de movimiento interior, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle (Vehículo)** → **Cabin Perception (Percepción del habitáculo)**. Por defecto, la función se activa al arrancar el vehículo.

Conexión de la alarma

- El sistema, una vez conectado, emitirá una alarma* y hará parpadear los intermitentes en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Cualquier puerta, portón del maletero o capó se desbloquea sin utilizar la función de acceso con llave inteligente.
- Se utiliza la llave mecánica para abrir la puerta cuando el vehículo está bloqueado.
- Se corta la alimentación de baja tensión del vehículo*.
- Se presiona el botón START/STOP sin una llave válida en el interior del vehículo *.
- El vehículo experimenta un cambio en su eje horizontal (los valores del ángulo de inclinación o de la altura de elevación cumplen los criterios de alarma)*.
- El sensor de movimiento interior detecta la entrada no autorizada en el habitáculo*.

Desconexión del sistema

- La alarma antirrobo se puede detener:
  - Desbloqueando la puerta con una llave inteligente válida/llave NFC/ llave digital Bluetooth*/aplicación.
  - Utilizando el microinterruptor para desbloquear la puerta portando una llave inteligente válida.
  - Abriendo el maletero a distancia con una llave inteligente válida/llave digital Bluetooth*/aplicación.
  - Arrancando el vehículo a distancia con una llave inteligente válida/llave digital Bluetooth*/aplicación.
  - Pulsando el botón START/STOP en el interior del vehículo portando una llave inteligente válida.

ADVERTENCIA

- No repare, sustituya ni modifique los componentes del sistema antirrobo, ya que tales modificaciones pueden provocar el funcionamiento defectuoso del sistema o afectar a las condiciones del seguro.
- Si se produce un fallo, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Cuando el sensor de movimiento interior* es activado, aunque puede alertar de una posible intrusión mediante las luces intermitentes o la alarma acústica, no puede impedir totalmente la entrada no autorizada. Si se activa una alerta, compruebe rápidamente si se ha producido una intrusión para minimizar posibles pérdidas materiales.

PRECAUCIÓN

- Puede suceder que se produzca una identificación errónea o una falsa alarma. Se recomienda desactivar el sensor de movimiento interior* en los siguientes casos. El ajuste permanecerá activo hasta que se apague el vehículo.
  - Si se utilizan chorros de agua a alta presión o sistemas automatizados de lavado de coches.
  - Si el vehículo se transporta en tren, barco o remolque.
  - Si el vehículo está estacionado en un garaje de varios niveles.
  - Si hay elementos en movimiento dentro del vehículo,

⚠ PRECAUCIÓN

como mascotas, juguetes o ventiladores en funcionamiento.

Recopilación y procesamiento de datos

Recopilación y procesamiento de datos

- En esta sección se proporciona información importante sobre cómo se recopilan y tratan los datos personales cuando se utiliza un vehículo BYD.
- Para obtener información más detallada sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y los derechos de los interesados, consulte la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento. (→ **System (Sistema)** → **Privacy Policy (Política de privacidad)**).
- Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR). El EDR registra datos principalmente en caso de colisión o conato de colisión (por ejemplo, despliegue del airbag o impacto contra un obstáculo al borde de la carretera) para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo; por ejemplo:
  - Velocidad del vehículo
  - Estado de la presión de los neumáticos
  - Estado de ACC
  - Estado del cinturón de seguridad (abrochado o desabrochado)
- El vehículo registra los datos del EDR solo cuando se produce una colisión o cuando un conato de colisión alcanza un cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
  - Los datos registrados por el sistema EDR permiten conocer el estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando se produce un accidente para que las partes pertinentes puedan analizarlo.
  - Para acceder y leer datos de EDR, se necesita un equipo especial. BYD no revelará sus datos personales a terceros a menos que esté legalmente permitido o haya otorgado su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, organismos externos con equipos profesionales (como los organismos gubernamentales) también pueden leer los datos del sistema EDR si tienen acceso a él y al equipo del vehículo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control de SRS para esclarecer el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados

con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan diversos datos sobre el estado del vehículo (relativos a la velocidad, el nivel de batería y el sistema de frenado) o los del entorno (incluidos los sensores de distancia y la temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de mantenimiento, mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD ("Diagnóstico a bordo"), por ejemplo, por parte de un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de monitoreo remoto

- El vehículo cuenta con servicios de monitoreo remoto. Estos incluyen diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) por motivos de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de monitoreo sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.
- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otros

Sistema de infoentretenimiento

- Dependiendo de la configuración del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sí mismos, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración del vehículo, también se puede introducir ajustes individuales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de las configuraciones del vehículo, los dispositivos móviles se pueden conectar y

controlar a través del sistema de infoentretenimiento del vehículo.

- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca a través del sistema de infoentretenimiento o se transmita a él.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no es responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquier otra parte.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/monitoreo de los alrededores

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos alrededor del vehículo, como obstáculos.
- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar análisis adicionales necesarios para operar los sistemas.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se procesan de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar imágenes de los alrededores (p.ej., dashcam).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.
- Se almacenan tanto las grabaciones de OFC como las de IFC.
- Usted es responsable de verificar las leyes de su residencia antes de activar su OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere el consentimiento para el uso de IFC, y en otros OFC está estrictamente restringido a los fines de dashcam).
- Para más detalles sobre la cámara, consulte ***en la página 187***.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, al vender o entregar el vehículo a un nuevo propietario para su uso permanente, debe tenerse en cuenta que cualquier personalización/configuración de usuario realizada a través del sistema de infoentretenimiento (incluyendo la lista de direcciones y el sistema de

navegación) podrá ser accedida por el nuevo propietario.

RECORDATORIO

- Cuando va a desguazar o transferir el vehículo, restablezca el sistema del vehículo a las configuraciones de fábrica para proteger su privacidad personal.

- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo configurando el vehículo en modo fuera de línea.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque para desactivar la conexión Wi-Fi.
- También puede desactivar Wi-Fi en → **Sistema** → **Enlace** → **WLAN**.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, las agencias gubernamentales pueden estar autorizadas a leer los datos de los vehículos (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar un accidente).
- Si así lo exige la ley, BYD también puede estar obligado a divulgar datos previa solicitud de las autoridades gubernamentales de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Derechos de protección de datos que le asisten

- BYD respeta de forma incondicional la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) y la legislación local aplicable.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales:
  - Los interesados tienen derecho de información y acceso, rectificación y supresión de los datos personales ("derecho al olvido") y derecho a oponerse al tratamiento de los datos personales o a limitarlo (o a retirar el consentimiento prestado anteriormente), así como derecho a la portabilidad de los datos.
- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de tratar sus datos, o si facilitarle la información supusiera revelar datos personales de otra persona, o si tuviésemos prohibido por ley revelar dicha información.
- En algunos casos, esto puede significar que podamos conservar sus datos aunque retire su consentimiento.

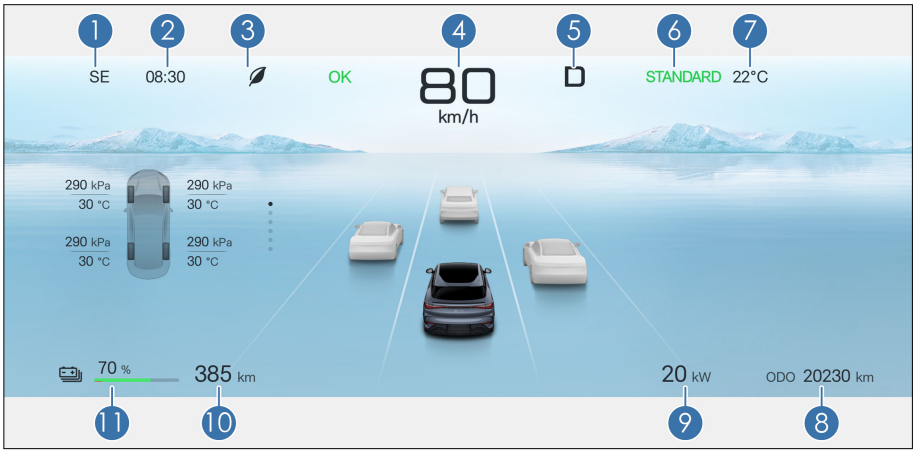
02 CUADRO DE INSTRUMENTOS

Cuadro de instrumentos..... 36

Cuadro de instrumentos

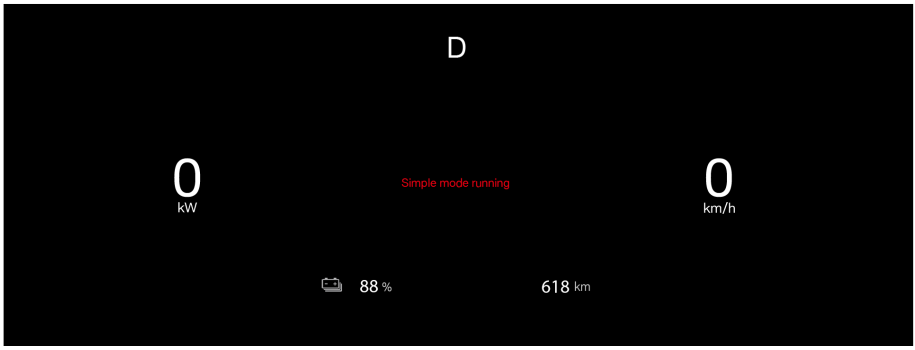
Vista del cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos LCD



1 Dirección
2 Hora
3 Modo de conducción
4 Velocímetro
5 Estado de la marcha
6 Frenado regenerativo
7 Temperatura exterior
8 Kilometraje total
9 Medidor de potencia
10 Autonomía de conducción
11 Estado de carga (SOC)

Vista del cuadro de instrumentos en modo simple



PRECAUCIÓN

- Cuando el cuadro de instrumentos experimente retrasos ocasionales en la comunicación, puede cambiar automáticamente al modo simple para una conducción segura. En este modo, la información esencial para la conducción permanece mostrada y el funcionamiento del vehículo no se ve afectado. El sistema vuelve al modo normal automáticamente una vez que se restablece la comunicación. Si no sucede, intente los siguientes pasos para volver al modo normal:

  1. Mantenga presionado el botón de desplazamiento del salpicadero auxiliar para reiniciar el sistema de visualización de información del cuadro de instrumentos.

PRECAUCIÓN

  2. Mientras se garantiza la seguridad, vuelva a arrancar el vehículo.

- Si el cuadro de instrumentos sigue en modo simple después de realizar esas acciones, contacte de inmediato a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para una inspección.
- La imagen de la vista del cuadro de instrumentos es solo de referencia y está sujeta a la configuración real de fábrica.

Indicadores del cuadro de instrumentos

Indicadores/Luces de advertencia

	Indicador del intermitente a la izquierda		Indicador del intermitente a la derecha
	Indicador del interruptor de la luz*		Indicador de luz de cruce

	Indicador OK		Indicador de la luz de posición
	Indicador AVH		Indicador de descarga
	Indicador de la luz de carretera		Indicador AFL
	Indicador AEB		Indicador ICC
	Indicador LDA		Indicador ACC
	Luz de advertencia de falla del AEB		Luz de advertencia de falla del ICC
	Luz de advertencia de falla del LDA		Luz de advertencia de falla del ACC
	Luz de advertencia del límite de potencia de conducción		Luz de advertencia de falla del ABS
	Luz de advertencia de SOC bajo de batería de alta tensión		Luz de advertencia de falla del BSD
	Indicador AVAS OFF*		Indicador de la luz antiniebla trasera
	Luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos		Luz de advertencia de la llave inteligente
	Luz de advertencia del ESC OFF*		Indicador de la alarma general
	Luz de advertencia de falla del ESC		Luz de advertencia de falla del faro

	Luz de advertencia del AEB		Indicador de la conexión de carga de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de falla del sistema de alimentación de baja tensión		Luz de advertencia de falla de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de falla del tren motriz		Luz de advertencia de sobrecalentamiento del refrigerante
	Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad		Luz de advertencia de falla del airbag
	Indicador EPB		Luz de advertencia de falla del sistema de frenado
	Indicador TSR		Luz de advertencia de falla del sistema de dirección
	Indicador de modo normal		Indicador del modo Deporte
	Indicador de modo económico		Indicador de modo nieve

Descripción de indicadores/Luces de advertencia

 Luz de advertencia de la llave inteligente

- Si la llave no está en el vehículo al pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, esta luz de advertencia se enciende durante unos segundos, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo" en el cuadro de instrumentos.
- Si pulsas el botón de ARRANQUE/PARADA mientras hay una llave inteligente electrónica que coincida con el modelo en el vehículo, no se enciende esta luz de advertencia. En este momento, se puede encender el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea después de pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, indica que la llave tiene una batería baja.

 Luz de advertencia de falla del ABS

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona correctamente, se apaga esta luz en unos segundos. A partir de entonces,

si el sistema falla, la luz se enciende de nuevo hasta que se borra la falla.

- Cuando la luz de advertencia de falla del ABS está encendida (con la luz de advertencia de falla del sistema de frenos apagada), el sistema de frenado sigue funcionando, mientras que el ABS no.
- Cuando la luz de advertencia de falla del ABS está encendida (con la luz de advertencia de falla del sistema de frenos apagada), dado que el ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, hay una falla en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - No se enciende o no permanece encendida esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si se encienden ambas luces de advertencia del ABS y del sistema de frenos, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. Debido al mal funcionamiento del sistema ABS, la estabilidad del vehículo puede verse reducida significativamente durante el frenado.

- Si se encienden tanto el indicador ABS como el del sistema de frenado, y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) está totalmente liberado, el sistema de distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.



Luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Cuando se enciende o parpadea la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos, aparece el mensaje "Verifique el TPMS" en el cuadro de instrumentos y la presión de los neumáticos se muestra como "---", lo que indica que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.
- Cuando el valor de presión de los neumáticos se visualiza como "Sin señal", indica que la señal de presión de los neumáticos en esta ubicación puede estar interferida o que el módulo de monitoreo de presión de neumáticos está dañado.
- Cuando la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos parpadea rápidamente y uno o más valores se vuelven rojos en la pantalla de la presión de los neumáticos del cuadro de instrumentos, el neumático correspondiente tiene una fuga rápida.

- Cuando la luz de advertencia de falla de la presión de los neumáticos está encendida de forma continua y uno o más valores se vuelven amarillos en la pantalla de la presión de los neumáticos del cuadro de instrumentos, el neumático correspondiente está en condiciones de presión insuficiente. Cuando el valor de temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica que la temperatura del neumático es demasiado alta.
- En cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección lo antes posible.



Luz de advertencia de falla del control electrónico de estabilidad (ESC)

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el control electrónico de estabilidad (ESC) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si el sistema falla, esta luz de advertencia se enciende nuevamente hasta que se solucione la falla del sistema.
- Si la luz de advertencia del ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de falla del ABS y la luz de advertencia de falla del sistema de frenos apagadas), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de falla del ABS y la luz de advertencia de falla del sistema de frenado apagadas), el sistema ESC no funciona. Esto significa que el vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos que tiene por delante.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay una falla en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Esta luz de advertencia permanece apagada (no se realiza el autodiagnóstico) después de encender el vehículo.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida al conducir.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia del ESC permanece encendida mientras las luces de advertencia del ABS y el sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD. Debido al mal funcionamiento del sistema ABS y ESC, la estabilidad del vehículo puede verse reducida significativamente.

- Luz de advertencia del ESC encendida (punto cero del ángulo de dirección no aprendido):
  - En determinadas condiciones, como al desconectar la batería de

baja tensión o quitar fusibles, el vehículo puede perder la alimentación. Después de restablecer la alimentación, si no se ha aprendido el punto cero del ángulo de dirección, la luz de advertencia del ESC puede iluminarse (esto no indica un mal funcionamiento).

- En este caso, realice el procedimiento de aprendizaje del punto cero del ángulo de dirección de la siguiente manera: Gire lentamente el volante por completo hacia las posiciones extremas izquierda y derecha y mantenga cada posición durante 2-5 segundos. Suelte el volante, apague el vehículo y espere al menos 10 segundos. Reinicie el vehículo. La luz de advertencia de falla del ESC debe apagarse, lo que indica que el procedimiento de aprendizaje se ha completado.



Luz de advertencia del ESC OFF

- Cuando se pulsa el interruptor ESC OFF, esta luz de advertencia debe permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando se pulsa de nuevo el interruptor ESC OFF, esta luz de advertencia debe apagarse y el sistema ESC vuelve a la normalidad.

RECORDATORIO

- Mientras la luz de advertencia ESC OFF esté encendida, el conductor debe mantenerse alerta y conducir a una velocidad más baja al hacer un giro brusco y al evitar un obstáculo que aparezca de repente. Debido al mal funcionamiento del sistema ESC, la estabilidad del vehículo puede verse reducida significativamente.



Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

- Cuando la potencia del vehículo está limitada, este indicador se encenderá. En este caso, póngase en contacto a tiempo con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



Luz de advertencia de falla del faro

- Cuando la luz de advertencia está amarilla, indica una falla en el faro, y se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para su inspección.



Luz de advertencia de falla de detección de ángulo muerto (BSD)

- Cuando este indicador está encendido, se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.



Indicador de la alarma principal

- Si se enciende este indicador, verifique el mensaje de falla o la advertencia en el cuadro de instrumentos.



Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad

- Con el interruptor de encendido conectado, si algún pasajero de los asientos delanteros o traseros no se ha abrochado, se enciende el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad. Permanece encendido hasta que se abroche el cinturón de seguridad.


Luz de advertencia de falla del airbag

- Con el interruptor de encendido conectado, esta luz de advertencia se enciende y luego se apaga en unos segundos si el sistema de airbag funciona correctamente. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorear la ECU del airbag, los sensores de colisión, el dispositivo de inflado, las luces de advertencia, las conexiones y la fuente de alimentación.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay una falla en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Cuando se enciende el interruptor de encendido, esta luz de advertencia permanece apagada o se enciende de forma continua después de encender el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.


Luz de advertencia de falla del sistema de frenos

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo y el sistema de frenado está defectuoso, se enciende esta luz de advertencia. Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
  - Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido y el nivel de líquido de frenos es bajo.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida aunque, después de arrancar el vehículo, el nivel de líquido de frenos y el funcionamiento del sistema EPB sean normales (el EPB se activa y libera normalmente, y no se muestra el mensaje "Por favor, inspeccione el EPB"). El parpadeo breve se considera normal.
  - Las luces de advertencia de falla del freno de estacionamiento y el ABS se encienden simultáneamente.

RECORDATORIO

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo, estacione el vehículo porque es peligroso continuar conduciendo.


Luz de advertencia de falla del sistema de dirección

- Cuando el sistema de dirección está defectuoso, esta luz de advertencia permanece encendida. Se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.

RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.
- Al girar el volante, puede oírse un zumbido del motor en marcha. Esto no indica que el motor esté defectuoso.
- No gire el volante hasta su posición límite durante más de 5 segundos; de lo contrario, la protección de temperatura se activará y el sistema de dirección

RECORDATORIO

se dañará o la dirección se volverá pesada.

- Si ha girado el volante con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo, el volante puede resultar difícil de girar, incluso si la luz de advertencia no se enciende. Esto no es una falla.
  - Para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección, el efecto de asistencia eléctrica se reducirá si el volante se ha girado con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo. Como resultado, el volante se vuelve difícil de girar. En este caso, reduzca la frecuencia de la dirección o apague el vehículo. El sistema se recuperará en 10 minutos.

ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia de falla del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



Luz de advertencia de falla del sistema de alimentación de baja tensión

- Si esta luz de advertencia se enciende mientras el vehículo está en movimiento, indica un problema con el sistema de CC o el sistema de alimentación de baja tensión. Apague dispositivos como el aire acondicionado, el ventilador y la radio, y estacione el vehículo inmediatamente si es seguro hacerlo. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para rescate lo antes posible.



Luz de advertencia de falla del tren motriz

- Si falla el tren motriz, se enciende esta luz de advertencia.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay una falla en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

PRECAUCIÓN

- Evite conducir el vehículo cuando la luz de advertencia esté encendida. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para inspeccionar el problema lo antes posible.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si esta luz de advertencia está encendida, indica que la temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta y el vehículo debe detenerse para enfriarse. Cuando la luz de advertencia parpadea, se recomienda detener inmediatamente el vehículo de forma segura y dejarlo lo antes posible.

- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento:
  - Subir una pendiente durante mucho tiempo en climas calurosos
  - Un largo período de condiciones de tráfico de parar y arrancar, aceleración rápida frecuente, frenado brusco frecuente o vehículo funcionando durante mucho tiempo sin pausas.


Luz de advertencia de falla de la batería de alta tensión

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se acaba de encender el interruptor de encendido. Si el sistema de batería de alta tensión funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará en unos segundos. Si esta luz se enciende nuevamente después, indica un fallo del sistema. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección lo antes posible.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay fallos en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
  - Esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende ocasionalmente al conducir.


Luz de advertencia del AEB

- Cuando este indicador esté encendido o parpadee, preste atención a la distancia con el vehículo que circula delante y no se acerque demasiado para evitar una posible colisión.


Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante

- Si este indicador permanece encendido, indica que la temperatura del refrigerante es demasiado alta. Estacione el vehículo en un área segura hasta que se apague este indicador.



Indicador TSR

- Cuando este indicador se enciende, significa que el sistema del vehículo ha reconocido el valor límite de velocidad en la sección actual de la carretera.

Otros mensajes de fallo del cuadro de instrumentos

El cuadro de instrumentos puede mostrar los siguientes mensajes de fallo. Gestiónelos de la forma recomendada.

Símbolo	Mensaje de fallo	Respuesta
	Please check the OBC system (Comprueba el sistema OBC)	El sistema de carga de a bordo está defectuoso. Compruebe la conexión de carga y vuelva a conectar el equipo de carga. Si el fallo continúa, póngase en contacto con un

Símbolo	Mensaje de fallo	Respuesta
		taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	For your safety, remote drive is suspended (Por tu seguridad, conducción remota suspendida)	Deje de utilizar el arranque remoto cuando se comporte de forma anómala.
	Please check the vehicle network (Comprueba la red del vehículo)	Es posible que el vehículo esté desconectado de la red de datos. Aparque el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	Please check the memory system (Comprueba el sistema de memoria)	El sistema de memoria está defectuoso. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	EV function limited (Función EV limitada)	La función EV es limitada. Póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	Please check the headlamp system (Comprueba el sistema de faros)	El faro está defectuoso. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	ADAS function limited (Función ADAS limitada)	La función de advertencia de colisión frontal (FCW) o de frenado automático de emergencia (AEB) está limitada. Aparque el vehículo y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	ADAS function limited (Función ADAS limitada)	La función de detección de ángulo muerto (BSD) está limitada. Aparque el vehículo y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	ADAS function limited (Función ADAS limitada)	La función de advertencia de cambio involuntario de carril (LDW) o de prevención de cambio involuntario de carril (LDP) está limitada. Aparque el vehículo y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
	Please check the gear system (Comprueba el sistema de selección de marchas)	El controlador de la palanca de selección de marchas está defectuoso. Aparque el vehículo inmediatamente y póngase en

Símbolo	Mensaje de fallo	Respuesta
		contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

03 OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves.....50
Asientos.....66
Volante.....72
Limpiaparabrisas.....75
Espejos.....78
Interruptores.....79

Puertas y llaves

Llaves

El vehículo está equipado con diversas llaves, entre las que se incluyen la llave electrónica inteligente, la llave mecánica (instalada en la llave electrónica inteligente), la tarjeta llave NFC*, la llave digital NFC* y la llave digital Bluetooth*, para habilitar funciones como el bloqueo y el desbloqueo de las puertas y el arranque del vehículo.

Llave electrónica inteligente

Presione el microinterruptor de la puerta delantera izquierda o derecha portando la llave inteligente, para desbloquear o bloquear todas las puertas, o presione los botones de la llave inteligente para bloquear y desbloquear las puertas, abrir el maletero o arrancar el vehículo de forma remota.

① Indicador

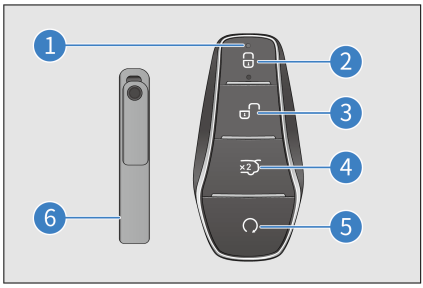
② Botón de bloqueo

③ Botón de desbloqueo

④ Botón de apertura del maletero

⑤ Botón de arranque y parada

⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA

- Las pilas de botón de las llaves inteligentes son peligrosas y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse fuera del alcance de los niños en todo momento.
- Si una pila de botón de litio se ingiere o se introduce en cualquier parte del cuerpo, puede causar lesiones graves o con riesgo para la vida en dos horas o menos.
- Se debe buscar atención médica inmediatamente si se sospecha que se ha ingerido o se ha introducido en alguna parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

- La llave inteligente es un componente electrónico. Observe las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave:
  - No coloque la llave inteligente en un lugar expuesto a altas temperaturas; por ejemplo, en el salpicadero.
  - No desmonte la llave inteligente.
  - No golpee la llave inteligente contra otros objetos y evite que se caiga.
  - No sumerja la llave en agua ni la limpie con un limpiador ultrasónico.
  - No coloque las llaves inteligentes junto a dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.

⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque en la llave inteligente ningún objeto (como un precinto metálico) que pueda interferir las señales de las ondas electromagnéticas.
- Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

- Si la llave electrónica inteligente no acciona la puerta a una distancia normal, o su indicador luminoso está atenuado o apagado:
  - Compruebe si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio de aeropuertos que interfieran en el funcionamiento normal de las llaves electrónicas inteligentes.
  - Puede que se haya agotado la pila de la llave electrónica inteligente. Compruébela. Para cambiar la pila, recomendamos que se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Si pierde la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD lo antes posible para reducir el riesgo de robo del vehículo o de accidente.
- No modifique arbitrariamente la frecuencia de transmisión, no aumente la potencia de transmisión (mediante la inclusión de un amplificador de frecuencia de transmisión

⚠ PRECAUCIÓN

adicional), no conecte arbitrariamente la antena de detección externa ni conmute otras antenas de detección de transmisión.

- El uso de la llave inteligente no debe causar interferencias perjudiciales a los servicios de comunicación por radio legales. Una vez detectada la interferencia, deje de utilizarla inmediatamente y adopte medidas para eliminar las interferencias antes de seguir utilizándola.
- El uso de equipos radioeléctricos de micropotencia no debe interferir en ningún caso con ningún tipo de servicios radioeléctricos o de radiación de equipos industriales, científicas y médicos.
- No la utilice cerca de aviones o aeropuertos.
- Las personas que llevan implantados dispositivos como marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos. Además de las personas que llevan implantados marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de tales dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden acarrear consecuencias

⚠ PRECAUCIÓN

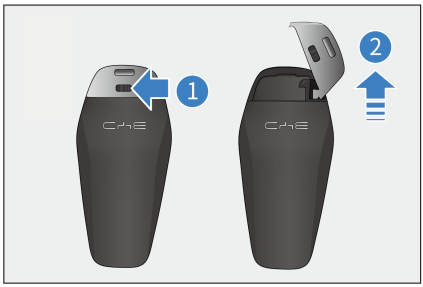
desconocidas para el uso de estos dispositivos médicos.

- Al salir del vehículo, lleve siempre la llave y cierre el vehículo. No deje nunca a nadie (especialmente a niños) solo en el vehículo.

Llave mecánica

La llave mecánica (que se encuentra dentro de la llave inteligente) permite bloquear o desbloquear la puerta del conductor. Cuando no la utilice, asegúrese de volver a insertarla en la llave inteligente.

- Para utilizar la llave mecánica de la llave electrónica inteligente, deslice el botón de bloqueo en la dirección de la flecha ① y empuje la tapa trasera de la llave electrónica inteligente en la dirección de la flecha ② a fin de extraer la llave mecánica, como se muestra en la ilustración.
- Después de utilizar la llave mecánica, insértela en la dirección opuesta a la flecha ② y cierre la tapa trasera de la llave inteligente.



Llave digital Bluetooth*

- Puede utilizar la llave digital Bluetooth de BYD para controlar el vehículo mediante una conexión Bluetooth de corto alcance en un teléfono móvil; esto incluye el bloqueo o desbloqueo de las puertas.
- Puede descargar e instalar la última aplicación BYD en la página web correspondiente. La función de llave digital Bluetooth se encuentra en la aplicación.
- Para los vehículos que admitan la llave digital Bluetooth, podrá utilizarla después de activarla en la aplicación BYD.
- Active Bluetooth en su teléfono, acérquese al vehículo y abra la aplicación BYD para efectuar la conexión automática de la llave digital Bluetooth. También puede conectarla manualmente. La llave funciona tras conectar Bluetooth.
- Las funciones que se manejan con la llave dependen de la configuración del vehículo. La llave puede utilizarse sin acceso a la red. Una vez conectada la llave, la aplicación envía inmediatamente al vehículo las órdenes que se seleccionen.
- En algunos países o regiones, de acuerdo con la normativa vigente, cuando un usuario arranca el vehículo, este detecta la posición de la llave digital Bluetooth. El vehículo solo podrá arrancar cuando detecte que la llave se encuentra a menos de dos metros de él para garantizar la seguridad de la propiedad del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de activar la llave digital Bluetooth, asegúrese de que la red del vehículo esté conectada correctamente. Si la activación falla, intente mover el vehículo a un lugar con mejor cobertura de

⚠ PRECAUCIÓN

red y active la llave de nuevo en la aplicación.

- Después de desbloquear el vehículo con una llave digital Bluetooth, las puertas se bloquearán automáticamente si no se realiza ninguna operación en un breve espacio de tiempo.
- Si la conexión o el funcionamiento de la llave Bluetooth falla varias veces, pruebe a desactivar y activar Bluetooth o a reiniciar la aplicación.
- El alcance real de la llave está limitado por el entorno del vehículo y el rendimiento del teléfono móvil. El alcance puede disminuir en caso de que alrededor haya un gran número de vehículos.
- Hay algunos teléfonos móviles que no son compatibles con las llaves digitales Bluetooth.

Tarjeta de llave NFC*

- La tarjeta NFC es una llave configurada para el vehículo que se basa en el método de comunicación de campo cercano para desbloquear, bloquear y arrancar el vehículo.
- Coloque la llave NFC en la marca del retrovisor lateral izquierdo para desbloquear/bloquear todas las puertas.
- Coloque la llave NFC en el área NFC en la parte delantera de la guantera para autorizar el arranque del motor.

⚠ PRECAUCIÓN

- La tarjeta de llave NFC es un producto electrónico.

⚠ PRECAUCIÓN

Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar fallos de funcionamiento o daños en la tarjeta:

- No coloque la tarjeta NFC en el área de carga cuando el cargador inalámbrico esté encendido (consulte ***en la página 222*** para más detalles).
- No coloque ningún objeto (como un sello metálico o una funda metálica para teléfono) que pueda cortar las ondas electromagnéticas.
- No coloque la tarjeta NFC en una posición expuesta a altas temperaturas, como en el salpicadero.
- No doble la tarjeta con fuerza.
- No coloque la tarjeta junto con otros objetos duros.

- Las tarjetas de llave NFC utilizan tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere una distancia de detección inferior a 2 cm. Mantenga la tarjeta NFC cerca del retrovisor lateral durante 1-2 segundos.
- Se recomienda llevar siempre consigo la tarjeta NFC para evitar situaciones en las que no pueda utilizar el vehículo debido a la pérdida o mal funcionamiento de su teléfono o llave inteligente.
- Para garantizar la seguridad del vehículo, manipule con cuidado la tarjeta NFC. En caso de pérdida, póngase inmediatamente en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para bloquear la tarjeta perdida y configurar una nueva.

Llave digital NFC*

- La llave digital NFC es una solución proporcionada por BYD. Puede registrar teléfonos inteligentes o dispositivos ponibles como llaves digitales del vehículo para desbloquearlo, bloquearlo y arrancarlo.
- Antes de activar la llave digital NFC, asegúrese de lo siguiente:
  - Ha registrado el vehículo en el servicio en la nube de BYD.
  - Su vehículo es compatible con la llave digital NFC.
  - Su teléfono inteligente o dispositivo ponible es compatible con la llave digital NFC de BYD (póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para comprobar la compatibilidad de los dispositivos).

Activación de la llave digital NFC en teléfonos inteligentes

Antes de la activación, portando una llave inteligente válida, arranque el vehículo y cambie a la posición de estacionamiento. Puede activar la llave digital NFC de una de estas tres maneras:

- En la aplicación BYD:
  - Descargue la aplicación BYD e inicie sesión en ella. Vaya a **Digital Key (Llave digital)** y siga las instrucciones para activar la llave.
- Mediante un enlace de correo electrónico:
  - En su teléfono móvil, inicie sesión en la cuenta de correo electrónico facilitada al comprar el vehículo y, a continuación, active la llave siguiendo las instrucciones del correo electrónico de activación de bydapp@byd.auto.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento:
  - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse → **Vehicle (Vehículo)** → **Locks (Cierres)** → **Digital key (Llave digital)** y siga las instrucciones para activar la llave.

Activación de la llave digital NFC en dispositivos ponibles

Entre los dispositivos ponibles compatibles se incluye el Apple Watch (consulte a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para conocer otros dispositivos compatibles). Existen dos formas de activación:

- Sincronizar la llave entre el iPhone y el Apple Watch:
  - Una vez que la llave se haya activado correctamente en el iPhone, aparecerá una notificación que indica que se puede añadir una llave digital NFC a un Apple Watch emparejado que esté cerca y desbloqueado. Siga las instrucciones para completar la activación.
- En la aplicación Apple Watch:
  - Si la llave NFC del iPhone está activa pero no sincronizada con el Apple Watch, abra la aplicación Reloj en el iPhone, seleccione **Cartera**, busque la llave y pulse **Añadir** y siga las instrucciones para activar la llave.

Utilización de la llave digital NFC

Asegúrese de que la función NFC esté activada en su dispositivo antes de utilizar la llave digital NFC. A continuación se explica cómo utilizarla:

- Para bloquear o desbloquear el vehículo, coloque la zona de la antena NFC del teléfono inteligente o dispositivo ponible cerca de la señal NFC del retrovisor lateral del lado del conductor. Consulte al fabricante

dónde está la zona de la antena NFC de su dispositivo.

- Para autorizar el arranque del vehículo, coloque el teléfono inteligente o el dispositivo ponible junto al símbolo de NFC del interior del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de autorizar el arranque del vehículo con la llave digital NFC, arranque el vehículo inmediatamente. Si no, deberá volver a colocar el dispositivo en la señal NFC para volver a autorizarlo.

Eliminación de la llave digital NFC

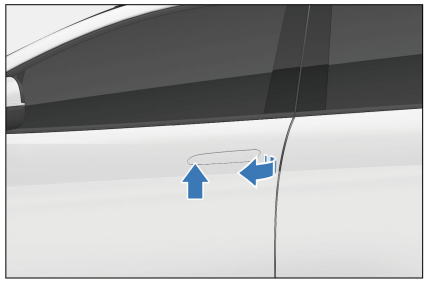
Puede eliminar la llave digital NFC de una de estas tres maneras:

- En la aplicación BYD:
  - Abra la aplicación BYD y vaya a la pantalla de gestión de la llave digital, seleccione la llave que desea eliminar e introduzca la contraseña para eliminarla.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento:
  - Con una llave inteligente válida dentro del vehículo, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ 🚗 → **Vehicle (Vehículo)** → **Locks (Cierres)** → **Digital key (Llave digital)** y siga las instrucciones para eliminar la llave.
- En la aplicación Cartera:
  - Abra la aplicación Cartera en el teléfono, seleccione la llave digital y elimínela siguiendo las instrucciones.

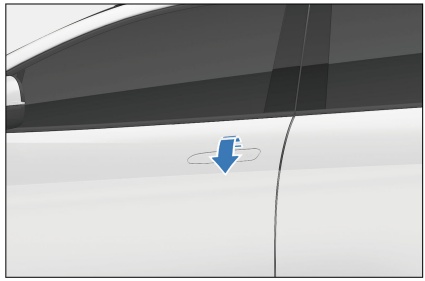
Bloqueo/Desbloqueo de puertas

Bloqueo y desbloqueo con la llave mecánica

1. Empuje, sujetándolo con una mano, el lado izquierdo del tirador oculto de una puerta y gire el lado derecho hasta conseguir una altura de un dedo.

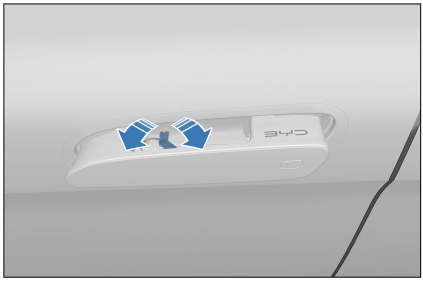


2. Una vez extendido el lado derecho, tire del centro del tirador hacia fuera para extenderlo.



3. Tire del tirador de la puerta del conductor hasta alcanzar su ángulo máximo. Inserte, gire y, a continuación, saque la llave mecánica. Tire del tirador para abrir la puerta.

- Para abrir la puerta del conductor: gire la llave en sentido horario.
- Para bloquear la puerta del conductor: gire la llave en el sentido antihorario.

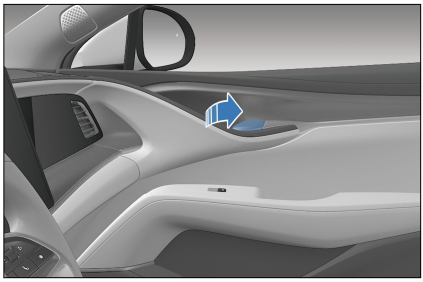


PRECAUCIÓN

- Después de extraer la llave mecánica, tire del tirador de la puerta del conductor para abrir la puerta.

Apertura con la manija de la puerta interior

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire de la manija dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

- No permita que los niños jueguen con la manija de la puerta para evitar que se abra mientras conducen.

ADVERTENCIA

- Si hay niños en el vehículo, asegúrese de activar la función de seguro de protección para niños.

PRECAUCIÓN

- La manija interior de la puerta está conectada mecánicamente al pestillo de la puerta y sigue funcionando incluso cuando el vehículo está apagado.
- Dado que este vehículo está equipado con seguros de protección para niños, las puertas traseras solo se pueden abrir con la manija interior cuando los seguros de protección para niños están desactivados.

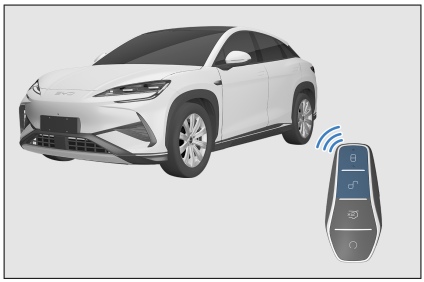
Bloqueo/Desbloqueo con llave inteligente

- El control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia cercana y completar funciones adicionales.
- Para activar o desactivar esta función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehículo** → **Bloqueos**.
- En el área para activar, presione el botón asociado en la llave inteligente registrada para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo

- Cuando todas las puertas, el capó y el portón trasero estén cerrados, presione el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. Si el vehículo está apagado, los retrovisores laterales se pliegan (cuando el plegado automático de los retrovisores laterales está activado en

el sistema de infoentretenimiento) y los intermitentes parpadean una vez. Si el interruptor de encendido no se ha apagado, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez. Verifique si todas las puertas están bien cerradas.



- Si alguna puerta no está cerrada, los retrovisores laterales no se pliegan, los intermitentes no parpadean, las manijas de las puertas no se pliegan y la alarma suena una vez.
- Si el capó o la tapa del maletero no están cerrados, los retrovisores laterales no se pliegan, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.

Desbloqueo

- Presione el botón de desbloqueo. Todas las puertas se desbloquean, las manijas ocultas se extienden automáticamente y el intermitente parpadea dos veces.
- Al desbloquear todas las puertas con la llave inteligente, aunque no se abra ninguna puerta, las luces interiores permanecen encendidas durante 15 segundos y luego se apagan (siempre que la función de luces interiores automáticas esté habilitada en el menú de acceso directo desplegable de la pantalla táctil de infoentretenimiento).
- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra cualquier puerta en un plazo de 30 segundos después de desbloquear con la llave inteligente, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán.
- Si el vehículo está equipado con la función antipinzamiento para las cuatro puertas, aunque mantenga presionado el botón de bloqueo o desbloqueo, no se repetirá el bloqueo o desbloqueo. Debe liberar el botón y volver a pulsarlo. Mantenga presionado el botón de bloqueo para subir todas las ventanas.

Función de prevención de bloqueos

- Si la llave se queda dentro del vehículo cuando las puertas están cerradas y bloqueadas, el vehículo se desbloqueará automáticamente y los intermitentes parpadearán dos veces para alertar al conductor de que debe sacar la llave.

RECORDATORIO

- Si el encendido está en una posición distinta de APAGADO, no se pueden desbloquear/bloquear las puertas con el botón de desbloqueo/bloqueo.

Búsqueda del vehículo con la llave inteligente

- Con el sistema de alarma antirrobo activado, al pulsar el botón de bloqueo suena un pitido y los intermitentes parpadean 15 veces. Utilice esta función para localizar el vehículo cuando no lo encuentre.
- Cuando el vehículo esté en modo de búsqueda de vehículo, presione de nuevo el botón de bloqueo. El vehículo entra en otro modo de búsqueda de vehículo.

Subida y bajada de las ventanillas con la llave inteligente

- Cuando el contacto esté quitado:
  - Mantenga presionado el botón de bloqueo de la llave inteligente para subir las cuatro ventanillas.
  - Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanillas.
- Para activar o desactivar las funciones de bloqueo y cierre o de desbloqueo y apertura de las ventanillas, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle (Vehículo)** → **Locks (Cierres)**.

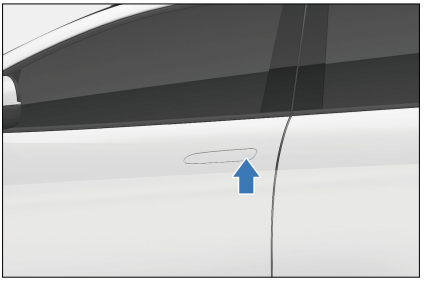
PRECAUCIÓN

- Siempre que utilice la función de control remoto para subir las ventanillas, preste atención a la seguridad de los ocupantes del vehículo y utilice esta función solo después de asegurarse de que las ventanillas no puedan atrapar a nadie.

Bloqueo y desbloqueo con el microinterruptor

Bloqueo

- Con las puertas cerradas pero sin bloquear, presione el microinterruptor situado en el tirador de la puerta delantera portando la llave inteligente y, a continuación, todas las puertas se bloquearán y todos los tiradores de las puertas se plegarán automáticamente. Si el vehículo se apaga, los retrovisores laterales se plegarán y los intermitentes parpadearán una vez. Si el contacto no se ha quitado, los retrovisores laterales no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una vez.



- Si alguna puerta, el capó o el portón del maletero no están cerrados, al pulsar el microinterruptor sí se bloquean las puertas cerradas, pero la alarma solo suena una vez y los retrovisores laterales no parpadean.

Desbloqueo

- Cuando el vehículo esté bloqueado, presione el microinterruptor situado en el tirador de la puerta delantera portando la llave inteligente. Todas las puertas se desbloquean al mismo tiempo. El tirador oculto de la puerta se despliega automáticamente y el intermitente parpadea dos veces.
- Si el sistema de alarma antirrobo está conectado, abra cualquier puerta antes de que pasen 30 segundos tras el desbloqueo o se volverán a bloquear automáticamente todas las puertas y se plegarán los cuatro tiradores*.
- Pulsar el microinterruptor no funciona si:
  - Se hace mientras se abre o cierra una puerta.
  - Se ha dejado la llave dentro del vehículo.

RECORDATORIO

- Si la llave electrónica inteligente está demasiado cerca del tirador de una puerta exterior o de una ventanilla, es posible que no

RECORDATORIO

se pueda activar la función de entrada.

Subida y bajada de las ventanillas con el microinterruptor

- Con el contacto quitado, mantenga presionado el microinterruptor portando la llave inteligente para subir o bajar todas las ventanillas (por defecto, la función de subir ventanillas está activada y la de bajar ventanillas está desactivada).
- Para activar o desactivar las funciones de bloqueo y cierre o de desbloqueo y apertura de las ventanillas con microinterruptor, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **Vehicle (Vehículo) Locks (Cierres)**.

Bloqueo/desbloqueo con llave NFC

Bloqueo

- Cuando las puertas estén cerradas pero desbloqueadas, acerque la llave NFC a la zona designada en el retrovisor lateral del conductor. Todas las puertas se bloquean al mismo tiempo y los intermitentes parpadean una vez.



Desbloqueo

- Con el sistema de alarma antirrobo activado, acerque la llave NFC a la zona designada en el retrovisor lateral del conductor para desbloquear simultáneamente todas las puertas. Los intermitentes parpadean dos veces.
- La función de bloqueo/desbloqueo no es válida si la llave NFC se coloca en la zona designada en el retrovisor lateral del conductor mientras se están abriendo o cerrando las puertas.
- Para utilizar la llave digital NFC en el teléfono, active la función NFC del teléfono y acerque la parte superior trasera del teléfono a la zona designada en el retrovisor lateral del conductor.

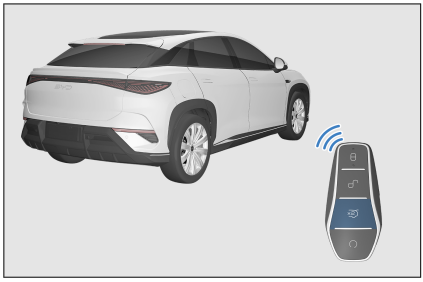
RECORDATORIO

- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra una puerta en un plazo de 30 segundos después de desbloquearla con la llave NFC, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Algunos modelos de teléfonos inteligentes no admiten el uso de llaves digitales NFC cuando el dispositivo está apagado.
- Evite utilizar la llave digital NFC de su teléfono durante periodos prolongados o con frecuencia cuando esté sin batería o apagado.

Bloqueo y desbloqueo del maletero

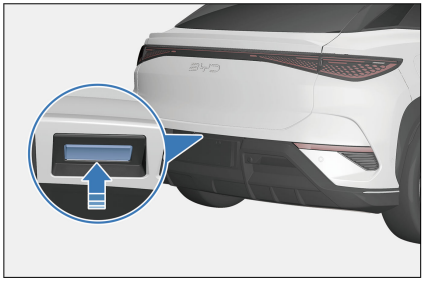
Desbloqueo del maletero con la llave inteligente

- Presione dos veces el botón de apertura del maletero de la llave inteligente. El maletero se abre y los intermitentes parpadean dos veces.



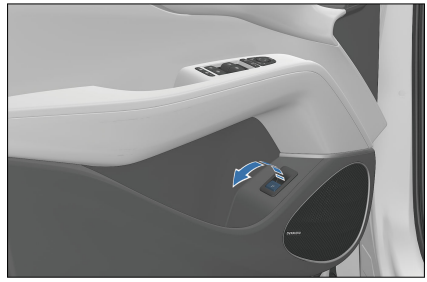
Desbloqueo del maletero con el interruptor electrónico

- Con el vehículo bloqueado, presione el interruptor electrónico trasero portando una llave válida para desbloquear el maletero.
- Con el vehículo desbloqueado, presione el interruptor electrónico trasero para abrir el maletero.



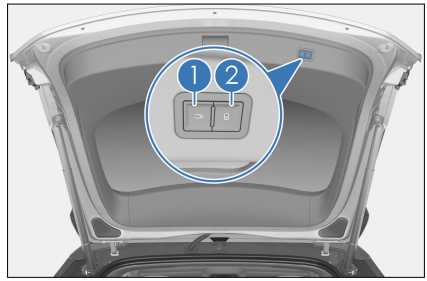
Apertura y cierre del maletero desde el interior del vehículo

- Con el vehículo desbloqueado, para abrir el portón del maletero, presione hacia arriba el botón eléctrico; para cerrarlo, manténgalo presionado.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 3 km/h, el portón del maletero no podrá abrirse presionando hacia arriba el botón.



① Botón de cierre del maletero

- Cuando el portón del maletero esté abierto y parado, presione este botón para cerrarlo.



- Presione este botón una segunda vez para detener el portón en la posición en la que se encuentre. Vuelva a pulsar este botón para mover el portón en sentido contrario.

② Botón de bloqueo del vehículo

- Cuando el contacto esté quitado y el maletero abierto, si se pulsa el interruptor de bloqueo portando una llave inteligente válida, se cierra el maletero, se bloquea todo el vehículo y se activa el sistema de alarma antirrobo.

RECORDATORIO

- Antes de cerrar el maletero, asegúrese de que las puertas, las ventanillas y el techo solar estén bien cerrados.

Ajuste de la altura de apertura del maletero

- Abra el maletero manual o automáticamente hasta la posición deseada, manténgalo en esta posición y, a continuación, mantenga presionado el botón interior del maletero durante más de tres segundos. El altavoz suena durante un segundo, indicando que la altura de apertura se ha fijado en la posición actual.
- Ajuste la altura de apertura del maletero accediendo a la pantalla táctil de infoentretenimiento → 🚗 → **Vehicle (Vehículo)**→ **Locks (Cierres)**.

Función antiatrapamiento

- El maletero se abrirá o dejará de moverse si entra en contacto con algún obstáculo mientras se abre o se cierra.

Cuando el maletero no actúa automáticamente

- Ciérrelo totalmente de forma manual para recuperar su funcionamiento.

Al volver a conectar la batería de baja tensión

- Cierre el maletero manualmente para asegurarse de que el portón eléctrico del maletero funcione con normalidad.

⚠ ADVERTENCIA

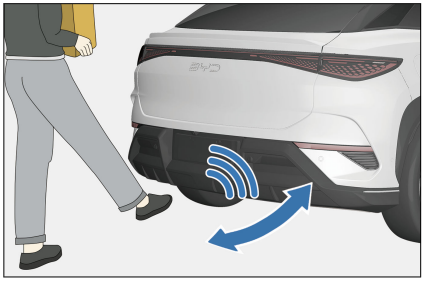
- Para evitar lesiones graves, asegúrese de observar las siguientes precauciones:
  - No intente nunca activar deliberadamente la función de antiatrapamiento.
  - Asegúrese de alertar a las personas cercanas del movimiento del portón.

⚠ ADVERTENCIA

- Al cerrar el portón, asegúrese de mantener las manos y los dedos alejados de la zona de cierre.
- Asegúrese de que la zona circundante sea segura al abrir o cerrar el maletero.
- Asegúrese de que el maletero esté bien cerrado cuando el vehículo esté en movimiento.
- Antes de abrir el maletero, asegúrese de retirar el hielo o la nieve de la zona, ya que, si no lo hace, el portón podría cerrarse de nuevo.
- No interfiera manualmente en el movimiento del portón cuando se esté abriendo o cerrando.
- Preste atención a la dirección y fuerza del viento al abrir o cerrar el maletero.
- La función antiatrapamiento puede que no funcione si un objeto queda atrapado justo antes de que el maletero se cierre completamente.
- El portón puede empezar a cerrarse antes de terminar de abrirse. Abrir o cerrar el maletero en pendientes es más difícil que en terreno llano. Tenga en cuenta la posibilidad de que el portón se mueva por sí solo en estas condiciones. Antes de cargar o descargar el maletero, asegúrese de que el portón esté completamente abierto y seguro.
- La función antiatrapamiento puede fallar dependiendo de la forma del objeto. Tenga especial cuidado con las manos y los dedos.

Apertura del maletero con el sensor de apertura automática con el pie*.

Si se sitúa en la zona de detección del sensor del portón del maletero portando la llave inteligente válida, puede levantar el pie despacio y dar una pequeña patada por debajo del parachoques trasero sin tocarlo.



- Esto abrirá el portón del maletero si está cerrado.
- Lo cerrará si está completamente abierto.
- Lo detendrá si se está moviendo. Repita la pequeña patada para que el portón se mueva en sentido contrario.

ADVERTENCIA

- Al hacer este gesto, asegúrese de mantener una posición firme en el suelo a una distancia apropiada con respecto a la parte trasera del vehículo para no perder el equilibrio (por ejemplo, en caso de hielo).
- No porte la llave inteligente en las siguientes situaciones para evitar que el portón del maletero se abra accidentalmente:
  - Si va a colocar o recoger un objeto cerca de la parte trasera del vehículo.

ADVERTENCIA

- Si va a realizar tareas de mantenimiento (como pulido) en la parte trasera del vehículo.

RECORDATORIO

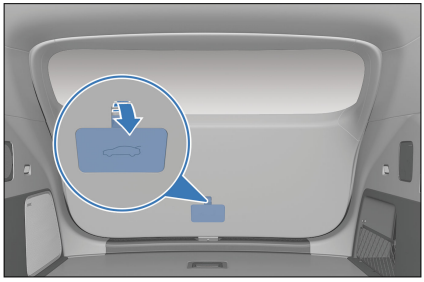
- El gesto de la patada debe hacerse en el lapso de un segundo.
- Al utilizar la función de apertura del maletero con el pie, asegúrese de que la llave inteligente se encuentre a menos de un metro del maletero.
- Cuando el agua de lluvia o de lavado del vehículo fluya en forma de chorro por el parachoques trasero, o la nieve cubra el parachoques trasero, la apertura con el pie del portón del maletero tardará más. Poco tiempo después de que esta situación desaparezca, el sistema de control de acceso con el pie volverá a la normalidad.
- Mientras se está accionando el bloqueo del portón del maletero, no se produce ninguna respuesta si se hace otro gesto de patada.

Desbloqueo de emergencia del maletero desde el interior

1. Tire hacia arriba del cierre de desbloqueo del respaldo para abatir el asiento trasero y, a continuación, acceda al maletero.



2. Hay un dispositivo de desbloqueo de emergencia en el interior del portón del maletero. Abra la tapa del dispositivo y tire del cordón de desbloqueo para abrir el maletero en caso de emergencia.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está apagado, el portón del maletero puede desbloquearse desde el interior en caso de emergencia.

Bloqueo y desbloqueo con el cierre centralizado

Bloqueo o desbloqueo con el cierre centralizado

- Para más información, consulte ***en la página 84***.

Bloqueo y desbloqueo automático de todas las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando el vehículo supera los 8 km/h.
- Presione el botón START/STOP para quitar el contacto. Todas las puertas se desbloquearán automáticamente.

Bloqueo y desbloqueo simultáneo de todas las puertas

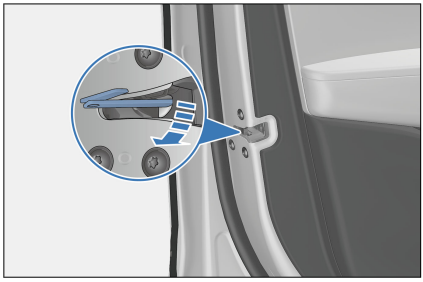
- Cuando el vehículo no está en modo antirrobo, la retroiluminación del botón de cierre centralizado se enciende si el vehículo está bloqueado y se apaga si está desbloqueado.
- Al pulsar el botón de cierre centralizado, se bloquean todas las puertas sin posibilidad de abrirlas desde el exterior. En este punto, puede usar el tirador interior para desbloquear una puerta y tirar una segunda vez para abrirla.

RECORDATORIO

- Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte, dependiendo de la intensidad del impacto y del tipo de accidente.

Bloqueo de emergencia con llave mecánica

- Si falla el cierre centralizado, bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica. Utilice la llave para girar los bombines de las cerraduras de emergencia de las otras tres puertas en sentido antihorario hasta el estado de bloqueo y, a continuación, cierre las puertas. En este momento, todas las puertas del vehículo se bloquean y no se pueden abrir con los tiradores exteriores.
- Para desbloquear las puertas, desbloquee primero la puerta del conductor con la llave mecánica, después entre en el vehículo y tire dos veces de los otros tiradores interiores para abrir las puertas.



RECORDATORIO

- Durante la operación, no ejerza una fuerza excesiva sobre la llave que pueda deformarla o romperla.

Sistema de acceso y arranque inteligente

Utilice la llave inteligente para bloquear o desbloquear las puertas del vehículo y arrancarlo.

Acceso

Utilice la llave inteligente para bloquear o desbloquear las puertas del vehículo (consulte ***en la página 56*** y ***en la página 58***).

RECORDATORIO

- Si la llave electrónica inteligente está demasiado cerca del tirador de una puerta exterior o de una ventanilla, es posible que no se pueda activar la función de entrada.

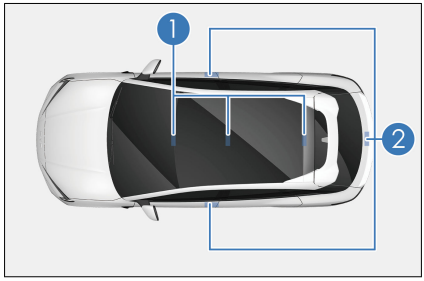
Arranque

Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y el botón START/STOP para arrancarlo (consulte ***en la página 123***).

Posiciones de las antenas

① Antena de detección interior

② Antena de detección exterior



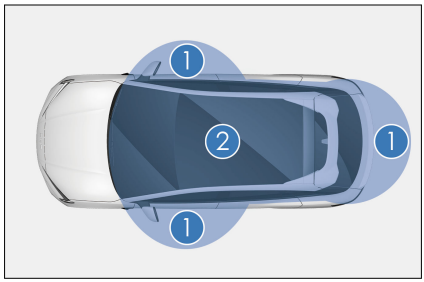
Radio de acción

Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la llave inteligente registrada se encuentra dentro del radio de acción.

① Radio de acción de la función de acceso: aproximadamente un metro desde el tirador de la puerta delantera y el interruptor exterior del maletero.

② Radio de acción de la función de arranque: interior de la cabina.

Si hay otra llave inteligente cerca de la de este vehículo, el desbloqueo puede tardar más de lo habitual, lo cual es normal.



RECORDATORIO

En las siguientes situaciones, es posible que el sistema de acceso y arranque inteligente no funcione con normalidad:

- Si hay un fuerte campo electromagnético cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y estaciones de radiodifusión.
- Si la llave inteligente está junto a un dispositivo de comunicación, como un aparato receptor y transmisor de radio o un teléfono móvil.
- Si la llave inteligente está en contacto con o dentro de un objeto metálico.
- Si el tirador de la puerta se acciona con demasiada rapidez.
- Si la llave inteligente está demasiado cerca del tirador.
- Si en las inmediaciones se utiliza otra función de control remoto inalámbrico.
- Si se ha agotado la pila de la llave inteligente.
- Si la llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o que producen ruido.
- Si la llave inteligente se transporta junto con otra llave inteligente o dispositivo emisor de ondas de radio.
- Incluso dentro del radio de acción, es posible que la llave inteligente no funcione correctamente en determinados espacios, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera, en el

RECORDATORIO

suelo, en el portavasos o en el maletero.

- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y no permite entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica para bloquear y desbloquear la puerta del conductor, o la función de control remoto inalámbrico para bloquear y desbloquear todas las puertas.
- Es posible que al pulsar el botón START/STOP no se active la función de arranque por las siguientes causas:
  - Si la llave electrónica inteligente no funciona, el testigo del sistema de la llave inteligente parpadea en el instrumento combinado y aparece el mensaje "Low key battery" (Pila de llave baja) en el centro del instrumento combinado, lo que indica que la pila de la llave puede haberse agotado.
- Si el sistema de acceso y arranque inteligente no funciona correctamente debido a fallos del sistema, lleve a reparar todas las llaves inteligentes a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Ahorro de energía de la pila

- La llave inteligente se comunica con el vehículo incluso cuando no está en marcha. Por tanto, no deje la llave inteligente en el vehículo ni a menos de dos metros de él.
- La recepción de ondas electromagnéticas intensas durante mucho tiempo agota rápidamente la pila de la llave inteligente. La llave inteligente debe mantenerse al menos a un metro de distancia de equipos eléctricos que generen un campo magnético, como los siguientes dispositivos:

- Televisión
- Ordenador personal
- Cargador de teléfono
- Electrolizadores
- Lámpara fluorescente de escritorio

Seguro de protección para niños

Los seguros de protección infantil de los interruptores de las puertas del conductor están diseñados para evitar que los niños sentados en los asientos traseros abran involuntariamente las puertas traseras.

① Seguro de protección infantil de la puerta trasera izquierda

② Seguro de protección infantil de la puerta trasera derecha



Una vez activado el bloqueo de protección infantil, las puertas no pueden abrirse desde el interior del vehículo y tampoco puede utilizarse el interruptor de la ventanilla de la puerta trasera correspondiente para subirla o bajarla. Para desbloquear la puerta, vuelva a pulsar el botón del bloqueo de protección infantil del lado correspondiente o utilice el tirador exterior de la puerta.

ADVERTENCIA

- Antes de iniciar la marcha, especialmente cuando haya niños en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y de que la función de bloqueo de protección infantil esté activada.
- El uso correcto de los cinturones de seguridad y la activación del bloqueo de protección infantil ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros salgan despedidos del vehículo en caso de accidente. También evita que se abra una puerta accidentalmente.

Asientos

Precauciones del asiento

- Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y los controles del salpicadero estén al alcance del conductor.
- Durante la conducción, la protección más eficaz es mantener el respaldo del asiento en posición vertical, apoyarse bien sobre él y ajustar el cinturón de seguridad a la posición correcta.
- No pliegue ni despliegue los asientos traseros cuando el vehículo esté en movimiento.
- Asegure su equipaje adecuadamente para evitar que se deslice o se mueva. El equipaje en el vehículo no debe ser más alto que los respaldos de los asientos.
- El reposacabezas solo puede proteger su cabeza cuando está en la posición adecuada. Recuerde ajustarlo a la posición correcta si se ha desplazado.

ADVERTENCIA

- Está prohibido sentarse sobre un respaldo plegado, en el maletero o sobre una carga. La posición incorrecta de los asientos o los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones personales en caso de frenado de emergencia o colisión.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos. El conductor puede perder el control del vehículo porque los objetos colocados allí afectan el mecanismo de bloqueo del asiento, haciendo que este se mueva repentinamente.
- Al ajustar el asiento, asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del asiento y en la zona de asientos traseros para los niños, pasajeros o mascotas que se encuentren allí. Tenga cuidado de no apretar ni golpear a niños, ocupantes o mascotas en la zona de los asientos traseros.
- Al ajustar un asiento, asegúrese de que haya suficiente espacio entre sus pies y los de los pasajeros circundantes para evitar lesiones.
- Al ajustar el asiento, no coloque la mano debajo del asiento ni cerca de sus piezas de funcionamiento, para evitar que se aplaste.
- Después de ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás para confirmar que el respaldo del asiento esté bloqueado. Los respaldos de asiento que no están completamente bloqueados pueden causar lesiones personales en un accidente o el frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- No baje el respaldo del asiento mientras conduce o viaja en el vehículo. Esto hace que la correa para el hombro del cinturón de seguridad no esté correctamente sujeta al cuerpo. Como resultado, los ocupantes del vehículo podrían golpear la correa en un accidente, causando lesiones en el cuello u otras partes; o podrían salirse del cinturón de cintura, lo que resultaría en otras lesiones graves.
- No ajuste el asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede causar la pérdida de control del vehículo.
- No conduzca el vehículo hasta que los ocupantes estén correctamente sentados.
- No permita que los niños ajusten el asiento sin la supervisión de un adulto para evitar cualquier lesión.

PRECAUCIÓN

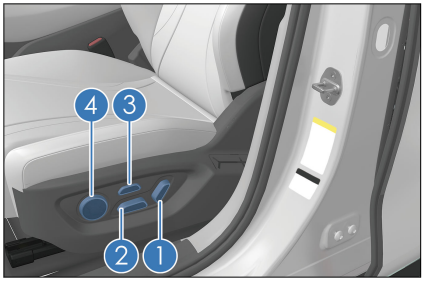
- Ajuste la posición del asiento antes de abrocharse el cinturón de seguridad.
- Al ajustar un asiento, no deje que golpee a ningún pasajero ni al equipaje.

Ajuste de los asientos delanteros

Ajuste Eléctrico del Asiento Delantero

El ajuste eléctrico de los asientos delanteros incluye el ajuste del ángulo

del respaldo del asiento, la posición del asiento, la altura del cojín, el ángulo del cojín*, el reposapiernas* y el soporte lumbar*. Elija los siguientes métodos según la configuración real de su vehículo.



① Ajuste del ángulo del respaldo del asiento

- Mueva el interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento hacia delante y hacia atrás para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

② Ajuste de la posición del asiento

- Mueva el interruptor de ajuste de la posición del asiento hacia adelante o hacia atrás para deslizar el asiento hacia adelante o hacia atrás.
- Mueva la parte delantera del interruptor hacia arriba o hacia abajo para cambiar el ángulo del cojín*.
- Mueva hacia arriba o hacia abajo el extremo posterior de este interruptor para ajustar la altura del cojín del asiento.

③ Ajuste del reposapiernas*

- Presione el extremo delantero o trasero del interruptor para ajustar el reposapiernas.

④ Interruptor de ajuste del soporte lumbar*

- El perfil del respaldo del asiento se puede ajustar para adaptarse a la curvatura de la columna lumbar del ocupante.
- Presione la parte delantera o trasera del interruptor para aumentar o disminuir la curvatura.
- Presione la parte superior o inferior del interruptor para extender la curvatura hacia arriba o hacia abajo.

RECORDATORIO

- Al liberar el interruptor, el asiento se detiene en la posición establecida. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento funcione.
- No desplace los asientos delanteros demasiado hacia adelante para evitar el contacto con el techo o la visera solar.

Sistema de memoria*

Posición del interruptor de memoria

- Puede configurar dos posiciones de asiento para memorizarlas en la pantalla táctil de infoentretenimiento tocando → **Asientos** → **Ajuste de asientos**.

Función de configuración de memoria

- Condiciones de configuración de memoria
  - El interruptor de encendido está conectado y la velocidad del vehículo es cero.
  - El asiento del conductor y los retrovisores laterales se han ajustado a las posiciones deseadas.
  - No se realiza ninguna operación en el asiento del conductor ni en los retrovisores laterales.

- Método de configuración de la memoria
  - Mantenga presionado cualquier botón de posición en la interfaz de configuración de la memoria del asiento. A continuación, se registrarán las posiciones de los asientos y los retrovisores laterales y finalizará el ajuste de la memoria.

RECORDATORIO

- Si el botón de posición en el interruptor de memoria ya se ha configurado, la posición configurada se sobrescribirá.

Función de recuperación de memoria

Función de recuperación de memoria con el interruptor de encendido conectado

- Cuando el vehículo esté en Estacionamiento, el sistema de memoria del asiento del conductor y los retrovisores laterales* activarán la recuperación de memoria al pulsar el interruptor del sistema de memoria si se cumplen las siguientes condiciones:
  - El sistema de alarma antirrobo se ha desactivado.
  - La velocidad del vehículo es cero.
  - Las señales del interruptor de memoria son válidas.
  - No se realiza ninguna operación en el asiento del conductor ni en los retrovisores laterales.
- Puede interrumpir la operación de recuperación de la memoria usando los siguientes métodos:
  - Presione o accione cualquiera de los interruptores de ajuste del asiento del conductor.
  - Pulse cualquier botón de posición en la interfaz de configuración de la memoria del asiento del sistema de infoentretenimiento.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que no haya obstáculos alrededor del asiento antes de activar la función de recuperación de la memoria del asiento.
- Asegúrese de que ninguna parte de su cuerpo esté dentro del rango de movimiento del asiento durante el proceso de recuperación de la memoria del asiento.
- No permita que los niños manejen los interruptores de memoria para evitar cualquier lesión durante el movimiento del asiento.

Asiento automático del conductor*

- Retroceso automático
  - Esta función permite que el asiento (si está situado en la sección delantera de su recorrido completo) retroceda automáticamente una distancia determinada después de que el conductor desbloquee el vehículo con la llave inteligente y abra la puerta del conductor. Esto facilita que el conductor pueda entrar.
  - Para facilitar la salida, esta función también funciona cuando la energía del vehículo cambia de "ARRANQUE" a "PARADA" y se abre la puerta del conductor.
- Avance automático
  - Cuando la energía del vehículo cambia de "STOP" (PARADA) a "START" (ARRANQUE) y se cierra la puerta del conductor, el asiento avanzará automáticamente hasta la posición anterior a la última desconexión si no se realiza ningún

ajuste de la posición horizontal después de que se active la función de retroceso automático tras la última desconexión.

- Si no se realiza ningún ajuste de la posición horizontal después de activar la función de retroceso automático para facilitar la salida, el asiento se moverá automáticamente hacia adelante después de cerrar la puerta del conductor.

- Ajustes del usuario
  - Para activar o desactivar el asiento automático del conductor, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehículo** → **Uso cómodo**.
  - La función automática del asiento del conductor puede interrumpirse cerrando la puerta del conductor mientras el asiento se mueve hacia atrás o abriendo la puerta del conductor mientras el asiento se mueve hacia adelante.

RECORDATORIO

- Si hay un pasajero en el asiento trasero detrás del conductor o el cinturón de seguridad trasero está abrochado, la función automática del asiento del conductor se desactivará para evitar el riesgo de atrapamiento.

Sistema de ventilación y calefacción*

- Para activar o desactivar la ventilación o la calefacción, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Ventilation/Heating (Ventilación/Calefacción)**.
- También puede acceder a los ajustes en el menú desplegable de la página de inicio del sistema de infoentretenimiento.

Ajuste de la ventilación*

- Ventilación del asiento: En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse el icono de ventilación del asiento para controlar la velocidad del ventilador.
  - Pulse para seleccionar el modo de funcionamiento entre nivel 1, nivel 2 y OFF.
  - Cambie a OFF para desactivar la ventilación del asiento.

Ajuste de la calefacción*

- Calefacción de asiento: En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el icono de calefacción del asiento para controlar el nivel de calefacción.
  - Pulse para seleccionar el modo de funcionamiento entre nivel 1, nivel 2 y OFF.
  - Cambie a OFF para desactivar la calefacción del asiento.

Las funciones de ventilación y calefacción no pueden activarse al mismo tiempo.

- Toque el icono de ventilación para que funcione el ventilador; si luego se activa la función de calefacción, el ventilador dejará de funcionar y empezará a funcionar la calefacción.
- Toque el icono de la calefacción para que funcione; si la función de ventilación está activada, la calefacción dejará de funcionar y empezará a funcionar el ventilador.

Asientos traseros plegables

Tire de la palanca del respaldo para abatirlo.



PRECAUCIÓN

- Abata o levante los asientos traseros a una velocidad moderada. Evite abatirlos o levantarlos con rapidez para evitar daños o fallos en los asientos traseros y los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atascados entre los asientos al abatirlos, ya que, de lo contrario, ambos podrían dañarse.

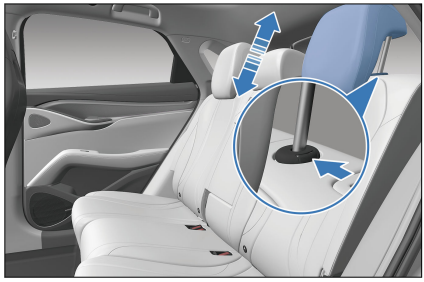
Ajuste de los reposacabezas traseros

Levantar un reposacabezas

Levante el reposacabezas en la dirección de su poste hasta que esté en la posición adecuada y, a continuación, suéltelo hasta que se escuche un sonido de bloqueo.

Bajar un reposacabezas

Mantenga presionado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada, levántelo ligeramente y suelte el botón al escuchar un sonido de bloqueo.



Extraer un reposacabezas

Mantenga presionado el botón de ajuste del reposacabezas, retire el reposacabezas y luego suelte el botón.

Instalar un reposacabezas

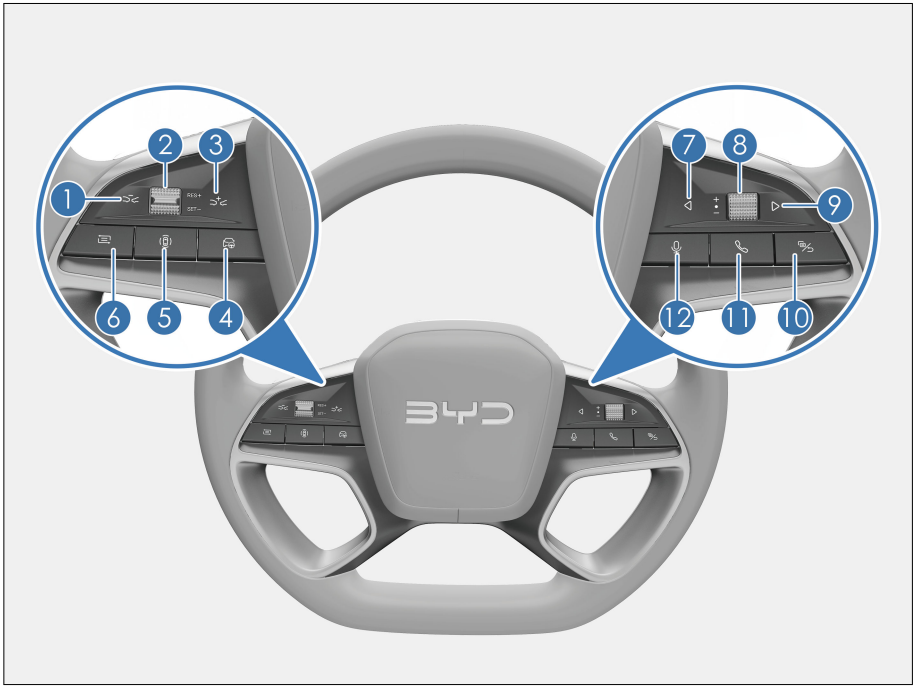
Inserte el poste del reposacabezas en el casquillo con las ranuras mirando hacia delante. Mantenga presionado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada, levántelo ligeramente y suelte el botón al escuchar un sonido de bloqueo.

RECORDATORIO

- Para evitar cualquier lesión en la cabeza y los hombros de los ocupantes, al ajustar la altura del reposacabezas, alinee la línea de la punta de la oreja del ocupante con el centro del reposacabezas.
- Después del ajuste, presione hacia abajo el reposacabezas para asegurarse de que está bloqueado.
- No conduzca el vehículo sin reposacabezas.
- No fije ningún objeto a las palancas del reposacabezas.

Volante

Interruptores del volante



1	Reducir distancia (–)	7	Izquierda
2	Interruptor oscilante	8	Botón de desplazamiento
3	Aumentar distancia (+)	9	Derecha
4	Control de crucero inteligente	10	Cuadro de instrumentos/Atrás
5	AVM	11	Llamada
6	Información de conducción	12	Reconocimiento de voz

Botones del lado izquierdo

Interruptor oscilante

- Restablecer/+: activa el sistema de control de crucero adaptativo (ACC) y utiliza los ajustes anteriores del sistema.
- Ajustes/-: ajusta la velocidad actual a la velocidad de crucero pretendida.

Reducir distancia (–)

- Reduce en un nivel la distancia con el vehículo que circula por delante cuando la función ACC está activada.

Hay un total de cuatro niveles disponibles.

Aumentar distancia (+)

- Aumenta en un nivel la distancia cuando la función ACC está activada. Hay un total de cuatro niveles disponibles.

RECORDATORIO

- Para obtener instrucciones sobre el uso del control de crucero, consulte ***en la página 72***.

Control de crucero inteligente

- Presione este botón para activar o desactivar el sistema ICC.

AVM

- Activa o desactiva la supervisión automática de vehículos (AVM).

Información de conducción

- Presione este botón para cambiar la interfaz de información de conducción. Manténgalo presionado para borrar la información de conducción pertinente.

Botones del lado derecho

Botón de desplazamiento

- Ajuste del volumen del sistema de infoentretenimiento cuando el cuadro de instrumentos no está en modo menú:
  - Gire el botón hacia arriba para subir el volumen. El botón no funciona cuando el volumen alcanza el máximo.
  - Gire el botón hacia abajo para bajar el volumen. El botón no funciona cuando el volumen alcanza el mínimo.
  - Presione el botón para silenciar.
- Cuando el cuadro de instrumentos está en modo menú:
  - Gire el botón hacia arriba para seleccionar las opciones de menú superiores de nivel 2 o 3.
  - Gire el botón hacia abajo para seleccionar las opciones de menú inferiores de nivel 2 o 3.
  - Presione el botón para ir al menú del siguiente nivel o confirmar el ajuste actual.

PRECAUCIÓN

- El sistema de infoentretenimiento se silencia una vez que el cuadro de instrumentos entra en el modo de menú. Para ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento, salga primero del modo de menú del cuadro de instrumentos.

Botones de izquierda y derecha

- Cuando el sistema de infoentretenimiento esté en modo radio:
  - Presione el botón ◁ para seleccionar la emisora de radio anterior.
  - Presione el botón ▷ para seleccionar la emisora de radio siguiente.
- Cuando el sistema de infoentretenimiento esté en los modos de USB/música por Bluetooth/ aplicación de música de terceros/ otros:
  - Presione el botón ◁ para reproducir la pista anterior (número de pista -1).
  - Presione el botón ◁ para seleccionar el registro anterior en

la pantalla de registro de llamadas Bluetooth o de la agenda.

- Presione el botón ▷ para reproducir la pista siguiente (número de pista +1).
- Presione el botón ▷ para seleccionar el registro siguiente en la pantalla de registro de llamadas Bluetooth o de la agenda.

- En el modo menú:
  - Presione el botón ◁ para pasar al menú de nivel 1 y sus submenús de la izquierda.
  - Presione el botón ▷ para pasar al menú de nivel 1 y sus submenús de la derecha.

Cuadro de instrumentos/Atrás

- Cuando el cuadro de instrumentos no está en el modo de menú, presione este botón para ver el menú del cuadro de instrumentos.
- Cuando el cuadro de instrumentos está en modo menú, presione este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.
- Cuando esté en la pantalla de llamada Bluetooth, presione este botón para finalizar la llamada.

Llamada

- Presione este botón para realizar o recibir una llamada (el sistema de audio se silencia al mismo tiempo).
- Cuando se esté visualizando una pantalla no relacionada con Bluetooth, presione este botón para cambiar a la pantalla de selección de teléfono si Bluetooth está desconectado o a la pantalla de marcación si Bluetooth está conectado.
- Tras introducir un número de teléfono en la pantalla de marcación o seleccionar un registro en la pantalla de registro de llamadas o contactos, presione este botón para marcar el número.
- Cuando Bluetooth está conectado, pero no se ha introducido ningún número de teléfono en la pantalla Dial (Marcar), presione este botón para cambiar a la pantalla de registro de llamadas. Presione de nuevo este botón para llamar al primer número marcado en el historial de llamadas.

Reconocimiento de voz

- Presione este botón para activar el reconocimiento de voz en la pantalla táctil de infoentretenimiento, con el que puede grabar órdenes de voz.
- Presiónelo una segunda vez para salir del reconocimiento de voz.

Claxon

- Presione la zona del botón del claxon para hacer sonar el claxon y suéltelo para que deje de sonar.

PRECAUCIÓN

- Evite mantener pulsado el claxon durante demasiado tiempo, ya que podría dañarlo.

RECORDATORIO

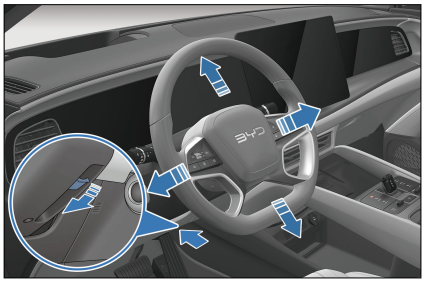
- Respete las normas de tráfico y utilice el claxon correctamente.

Ajuste del volante

Ajuste manual del volante

- Para ajustar la posición del volante, sujételo y actúe de la siguiente manera:

- Empuje hacia abajo la palanca de ajuste del volante, sitúe el volante en la posición deseada y, a continuación, vuelva a colocar la palanca en su posición original.



ADVERTENCIA

- No ajuste nunca el volante mientras conduce, ya que corre el riesgo de perder el control del vehículo y causar un accidente.
- Después de ajustar el volante, muévalo hacia arriba y hacia abajo para comprobar que ha quedado bien bloqueado.

Modo de dirección

- La sensación de la dirección varía de una persona a otra, al igual que la evaluación y las necesidades de esta sensación.
- Para configurar el modo de dirección, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehículo** → **Chasis inteligente** → **Modo de dirección**. Hay dos opciones disponibles: **Confort** y **Deporte**.

RECORDATORIO

- Se recomienda ajustar el modo de dirección al modo Deporte si el volante se siente ligero cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad. El modo de dirección solo se puede ajustar en los modos de conducción normales (Confort, Eco o Deporte), con el ELKA apagado y una velocidad del vehículo inferior a 80 km/h.

Calefacción del volante*

Puede activar la calefacción del volante mediante uno de los siguientes métodos:

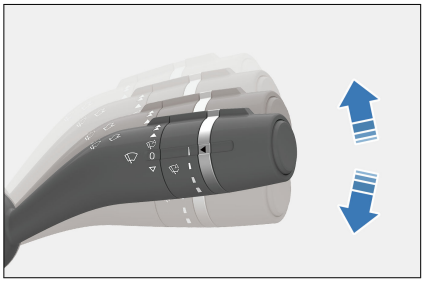
1. Active o desactive la calefacción del volante en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Ventilation/Heating (Ventilación/Calefacción)**.
2. Vaya al menú contextual desplegable y pulse el icono de calefacción del volante. Aparecerá la pantalla de ajustes.
3. Control de voz: utilice el control de voz para activar o desactivar la calefacción del volante.

Limpiaparabrisas

Interruptor del limpiaparabrisas

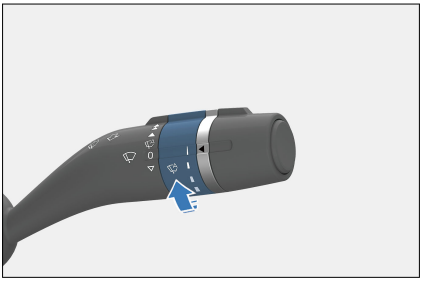
- Empuje hacia arriba o hacia abajo la palanca para seleccionar entre los cinco modos:
  - : Rápido
  - : Lento
  - : Limpiaparabrisas automático/intermitente
  - 0 : OFF

- ▽ : Limpieza de una sola pasada (bajando la palanca desde 0 y el limpiaparabrisas funciona a baja velocidad hasta que suelte la palanca).



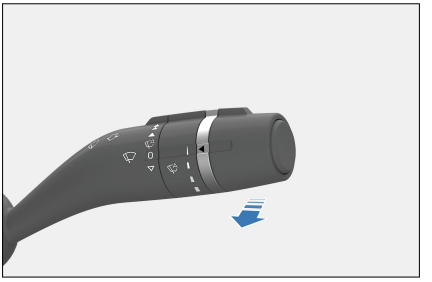
Limpiaparabrisas automático/ intermitente

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de funcionamiento del limpiaparabrisas en función de la lluvia, y está situado frente al retrovisor interior, en el parabrisas delantero, en el interior del vehículo.
- Para utilizar la función de limpiaparabrisas automático, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático y active **Limpiaparabrisas automático** en la pantalla táctil de infoentretenimiento tocando → **Vehículo** → **Uso cómodo**.
- Para utilizar la función de limpiaparabrisas intermitente, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático y desactive **Limpiaparabrisas automático** en la pantalla táctil de infoentretenimiento tocando → **Vehículo** → **Uso cómodo**.
- Gire la perilla para cambiar la sensibilidad del sensor de lluvia en función de las condiciones de lluvia en tiempo real. Son cuatro niveles disponibles en total.
  - Arriba: reduce la sensibilidad del sensor de lluvia.
  - Abajo: aumenta la sensibilidad del sensor de lluvia.



Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros

- Para limpiar el parabrisas delantero, tire de la palanca del interruptor del limpiaparabrisas hacia atrás (hacia el volante) para que el lavaparabrisas pulverice el fluido de lavado mientras el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- El chorro del lavaparabrisas se detendrá al soltar la palanca, y el limpiaparabrisas funcionará dos veces y luego se detendrá.



PRECAUCIÓN

- Para evitar daños o lesiones causados por la activación involuntaria del limpiaparabrisas, desactive la función de limpiaparabrisas automático al

⚠ PRECAUCIÓN

lavar el vehículo, durante tormentas de arena, en clima seco o cuando haya hielo o nieve en el parabrisas.

- El limpiaparabrisas automático es una función auxiliar. Controle manualmente los limpiaparabrisas cuando sea necesario según las condiciones reales de la carretera para garantizar la seguridad al conducir.

Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas

Inspeccione las escobillas del limpiaparabrisas en busca de grietas o endurecimiento parcial al menos cada seis meses. Si se observan, sustituya las escobillas del limpiaparabrisas. De lo contrario, se extenderán rayas en el parabrisas o se dejará sucio después de limpiarlo.

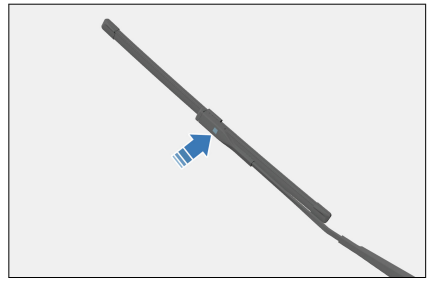
⚠ PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.

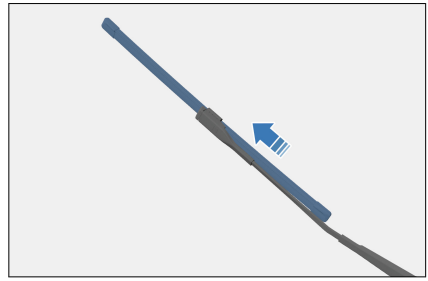
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

Con el contacto puesto, active el mantenimiento del limpiaparabrisas en la pantalla táctil de infoentretenimiento → 🚗 → **Service (Servicio)** → **Overhaul (Revisión)**. Cuando se activa esta función, los limpiaparabrisas se sitúan automáticamente en posición vertical, lo que facilita su comprobación y sustitución. Una vez finalizado el mantenimiento, puede desactivar la función para que los limpiaparabrisas vuelvan a la posición inicial.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas del lado del conductor y, a continuación, levante el brazo del lado del acompañante.
2. Presione el botón de bloqueo de la escobilla limpiaparabrisas.



3. Sujete la escobilla limpiaparabrisas y tire de ella en la dirección indicada por la flecha.
4. Coloque una nueva escobilla siguiendo el procedimiento en orden inverso.



⚠ PRECAUCIÓN

- No abra el capó con los brazos del limpiaparabrisas levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.

PRECAUCIÓN

- Baje las escobillas lentamente y evite el impacto directo contra el parabrisas.
- No doble la escobilla ni la bloquee cuando el limpiaparabrisas esté en funcionamiento.

Espejos

Retrovisores interiores

- El retrovisor interior con función automática antideslumbramiento atenúa automáticamente el espejo retrovisor en función de la luminosidad de las luces que se proyecten desde atrás. De este modo se evita que la visión del conductor se vea perturbada por el resplandor de los faros reflejados de los vehículos que se aproximan desde atrás.
- Ajuste el retrovisor a la posición correcta moviéndolo arriba, abajo, a izquierda o a derecha.



ADVERTENCIA

- Ajuste el retrovisor interior antes de iniciar la marcha. No ajuste el retrovisor mientras conduce. Esto puede distraer su atención y provocar accidentes.

ADVERTENCIA

- No cuelgue objetos pesados en el retrovisor interior, no lo sacuda ni tire de él con fuerza.
- Para evitar que el espejo se despegue del cristal, no aplique una fuerza excesiva al ajustarlo.

Retrovisores laterales

Utilice los interruptores asociados para ajustar los retrovisores laterales para ver los lados del vehículo.

- Botones de selección de retrovisores laterales: seleccione el retrovisor lateral que se va a ajustar.
  - : Selecciona el retrovisor lateral izquierdo
  - : Selecciona el retrovisor lateral derecho
- Botones de ajuste de retrovisores laterales : ajusta los retrovisores laterales a la posición adecuada.



ADVERTENCIA

- Ajuste los retrovisores laterales antes de conducir. No ajuste los retrovisores laterales mientras conduce. Esto puede distraer su atención y causar accidentes.

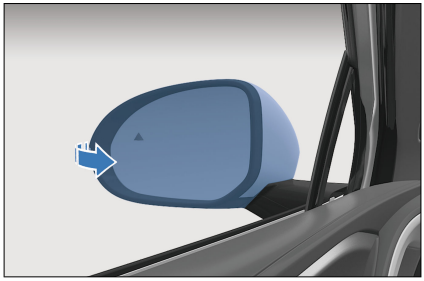
RECORDATORIO

- Los retrovisores exteriores eléctricos tienen la función de inclinación* al dar marcha atrás. Los retrovisores pueden inclinarse automáticamente hacia abajo hasta un ángulo cómodo al dar marcha atrás.
- No opere el controlador ni raspe las superficies de los retrovisores laterales congelados. Utilice un spray descongelante para eliminar el hielo.

Plegado de los retrovisores laterales

Plegado manual de los retrovisores exteriores

- Empuje el borde exterior de un retrovisor lateral para girarlo sobre su eje de plegado hasta la posición de bloqueo.



Plegado eléctrico de los retrovisores laterales

- Presione el botón para plegar los retrovisores laterales eléctricos. Presione de nuevo el botón para desplegarlos.
- Los dos retrovisores laterales se pliegan automáticamente cuando se conecta el sistema de alarma antirrobo y se despliegan automáticamente cuando se desconecta.

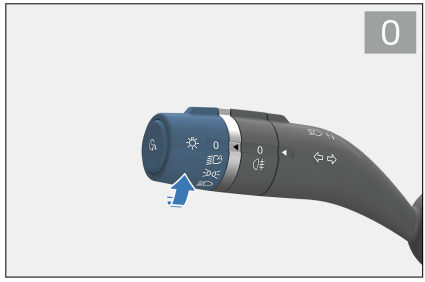


- Para activar o desactivar las funciones de plegado automático e inclinación automática de los retrovisores laterales al dar marcha atrás, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **Vehicle (Vehículo)** → **Comfortable (Cómodo)**.

Interruptores

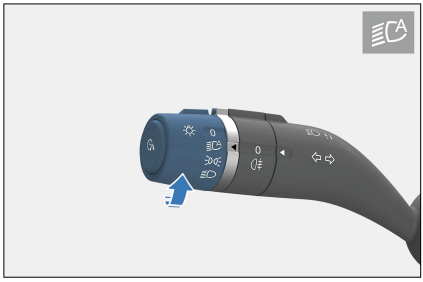
Interruptores de luz

Ponga el interruptor de luces en 0 para apagar todas las luces excepto las de circulación diurna.



Luces automáticas

Ponga el interruptor de luces en . Las luces de posición y de cruce se encienden o apagan automáticamente en función de los datos de luminosidad del sensor de intensidad luminosa.

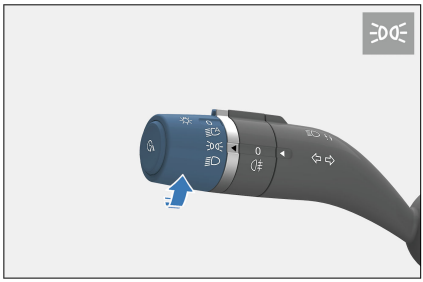


RECORDATORIO

- El sensor de intensidad luminosa está situado en la parte superior del parabrisas. No bloquee el sensor y evite que reciba salpicaduras.

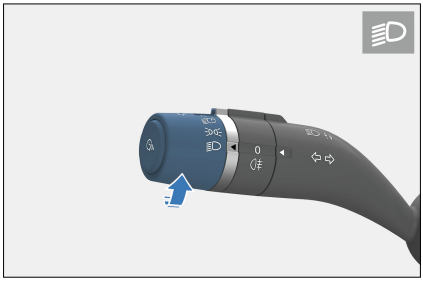
Luces de posición

Ponga el interruptor de luces en para encender las luces de posición delanteras y traseras y la luz de la matrícula.



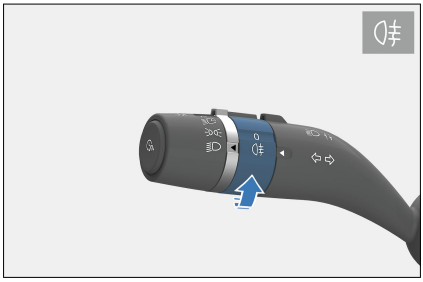
Luces de cruce

Ponga el interruptor de luces en para encender las luces de cruce.



Luces antiniebla traseras

Ponga el interruptor de luces en y gire el mando de las luces antiniebla hasta para encender las luces antiniebla traseras.



Luces de carretera

Ponga el interruptor de luces en y empuje la palanca del interruptor de las luces hacia fuera (alejándola del volante) para encender las luces largas, y vuelva a colocar la palanca en la posición inicial para apagarlas.



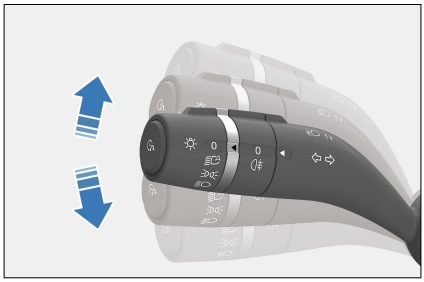
Ráfagas

Tire de la palanca hacia dentro (hacia el volante) para activar la ráfaga. Suelte la palanca para que vuelva a la posición inicial y se apague el testigo de ráfagas.



Intermitentes

- Empuje hacia arriba la palanca para señalizar el giro a la derecha. El intermitente derecho y su indicador en el cuadro de instrumentos parpadean.
- Empuje hacia abajo la palanca para señalizar el giro a la izquierda. El intermitente izquierdo y su indicador en el cuadro de instrumentos parpadean.



PRECAUCIÓN

- Una vez encendidos, los intermitentes siguen parpadeando incluso después de soltar la palanca. Se apagarán una vez finalizado el giro. Dependiendo del estilo de conducción del conductor, los intermitentes

PRECAUCIÓN

pueden restablecerse tras girar completamente el volante.

Apagado automático de las luces

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luces: para activar esta función, ponga el interruptor de luces en o y desconecte la alimentación del vehículo.
- Con la función activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y las luces de carretera se apagan en 10 segundos si la puerta del conductor está cerrada.
- Cuando la función está activada, los faros y las luces de posición se apagan en 10 minutos si la puerta del conductor está abierta.
- Después de haber apagado las luces automáticamente, si el estado de las luces cambia, estas se encienden en el nuevo estado. Si se siguen cumpliendo las condiciones para activar la función de apagado automático de las luces, la función se activa de nuevo.
- Desactivación de la función de apagado automático de las luces: cuando se enciende el vehículo, la función de apagado automático de las luces se desactiva y el interruptor de las luces puede accionarse con normalidad.
- Si las luces se han apagado con la función de apagado automático y se ha conectado el sistema de alarma antirrobo, al desconectar este último las luces se encienden de nuevo automáticamente. Si la puerta del conductor permanece cerrada, las luces vuelven a apagarse al cabo de 10 segundos. Pero si alguna puerta

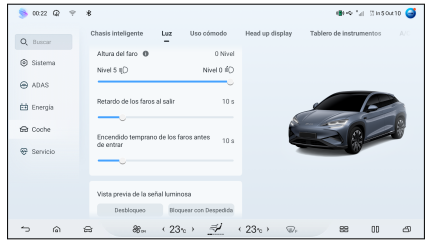
está abierta, apaga las luces en 10 minutos.

Apagado de luces diferido

- Apagado de las luces tras abandonar el vehículo:
  - Con el interruptor de luces en , o , cuando apaga el vehículo, bloquea las cuatro puertas y sale del vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el periodo de tiempo establecido).
  - Puede ajustar el periodo de tiempo en la pantalla táctil de infoentretenimiento pulsando → **Vehicle (Vehículo)** → **Light (Luz)**. El tiempo por defecto es de 10 segundos.
- Encendido de las luces antes de entrar en el vehículo:
  - Con el interruptor de luces en , , o , al acercarse y desbloquear el vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el tiempo programado).
  - Puede ajustar el periodo de tiempo en la pantalla táctil de infoentretenimiento pulsando → **Vehicle (Vehículo)** → **Light (Luz)**. El tiempo por defecto es de 10 segundos.

Ajuste de la altura de los faros

- Cuando las luces de cruce están encendidas, en la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse → **Vehicle (Vehículo)** → **Lights (Luces)** → **Headlights height (Altura de faros)** para ajustar la altura de los faros.
- Las condiciones de carga del vehículo pueden variar. Regule el ángulo de los faros en consecuencia.



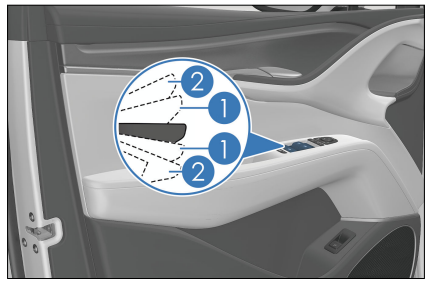
Interruptores de la puerta del conductor

Interruptores de las ventanas eléctricas

- Cuando el interruptor de encendido está en posición OK, todos los interruptores de ventana pueden subir y bajar las ventanas.

Interruptor de control de la ventana en el lado del conductor

Hay dos posiciones de control de la ventana: ① y ②, como se muestra en la ilustración.



Operación manual

- Presione o tire del interruptor de control de la ventana hasta la posición ① y manténgalo presionado para bajar o subir la ventana correspondiente. Suelte el interruptor para detener la ventana en la posición deseada.

Elevación automática

- Presione o tire del interruptor de control de la ventana hasta la posición ② y suéltelo para bajar o subir automáticamente la ventana correspondiente hasta el tope.

Función antipinzamiento

- Si alguien o un objeto queda atrapado por la ventana cuando está subiendo, la ventana se detiene y baja automáticamente.

Inicialización antipinzamiento

- Si la batería de baja tensión se desconecta mientras se está enrollando o bajando una ventana, las funciones automáticas de enrollado y antipinzamiento dejan de funcionar.
- Tire y mantenga presionado el interruptor de control de la ventana para subir la ventana y suéltelo hasta que la ventana se detenga durante dos segundos.

ADVERTENCIA

Siga las precauciones que se indican a continuación para evitar lesiones graves o la muerte por el cierre de ventanas:

- Antes de accionar las ventanas eléctricas, asegúrese de que todos los pasajeros no tengan partes del cuerpo que puedan quedar atrapadas en las ventanas.
- No permita que un niño opere las ventanas eléctricas.

PRECAUCIÓN

- La activación excesivamente frecuente de la función antipinzamiento puede activar la protección contra

PRECAUCIÓN

sobrecalentamiento del motor del regulador.

- No intente nunca activar deliberadamente la función antipinzamiento.
- Es posible que la función antipinzamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrado.
- Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar el mantenimiento si la función de cierre automático o la función antipinzamiento de las ventanas no funcionan normalmente.

Función de retardo

- Después de apagar el vehículo, si las puertas delanteras no están abiertas, los cuatro controladores de ventanas tienen un período de retardo de subida/bajada de 10 minutos. Durante este período, las ventanas aún se pueden enrollar hacia arriba y hacia abajo. Si alguna de las puertas delanteras se abre durante este período, se cancela la función de retardo y ya no se pueden utilizar los interruptores para operar las ventanas.

ADVERTENCIA

- Antes de cerrar una ventana eléctrica, asegúrese de que las manos de los ocupantes no estén colocadas sobre el cristal de la ventana; el pinzamiento de las manos o los dedos puede provocar lesiones graves.

Bloqueo centralizado

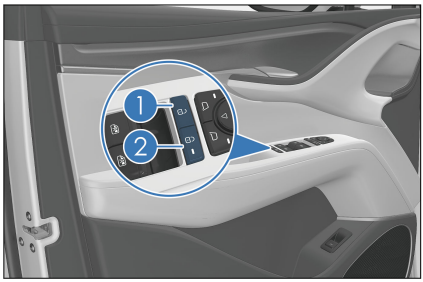
La puerta del conductor está equipada con interruptores eléctricos de bloqueo de puertas para bloquear o desbloquear todas las puertas.

① Desbloqueo

Presione el botón de desbloqueo centralizado. Todas las puertas se desbloquean y el indicador rojo de bloqueo se apaga.

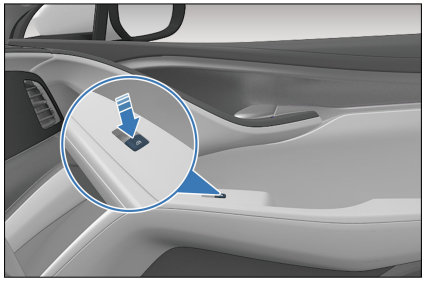
② Bloqueo

Presione el botón de bloqueo centralizado. Todas las puertas se bloquean y el indicador rojo de bloqueo se enciende.



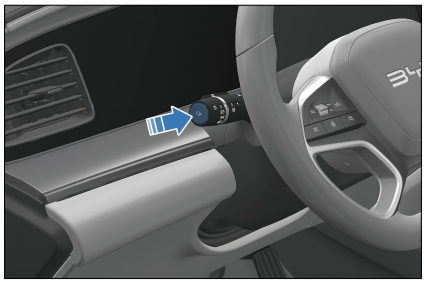
Interruptor de control de ventana del lado del pasajero

Cuando el interruptor de encendido está activado o desactivado (dentro del periodo de la función de retardo), utilice los interruptores de las ventanas del pasajero delantero y de las puertas traseras para operar las ventanas respectivas.



Interruptor del odómetro

- Presione el interruptor del cuentakilómetros para cambiar entre "Total Mileage" (Kilometraje total) - "Mileage 1" (Kilometraje 1)- "Mileage 2" (Kilometraje 2) - "Total Mileage" (Kilometraje total). El estado de conmutación se muestra en el cuadro de instrumentos.
- Mantenga pulsado "Mileage1" (Kilometraje 1) y "Mileage 2" (Kilometraje 2) para borrar la información de kilometraje correspondiente.



Interruptores de la asistencia al conductor

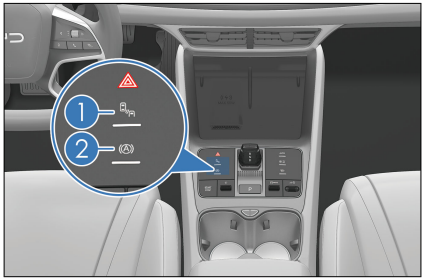
Los interruptores de asistencia al conductor incluyen el de detección de ángulo muerto (BSD) y el de retención automática del vehículo (AVH).

① Interruptor de BSD

Presione este interruptor para activar la detección de ángulo muerto (consulte ***en la página 84*** para más detalles).

② Interruptor de AVH

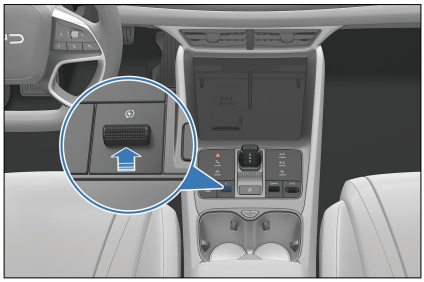
Presione este interruptor para activar la retención automática del vehículo (consulte ***en la página 84*** para más detalles).



Interruptores de modo

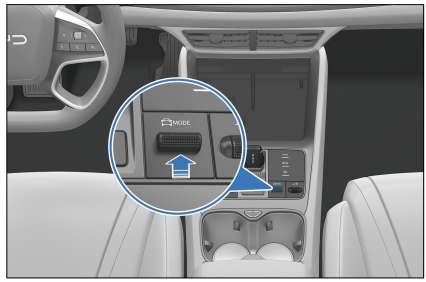
Palanca de ajuste de frenada regenerativa

- Empuje la palanca hacia arriba para aumentar la fuerza de frenada regenerativa.
- Empuje la palanca hacia abajo para cambiar a la frenada regenerativa estándar.



Palanca de ajuste del modo de conducción

- Los modos de conducción disponibles son cómodo, económico, deporte y nieve. Utilice la palanca para elegir entre distintos modos adaptados a sus necesidades específicas.



Modo nieve

- El modo nieve está diseñado para superficies resbaladizas como hierba, nieve, hielo o grava. Optimiza las prestaciones de tracción, conducción y maniobrabilidad del vehículo.
- Para garantizar la seguridad, controle la velocidad y acelere siempre con suavidad en carreteras resbaladizas, aunque esté activado el modo nieve.

PRECAUCIÓN

- Debido a que la activación del ESC limita el par motor, desactivar momentáneamente el ESC puede ayudar si el vehículo se queda atascado en la nieve. El sistema ESC debe reiniciarse una vez que las condiciones vuelvan a la normalidad (consulte ***en la página 193***).

Interruptor del airbag del pasajero delantero

- El airbag del pasajero delantero puede activarse o desactivarse con un interruptor específico para ello.

- El interruptor está situado en el lado del salpicadero del pasajero delantero y se puede acceder a él cuando la puerta de ese lado está abierta.



- El indicador del airbag del pasajero delantero está situado en el techo.
- Compruebe si el interruptor está en la posición requerida.
- Active o desactive el airbag del pasajero delantero en función del uso que vaya a hacer de ese asiento:
  - Cuando el interruptor está en la posición ON, el airbag del pasajero delantero está activado. El indicador del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" se enciende de forma fija; también se encienden "ON" y se encienden, y se apagan "OFF" y . El airbag del pasajero delantero se despliega en caso de colisión de gravedad de moderada a alta si se cumplen las condiciones de despliegue necesarias.
  - Cuando el interruptor está en la posición OFF, el airbag del pasajero delantero está desactivado. El indicador del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" se enciende de forma fija; se apagan "ON" y , y se encienden "OFF" y . El airbag del pasajero delantero no se despliega en caso de colisión de gravedad de moderada a alta aunque se cumplan las condiciones de despliegue necesarias.

ADVERTENCIA

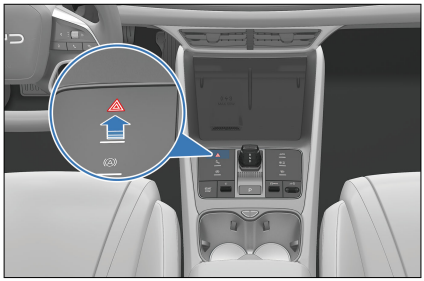
- No use nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con el airbag del pasajero delantero activado. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o suponer riesgos para la vida.
- Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado por un adulto, el interruptor del airbag del pasajero delantero deberá estar en la posición "ON" para mantenerlo siempre activo.
- Si el airbag del pasajero delantero permanece activo aunque el interruptor esté en la posición "OFF", póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en el sistema de airbags, accione el interruptor del airbag del pasajero delantero cuando el contacto del vehículo esté en la posición "OFF".
- Es responsabilidad del conductor confirmar que el interruptor del airbag del pasajero delantero esté en la posición correcta para la persona sentada en ese asiento.

Interruptor de luz de advertencia de peligro

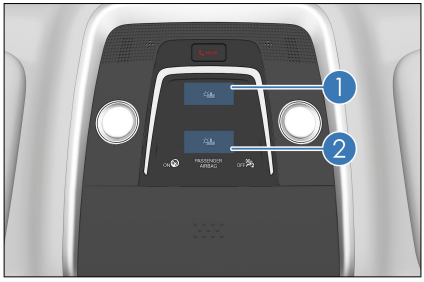
Al pulsar el botón ⚠, comienzan a parpadear todos los intermitentes y sus indicadores del cuadro de instrumentos. Si se presiona el botón ⚠ de nuevo, todos dejan de parpadear.



Interruptores del parasol

Apertura del parasol del techo solar

- Mantenga presionado el botón de apertura del parasol del techo solar ① para abrirlo manualmente. Suelte el botón a medio recorrido para detener el parasol del techo solar.
- Suelte inmediatamente el botón de apertura del parasol del techo solar ① después de tocarlo. El parasol del techo solar se abre automáticamente. Para que el parasol del techo solar se detenga en su posición actual, toque el botón ① o ② a medio recorrido.



Cierre del parasol del techo solar

- Mantenga presionado el botón de cierre del parasol del techo solar ② para cerrarlo manualmente. Suelte el botón a medio recorrido para detener el parasol del techo solar en la posición en la que se encuentre.
- Si el parasol del techo solar se ha inicializado, al soltar el botón de cierre ②, inmediatamente después de tocarlo, se cerrará automáticamente. Para que el parasol del techo solar se detenga en su posición actual, toque el botón ① o ② a medio recorrido.

Función antiatrapamiento

- Si algo obstruye el proceso de cierre del parasol del techo solar, se detendrá y se retraerá ligeramente.

Inicialización

1. Presione el botón de apertura del parasol del techo solar para abrirlo por completo.
2. Mantenga presionado el botón de cierre del parasol del techo solar para que se desplace hasta el final, y suelte el botón cuando se haya detenido pasados siete segundos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al abrir o cerrar el parasol del techo solar, evite contactos bruscos con su cortinilla, para evitar daños.

Llamada de emergencia (E-Call)

① Indicador del estado de E-Call

② Botón SOS



- E-Call se refiere a una llamada de emergencia. Al mantener presionado el botón SOS durante 1–10 segundos se activa manualmente el sistema E-Call, y al mantener presionado el botón durante 10–20 segundos no se activa.
- Para cancelar una llamada de emergencia realizada por error, presione el botón SOS por segunda vez en cinco segundos.
- El sistema E-Call se activa automáticamente en caso de despliegue del airbag.
- Cuando se activa, el sistema realiza automáticamente una llamada de emergencia y comunica información relacionada con el vehículo y el accidente a un punto de respuesta de seguridad pública.

PRECAUCIÓN

- Si se mantiene presionado durante más de 20 segundos, se considerará que el botón SOS está en cortocircuito (atascado). En este caso, la E-Call no se puede activar manualmente.
- La llamada de emergencia marcada no se puede cancelar manualmente. El sistema de E-Call comenzará un tiempo de 60 minutos para devolución de llamada después de que el punto de respuesta de seguridad pública cuelgue la llamada o no se haya respondido 10 veces consecutivas.

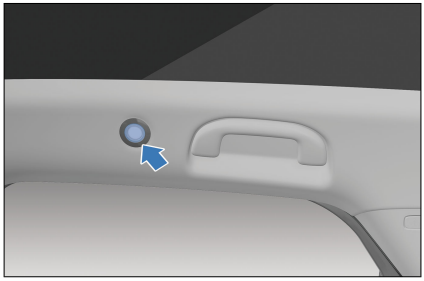
Estado	Indicador LED	Pitido
Interruptor de encendido apagado o fallo del sistema de E-Call	Apagado	\
Modo de autocomprobación del encendido	Parpadeo rápido - 2 Hz	\
Interruptor de encendido conectado y autodiagnóstico aprobado	Permanece encendido si se ha aprobado el autodiagnóstico	\
E-Call conectando	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call conectado	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call finalizado	Permanece encendido	Dos pitidos después de que finalice la llamada E-Call
Tiempo de devolución de llamada (60 minutos por defecto)	Permanece encendido	\

Interruptor de la luz interior

Luces interiores delanteras



Interruptor de la luz interior lateral



- Toque las luces interiores para encender o apagar las luces correspondientes.
- Para activar o desactivar "Luces interiores automáticas", deslice hacia abajo desde la barra de estado superior en la pantalla táctil de infoentretenimiento para acceder a la pantalla de accesos directos.
  - En cualquier modo de encendido, cuando la función "Luces interiores automáticas" está habilitada, tocar la luz interior cambia el brillo entre los niveles alto y bajo.
  - Cuando el vehículo está apagado y "Luces interiores automáticas" está activada, las luces interiores se apagarán automáticamente después de que la puerta permanezca abierta durante un periodo de tiempo.

Luces ambientales*

- Para controlar el brillo, el color y el área de la luz ambiental, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehículo** → **Luz** → **Luz ambiental**.

04 USO Y CONDUCCIÓN

Instrucciones para cargar y descargar 92
Baterías..... 109
Precauciones de uso..... 115
Arranque y conducción..... 123
Asistencia al conductor..... 134
Otras funciones principales..... 201

Instrucciones para cargar y descargar

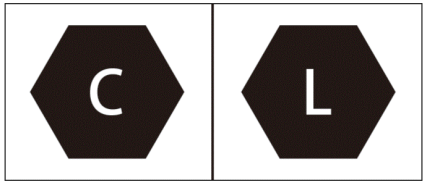
Instrucciones de carga

Advertencias de seguridad sobre la carga

- Los equipos de carga utilizan corriente de alta tensión. Se prohíbe a los menores cargar el vehículo o tocar el equipo de carga. Deben mantenerse alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargar.
- Cargue el vehículo en un entorno seguro, y evite hacerlo en zonas húmedas, con fuego o fuentes de calor.
  - Proteja el equipo de carga del agua en días lluviosos.
- Antes de cargar:
  - Asegúrese de que la fuente de alimentación, el conector de carga, la toma de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, tomas oxidadas, carcasas agrietadas u objetos extraños en las tomas.
  - No cargue el vehículo cuando la clavija del conector o de la toma de carga, el enchufe o los terminales metálicos estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
  - Cuando el conector de carga, la toma de carga del vehículo, el enchufe de alimentación o la toma de red estén visiblemente manchados o húmedos, límpielos con un paño limpio y seco para asegurarse de que la conexión quede limpia y seca.
- Utilice equipos de carga que cumplan las normas locales.
  - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni las tomas relacionadas. Si se produce un fallo, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
  - No utilice equipos de carga que no cumplan las normas de seguridad o que presenten riesgos potenciales para la seguridad. No permita que los niños utilicen el equipo de carga y, durante la carga, mantenga a los animales alejados del vehículo.
- Antes de cargar el vehículo, asegúrese de tener las manos secas para evitar riesgos de lesiones personales.
- Si durante la carga encuentra algo anómalo en el vehículo o en el equipo de carga, deténgala inmediatamente y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Observe siempre las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
  - No agite el conector de carga, ya que podría dañar la toma de carga del vehículo.
  - No cargue el vehículo durante una tormenta eléctrica para evitar el riesgo de caída de rayos.
- Durante la carga, no abra el capó para realizar tareas de mantenimiento.
- Después de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas ni está pisando una superficie mojada.
  - Antes de empezar a conducir, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado de la toma de carga.

Compatibilidad del vehículo y la infraestructura de recarga*

- Las señales de compatibilidad se encuentran en la toma de carga del vehículo, en las instalaciones de carga locales (estaciones y puntos de carga) y en el cable de carga.



- Las señales se refieren a sistemas de carga normalizados de acuerdo con la norma DIN EN 62196.

Precauciones de carga

- Cuando el estado de carga (SOC) restante de la batería de alto voltaje es bajo, la barra indicadora del nivel de batería en el cuadro de instrumentos se vuelve roja, indicando que la batería está casi agotada. Cargue el vehículo lo antes posible para evitar afectar la vida útil de la batería y la experiencia de conducción.
- El modo de carga 2 significa cargar con un conector de carga de CA. Se recomienda utilizar los circuitos y tomas de corriente de CA dedicados que cumplan los estándares locales, para evitar daños en el circuito y disparos de protección debido a la carga de alta potencia, que pueden afectar el uso normal de otros equipos.
- Observe lo siguiente para evitar daños en el equipo de carga (precauciones del equipo de carga):
  - Evite que el equipo de carga sufra cualquier impacto mecánico, como caídas o colisiones con otros objetos.
  - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
  - Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente de su cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- No se recomienda utilizar ningún cable o adaptador/conector adicional. Si se requiere un adaptador adicional, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para elegir un diámetro de cable adecuado y los parámetros del adaptador/conector deben cumplir con los requisitos locales.
- Apague el encendido antes de cargar.
- Antes de la carga:
  - Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
  - Sostenga el conector de carga, alinee el conector con el puerto de carga y empújelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.
- Una vez finalizada la carga:
  - Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
  - Extraiga el conector de carga.
  - No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga está bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.
- Precauciones durante la carga:
  - El aire acondicionado puede utilizarse normalmente mientras se carga el vehículo. Para garantizar la alimentación de carga,

se recomienda apagar el aire acondicionado.

- Se recomienda que nadie permanezca en el vehículo durante la carga.
- Se recomienda estacionar el vehículo en un área ventilada durante la carga.

- El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada. El puerto de carga está equipado con un bloqueo electrónico. Desbloquéelo antes de desenchufar el equipo de carga.
- Para detener la carga de CA o CC, apague el cargador antes de desconectar el conector de carga. En la carga en Modo 2, retire el conector de carga y luego el enchufe de alimentación.
- Cuando la carga esté completa y el conector de carga esté desenchufado, asegúrese de que la tapa y la puerta del puerto de carga estén cerradas; de lo contrario, el agua o los materiales extraños podrían entrar en el puerto y afectar a su uso normal.
- Durante la carga de CC, la potencia de carga es relativamente pequeña durante el período de identificación, cuando se identifica la capacidad real de la pila de carga y se ejerce su máxima capacidad de salida, ofreciendo así una mejor experiencia de carga a los usuarios (sólo para la carga de CC del reforzador del motor).
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado. El vehículo está listo para circular aunque el conector de carga esté conectado pero no completamente bloqueado, lo que puede dañar el equipo de carga y el vehículo.
- Las temperaturas demasiado altas o demasiado bajas de la batería comprometen el rendimiento de carga del vehículo.
  - El sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga de la batería a bajas temperaturas. Debido a las limitaciones de la capacidad de salida de las pilas de carga, se amplía el tiempo de carga, se alarga el tiempo de calentamiento, y se aumenta el consumo de energía de la calefacción. Esto es un fenómeno normal.
  - Para una carga de CC a baja temperatura más rápida, se recomienda la carga desde un SOC bajo porque, debido a la baja temperatura de la batería, la corriente de carga es pequeña para vehículos con SOC alto en entornos de baja temperatura.
  - Para mejorar su experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, ya que la batería está relativamente caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.
  - En regiones de bajas temperaturas, se recomienda cargar el vehículo en un espacio interior con calefacción.
  - En regiones de altas temperaturas, se recomienda cargar en un lugar fresco y ventilado.
- Si la batería no ha estado completamente cargada durante mucho tiempo, en el cuadro de instrumentos puede mostrarse un mensaje que indica "Cargue el vehículo a plena capacidad para permitir que la batería se equilibre automáticamente." Se recomienda cargar completamente el vehículo lo antes posible para garantizar la vida útil de la batería.

- Encender el aire acondicionado durante la carga a baja temperatura afecta el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y la carga.
- Es normal que cuando el sistema de control de temperatura de la batería está funcionando durante la carga, la potencia de carga visualizada en el cuadro de instrumentos puede fluctuar temporalmente.
- Antes de completar la carga, se activa la ecualización de la batería para prolongar su vida útil y en consecuencia, el tiempo de carga puede ser mayor.
- El uso de aire acondicionado puede empeorar el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería en la carga de CC a altas temperaturas, lo que resulta en un menor rendimiento de carga y un tiempo de carga más largo. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el aire acondicionado apagado durante la carga.
- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.
- Durante la carga, el tiempo restante estimado hasta la carga completa se muestra en el panel de instrumentos y puede variar ligeramente en función de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga. Antes de finalizar la carga, se muestra "Calculando..." en el cuadro de instrumentos.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.
- Si el vehículo debe estacionarse durante un largo período de tiempo, cárguelo cada tres meses y, para prolongar la vida útil de la batería de alta tensión, cargue el vehículo completamente antes de volver a arrancarlo.

RECORDATORIO

- No fuerce la puerta del puerto de carga cuando está bloqueada.
- No fuerce el conector de carga hacia dentro o hacia fuera mientras el puerto de carga está bloqueado.
- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.
- Cuando el vehículo se carga con una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor del aire acondicionado funcionen automáticamente para que la batería de alta tensión se enfríe.

Modo de carga

- Carga programada (solo para carga de CA): carga el vehículo periódicamente a una hora de carga programada por el usuario. Para más información, consulte ***en la página 102***.
- Carga inmediata: la carga se inicia tras conectar el conector de carga.

Resolución de problemas generales de carga

Fallo	Posible causa	Solución
El cargador está conectado, pero la carga no se inicia.	La batería de alta tensión está completamente cargada.	Cuando la batería de alta tensión esté completamente cargada, la carga se detendrá automáticamente.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja.	Mantenga el vehículo en un entorno con la temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se normalice.
	La batería de baja tensión se descarga en exceso.	Sustituya la batería de baja tensión.
	El equipo de carga falla.	Si ha comprobado que el indicador de encendido del equipo de carga funciona correctamente y que no hay otras indicaciones inusuales, cambie el equipo de carga o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	La pantalla del vehículo falla.	Compruebe que haya un mensaje de fallo del sistema de carga en el cuadro de instrumentos y, a continuación, detenga la carga. Se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
La carga se detiene a la mitad.	Hay un corte en la red de CA.	La carga se reiniciará automáticamente una vez que se restablezca el suministro eléctrico.
	El cable de carga no está bien conectado.	Compruebe que el cable de conexión de carga no esté suelto.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta.	La carga se detiene automáticamente si en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión. Cargue el vehículo cuando la temperatura de la batería vuelva a la normalidad.
	Fallo en el vehículo o en la estación de carga.	Si se produce algún mensaje de fallo en la estación de carga o en el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Carga

- Antes de la carga:
  - Compruebe si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa

agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.

- No comience a cargar el vehículo si el conector de carga está suelto.
- Asegúrese de que en la toma no haya líquidos u objetos extraños, y de que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.

- En cualquiera de estas situaciones, no inicie la carga. De lo contrario, pueden producirse daños personales por cortocircuito o descarga eléctrica.

Uso del cable de carga en modo 2

1. Equipo

- Conecte el vehículo a una toma de corriente que cumpla con las normas locales para cargar el vehículo.
- Use tomas domésticas que cumplan con los estándares locales para evitar daños en la línea o disparos debido a la carga de alta potencia, lo que puede afectar el uso normal de otros dispositivos.
- Este cable de carga del modo 2 incluye un enchufe (que cumple con los estándares locales), un conector de carga, una caja de control y un cable de carga. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente doméstica estándar, y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: consulte el mensaje de tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

ADVERTENCIA

- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.

ADVERTENCIA

- La temperatura máxima de trabajo permitida para el equipo de carga es de 50°C. Guarde el equipo en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, lo deje caer o lo pise.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o en caso de cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo si el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.
- Para evitar fallos en la puerta del puerto de carga, no la abra ni cierre repetidamente. El intervalo de tiempo recomendado para abrir y cerrar la puerta del puerto es de al menos un segundo.

PRECAUCIÓN

- El cable de carga no debe colocarse en espiral durante la carga, ya que esto afectará a la disipación del calor.
- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las precauciones de carga específicas.

RECORDATORIO

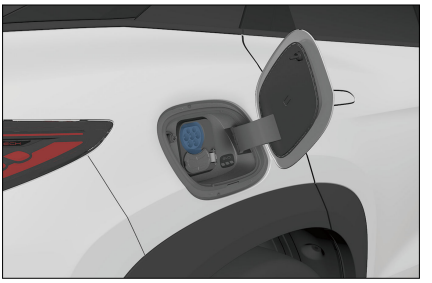
- Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD o un electricista local para seleccionar una fuente de alimentación adecuada de acuerdo con los requisitos del equipo de carga.
- Instrucciones de la conexión a tierra del equipo de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño del equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica. El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una toma de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.

2. Carga

- Con las puertas del vehículo desbloqueadas y preferiblemente apagado, presione la puerta del puerto de carga para abrirla.



- Abra la tapa del puerto de carga (prevalece la configuración del vehículo real) y asegúrese de que no hay obstáculos entre el conector de carga y el extremo de la toma de carga.



RECORDATORIO

- No fuerce la puerta del puerto de carga cuando está bloqueada.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otras razones, se sugiere calentarla con agua caliente y luego abrir la puerta del puerto. No fuerce la apertura.

- Conecte al terminal de la fuente de alimentación:
  - Enchufe el cable de carga del modo 2 a una toma doméstica.
- Conecte al puerto del vehículo:
  - Enchufe correctamente el conector de carga en el puerto.
  - Una vez insertado el conector de carga, se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.

RECORDATORIO

- No fuerce el conector de carga hacia dentro o hacia fuera mientras el puerto de carga está bloqueado.

- En el proceso de carga, se visualizan en el cuadro de instrumentos los

parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

- Puede programar la carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Consulte ***en la página 102*** para más detalles.

RECORDATORIO

- Durante la carga, se muestra el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el cuadro de instrumentos. Es normal que este tiempo de carga varíe ligeramente en función de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.
- No se puede usar la carga programada cuando la batería está demasiado baja.

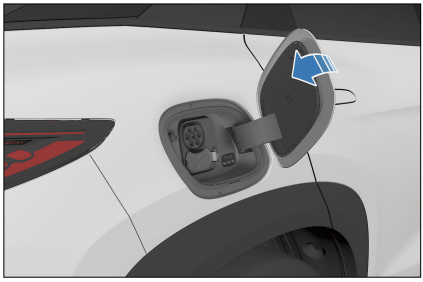
3. Detener la carga

- Terminar la carga:
  - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
  - Para terminar la carga antes de tiempo, proceda al siguiente paso.
- Desenchufe el conector de carga:
  - Presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente o presione el microinterruptor de la manija de la puerta mientras lleva consigo la llave inteligente y extraiga el conector de carga.

RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, presione el botón de desbloqueo de la llave (al cargar el vehículo con el interruptor de encendido apagado) o presione el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
- Cuando el sistema inmovilizador está activado, desbloquee el vehículo para liberar el inmovilizador del puerto de carga antes de extraer el conector de carga. Retire el conector de inmediato; de lo contrario, el puerto de carga se volverá a bloquear.
- Puede activar el inmovilizador en la pantalla táctil de infoentretenimiento, consulte ***en la página 107*** para más detalles.
- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento de operación, consulte ***en la página 108***.
- Si no puede sacar el conector de carga directamente con el sistema inmovilizador del puerto de carga desactivado, intente desbloquear el vehículo y vuelva a sacarlo.

- Desconecte el enchufe de alimentación.
- Cierre la tapa del puerto de carga* y la puerta del puerto.
- Guarde el equipo de carga correctamente.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Uso de estaciones de carga de CA

1. Equipo

- Caja de carga de CA*:
  - Utilice una caja de carga doméstica estándar. Para saber cómo utilizar el equipo de carga, consulte su manual de usuario y siga los pasos de funcionamiento.
  - Caja de carga de CA: consta de una caja de carga, un conector de carga y un cable de conexión. Para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia, consulte el manual del usuario de la caja de carga.
- Estación de carga de CA*
  - Cargue el vehículo utilizando una estación pública de carga de CA. Dado que algunas estaciones de carga no están equipadas con conectores de carga, es necesario tener preparados conectores de carga de CA.
  - Tiempo de carga: consulte el mensaje de tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

2. Carga

- Desbloquee el vehículo y abra la puerta de la toma de carga:
  - Abra la tapa* y la puerta de la toma de carga siguiendo las instrucciones de Uso del cable de carga en modo 2.
- Conexión al terminal de suministro eléctrico:
  - Omita este paso para las cajas de carga de CA.
  - Omita este paso para estaciones de carga de CA equipadas con conectores de carga.
  - Algunas estaciones de carga no están equipadas con conectores de carga; en estos casos, tenga preparados conectores de carga de CA. Enchufe el conector de carga en la toma de la estación de carga.
- Conexión a la toma del vehículo:
  - Enchufe el conector de carga en la toma y asegúrese de que quede bien apretado.
- Ajustes de carga:
  - Omita este paso para una caja de carga de CA monofásica o una estación de carga de CA pública sin opciones de ajuste.
  - En una estación o caja de carga de CA monofásica pública con ajustes, pase la tarjeta o escanee el código QR. Consulte el manual del usuario para conocer los detalles de la estación y la caja de carga.
- El indicador de conexión de carga se enciende en el cuadro de instrumentos.
- Durante el proceso de carga, el cuadro de instrumentos muestra los parámetros de carga pertinentes y el símbolo de carga.
  - Puede programar la carga en la pantalla táctil de

infoentretenimiento. Para más información, consulte ***en la página 102***.

3. Detención de la carga

- Finalización de la carga:
  - La carga finaliza automáticamente cuando vence el tiempo programado o se completa la carga.
- Desconexión del conector de carga:
  - Desconéctelo siguiendo las instrucciones de Uso del cable de carga en modo 2.
- Desconecte el enchufe de alimentación.
  - Omita este paso para la caja de carga de CA*.
  - Omita este paso para estaciones de carga de CA equipadas con conectores de carga.
  - Si se utiliza el cable de carga en modo 2, se recomienda desenchufar primero el conector de carga del vehículo y después el enchufe del punto de carga.
- Cierre la tapa* y la puerta de la toma de carga.
- Guarde el equipo correctamente.
  - Si se utiliza una estación o una caja de carga de CA, coloque el conector de carga en su ubicación designada.

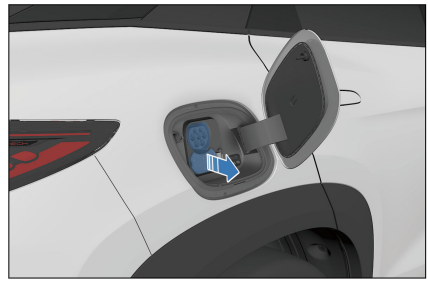
Uso de pilas de carga de CC

1. Equipo

- Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CC pública en una estación de carga.
- Especificaciones del equipo: Compruebe las instrucciones de las pilas de carga.
- Tiempo de carga: consulte el mensaje de tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

2. Carga

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Conecte al puerto del vehículo:
  - Enchufe el conector de carga en el puerto y asegúrese de que esté bien apretado.
- Opere el equipo de carga de acuerdo con las instrucciones para comenzar a cargar.



- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- En el proceso de carga, se visualizan en el cuadro de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Detener la carga

- Terminar la carga:
  - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando se completa la carga.
- Desenchufe el conector de carga:
  - Extraiga el conector de carga.
- Cuando la carga esté completa, organice el equipo de carga y guarde

el conector de carga en su posición designada.

- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.

PRECAUCIÓN

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia (consulte ***en la página 108***).
- Para desbloquear el puerto de carga después de la carga de CC, presione el botón de desbloqueo dos veces en tres segundos.
- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las precauciones de carga específicas.

RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Carga inteligente

- La carga inteligente incluye la carga programada y la salida programada*. La carga programada le permite personalizar la hora de inicio diaria de la sesión de carga. La salida programada le permite establecer una hora de salida deseada, antes de la cual el vehículo está completamente cargado y, si es necesario, la temperatura de la cabina está optimizada y la batería está precalentada.
- Puede entrar en la pantalla de configuración ya sea a través del sistema de infoentretenimiento o el control de voz:
  - Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Energía** → **Carga y descarga** → **Carga inteligente**.
  - Diga "Hola BYD, inicia la carga inteligente/carga programada/salida programada", "Hola BYD, quiero realizar una carga inteligente/carga programada/salida programada" o "Hola BYD, ayúdame a iniciar la carga inteligente/carga programada/salida programada".
- Para salir de la interfaz de configuración:
  - Toque o .
  - Diga "Hola BYD, finaliza la carga inteligente/carga programada/salida programada" o "Hola BYD, sal de la carga inteligente/carga programada/salida programada".

RECORDATORIO

- La carga programada y la salida programada no pueden activarse simultáneamente.

Carga programada

① Interruptor de carga programada

② Hora de inicio y fin de la carga

③ Ciclo de repetición

④ Cambiar a la salida programada*

⑤ Configuración



- La configuración predeterminada de fábrica es cargar el vehículo inmediatamente. Es decir, la carga programada está deshabilitada.
- Para programar una carga, active el interruptor ①, configure la hora de inicio y fin ② y el ciclo de repetición ③, y guarde la configuración.
- Después de configurar la carga programada, si conecta el conector de carga o pulsa el botón ARRANQUE/PARADA para apagar el vehículo antes de la hora de inicio de la carga, en la pantalla táctil de infoentretenimiento se le recordará que se ha configurado la carga programada. Cambie a la carga inmediata si es necesario.
- Puede tocar el icono de configuración de carga inteligente ⑤ para desactivar el recordatorio de conectar el cargador.
- Toque ④ para cambiar a la salida programada.

PRECAUCIÓN

- La función de carga programada está desarrollada sólo para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Deshabilite esta función cuando se utilice un equipo de carga lenta de CA no certificado por BYD. De lo contrario, la carga programada o inmediata puede fallar debido a la falta de respuesta del equipo, lo que resulta en un SOC bajo o incluso baja tensión de la batería de alta tensión.

PRECAUCIÓN

RECORDATORIO

- El consumo de energía del vehículo puede aumentar durante el periodo de espera de carga programada. Una espera prolongada puede provocar una reducción del estado de carga (SOC) y de la autonomía del vehículo. Esto se considera una condición normal.
- Puede tocar "cargar ahora" en la pantalla táctil de infoentretenimiento para cargar inmediatamente, pero esta configuración solo es válida para la sesión actual. Para cancelar todas las sesiones de carga programadas, desactive ① en la interfaz de configuración.
- La carga programada está dedicada a las pilas de carga de CA de BYD. Si necesita usar esta función en una instalación de carga pública, asegúrese de que admita la programación desde el sistema del vehículo.
- Cuando el nivel de la batería es bajo, el vehículo se carga a un cierto nivel antes de que comience la carga programada. Durante este proceso, el sistema de infoentretenimiento muestra recordatorios para el apagado y la conexión del conector de carga, y un mensaje correspondiente se muestra en el cuadro de instrumentos.
- La configuración de programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza

RECORDATORIO

inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC.

Salida programada*

① Interruptor de salida programada

② Hora de salida programada

③ Ciclo de repetición

④ Horas de tarifa reducida

⑤ Cambiar a la carga programada



- Para programar una carga para la salida, active el interruptor ①, configure la hora de salida prevista ②, elija entre las opciones de un solo uso, diario o ciclo de repetición personalizado en ③, rellene las horas de tarifa reducida ④ y guarde la configuración.
- El sistema optimiza la carga mediante el uso de las horas valle, garantizando que complete la carga cuando el precio de la electricidad es más bajo. Si el tiempo de carga restante es mayor que la duración restante del viaje o las horas de tarifa reducida, el vehículo inicia la carga inmediata para maximizar la cantidad de energía que puede adquirir.
- La función de precalentamiento garantiza que la batería funcione bien en condiciones de baja temperatura, lista para un rendimiento óptimo.
- El control inteligente de temperatura del habitáculo enfría o calienta la cabina antes de la salida programada, garantizando un ambiente acogedor.
- Toque ⑤ para cambiar a la carga programada.

RECORDATORIO

- Cuando el SOC alcanza un nivel críticamente bajo, el vehículo se carga hasta un nivel mínimo antes de que comience la carga programada.
- Para garantizar la carga completa, si no se completa después de las horas de tarifa reducida, el vehículo sigue cargando hasta que esté completamente cargado.
- Cuando el vehículo está encendido, el precalentamiento de la batería a baja temperatura y el control de temperatura de la cabina se desactivan, pero la carga programada durante las horas de tarifa reducida sigue vigente.
- Si la hora actual supera la hora de salida programada, se desactivan tanto el precalentamiento de la batería como el control de temperatura de la cabina.
- El precalentamiento de la batería y el control de temperatura de la cabina incurren en un uso temporal de la batería.
- El precalentamiento de la batería y el control de temperatura de la cabina sólo están disponibles cuando el SOC es superior al 40%.

Carga de CA con corriente limitada*

- Para ajustar la limitación de la corriente de carga de CA, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento

→ → **Energy (Energía)Charging and Discharging (Carga y descarga)**. El vehículo restringe su corriente de carga de CA máxima basándose en el valor establecido.

- Cuando el sistema se reinicia, conserva los ajustes anteriores. Para desactivar la limitación, ajústela en **MAX** antes de la sesión de carga o durante ella. En este caso, la carga se realiza a plena capacidad, limitada únicamente por la capacidad de la red eléctrica.

RECORDATORIO

- La corriente de carga real puede ser inferior al valor ajustado debido a las restricciones del equipo y de la red.

Precalentamiento de carga*

- Puede activar o desactivar la función de precalentamiento de carga en la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento pulsando → **Energía** → **Carga y descarga**. Activar esta función antes de cargar en condiciones de baja temperatura puede reducir el tiempo de carga de CC.

RECORDATORIO

- La función se desactiva automáticamente una vez que la batería alcanza el rango de temperatura adecuado y debe reactivarse para el siguiente uso.
- El precalentamiento de carga no puede activarse durante la carga.
- Cuando está activa, puede generar cierto ruido de funcionamiento.

Instrucciones de descarga

- Este vehículo está equipado con la función de carga bidireccional (V2L).

ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico de la toma de alimentación ni de la toma de carga del vehículo durante el suministro de energía.
- Detenga el suministro de energía inmediatamente si se produce alguna anomalía, como olor extraño y humo.
- Para las advertencias de seguridad, consulte ***en la página 92***.
- Guarde el equipo en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Durante el suministro de energía, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo ni cerca de los neumáticos para evitar que se caiga, pisarlo con el vehículo o tropezar con él.
- No utilice nunca el equipo si el cable de alimentación está reblandecido o dañado, si el cable o el conector de descarga están desgastados, si la funda aislante está agrietada o si detecta algún otro daño.
- No utilice nunca el equipo cuando el conector de consumo de energía o la regleta estén desconectados o rotos, o cuando haya algún signo de daño en la superficie.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para las precauciones relativas al uso del dispositivo de conexión de suministro de energía, consulte las precauciones del equipo de carga en ***en la página 93***.
- Antes de utilizar la fuente de energía, confirme el SOC del vehículo y calcule la autonomía restante.
- Antes de utilizar la fuente de energía V2L, asegúrese de que la carga esté apagada.

RECORDATORIO

- La función V2L solo se recomienda cuando el SOC del vehículo sea alto.
- La función V2L se ve restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.
- Cuando el vehículo está apagado, el consumo de energía estática del vehículo aumentará si el dispositivo de conexión V2L está conectado durante un periodo prolongado sin ninguna salida. Por lo tanto, se recomienda retirar el conector de suministro/carga cuando no se utilice el dispositivo.

Fuente de energía

1. Equipo

- Equipo de carga bidireccional (V2L)*: El dispositivo consta de un conector de suministro de energía, una regleta, un cable y una cubierta protectora del conector de suministro de energía.
- Especificaciones del equipo: un dispositivo de conexión de suministro de energía V2L que cumpla las normas locales, con una potencia máxima de suministro de 3,3 kW.

2. Inicio del suministro de energía

- Antes de suministrar energía, desactive el sistema de alarma antirrobo.
- Desbloquee la puerta de la toma de carga y luego abra la puerta y la tapa de la toma.
- Comprobación previa al suministro de energía:
  - Asegúrese de que el SOC del vehículo sea de al menos el 15 %.
  - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión V2L no esté agrietada y de que su enchufe no esté oxidado ni obstruido.
  - Asegúrese de que no haya agua ni materiales extraños en el interior de la toma de carga y de que los terminales metálicos no estén dañados ni tengan óxido o corrosión.
  - En caso de que detecte la segunda o la tercera condición anterior, no realice suministro de energía; de lo contrario, un cortocircuito o una descarga eléctrica producido por estas causas podrían provocar lesiones personales.
- Conexión del dispositivo de suministro de energía:
  - Conecte el dispositivo de suministro de energía V2L a la toma de carga. El indicador de la regleta se enciende cuando esta recibe alimentación eléctrica y está lista para su uso.
- Inicio del suministro de energía:
  - Una vez conectado el dispositivo, comienza el suministro de energía y la información de suministro se muestra en el cuadro de instrumentos.

3. Detención del suministro de energía

- Finalización del suministro de energía:
  - Desconecte el dispositivo externo.
- Desconecte el dispositivo de conexión de suministro de energía:
  - Desenchufe el dispositivo de suministro de energía.
  - Cierre la tapa y la puerta de la toma de carga.
- Almacenamiento del equipo:
  - Guarde el equipo adecuadamente una vez finalizada la descarga.

Sistema inmovilizador del puerto de carga

- Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga del vehículo es de tipo antirrobo con el sistema inmovilizador del puerto de carga. El inmovilizador está deshabilitado por defecto. Para habilitar la función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Energía** → **Carga y descarga** → **Sistema inmovilizador del puerto de carga**.



- Cuando se activa el inmovilizador, el conector de carga se bloqueará si el conector de carga está conectado y las cuatro puertas, el capó y el portón trasero están bloqueados. Para desconectar el conector, desbloquee primero el vehículo.

Desbloqueo

- Cuando el inmovilizador está habilitado, desbloquee el vehículo y desenchufe el conector de carga durante la carga de las siguientes maneras:
  - Cuando esté en estado OFF, presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente para desbloquear.
  - Presione el microinterruptor en la manija exterior de la puerta del conductor para desbloquear.
  - Presione el botón de desbloqueo del cierre centralizado en la puerta del conductor para desbloquear.

No.	Estado del Sistema inmovilizador del puerto de carga	Estado del bloqueo antirrobo de las puertas del vehículo	Conector de carga extraíble o no
1	Activado	Bloqueado	No
2	Activado	Activado	Sí

No.	Estado del Sistema inmovilizador del puerto de carga	Estado del bloqueo antirrobo de las puertas del vehículo	Conector de carga extraíble o no
3	Desactivado	Bloqueado	Sí
4	Desactivado	Activado	Sí

PRECAUCIÓN

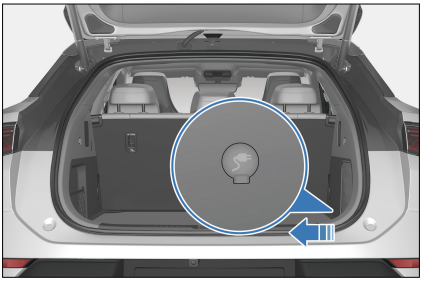
- El conector de carga debe retirarse rápidamente después de que se libere el inmovilizador del puerto de carga; de lo contrario, el puerto de carga se volverá a bloquear al poco tiempo.

Desbloqueo de emergencia de la toma de carga

- Cuando el conector de carga no pueda desenchufarse debido a un fallo del sistema de bloqueo, desbloquee manualmente la toma de carga y desenchufe el conector de carga.

Cable de seguridad de bloqueo de la toma de carga

1. Abra el maletero. En el panel lateral derecho de su interior, hay un cable de seguridad para el conector de carga.
2. Para desbloquear el conector de carga, abra la tapa del panel y tire del cable de seguridad.
3. Vuelva a colocar la tapa después de extraer el conector.



RECORDATORIO

- En caso de anomalía o fallo de funcionamiento, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Visualización de Autonomía

El modo por defecto de visualización de la autonomía es **Standard (Estándar)**. Puede cambiar el modo de visualización en la pantalla táctil de infoentretenimiento → 🚗 → **Energy (Energía)** → **Energy (Energía)** → **Range display mode (Modo de visualización de la autonomía)**.

- Modo estándar: muestra la autonomía de conducción en función del resultado de la prueba exhaustiva de las condiciones de funcionamiento.
- Modo dinámico: muestra la autonomía estimada en función de la potencia

disponible de la batería y del consumo medio de energía en curso.

- El sistema memoriza el modo de visualización de autonomía ajustado. Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, conserva el modo de visualización ajustado la última vez.

RECORDATORIO

- Cuando se ajusta el modo de visualización dinámica de autonomía de conducción:
  - La autonomía que se muestra tras una carga completa puede variar, dependiendo de los cálculos de la energía consumida la última vez que se utilizó el vehículo.
  - La autonomía de conducción mostrada se ajusta en función de si el sistema de aire acondicionado está conectado, del modo de conducción seleccionado y del estilo de conducción del conductor. Por tanto, en este modo, la autonomía estimada se asemeja más a la autonomía real.

Baterías

Batería de alta tensión

- El vehículo funciona con una batería de alta tensión que puede cargarse y descargarse repetidamente. La batería de alta tensión se carga mediante una fuente de energía externa o a través del sistema de recuperación de energía cuando el vehículo frena o se detiene.
- La batería de alta tensión se encuentra sobre los bajos del vehículo, por lo que debe tener cuidado y reducir la velocidad para evitar golpes cuando circule por carreteras con baches o firme irregular. Si sufre un golpe, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para su revisión.

PRECAUCIÓN

- Al poner el contacto, se conectarán las líneas de alta tensión.
- Para los vehículos con la batería de alta tensión en estado normal, el kilometraje puede variar según los diferentes estilos de conducción, las condiciones de la carretera, las temperaturas y si el equipo eléctrico está encendido o apagado.
- Para aumentar la vida útil de la batería y garantizar su seguridad, el vehículo cambia al modo de carga lenta cuando el SOC es alto, en cuyo caso el tiempo de carga puede prolongarse.
- Debido a las características químicas de la propia batería, su capacidad disminuye de forma natural con el tiempo por su degradación, lo que provoca una reducción de la autonomía. Si observa que la autonomía de su vehículo ha disminuido, se recomienda que acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para comprobarlo. La inspección en el taller puede confirmar si la reducción de la autonomía es normal.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas y la autoprotección de la batería, y que

varíe en cierta medida en las siguientes condiciones:

- Cuando el SOC es alto, el rendimiento del frenado regenerativo puede disminuir.
- El vehículo pasa al modo de carga lenta cuando el SOC es alto. Si el tiempo de carga se prolonga, es posible que el tiempo de carga restante estimado que aparece en el cuadro de instrumentos no sea exacto.
- Cuando el SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
- Cuando la batería de alta tensión está baja, la fuente de energía V2L no está disponible. Cargue la batería de inmediato.
- A temperaturas altas o bajas, es normal que disminuya la capacidad de carga y descarga de la batería de alta tensión y se prolongue el tiempo de carga. El rendimiento también puede disminuir a temperaturas extremas.
- Durante la carga a bajas temperaturas, el sistema de control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga. Para más información, consulte "Precauciones de carga".
- Cuando el vehículo se utiliza a bajas temperaturas, el sistema de control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando el vehículo circula en distancias cortas, la calefacción puede resultar ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye la autonomía.
- Cuando la batería de alta tensión es normal, la autonomía del vehículo varía en función de los siguientes factores:
  - Estilo de conducción: Por ejemplo, con aceleraciones o desaceleraciones frecuentes, la autonomía es menor que si se mantiene una velocidad constante; además, cuanto más alta sea la velocidad, menor será la autonomía.
  - Estado de las carreteras: Por ejemplo, la autonomía en condiciones difíciles o en pendientes largas es menor que en condiciones normales y en carreteras llanas.
  - Temperatura: La autonomía a bajas temperaturas es menor que a temperaturas normales.
  - Uso de equipos eléctricos: Por ejemplo, la autonomía con el aire acondicionado conectado es menor que con el aire acondicionado desconectado.
  - La capacidad útil de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Si el vehículo con un nivel de batería alto se carga a bajas temperaturas, el SOC puede saltar rápidamente al 100 %.
- La capacidad disponible de la batería disminuye con el paso del tiempo a medida que se utiliza el vehículo.

Consejos sobre el uso de la batería

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas comprendidas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC sea bajo, cargue el vehículo con tiempo para garantizar una autonomía suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- Para que la batería mantenga su rendimiento a largo plazo, evite

conducir a temperaturas extremas durante más de 24 horas.

- Si el vehículo va a estar guardado durante mucho tiempo a temperatura ambiente baja, puede guardarse en un garaje subterráneo o en otra zona más cálida para reducir la pérdida de calor de la batería y mantener el rendimiento del vehículo.
- Evite las aceleraciones o desaceleraciones bruscas y frecuentes. Preferentemente, conduzca el vehículo por carreteras llanas y secas. Para reducir el consumo de energía y aumentar la autonomía, si es necesario, apague los dispositivos de alta potencia como el sistema de aire acondicionado o cambie la temperatura establecida.
- Cuando el vehículo se utilice por primera vez o después de un largo periodo de inactividad, es posible que el SOC que aparezca en el cuadro de instrumentos no sea correcto. Antes de utilizar el vehículo por primera vez, es recomendable cargarlo por completo.
- Se recomienda cargar completamente el vehículo de forma periódica (al menos una vez a la semana), y dejar descargar la batería (hasta un SOC <10 %) antes de cargarlo una vez cada tres a seis meses.
- En condiciones de funcionamiento extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que causan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se enciende el testigo de avería en el cuadro de instrumentos. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Cuando el SOC de la batería aumente o disminuya de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

ADVERTENCIA

- En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:
  - Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alta tensión.
  - Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD lo antes posible.
  - Si la batería de alta tensión está dañada y pierde líquido, evite cualquier contacto con él. Si este entra en contacto con la piel o los ojos, lávese con abundante agua y busque atención médica de inmediato.
  - En caso de incendio, utilice extintores diseñados para extinguir incendios en equipos eléctricos. No utilice extintores de agua.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, mantenga el vehículo alejado de materiales inflamables o explosivos, fuentes de ignición y otros productos químicos peligrosos.
- La exposición prolongada al calor y a la luz solar directa acortará la vida útil de la batería de alta tensión.
- Como la batería de alta tensión está situada en los

⚠ PRECAUCIÓN

bajos del vehículo, hay que tener cuidado al conducir por carreteras con baches. Si la batería de alta tensión recibe un impacto, póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para revisarla.

- No rellene por sí mismo el líquido refrigerante de la batería. Si es necesario, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Si hay que reparar la batería de alta tensión, nadie puede entrar ni permanecer en el vehículo.

Reciclaje de la batería de alto voltaje

- Cuando el vehículo llegue al final de su vida útil, el propietario deberá entregar la batería de tracción a un proveedor de servicios de reciclaje cualificado de acuerdo con las leyes y normativas locales.
- No desmonte ni desensamble la batería de alto voltaje por su cuenta ni la entregue a canales no autorizados. El propietario del vehículo asumirá la correspondiente responsabilidad legal por cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad ocasionado.

Batería de baja tensión

La batería de baja tensión se encuentra debajo del asiento delantero izquierdo.

- La batería funciona en modo normal, de reposo, de consumo ultrabajo o de protección contra baja tensión. El objetivo es proteger la célula de la batería de posibles daños. Si el sistema del vehículo está en buenas condiciones, el vehículo cambia entre estos modos automáticamente, sin que ello afecte al uso que haga del vehículo.
- Para evitar que el SOC de la batería de baja tensión descienda demasiado, la función de carga inteligente se activa automáticamente cuando se cumplen las condiciones (encendido desconectado, descarga permitida de la batería de alta tensión y nivel de la batería de baja tensión por debajo del valor establecido).
- Cuando se activa la función de carga inteligente, la batería de baja tensión se carga a través de la batería de alta tensión. Por tanto, es normal que el SOC o la autonomía de conducción que se muestran en el cuadro de instrumentos disminuyan cuando el vehículo se encienda tras un periodo de inactividad.
- Si falla la carga inteligente, la batería de baja tensión puede cortar el suministro eléctrico del vehículo. Si antes de utilizarlo comprueba que el vehículo no tiene corriente, intente activar la batería de baja tensión pulsando de forma continuada el microinterruptor de la puerta del conductor y encienda inmediatamente el vehículo para cargar la batería de baja tensión. Se recomienda cargarla durante más de una hora.

⚠ ADVERTENCIA

- La batería de baja tensión contiene una solución corrosiva. Para evitar daños en la batería o lesiones personales, no desmonte ni repare la batería.
- No desmonte ni desarme la batería de baja tensión. Cualquier organización o persona que lo

ADVERTENCIA

haga asumirá la responsabilidad de la contaminación ambiental o los accidentes producidos.

- Dado que la batería de baja tensión puede producir gas hidrógeno combustible y explosivo, utilice herramientas que no produzcan chispas. No permita fumar ni la presencia de llamas abiertas cerca de la batería.
- Evite el contacto del electrolito con los ojos, la piel o la ropa. En caso de que eso ocurra, utilice agua con bicarbonato de sodio para limpiar la piel, abundante agua para enjuagar los ojos y busque inmediatamente atención médica.
- En caso de contacto del electrolito con la boca, acuda inmediatamente al médico.
- Mantenga a los niños alejados de la batería de baja tensión.

PRECAUCIÓN

- La batería de baja tensión contiene relés. Por tanto, es normal que la batería emita el sonido de funcionamiento del relé.
- La batería de baja tensión deberá cargarse con herramientas de carga profesionales y los usuarios no deben extraerla para su recarga.
- La batería de baja tensión lleva incorporado un gestor de energía. No desmonte ni repare la batería para evitar dañarla o causar lesiones personales.

PRECAUCIÓN

- La batería de baja tensión necesita comunicarse con el vehículo para un uso normal, por lo que es importante conectar correctamente su conector y el mazo de cables.

Despertar el vehículo desde un SOC bajo

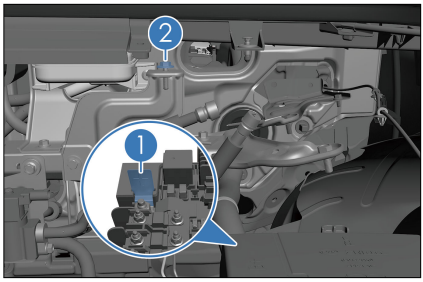
Despertar con el microinterruptor de la puerta del conductor

- La batería de baja tensión cuenta con la función de dormido/despertado. Es posible que la batería de baja tensión entre en estado dormido después de un tiempo prolongado de estacionamiento. En este caso, no se puede localizar de forma remota el vehículo ni desbloquearlo con la llave inteligente. En este caso, mantenga presionado el microinterruptor de la manija de la puerta del conductor (mientras lleva consigo la llave inteligente) para activar la batería de baja tensión.
- Si la batería de baja tensión está extremadamente baja, el cuadro de instrumentos puede mostrar mensajes correspondientes y el vehículo puede volver a entrar en estado de reposo. Arranque el vehículo inmediatamente y manténgalo encendido durante más de 15 minutos.

Despertar con el arranque con pinzas

- Cuando el vehículo no pueda despertarse y desbloquearse con el microinterruptor de la puerta del conductor, utilice la llave mecánica para abrir la puerta. Luego, utilice una fuente de alimentación externa de 12 V y dos cables específicos de arranque con pinzas para poner en marcha el vehículo.

- El arranque con pinzas solo puede efectuarse a través de la interfaz dedicada del PDB ubicado bajo el capó. Los terminales de conexión se muestran en la ilustración.
  - Terminal positivo ①
  - Terminal negativo ②



- Si el vehículo no se puede activar ni arrancar siguiendo los pasos anteriores, comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD de inmediato.

ADVERTENCIA

- Nunca efectúe el arranque con pinzas de otro vehículo con este vehículo, ya que podría dañar su batería de baja tensión.
- Si la batería de baja tensión está demasiado baja o la batería falla, puede ser necesario un arranque con pinzas. Lea atentamente y siga estrictamente las instrucciones de arranque con pinzas de este manual.
- Antes de realizar un arranque con pinzas, verifique el estado de la batería. No realice un arranque con pinzas si el electrolito está congelado.
- Asegúrese de que el entorno esté bien ventilado y libre de fuentes de ignición.

ADVERTENCIA

- La batería de baja tensión contiene un módulo de control inteligente. Para evitar daños en la batería, no desmonte ni repare esta batería, excepto en caso de emergencia.
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión antes de realizar la sustitución de piezas y las reparaciones del vehículo.

PRECAUCIÓN

- Se recomienda realizar el arranque con pinzas bajo supervisión profesional debido al espacio de trabajo limitado y a los riesgos eléctricos en la zona del PDB bajo el capó.
- Utilice una fuente de alimentación para arranque con pinzas de 12–14,2 V y limite cada intento de arranque con pinzas a 1 minuto; de lo contrario, la batería de baja tensión podría dañarse.
- No limpie la batería de baja tensión con líquidos para evitar su ingreso.

Carga inteligente

- Si la batería de alta tensión tiene potencia suficiente, cargará la batería de baja tensión cuando se detecte que está baja.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está almacenado durante mucho tiempo, es normal que la función de carga inteligente se active y ponga en funcionamiento los ventiladores del capó.

RECORDATORIO

- La energía para la carga inteligente proviene del paquete de baterías de alta tensión, por lo que es normal que se note una disminución del SOC al encender el vehículo.

Precauciones de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren de potencia tiene dificultades para arrancar o con frecuencia deja de girar, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- Si el tren de potencia emite sonidos extraños, detenga el vehículo para inspeccionarlo.
- Si el tren de potencia presenta fugas importantes de refrigerante y aceite, detenga el vehículo para inspeccionarlo.
- El tren de potencia necesita un rodaje. Preferiblemente debe realizarse durante los primeros 2000 km en modo económico. Se recomienda conducir de forma constante y evitar las velocidades altas. Siga las siguientes recomendaciones para prolongar eficazmente la vida útil del vehículo:
  - Evite pisar a fondo el pedal del acelerador al arrancar y mientras conduce el vehículo.
  - No mantenga velocidades altas o bajas durante demasiado tiempo.
  - Evite conducir a alta velocidad.
  - No utilice el vehículo para remolcar otros vehículos durante los primeros 2000 km de rodaje.

Remolque por tráiler

- El vehículo puede arrastrar un remolque solo si está equipado con la función de remolque
- No modifique el vehículo sin autorización. Para instalar el kit de remoque y las actualizaciones de software pertinentes, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD. BYD no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños causados por modificaciones no aprobadas.
- El peso máximo autorizado del remolque depende de varios factores, como sus características y las del vehículo, la carga de este último y las condiciones de la carretera. El peso total de remolque no debe superar los límites que se indican a continuación:

Parámetro	Valor	Nota
Capacidad máxima de remolque (con freno)	750 kg (tracción trasera) 1500 kg (tracción a las 4 ruedas)	Peso máximo total autorizado del remolque con frenos

Parámetro	Valor	Nota
Peso máximo autorizado del remolque (sin frenos)	750 kg	Peso máximo total autorizado del remolque sin frenos
Carga vertical máxima	75 kg (tracción trasera) 150 kg (tracción a las 4 ruedas)	Carga vertical máxima permitida sobre la barra del remolque

1. El peso total máximo autorizado del remolque incluye el peso del remolque, la carga y los accesorios.

2. Por carga vertical máxima se entiende la presión hacia abajo ejercida por el peso del remolque sobre el gancho de remolque con el vehículo y el remolque parados.

- Para arrastrar un remolque, ajuste la presión de los neumáticos en función de las cargas adicionales. Aumente la presión de los neumáticos delanteros a 290 kPa y los traseros, a 310 kPa.
- Cumpla la legislación y la normativa vigentes sobre remolques. Por seguridad en carretera, evite velocidades y cargas excesivas.
- Con un remolque enganchado, la carga máxima técnicamente admisible sobre el eje trasero no puede superarse en más de un 15 % y el peso bruto técnicamente admisible del vehículo no puede superarse en más de 100 kg. En estos casos, la velocidad del vehículo no debe superar los 100 km/h y la presión de los neumáticos traseros debe ser al menos 20 kPa superior a la recomendada para un uso normal.
- El remolque de otros vehículos afecta negativamente a las características de conducción, las prestaciones, el frenado, la durabilidad o el consumo de energía.
- BYD no se hace responsable de los daños o lesiones personales resultantes de arrastrar un remolque debido al incumplimiento de las directrices correspondientes. La garantía no cubre los daños causados por el arrastre de un remolque.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre el remolque, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

ADVERTENCIA

- La barra de remolque es exclusivamente para arrastrar remolques. Para evitar daños en el vehículo e incluso lesiones personales, no la utilice para liberar ni arrastrar un vehículo atascado (ni su propio vehículo).

Precauciones de seguridad al volante

Prohibición de conducir bajo los efectos del alcohol, estupefacientes o determinados tipos de medicamentos

Incluso una pequeña cantidad de alcohol, estupefacientes o ciertos tipos de medicamentos pueden reducir la capacidad del conductor para reaccionar a los cambios en la situación del tráfico. Cuanto mayor sea la concentración de alcohol, estupefacientes o determinados tipos de medicamentos en la sangre, más

lentas serán las reacciones del conductor. Por lo tanto, no conduzca si ha tomado alcohol, estupefacientes o medicamentos y se encuentra bajo sus efectos.

Prohibición de exceder los límites de velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes mortales. A mayor velocidad, mayor riesgo. Por lo tanto, mantenga una velocidad segura teniendo en cuenta las condiciones del tráfico en carretera.

Mantenimiento del vehículo en condiciones seguras de conducción

Los reventones de neumáticos y los fallos mecánicos son extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan averías de este tipo, compruebe con frecuencia el estado del vehículo y llévelo a las revisiones necesarias de acuerdo con el programa de mantenimiento.

PRECAUCIÓN

- Para poder conducir un vehículo, el conductor debe poseer un permiso de conducir.
- No conduzca si está cansado.
- Respete siempre las normas de tráfico cuando conduzca.
- Mientras circula, concéntrese en la carretera y evite actividades ajenas a la conducción (como hacer/recibir llamadas telefónicas y pulsar botones).

Sugerencias de uso de vehículos

Sugerencias para prolongar la vida útil de la batería:

- Para aumentar la vida útil de la batería de alta tensión, cuando el vehículo no se utilice durante más de 7 días, se recomienda mantener el SOC al 40–60 %.
- Si está previsto no utilizar el vehículo durante más de 3 meses, la batería de alta tensión debe cargarse completamente y descargarse después hasta el 40–60 %. De lo contrario, una descarga excesiva puede degradar el rendimiento de la batería o incluso dañarla. Cualquier avería o daño causados al vehículo no estarán cubiertos por la garantía.
- Si durante el funcionamiento del vehículo la autonomía mostrada en el cuadro de instrumentos es 0, indica un SOC muy bajo de la batería de alta tensión. En este caso, cargue la batería de alta tensión de inmediato y evite utilizar el vehículo con un SOC bajo durante mucho tiempo.
- Para un rendimiento óptimo, la batería debe cargarse por completo con regularidad, preferiblemente al menos una vez a la semana.
- Para mantener el rendimiento a largo plazo, evite exponer el vehículo de manera continua a un entorno con una temperatura superior a 60 °C o inferior a -30 °C durante más de 24 horas.
- Si la bandeja está abollada hacia dentro o hay escarificación debajo de la bandeja del paquete de la batería, se recomienda hacerla revisar en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Siempre que sea posible, evite las aceleraciones o desaceleraciones rápidas y repetidas.
- Asimismo, evite el funcionamiento continuo del vehículo durante largos periodos de tiempo. De lo contrario, una temperatura excesivamente alta de la batería de alta tensión provocará

un deterioro del rendimiento del vehículo.

- Si el cuadro de instrumentos no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto lo antes posible con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para su comprobación.
- La elevada temperatura de la batería de alta tensión reduce el rendimiento del vehículo. Si esto ocurre, detenga el vehículo y espere a que baje la temperatura antes de ponerlo en marcha.

RECORDATORIO

- Si el medidor baja a cero, debe recargar la batería. Si la batería no se recarga en un plazo de 7 días, puede sufrir daños permanentes. Dichos daños no están cubiertos en las condiciones de la garantía de BYD.
- La autonomía del vehículo depende de varios factores, como el nivel disponible de energía almacenada en la batería, la antigüedad del vehículo (duración actual de la batería), las condiciones meteorológicas, la temperatura, el estado de la carretera y el estilo de conducción del conductor. En entornos con temperaturas bajas o altas, la autonomía de conducción puramente eléctrica se reduce en cierta medida en comparación con las temperaturas normales, y el rendimiento de la potencia también se ve afectado.

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y ayuda a prolongar la vida del vehículo.
- A continuación, se ofrecen algunos consejos para ahorrar energía y reducir los costes de reparación:

1. Ajuste de la frenada regenerativa:

- El vehículo está equipado con frenado regenerativo, cuya intensidad se puede ajustar en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Energy (Energía)** → **Energy Manager (Gestor de energía Manager)**. En el modo de alta recuperación de energía, se recupera más energía durante el frenado y la marcha por inercia del vehículo. Puede configurarlo según sus hábitos de conducción.

2. Velocidad constante:

- Circular a velocidad constante ahorra energía. Las aceleraciones bruscas, los virajes a gran velocidad y los frenazos aumentan el consumo de energía.
- La velocidad debe mantenerse constante en función de las condiciones del tráfico. Cada vez que se pisa el acelerador se consume energía adicional.
- La aceleración debe ser gradual. Evite arrancar, acelerar o desacelerar bruscamente.
- Evite los frenazos bruscos que provocan el consiguiente desgaste de los frenos. Para ello, mantenga una distancia adecuada con los vehículos que le preceden y respete los semáforos.
- Los atascos de tráfico aumentan el consumo de energía.

- Mantenga una velocidad moderada cuando circule por autovías o autopistas. A mayor velocidad, mayor consumo de energía. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango económico ahorra energía.

3. Reducción de la carga:

- El funcionamiento del aire acondicionado aumenta el consumo de energía. Apague el aire acondicionado para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores sean moderadas, aproveche el modo de entrada de aire exterior.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Un aumento de la carga se traduce en un aumento del consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos sea correcta. Una presión baja de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite golpes contra los bordillos y conduzca despacio en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también incrementa la carga sobre el tren de potencia y el consumo de energía.
- Mantenga los bajos del vehículo limpios y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.

RECORDATORIO

- No circule por inercia en punto muerto.

Transportar equipaje

- Este vehículo tiene múltiples espacios de almacenamiento. Llevar una carga excesiva o mal colocada puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, además de reducir su seguridad.
- La guantera, los compartimentos portaobjetos de los paneles interiores y los bolsillos de los respaldos de los asientos están diseñados para objetos pequeños y ligeros. Los objetos grandes y pesados deben transportarse en el maletero.
- Asegúrese de que la carga total del vehículo (vehículo + pasajeros + equipaje) se mantenga dentro del peso máximo especificado.

ADVERTENCIA

- La sobrecarga y la colocación incorrecta del equipaje pueden repercutir negativamente en la estabilidad y el control del vehículo y provocar un accidente.
- Respete el límite de peso máximo y otras directrices de carga de este manual.
- No lleve objetos que generen un fuerte campo magnético, ya que pueden interferir con los sistemas del vehículo.

Transporte de equipaje en el habitáculo

- Todos los objetos que puedan desplazarse inesperadamente a gran velocidad durante un accidente y causar lesiones a los usuarios deben estar correctamente colocados y asegurados.
- No coloque ningún objeto que tape la luneta trasera desde el interior. Estos objetos impiden la visión del

conductor por el retrovisor interior y, en caso de accidente, pueden salir despedidos dentro del vehículo.

- Los objetos colocados en el suelo detrás del asiento del conductor deben fijarse de manera que no puedan deslizarse por debajo del asiento e impedir el funcionamiento correcto de los pedales o el ajuste del asiento. No coloque objetos por encima de los respaldos de los asientos delanteros.
- El compartimento portaobjetos delantero debe estar siempre cerrado durante la conducción. Si la guantera está abierta, durante un frenado de emergencia o un accidente, el pasajero sentado en el asiento delantero puede golpearse las rodillas con su tapa y sufrir lesiones.

RECORDATORIO

- No se debe llevar un gran número de juguetes en el vehículo, ya que esto puede afectar negativamente a la seguridad de la conducción y crear riesgos para los niños, especialmente en caso de frenazo brusco o colisión.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero. Los objetos más pesados deben colocarse en la parte inferior y lo más dentro posible.
- Asegure los objetos con cuerdas o correas para que no se muevan durante el trayecto. No apile objetos por encima de los respaldos de los asientos.
- Para adquirir correas y otros accesorios de sujeción del equipaje, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Vadear en el agua

- Antes de circular por zonas inundadas, compruebe la profundidad del agua y asegúrese de que no sobrepase el borde inferior del vehículo.
- Antes de cruzar una zona inundada, apague el sistema de aire acondicionado y conduzca despacio, manteniendo una velocidad constante.



- Nunca se detenga, retroceda ni apague el vehículo en zonas inundadas.
- Después de cruzar, pise el pedal del freno varias veces para secar los discos y recuperar su rendimiento.
- Tenga cuidado al conducir por aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse.
- No vadee aguas a menos que sea necesario.

ADVERTENCIA

- Cuando haya agua o lodo en la superficie del disco de freno, conduzca con precaución para evitar accidentes, ya que esto puede aumentar el tiempo de respuesta de los frenos, con el consiguiente incremento de la distancia de frenado.
- Para eliminar agua o nieve de los frenos, pise suavemente el pedal de freno.

ADVERTENCIA

- Después de atravesar un tramo de carretera encharcado, evite en la medida de lo posible frenar bruscamente.
- Cuando conduzca por agua, no permita que entre agua en el motor, ya que puede causar daños graves. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.
- Las inundaciones de agua también pueden causar graves daños en componentes del vehículo, como en el sistema de transmisión, el sistema de conducción y el sistema eléctrico. Estos daños tampoco están cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.
- Los días lluviosos, el vehículo debe cargarse en una zona cubierta y resguardada. Si el vehículo se sumerge en agua o atraviesa agua cuyo nivel sea superior a los umbrales de las puertas, puede entrar agua en los componentes del sistema de alta tensión. Póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para revisarlo y solucionar cualquier posible problema.
- No circule por carreteras inundadas cuyo nivel de agua supere la mitad de las ruedas.

Efectos del agua en los componentes del sistema de alta tensión

- Puede que no sea posible secar completamente los componentes electrónicos del sistema de alta tensión en los que haya entrado agua.
- La entrada de agua en los componentes del sistema de alta tensión debilita gravemente su aislamiento. Además, las sustancias conductoras presentes en el agua pueden provocar un cortocircuito en el sistema de alta tensión. Esto afecta significativamente a la seguridad y al rendimiento de servicio del vehículo.
- La reducción de la protección y de la resistencia a la tensión debida a la presencia de agua en los componentes del sistema de alta tensión supone un grave riesgo para la seguridad.

Prevención de incendios

Para prevenir incendios en el vehículo de manera rápida y eficaz, siga estos consejos:

- No transporte en el vehículo objetos que contengan sustancias inflamables o explosivas.
  - En verano, las temperaturas pueden alcanzar los 60–70 °C en un vehículo expuesto a la luz solar directa. Por lo tanto, los objetos inflamables y explosivos, como encendedores, productos de limpieza y perfumes, almacenados en el vehículo pueden provocar fácilmente un incendio o incluso una explosión.
- Asegúrese de apagar bien los cigarrillos.
  - Fumar es perjudicial para la salud y puede provocar un incendio. Los cigarrillos mal apagados pueden provocar un incendio.
- Se recomienda acudir a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para las revisiones periódicas del vehículo.
  - Compruebe periódicamente el cableado del vehículo, las conexiones, los mazos de

cables, el aislamiento y las fijaciones. Solucione rápidamente los problemas detectados.

- No modifique la instalación eléctrica del vehículo ni instale equipos eléctricos no homologados.
  - La incorporación de aparatos eléctricos adicionales, como sistemas de audio de alta potencia y lámparas, puede sobrecargar y sobrecalentar el mazo de cables, lo que aumenta el riesgo de incendio.
  - Una instalación incorrecta de los equipos eléctricos o del cableado puede provocar un incendio debido al calentamiento excesivo generado por la resistencia de contacto. Queda terminantemente prohibido el uso de fusibles u otros cables de repuesto que superen la potencia eléctrica nominal correspondiente.
- Elija lugares adecuados para aparcar.
  - Al estacionar el vehículo, evite en lo posible las zonas soleadas.
  - Cuando estacione el vehículo, sobre todo en verano, compruebe que no haya materiales inflamables como hierba seca, madera muerta u hojas bajo el vehículo. Pueden prenderse y provocar un incendio.
  - Evite circular por zonas donde se haya acumulado una gran cantidad de material inflamable, como hojas o hierba seca. Después de circular por un lugar así, detenga el vehículo enseguida y compruebe que dichos materiales no se hayan adherido al vehículo.
- Lleve en el vehículo un extintor ligero y sepa cómo utilizarlo.
  - La normativa española no obliga a equiparse con un extintor de incendios. No obstante, sí deberá llevarlo si su vehículo arrastra un remolque ligero o caravana. No debe estar caducado y debe estar situado en un lugar fácilmente accesible del vehículo. El extintor debe revisarse periódicamente y sustituirse en caso necesario. También debe estar familiarizado con el uso de un extintor y saber cómo utilizarlo en caso necesario.
- Desconecte el cable negativo (-) de la batería de baja tensión antes de revisar o reparar el vehículo.
- Para minimizar las pérdidas en caso de incendio en el vehículo, conserve la calma y tome medidas eficaces con rapidez:
  - El inicio de un incendio suele ir precedido de señales de alerta iniciales, como ruidos y olores extraños en el vehículo. Si se observan señales anormales, deténgase y apague el vehículo inmediatamente. Lo mejor es aparcar el vehículo en un lugar seguro y resguardado del viento y, a continuación, proceder a extinguir el fuego con el extintor del vehículo.
  - También debe llamar a los bomberos lo antes posible para que atiendan el incendio y después informar de los daños a su compañía de seguros.
  - Intente localizar el punto donde se inició el incendio. Si sale humo del compartimento delantero, no abra el capó del motor. (Si lo hace, dejará entrar una gran cantidad de aire y provocará la propagación del fuego. El compartimento delantero contiene una cantidad limitada de agente comburente. Mantener el capó cerrado puede reducir la propagación del fuego y facilitar su extinción). Para extinguir un incendio, dirija la salida del extintor a través de un hueco bajo el capó hacia el foco del fuego o solicite la ayuda de otros conductores. Si las llamas no son visibles desde el exterior y se

pueden utilizar más extintores, abra el capó para extinguirlo.

- Si intervienen los bomberos, pídales un certificado del servicio y una descripción de la causa del incendio.
- A continuación, debe ponerse en contacto con su compañía de seguros lo antes posible para informar de los daños y tomar las medidas oportunas.

RECORDATORIO

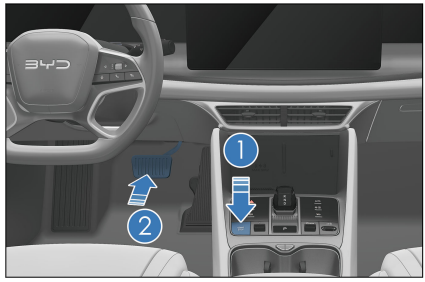
- Para mitigar las pérdidas derivadas de un accidente, es aconsejable contratar un seguro adicional adecuado (incendio, robo, etc.).

Arranque y conducción

Arrancar el vehículo

En caso normal, arranque el vehículo como se indica a continuación:

- Lleve consigo una llave inteligente válida, pise el pedal del freno ② y presione el botón de ARRANQUE/PARADA ① al mismo tiempo, y entonces se ilumina la luz indicadora OK en el cuadro de instrumentos, indicando que el vehículo está listo para circular.
- Cambie a Avance o Marcha atrás, y luego el freno de estacionamiento electrónico se liberará automáticamente. No empiece a conducir el vehículo hasta oír un sonido de liberación del motor desde el sistema de freno de estacionamiento electrónico.



Situaciones en las que el vehículo no puede encenderse

- El vehículo no puede encenderse en las siguientes situaciones:
  - Después de pulsar el botón "START", si la luz de advertencia de la llave inteligente se enciende, suena un pitido y aparece el mensaje "Ninguna llave detectada" en el cuadro de instrumentos, es posible que la llave no esté en el vehículo o que no se pueda detectar debido a interferencias.
  - Es posible que la llave inteligente no funcione correctamente en ciertos lugares, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera, en el piso, en el portavasos o en el maletero, y que el vehículo no pueda arrancar en tales casos.
- Es posible que al pulsar el botón ARRANQUE no se habilite la función de arranque en las siguientes situaciones:
  - Si la llave inteligente electrónica no funciona, parpadea el indicador de advertencia del sistema de llave inteligente en el cuadro de instrumentos y aparece el mensaje "Batería baja de la llave", es posible que se haya agotado la batería de la llave. Reemplace la batería de la llave inteligente electrónica lo antes posible con referencia al procedimiento de operación descrito en ***en la página 248***.

- Excepto por las causas mencionadas anteriormente, el sistema de acceso y arranque inteligente también puede dejar de funcionar normalmente bajo algunas condiciones debido a diferentes entornos de servicio. Consulte ***en la página 64*** para más detalles.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no se puede arrancar el vehículo cuando la llave inteligente se deja inmóvil durante más de dos minutos, mueva la llave e intente arrancar de nuevo.

Arranque del vehículo en emergencias

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios innecesarios.
- Cambie a Estacionamiento o Punto muerto.
- Apague el interruptor de encendido.
- La llave inteligente electrónica está en el vehículo.
- Mantenga presionado el botón de ARRANQUE/PARADA durante más de 15 segundos para arrancar el vehículo.

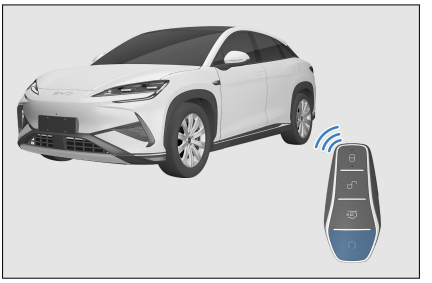
Arranque remoto

Antes de arrancar

- El modo de alimentación debe estar desconectado (OFF).
- Cambie la marcha a "P".
- La velocidad del vehículo debe ser de 5 km/h.

Arranque del vehículo

1. Para arrancar el vehículo, pulse el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente durante 2 segundos. Después de arrancar, los intermitentes parpadearán tres veces.
2. Si no se realiza ninguna acción válida en los 10 minutos siguientes al arranque remoto, el vehículo se detiene y se apaga, y los intermitentes parpadean dos veces.



3. Para apagar el vehículo, pulse durante 2 segundos el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente. El vehículo se apaga y los intermitentes parpadean dos veces.

Conducción

Comprobación de seguridad previa

Exterior

- Neumáticos: compruebe la presión de los neumáticos e inspecciónelos cuidadosamente para detectar cualquier corte, daño, material extraño, anomalía y desgaste excesivo.
- Tuercas de las ruedas: asegúrese de que todas las tuercas estén colocadas y apretadas.
- Luces: asegúrese de que los faros, las luces de posición, los intermitentes y el resto de luces funcionen con normalidad. Compruebe la intensidad de los faros.

Interior

- Cinturones de seguridad: compruebe si los cinturones de seguridad pueden abrocharse correctamente. Compruebe que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni deshilachados.
- Cuadro de instrumentos: en particular, compruebe que el indicador de mantenimiento, la iluminación del cuadro de instrumentos y el desempañador funcionen correctamente.
- Pedal de freno: compruebe que puede accionar libremente el pedal de freno.
- Batería de baja tensión y cables: compruebe si los conectores están corroídos o sueltos y si hay grietas en el alojamiento de la batería de baja tensión.

En el compartimento del motor

- Fusibles de repuesto: compruebe que dispone de fusibles de repuesto de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: compruebe que el nivel de refrigerante sea correcto.

Comprobación tras el arranque

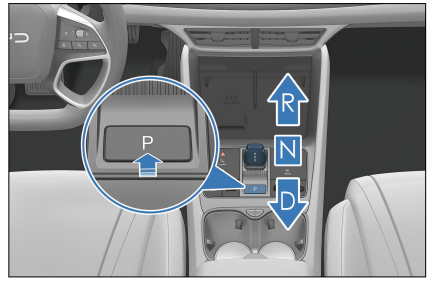
- Cuadro de instrumentos: confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionen con normalidad.
- Frenos: en una zona segura, conduzca el vehículo en línea recta, sujete firmemente el volante, desacelere y pise el freno. Compruebe que el vehículo siga avanzando en línea recta.
- Otras anomalías: compruebe si hay piezas sueltas, fugas o ruidos extraños.

Preparativos antes de conducir

- Compruebe el entorno antes de subir al vehículo.
- Ajuste la posición y altura del asiento, el ángulo del respaldo, la altura del reposacabezas y el ángulo y la altura del volante.
- Ajuste el espejo retrovisor interior y los espejos laterales.
- Cierre todas las puertas.
- Abróchese el cinturón y asegúrese de que los demás ocupantes también se hayan abrochado los suyos.

Controles del cambio de marchas

- La posición de la marcha en los controles de selección de marchas aparece marcada.
- "P": aparcamiento. Para activar este modo, presione el botón "P". Pise el pedal del freno para arrancar el vehículo, puede cambiar de "P" a otra marcha.



PRECAUCIÓN

- Para evitar daños, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido por completo.

- "R": marcha atrás, solo se utiliza cuando el vehículo se ha detenido por completo.

- "N": punto muerto, se utiliza para paradas temporales. En cualquier circunstancia, cambie siempre a "P" antes de salir del vehículo.
- "D": conducción, cambie a "D" para conducir el vehículo en dirección de avance.
- Si el cambio se realiza correctamente, el interruptor vuelve a su posición central de manera automática después de soltarlo.
- Debe poner el contacto antes de cambiar a la marcha "D".
- Para cambiar de "P" a otro modo o activar el modo "D", es necesario pisar el pedal del freno. Para más detalles, consulte el mensaje de aviso en el cuadro de instrumentos.
- Para evitar que el vehículo se desplace involuntariamente, pulse el botón "P" una vez que se detenga por completo. El freno de estacionamiento electrónico (EPB) se acciona automáticamente y el indicador de EPB se enciende.

ADVERTENCIA

- Para evitar que un vehículo en marcha arranque con el modo "R" o "D" activado, siga pisando el pedal del freno después de detenerse. Con el modo "R" o "D" activado, la fuerza motriz se sigue transmitiendo a las ruedas y el vehículo puede moverse despacio.
- Para evitar accidentes, no pise el pedal del acelerador si desea cambiar de marcha mientras conduce hacia delante.
- Tampoco cambie nunca a marcha atrás ni pulse el botón "P" con el vehículo en movimiento.

ADVERTENCIA

- No conduzca nunca cuesta abajo en las posiciones "N" o "P", aunque el motor no esté en marcha.
- Si el indicador de EPB no se enciende después de cambiar a "P", conecte el freno EPB en → **ADAS** → **Safety Assist (Asistencia de seguridad)** en la pantalla táctil de infoentretenimiento y póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que lo inspeccionen.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Asegúrese de accionar siempre el freno EPB antes de estacionar y salir del vehículo.

Accionamiento manual del freno EPB

- Cuando el vehículo no esté en la posición "P" y el freno EPB esté liberado, pise el pedal de freno y accione el freno de estacionamiento electrónico (EPB) mediante el menú contextual o en la pantalla táctil de infoentretenimiento. → → **ADAS** → **Safety Assist (Asistencia de seguridad)**. A continuación, el freno EPB aplica la fuerza de estacionamiento adecuada y el indicador del cuadro de instrumentos parpadea y luego se queda fijo, lo cual indica que el freno EPB está accionado. Además, aparece el mensaje "EPB activated" (EPB activado).

PRECAUCIÓN

- Si (P) parpadea, indica que el freno EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no suelte el pedal del freno hasta que el testigo (P) se encienda de forma permanente. De lo contrario, el vehículo podría descender.

Accionamiento automático del freno EPB

Accionamiento automático del EPB con el contacto quitado

- Al quitar el contacto, el freno EPB se acciona automáticamente y se enciende (P) en el cuadro de instrumentos.

Accionamiento automático del freno EPB al cambiar a "P"

- Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo y cambie a la posición "P". El freno EPB se acciona automáticamente. No suelte el pedal del freno hasta que el indicador del cuadro de instrumentos deje de parpadear y se quede fijo y aparezca el mensaje "EPB ON" (EPB activado).
- Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Si se abre la puerta del conductor mientras la marcha está en "D" o "R", el vehículo cambiará automáticamente a "P" y se conectará el freno EPB. No suelte el pedal del freno hasta que el indicador del cuadro de instrumentos deje de parpadear y se quede fijo y aparezca el mensaje "EPB ON" (EPB activado).

ADVERTENCIA

- No utilice en exceso el accionamiento automático del freno EPB abriendo la puerta del conductor, ya que puede provocar que el freno EPB no se accione correctamente o que la fuerza de sujeción sea insuficiente, con el consiguiente riesgo de desplazamiento involuntario del vehículo. Por seguridad, asegúrese de activar el modo "P" y de accionar el freno EPB antes de abandonar el vehículo.

PRECAUCIÓN

- Para evitar que se mueva el vehículo, no suelte el pedal del freno antes de tiempo, sobre todo si está parado en una pendiente.
- El objetivo del accionamiento automático del freno EPB al quitar el contacto es aumentar la seguridad. La dependencia excesiva o el uso frecuente de la función puede provocar un bajo SOC de la batería de baja tensión, con el consiguiente riesgo de deslizamiento del vehículo debido a una fuerza de sujeción del freno EPB insuficiente. Por seguridad, asegúrese de activar el modo "P" y de accionar el freno EPB antes de abandonar el vehículo.

Liberación automática del freno EPB al arrancar el vehículo

Liberación por selección de marcha

- Con el vehículo aparcado, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal del freno y cambie de "P" o "N" a una marcha de conducción como "D" o "R". El EPB se libera automáticamente, el indicador se apaga y aparece el mensaje "EPB released" (EPB liberado).

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de pisar siempre el pedal del freno al seleccionar la marcha. No suelte el pedal hasta que aparezca la marcha deseada en el cuadro de instrumentos.
- A los pocos segundos de arrancar el vehículo, el sistema de frenos EPB realiza un autodiagnóstico tras el encendido. Durante este proceso, el freno EPB no responde a ninguna acción.

Liberación pisando el pedal del acelerador

- Tras arrancar el vehículo y seleccionar el modo "D" o "R" y, con la función del freno de estacionamiento electrónico activada en el sistema de infoentretenimiento, pise el pedal del acelerador despacio y con suavidad. El freno EPB se libera automáticamente, (P) se apaga y se muestra el mensaje "EPB released" (EPB liberado).

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno

- Si el frenado falla o se bloquea, mantenga presionado el selector de marcha para cambiar a "P" durante más de dos segundos a fin de realizar un frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- Dado que el freno EPB no puede adaptarse a las limitaciones físicas de adherencia en carretera, la activación de la función de frenado de emergencia puede provocar derrape lateral o desviaciones del vehículo al pasar por curvas o tramos de carretera peligrosos o con mucho tráfico, o con condiciones meteorológicas adversas. Extreme las precauciones para evitar accidentes.

PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, evite utilizar el botón "P" para frenar durante la conducción normal. Si el pedal de freno falla o se bloquea, intente mantener el control del vehículo utilizando la función de frenado de emergencia.

Modo de Remolque EPB

El modo de remolque EPB está diseñado para la situación en la que el EPB se activa automáticamente con el interruptor de encendido apagado. Cuando sea necesario apagar el vehículo para remolcarlo, o en caso de avería, puede activar el modo remolque para salir del estacionamiento con EPB.

- Para habilitar el modo de remolque EPB, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Servicio** → **Revisión** → **Modo de remolque EPB**.
- El modo de remolque EPB puede activarse cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:
  - El vehículo está en la marcha P.
  - Pise el pedal de freno.
  - El conector de carga no está conectado y el vehículo no está cargando.

PRECAUCIÓN

- Cuando no se cumplen las condiciones de activación del modo de remolque EPB, aparece el mensaje correspondiente en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Después de activar el modo de remolque EPB, la interfaz correspondiente siempre se muestra en la pantalla táctil de infoentretenimiento a menos que usted toque para salir del modo de remolque EPB.
- Cuando el vehículo está en una pendiente y usted necesite habilitar el modo de remolque EPB, no suelte el pedal de freno durante el proceso para evitar que el vehículo se deslice.
- Si el vehículo presenta una falla y necesita ser remolcado, consulte ***en la página 250*** para conocer el método de remolque recomendado.

- Se puede salir del modo de remolque EPB cuando se cumple alguna de las siguientes condiciones:
  - Deshabilita el modo de remolque EPB en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
  - Presione el botón "P".
  - La carga se inicia una vez conectado el conector de carga.

Indicador del sistema de freno EPB

- Al encender el vehículo, si el freno EPB está accionado, se enciende Ⓟ de forma permanente en el cuadro de instrumentos.
- Cuando el vehículo está apagado, si el freno EPB está activado, se enciende Ⓟ en el cuadro de instrumentos y luego se apaga transcurridos varios segundos.
- Al encender el vehículo, el freno EPB realiza una autocomprobación. Ⓘ se enciende y se apaga en el cuadro de instrumentos transcurridos unos segundos. Si el indicador no se enciende, puede haber una avería en el freno EPB o en el sistema de frenado. Se recomienda ponerse en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que lo inspeccionen.

Sonido de funcionamiento del freno EPB

- Mientras se acciona o se libera el freno EPB, suena el ruido de su motor.
- Si detecta olor a quemado o ruidos inusuales durante el frenado de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

ADVERTENCIA

- Para evitar que el vehículo se mueva, asegúrese de que el vehículo esté en modo "P" y el freno EPB esté accionado antes de salir del vehículo.
- Para evitar accidentes graves, no permita nunca que ningún pasajero del vehículo accione el botón EPB cuando el vehículo esté en marcha.
- Al accionar o liberar el freno EPB, es necesario pisar el pedal del freno para evitar que se mueva el vehículo con el consiguiente bloqueo del interruptor de cambios que se produce porque el freno EPB no puede proporcionar

ADVERTENCIA

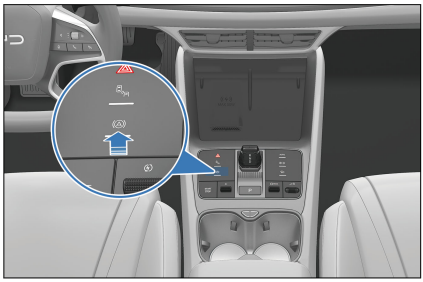
una fuerza de estacionamiento suficiente.

Retención automática del vehículo (AVH)

La retención automática del vehículo (AVH) se activa automáticamente cuando el vehículo en movimiento necesita permanecer estacionado durante períodos de tiempo más largos, como en atascos en una pendiente o esperando en los semáforos.

AVH en espera

- Con el interruptor de encendido en la posición ON, presione el interruptor AVH para activar la función. El indicador de espera AVH Ⓐ se visualiza en el cuadro de instrumentos.
- Presione de nuevo el interruptor AVH para desactivar AVH.



AVH activado

- Cuando el indicador de espera AVH Ⓐ esté encendido permanentemente, pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga (la velocidad del vehículo se reduzca a cero) para activar AVH. En este momento, el vehículo se encuentra en estado AVH con Ⓐ mostrado en el cuadro de instrumentos.

PRECAUCIÓN

- Para que se active AVH, deben cumplirse todas las condiciones siguientes:
  - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas.
  - El sistema de frenado de potencia inteligente y los sistemas de freno de estacionamiento electrónico (EPB) son normales.
- Pisar el pedal del acelerador, cambiar a Estacionamiento, apagar el vehículo o activar el EPB manualmente puede hacer que AVH salga al estado de espera.
- El AVH está desactivado por defecto de fábrica.
- El AVH tiene una función de memoria que conserva su estado anterior cuando se rearranca el vehículo.

AVH en marcha

- El AVH funciona normalmente cuando está activado, las luces de freno y la luz de freno de montaje alto están encendidas y el indicador AVH Ⓐ está encendido de forma permanente en el cuadro de instrumentos.
- El AVH sale al modo de espera después de que el vehículo se detiene durante 10 minutos, con el indicador de espera del AVH Ⓐ encendido y el vehículo en Estacionamiento.
  - Para activar la función AVH, cambie a Avance para permitir que el vehículo se mueva normalmente y, a continuación, pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga (la velocidad del vehículo se reduce a cero).

AVH sale

- Cuando la función AVH funciona normalmente, las siguientes acciones hacen que AVH salga y cambie el vehículo de Avance a Estacionamiento automáticamente:
  - Abrir la puerta del conductor.
  - Desbloquear el cinturón de seguridad del conductor.
  - Detener el vehículo en Avance con el EPB activado.
  - Pulsar el interruptor AVH para desactivar el AVH al soltar el pedal de freno.

AVH suprimido

- Cambie a Marcha atrás y luego AVH entra en la condición de movimiento lento. Cuando el vehículo está en reversa (en Marcha atrás) o cambia de Marcha atrás a Avance para circular a baja velocidad, el AVH no se puede activar pero permanece en espera para facilitar el movimiento a baja velocidad del vehículo.
- Para salir del modo de movimiento lento, presione el interruptor AVH o conduzca a una velocidad superior a 10 km/h. La función AVH está en espera y se puede activar normalmente.

PRECAUCIÓN

- Cuando el vehículo está siendo transportado (por ejemplo, en remolque, barco o tren), no utilice el AVH para estacionar. Cambie a la posición de estacionamiento, aplique el EPB, apague la alimentación y bloquee el vehículo para evitar movimientos involuntarios causados por vibración o por una fuerza de frenado insuficiente.

Precauciones al conducir

- Cuando conduzca con vientos fuertes, reduzca la velocidad.
- Conduzca despacio y con cuidado en carreteras de grava. Para evitar daños en los neumáticos, no pase por encima de obstáculos con bordes cortantes. Esto puede causar graves daños a los neumáticos.
- En carreteras con baches o superficies irregulares, reduzca la velocidad, ya que los golpes pueden dañar los neumáticos.
- En la medida de lo posible, evite conducir por zonas inundadas.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies resbaladizas, como carreteras cubiertas de hielo, nieve o arena, o superficies mojadas de baldosas o resina epoxi. Para evitar el deslizamiento del vehículo, evite aparcar en pendientes.

ADVERTENCIA

- El conductor debe garantizar la seguridad de todos los pasajeros del vehículo, orientarlos para que utilicen correctamente las funciones de este y evitar que los niños y otros pasajeros accionen de forma incorrecta los interruptores de control, como los de los elevalunas.

RECORDATORIO

- La batería de alta tensión se encuentra en el chasis del vehículo. Intente evitar los baches al conducir.
- Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el freno EPB

RECORDATORIO

esté totalmente liberado y de que el indicador de EPB esté apagado.

- No salga del vehículo con el motor en marcha.
- Mientras conduce, no apoye los pies sobre el pedal del freno y el pedal del acelerador de forma simultánea durante mucho tiempo para evitar el sobrecalentamiento, el desgaste o el desperdicio de energía eléctrica.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por pendientes pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento de los discos y reducir el rendimiento de frenado.
- Tenga cuidado al acelerar y frenar en superficies resbaladizas. Una aceleración rápida o un frenazo brusco harán que el vehículo derrape o se desvíe.
- Asegúrese de que ningún ocupante saque la cabeza o las manos fuera del vehículo, sobre todo si se trata de niños.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de alimentación y los componentes eléctricos.

Precauciones de conducción en invierno

- Asegúrese de que el refrigerante sea anticongelante.
  - Utilice el mismo tipo de refrigerante que el original. Rellene el líquido refrigerante en función de la temperatura ambiente.
  - Un refrigerante inadecuado produce daños en el sistema de refrigeración.
- Compruebe el estado de la batería de baja tensión y de los cables.
  - La capacidad de la batería de baja tensión es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
- Evite que las puertas se congelen.
  - Para ello, rocíe el orificio de las cerraduras con descongelante.
- Utilice líquido lavaparabrisas anticongelante.
  - Estos productos pueden adquirirse en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD y en la mayoría de las tiendas de repuestos de automóviles.
  - Las proporciones de agua y anticongelante deben ajustarse a las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pintura, utilice un líquido lavaparabrisas adecuado.

- No deje que el hielo y la nieve se acumulen en los guardabarros.
  - El hielo o la nieve acumulados bajo los guardabarros dificultan la conducción. Cuando conduzca con tiempo frío, deténgase de vez en cuando y compruebe si hay nieve o hielo debajo de los revestimientos del guardabarros.
- Se recomienda tener en el vehículo herramientas de emergencia para diferentes condiciones de la carretera.
  - Es aconsejable llevar en el vehículo cadenas para la nieve, rascador de cristales, sacos de arena y sal, baliza

intermitente, una pala y cables de conexión.

- Las cadenas para la nieve solo deben utilizarse si la situación lo exige y la normativa lo permite.
- Las cadenas para la nieve deben instalarse en las ruedas traseras. Si coloca las cadenas, extreme las precauciones al circular por carreteras cubiertas de nieve. Algunos tipos de cadenas para la nieve pueden dañar los neumáticos, las llantas, la suspensión o la carrocería del vehículo. Se recomienda utilizar cadenas para la nieve finas con un grosor o diámetro no superior a 10 mm para garantizar un espacio libre adecuado entre los neumáticos y otros componentes del interior del paso de rueda.
- Lea atentamente los planos de montaje de los componentes y otras instrucciones facilitadas por el fabricante de las cadenas para la nieve.
- Antes de comprar e instalar las cadenas para la nieve, consulte a un taller de servicio autorizado o al concesionario de BYD donde compró su vehículo.
- Para evitar dañar los neumáticos y las cadenas para la nieve y minimizar el desgaste, no circule con ellas si no hay nieve en el firme.

RECORDATORIO

- La velocidad de conducción no debe superar los 30 km/h o el límite de velocidad especificado por el fabricante de las cadenas para la nieve.
- Conduzca con cuidado prestando atención a los baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.

RECORDATORIO

- Cuando conduzca con las cadenas para la nieve puestas, evite los giros bruscos y frenar con las ruedas bloqueadas, y reduzca la velocidad del vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes por pérdida de control.
- Instale las cadenas para la nieve simétricamente a ambos lados y retírelas de inmediato una vez que el vehículo abandone carreteras nevadas o embarradas.
- Los ruidos inusuales procedentes de las cadenas para la nieve pueden indicar que las cadenas están golpeando componentes del vehículo como la suspensión, la carrocería o los conductos de los frenos. Si esto ocurre, detenga el vehículo enseguida para inspeccionarlas.
- Antes de colocar las cadenas para la nieve, apague el vehículo y accione el freno de estacionamiento. No instale las cadenas para la nieve si la presión de los neumáticos es insuficiente.
- Para colocar las cadenas para la nieve, detenga el vehículo en una superficie plana alejada del tráfico, encienda los intermitentes de emergencia y coloque el triángulo de emergencia detrás del vehículo.

Neumáticos de invierno

- Los neumáticos de invierno ofrecen una mejor tracción en carreteras cubiertas de nieve. La mezcla especial de caucho y el patrón de la banda de rodadura reducen los efectos de las bajas temperaturas sobre los neumáticos y proporcionan un

excelente rendimiento de frenado para mejorar la seguridad de conducción.

Consejos de uso

- Se recomienda usar neumáticos de invierno en condiciones de nieve o hielo o a temperaturas inferiores a 7 °C. Cuando las temperaturas alcancen más de 7°C, instale en su lugar neumáticos de verano o para todas las estaciones para garantizar la seguridad al conducir y un mejor rendimiento.
- Los neumáticos de invierno deben tener las mismas dimensiones, índice de carga e índice de velocidad que los proporcionados originalmente por BYD.
- Los neumáticos de invierno deben contar con una profundidad de banda de rodadura adecuada. Los neumáticos con una profundidad de banda de rodadura inferior a 4 mm no rinden bien en condiciones invernales.
- Los neumáticos de invierno o verano están diseñados para condiciones específicas de aceleración. Utilícelos en las estaciones correspondientes para evitar problemas de tracción o rendimiento de frenado deficientes.
- No exceda el índice de velocidad de los neumáticos de invierno, el cual es relativamente bajo.
- Después de instalar los neumáticos de invierno, ínflelos según las presiones de diseño especificadas.

Asistencia al conductor

Introducción al sistema de asistencia al conductor

- Las funciones del sistema de asistencia al conductor se dividen en dos categorías: asistencia a la conducción y asistencia de seguridad.
  - La asistencia a la conducción proporciona control de crucero adaptativo (ACC) y control de crucero inteligente (ICC) para ayudar al conductor durante el manejo del vehículo.
  - La asistencia de seguridad proporciona funciones de asistencia de seguridad delanteras, laterales y traseras para ayudar al conductor a mantener una conducción segura.

ADVERTENCIA

- Antes de utilizar el sistema de asistencia al conductor, el conductor debe leer atentamente, comprender y cumplir los acuerdos y documentos pertinentes. El conductor debe comprender plenamente la información relacionada con el sistema, incluyendo, entre otros, la guía del usuario, las limitaciones generales del sistema, las descripciones de cada función, los escenarios aplicables, los métodos de operación y las precauciones. Se requiere el estricto cumplimiento de las instrucciones de operación; de lo contrario, podrían producirse accidentes, daños materiales o lesiones personales. A menos que las leyes y reglamentos aplicables

ADVERTENCIA

dispongan lo contrario, BYD no asume responsabilidad por daños materiales, lesiones personales u otras consecuencias derivadas del incumplimiento por parte del conductor de este manual, de los acuerdos pertinentes o de los documentos adjuntos.

- El sistema está diseñado para ayudar al conductor, no para sustituir su atención concentrada o buen juicio. Al utilizar el sistema, el conductor debe cumplir las leyes y reglamentos de tráfico locales, mantener siempre las manos en el volante, permanecer alerta y supervisar continuamente el entorno para detectar posibles peligros. El conductor debe intervenir o tomar el control del vehículo siempre que sea necesario para garantizar una conducción segura. De no hacerlo, pueden producirse accidentes, daños materiales o lesiones personales.
- Los términos y expresiones relacionados con el control del vehículo en este manual tienen como finalidad proporcionar instrucciones claras y concisas durante el funcionamiento del sistema. Durante el funcionamiento del sistema, el conductor sigue siendo el único operador del vehículo y debe supervisar de forma continua el estado del vehículo, el funcionamiento del sistema, el entorno circundante y los objetivos pertinentes. En caso de limitaciones del sistema o situaciones inesperadas, la intervención y el control manual inmediatos son obligatorios para garantizar la seguridad en la

ADVERTENCIA

conducción. De lo contrario, podrían producirse accidentes, daños materiales o lesiones personales.

- El conductor deberá utilizar el sistema de asistencia al conductor de conformidad con las leyes y normativas locales, y no deberá añadir funciones, aplicaciones ni herramientas al sistema para realizar actos impropios o ilegales, ni recopilar ni utilizar ilegalmente información personal y datos geográficos a través del sistema. BYD no asumirá ninguna responsabilidad por actividades ilegales derivadas del uso indebido, el mal uso o la modificación no autorizada de las funciones o servicios del sistema. BYD se reserva el derecho de desactivar temporalmente las funciones del sistema o incluso de terminar los servicios al usuario. Además, BYD se reserva el derecho de conservar los datos relacionados con las actividades ilegales del usuario para su presentación ante los organismos autorizados conforme a los procedimientos legales.

PRECAUCIÓN

- El sistema de asistencia al conductor está diseñado exclusivamente para ayudar al conductor en la conducción, no es un sistema de conducción automático ni autónomo. Aunque el sistema ofrece un nivel determinado de asistencia, no puede abordar completamente todos los escenarios derivados del tráfico, las condiciones de la carretera, la visibilidad,

⚠ PRECAUCIÓN

el clima adverso u otros cambios ambientales durante la conducción. Por lo tanto, el conductor sigue siendo plenamente responsable de todas las decisiones de conducción y debe garantizar el cumplimiento de las leyes y normativas de tráfico locales en todo momento.

Sensores del sistema de asistencia al conductor

- El vehículo está equipado con múltiples sensores, incluidos radares de ondas milimétricas y cámaras.

Limpieza y mantenimiento del sensor

- Asegúrese de que todos los radares y cámaras estén limpios y de que el parabrisas delantero no tenga suciedad, escarcha ni vaho. La suciedad, las obstrucciones o los accesorios en la superficie del radar o de la cámara, o la suciedad, la escarcha o la niebla en el parabrisas pueden afectar al funcionamiento del sistema.
- Cuando un radar o una cámara están bloqueados o sucios, la pantalla táctil de instrumentos o de infoentretenimiento puede mostrar un aviso de mensaje. Limpie los sensores según las instrucciones. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD cuando sea necesario.

Condiciones comunes que causan la oclusión del radar o de la cámara y acciones recomendadas:

- Si la carcasa del radar o de la lente de la cámara está cubierta de hielo o escarcha, derrítalos con agua tibia o con una solución limpiadora que contenga anticongelante. Seque la superficie con un paño óptico limpio, un paño de algodón o un paño de terciopelo hasta que no queden residuos visibles.
- Si polvo, manchas de barro, excrementos de pájaros o contaminantes similares se adhieren a la superficie del sensor, enjuáguelo con agua corriente o un limpiador específico para parabrisas hasta que la suciedad se ablande o se desprenda. Después, seque la superficie con un paño óptico limpio, un paño de algodón o un paño de terciopelo hasta que no queden residuos visibles.
- Si se forma humedad o condensación en la superficie del sensor, límpiela con un paño óptico, un paño de algodón o un paño de terciopelo secos hasta que no queden manchas de agua visibles.
- Cuando conduzca en entornos con poca iluminación u obstrucciones, como pasos elevados de un solo lado, túneles, desiertos, praderas o áreas nevadas, salga de estas áreas lo antes posible. Los fallos del sensor desaparecerán automáticamente sin necesidad de realizar ninguna otra acción.

Consejos de limpieza y mantenimiento:

- Cuando el parabrisas se empañe o sea probable que se empañe, active la función de desempañado.
- Se recomienda usar un limpiador neutro (como agua jabonosa) para limpiar las manchas en la superficie del radar. Después de la limpieza, enjuague la carcasa del radar con agua limpia y séquela con un paño que no suelte pelusa.
- No aplique películas, cera, pintura que no sea OEM, envolturas de vehículos o revestimientos en el área del radar, ya que estos pueden perjudicar el rendimiento de detección del radar.

- No utilice un cepillo de limpieza, ya que la arena o los residuos pueden rayar la carcasa o la cubierta de la lente.
- No utilice agua caliente para eliminar el hielo o la nieve de la carcasa de la lente, ya que podría agrietarla.
- No limpie la carcasa de la lente con fuerza para evitar dañar el revestimiento óptico.
- No utilice objetos de metal o duros para raspar los contaminantes, el hielo o la nieve en la carcasa y la cubierta de la lente para evitar daños.
- Evite rociar los radares o las cámaras directamente con agua a alta presión.
- Los radares de ondas milimétricas están instalados en los parachoques delantero y trasero. Mantenga los parachoques limpios y evite volver a pintarlos, añadir kits de carrocería o instalar accesorios de metal o aleación (incluidos los galvanizados), ya que pueden afectar al rendimiento del radar.

Limitaciones de los sensores

- Las limitaciones de los radares y cámaras incluyen, entre otras:
  - Los radares y las cámaras pueden tener ángulos muertos de detección.
  - Los radares y las cámaras pueden realizar detecciones falsas, como calcular mal la distancia o la velocidad, o detectar objetos que no están presentes.
  - Los radares y las cámaras pueden omitir un objetivo, como no identificar total o parcialmente vehículos, peatones, animales u otros obstáculos.
- Muchos factores pueden afectar el rendimiento del sensor, provocando detecciones erróneas u omisiones. Consulte ***en la página 138***

ADVERTENCIA

- Se prohíbe el uso de álcalis fuertes, ácidos fuertes, limpiadores con amoniaco, lejía, limpiadores de cemento, eliminadores de alquitrán, eliminadores de pegamento, pulidores o removedores de pintura en las carcasas y cubiertas de las lentes del radar y de la cámara.
- Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD si es necesario reemplazar un radar o una cámara. No instale piezas no homologadas por BYD ni realice modificaciones no aprobadas.
- Si es necesario reemplazar el parabrisas delantero, el guardafangos, el retrovisor lateral, el parachoques o el portón trasero, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para manipular correctamente los radares y las cámaras.
- Si la zona donde se instala un sensor sufre daños o impactos, lo que provoca desajustes o daños, es posible que el sistema no funcione correctamente. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para que lo inspeccionen de inmediato.
- Una vez sustituidos un radar o una cámara, solicite a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD que realice la calibración de inmediato. Una calibración

ADVERTENCIA

incorrecta puede afectar a la funcionalidad del sistema.

- Un fallo en el cumplimiento de estos requisitos puede mermar la seguridad de la conducción y provocar accidentes, daños materiales o lesiones personales.

Limitaciones generales del sistema de asistencia al conductor

Las funciones de asistencia al conductor emplean algoritmos de fusión multisensor. Diversos factores pueden afectar su rendimiento. Entre estos se incluyen, entre otros, los problemas del dispositivo (incluidas las operaciones indebidas), el entorno de uso (como las condiciones meteorológicas y de la carretera) y la influencia de los vehículos cercanos y otros usuarios de la vía.

Problemas del dispositivo (incluidos los motivos relacionados con el usuario)

- Los radares de ondas milimétricas o cámaras no están calibrados, están dañados o están cubiertos, por ejemplo, por hielo, agua, escarcha, barro o polvo.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico de autopistas, vallas metálicas o agua estancada en la carretera.
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración profesional y revisión del sistema en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se ha retirado la cámara frontal o el parabrisas delantero.
  - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
  - Los arañazos, colisiones u otros impactos han provocado errores en el sensor o en la estructura del vehículo, especialmente el desplazamiento del sensor debido a deformación o daños en el parachoques, el parabrisas delantero, los retrovisores laterales, los paneles de la carrocería (por ejemplo, los guardabarros y el portón trasero), el bastidor u otros componentes.
- Un enganche de remolque o los objetos cargados sobresalen del vehículo.
- Las interferencias u obstrucciones son causadas por accesorios no estándar instalados en la parte trasera, como los portabicicletas.
- Las obstrucciones se deben a un exceso de pintura (aumento del espesor de la pintura) o de productos adhesivos (como cinta adhesiva, pegatinas o fundas para coches).
- No utilice fundas para el volante en vehículos equipados con sensores capacitivos, ya que podrían provocar fallos de funcionamiento.
- El rendimiento del sistema puede verse reducido en algunos casos, incluyendo, entre otros, los siguientes:
  - Las pastillas de freno están excesivamente desgastadas o el sistema de frenado no funciona correctamente.
  - Los neumáticos están inflados de forma incorrecta o presentan desgaste.
  - Se han instalado neumáticos no calificados.
  - Se han instalado cadenas de nieve.
  - Se utiliza un neumático de repuesto de tamaño reducido o un kit de reparación de neumáticos.

• El vehículo está muy cargado.

Entorno de uso

- Los radares podrían experimentar fallos temporales debido a limitaciones de detección si el vehículo se conduce durante un periodo prolongado en condiciones especiales de la carretera, como estacionamientos circulares o túneles. La función se reanudará una vez que el vehículo salga de dichas condiciones.
- Entrar o salir de una curva puede retrasar o perturbar la selección del objetivo, provocando un frenado tardío o insuficiente.
- En curvas cerradas, como en carreteras sinuosas, el vehículo que circula delante puede quedar fuera del alcance de detección del sensor durante unos segundos, lo que puede provocar que el sistema acelere el vehículo de forma inesperada.
- Es posible que el sistema no pueda identificar objetos estacionarios o que se mueven lentamente, como vehículos, colas de tráfico, cabinas de peaje, motocicletas, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema no se puede activar en modos de conducción especiales*, como el modo de remolque o de nieve.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objeto (por ejemplo, una bicicleta, un vehículo de tres ruedas, un carruaje, un peatón, una bicicleta eléctrica o una motocicleta) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objeto que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o incluso ausencia de respuesta.
- El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia intensa, nieve, niebla o smog, o en curvas heladas y resbaladizas.
- La visibilidad es limitada debido al humo denso, salpicaduras de agua, polvo o emisiones de escape de vehículos cercanos.
- Las marcas de los carriles están desgastadas, bloqueadas, cubiertas, faltan, se superponen o se han modificado temporalmente debido a obras.
- El vehículo se encuentra en condiciones de luz intensa (por ejemplo, faros que vienen de frente o luz solar directa) o de poca luz (por ejemplo, al amanecer, atardecer o de noche).
- El vehículo experimenta un contraste lumínico extremo, por ejemplo, en la entrada o salida del túnel.
- El entorno presenta temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Las señales de límite de peso y anchura que no cumplan las normas nacionales pueden identificarse erróneamente como señales de límite de velocidad.
- Es posible que las señales de límite de velocidad poco claras, distorsionadas, inclinadas, reflectantes, parcialmente bloqueadas o cubiertas no se reconozcan correctamente.
- El vehículo se encuentra en condiciones de carretera complejas, como pendientes pronunciadas, curvas cerradas, curvas continuas, carreteras estrechas y sinuosas, carriles angostos, carreteras todoterreno, carreteras en mal estado, carreteras con surcos o baches (por ejemplo, tapas de alcantarilla), carreteras con un desnivel o precipicio en un lado, arcenes elevados, carriles

excesivamente anchos, zonas en obras (por ejemplo, áreas con conos de tráfico) o áreas que involucran rampas de entrada, rampas de salida, intersecciones o peajes.

- El vehículo se encuentra en malas condiciones de carretera, como superficies resbaladizas o blandas (por ejemplo, acumulación de agua, hielo, nieve, carreteras embarradas, carreteras de grava o carreteras arenosas), marcas de carril borrosas o señales de tráfico dañadas.

Vehículos alrededor y otros usuarios de la carretera

- Los peatones están ocultos por otros objetos.
- Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
- Proximidad de vehículos no motorizados (incluidos, entre otros, bicicletas, motocicletas, triciclos, carritos, cochecitos y carritos de la compra), animales y peatones (especialmente niños).
- Vehículos volcados, vehículos de tamaños extremadamente anormales y vehículos de forma irregular, como vehículos de ingeniería, camiones de plataforma, vehículos de mantenimiento de carreteras y vehículos que transportan tuberías de hormigón armado u otra carga externa.
- Obstáculos cercanos con formas irregulares, como taburetes transparentes, sillas, mesas, barreras de tráfico, conos de tráfico y otros obstáculos difíciles de identificar para el sistema.
- Vehículos con grandes áreas de colores de fondo monótonos.
- Tráfico complejo en el que vehículos, peatones, ciclistas, animales u otros obstáculos aparecen de repente y se acercan rápidamente, o zonas con rampas, intersecciones o estaciones de peaje.

ADVERTENCIA

- Si los sensores están desplazados o dañados tras rasguños o colisiones (incluidos impactos leves), no utilice las funciones de asistencia al conductor. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la inspección.
- Por razones de seguridad, no utilice los sistemas de asistencia al conductor cuando haga mal tiempo o haya poca luz.
- Por razones de seguridad, no pruebe deliberadamente las funciones de asistencia al conductor, por ejemplo, esperando la reacción del sistema ante emergencias sin intervención manual.
- Lea atentamente todas las instrucciones de las funciones para evitar una desactivación involuntaria o peligros derivados de un uso incorrecto. Por ejemplo, con el AEB activado, pisar con fuerza el pedal del acelerador puede anular el frenado de emergencia.
- Debido a sus limitaciones, el sistema de asistencia al conductor puede emitir advertencias o intervenir de forma inadecuada mientras monitorea el entorno. También puede provocar falsas alarmas como resultado de una mala interpretación de la operación. Manténgase alerta.
- Debido a las limitaciones del sistema, es posible que este no detecte o responda con

ADVERTENCIA

precisión a cambios repentinos en el entorno. El conductor debe permanecer alerta e intervenir o tomar el control del vehículo cuando sea necesario (por ejemplo, desacelerando, frenando o girando el volante). El incumplimiento de las precauciones anteriores podría provocar accidentes o lesiones personales.

Asistencia a la conducción

Control de crucero adaptativo (ACC)

- El sistema de control de crucero adaptativo (ACC), una extensión del control de crucero tradicional, utiliza radares de ondas milimétricas delanteros o una cámara multiusos para detectar la distancia y la velocidad relativa del vehículo que circula por delante, con el fin de controlar la velocidad del vehículo en función de la distancia de seguimiento establecida y la velocidad de crucero objetivo. Cuando no hay vehículos delante, el vehículo mantiene la velocidad de crucero objetivo establecida. Si se detecta un vehículo delante, el ACC ajusta la velocidad del vehículo según la distancia de seguimiento establecida.

PRECAUCIÓN

- El ACC está habilitado por defecto y no puede deshabilitarse manualmente. El conductor puede activar el ACC mediante los botones ubicados en el volante. Consulte "Métodos de activación" para obtener más detalles.
- El ACC solo sirve para ayudar en el control de crucero. El conductor debe permanecer atento al volante para garantizar la dirección correcta del vehículo.

Estado del ACC

- ACC activado: Si se cumplen las condiciones de activación del ACC, el conductor puede activar el ACC mediante el botón del volante. Si no se cumplen las condiciones y el conductor intenta la activación, el cuadro de instrumentos mostrará el mensaje "Función no disponible".
- ACC activado: El sistema mantiene la velocidad de crucero objetivo establecida o ajusta automáticamente la distancia al vehículo que circula delante. Al pisar el pedal del acelerador se anula temporalmente el control ACC, que se reanudará al soltar el pedal.
- Fallo del ACC: El ACC no está disponible. Si el conductor intenta activarlo, el cuadro de instrumentos mostrará el mensaje "Función no disponible".
- Los iconos son solo de referencia; la visualización real puede variar.

Estado de la función	Indicador	Estado de la pantalla	Definición

ACC encendido		Indicador activado	El ACC se ha encendido pero aún no está activado en el ciclo de encendido actual.
ACC encendido		Indicador activado	El ACC se ha encendido, se puede activar y ya se había activado durante el ciclo de encendido actual. La última velocidad de crucero establecida se muestra en el icono del indicador.
ACC activado		Indicador activado	El ACC está activo. La velocidad de crucero establecida se muestra en el icono del indicador.
Fallo del ACC		Indicador activado	ACC no está disponible porque ha fallado.

Cómo usar

Condiciones de activación

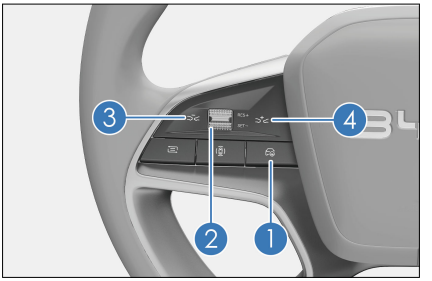
- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo está parado sin rodar hacia atrás.
- Todas las puertas, el maletero y el capó están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Se activa el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).
- La velocidad del vehículo no es superior a 150 km/h.
- Si el vehículo está parado y se pisa el pedal de freno o se activa el EPB, se puede activar el ACC.
- Si el vehículo está en movimiento y el pedal de freno no está pisado, el ACC se puede activar.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el cuadro de instrumentos.
- La función de frenado autónomo de emergencia (AEB) no está activada.

PRECAUCIÓN

- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buen estado, más que para carreteras urbanas o de montaña complejas.

Métodos de activación

- Dentro del mismo ciclo de encendido, si no se ha activado el ACC, presione el botón ① para activarlo. Si el ACC ya se ha activado, también se puede reactivar empujando el interruptor basculante ② hacia arriba.



- Al activar la función mediante el botón ①, el sistema establece la

velocidad actual como la velocidad de crucero objetivo (mínimo 30 km/h). Al activar mediante el interruptor basculante ②, la velocidad de crucero objetivo se ajusta a la última velocidad establecida antes de salir del ACC.

ADVERTENCIA

- El ACC no puede ajustar automáticamente la velocidad en función de las condiciones de la carretera o del tráfico. Para garantizar una conducción segura, el conductor debe establecer y ajustar la velocidad objetivo de acuerdo con las normativas locales y las condiciones de la carretera.

Establecer la velocidad de crucero objetivo

- Cuando el ACC está activo, mueva el interruptor basculante ② hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad de crucero objetivo entre 30 y 150 km/h.
  - Presionar brevemente ② hacia arriba/abajo aumenta/disminuye la velocidad de crucero objetivo en 5 km/h cada vez.
  - Mantener presionado ② hacia arriba/abajo aumenta/disminuye la velocidad en 1 km/h de forma sucesiva.

ADVERTENCIA

- Es posible que ACC no reduzca inmediatamente la velocidad al valor deseado. No dependa excesivamente del ACC para reducir la velocidad.
- Debe mantenerse siempre alerta ante cualquier posible peligro a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo cuando sea necesario, por ejemplo, reduciendo la velocidad, frenando o girando el volante según corresponda. El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

Ajuste de la distancia de seguimiento

- Presione ③ o ④ para disminuir o aumentar la distancia de seguimiento del vehículo que va delante. En todos los niveles, cuanto más rápido sea el vehículo, mayor será la distancia.
- El ACC aumenta o disminuye la distancia de seguimiento basada en el tiempo del nivel 1 al 4. El nivel predeterminado es 3.

Control de crucero

- Cuando no se detecta ningún vehículo delante que obstruya su marcha, el ACC ayuda a mantener la velocidad establecida.

Seguimiento

- Cuando se detecta un vehículo precedente que obstaculiza la marcha del vehículo, el ACC ayuda a mantener una distancia de seguridad para seguirlo y a acelerar, reducir la velocidad, frenar y arrancar el vehículo en consecuencia.
- En el cuadro de instrumentos, el vehículo seguido delante se resalta en azul. La distancia de seguimiento varía según la velocidad del vehículo y el nivel de distancia de seguimiento (consulte "Configuración de la distancia de seguimiento").
- Cuando está activo, el ACC ayuda a ajustar la velocidad de seguimiento

y el objetivo cuando el objetivo desaparece o un vehículo se interpone, cambiando al control de crucero (sin control de distancia) si no aparece un nuevo objetivo de seguimiento.

Seguir para detenerse/arrancar

- En condiciones de conducción normales, el ACC permite que su vehículo siga al vehículo que circula delante para arrancar o detenerse:
  - Si el vehículo que circula delante se detiene durante un breve periodo de tiempo, el ACC reanuda automáticamente el seguimiento cuando el vehículo delantero comienza a circular.
  - Si el vehículo que va delante se detiene durante mucho tiempo, pise el pedal del acelerador o mueva el interruptor basculante ② hacia arriba para arrancar el vehículo.
  - Si la parada es excesivamente larga, el ACC se desactiva y se activa el EPB. En ese caso, deberá soltar el EPB y pisar el pedal de freno para reactivar el ACC.

Aceleración ACC

- La aceleración del ACC depende del modo de conducción actual:
  - En modo Deporte, la aceleración es más rápida.
  - En modo Normal, la aceleración es moderada.
  - En modo Eco, la aceleración es suave.

ADVERTENCIA

- Sea un conductor prudente y responsable. Establezca la velocidad objetivo y la distancia de seguimiento según las normativas y condiciones locales, y ajústelas oportunamente a los cambios.
- El ACC no puede gestionar el tráfico en sentido contrario.
- Es posible que el ACC no identifique vehículos o peatones muy cercanos.
- En curvas, el vehículo podría seguir un objetivo incorrecto, lo que ocasionaría una velocidad o dirección de desplazamiento no intencionadas. Debe mantenerse atento y tomar el control del vehículo de manera oportuna siempre que detecte tales situaciones.
- Para evitar colisiones, nunca confíe excesivamente en el ajuste de velocidad y distancia de seguimiento del ACC para mantener una distancia segura con el vehículo delantero. El conductor es responsable de determinar y mantener una distancia de seguridad adecuada.
- Debe mantenerse siempre alerta ante cualquier posible peligro a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo cuando sea necesario, por ejemplo, reduciendo la velocidad, frenando o girando el volante según corresponda. El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

Aceleración manual con ACC activo

- Para activar o desactivar la función en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque →

ADAS → Asistencia a la conducción → Ajustar velocidad de crucero con acelerador. La función está desactivada de forma predeterminada.

- Puede acelerar manualmente pisando el pedal del acelerador, lo que anula el frenado del ACC.
- Pisar el pedal del acelerador aumenta rápidamente la velocidad actual, y al soltar el pedal, se incrementa la velocidad de crucero objetivo.
- Si se pisa el pedal del acelerador hasta que la velocidad del vehículo en tiempo real supere la velocidad de crucero objetivo, esta se restablecerá a la velocidad en tiempo real al soltar el pedal.
  - Si la velocidad de crucero objetivo es superior a 80 km/h, el valor configurado de velocidad de crucero no se actualizará al soltar el pedal del acelerador.
  - Si la velocidad de crucero objetivo es inferior a 80 km/h y la velocidad en tiempo real supera los 80 km/h después de la aceleración, la velocidad de crucero se establece en 80 km/h al soltar el pedal del acelerador.
  - Si la velocidad de crucero objetivo es inferior a 80 km/h y la velocidad en tiempo real después de la aceleración es inferior a 80 km/h, la velocidad en tiempo real se establece como la velocidad de crucero al soltar el pedal del acelerador.
- Si se tira del interruptor basculante ② hacia abajo mientras se acelera, la velocidad actual se restablecerá como la velocidad de crucero objetivo.

Salir del ACC

- Cuando el ICC está desactivado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, el ACC se puede desactivar presionando el botón ① o el pedal de freno mientras el vehículo está en movimiento. Cuando el vehículo está detenido, el ACC solo puede desactivarse pulsando el botón ①.
- Cuando el ICC está habilitado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, el ACC se puede desactivar presionando el pedal de freno mientras el vehículo está en movimiento.

Prevención de adelantamiento por el interior

- La función de prevención de adelantamiento por el interior solo es efectiva cuando el ACC/ICC está habilitado y la velocidad del vehículo es superior a 90 km/h.
- Para activar o desactivar esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS → Asistencia a la conducción → Prevención de adelantamiento por el interior**. La función está desactivada de forma predeterminada.
- Cuando se activa, esta función reduce la velocidad del vehículo para evitar adelantar a los vehículos de los carriles rápidos adyacentes.

Ajuste de velocidad en curva

- La función de ajuste de velocidad en curva solo funciona con el ACC/ICC activado.
- Para habilitar o deshabilitar esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS → Asistencia a la conducción → Ajuste de velocidad en curva**. La función está desactivada de forma predeterminada.
- Con esta función activada y el ACC/ICC activo, el vehículo desacelera según corresponda a la curvatura antes de entrar en una curva para seguridad y comodidad de conducción.

Limitaciones del sistema

- Sensores exteriores de ACC
  - Los radares de ondas milimétricas delanteros y las cámaras están instalados en la parte delantera del vehículo. El bloqueo de su área de detección puede comprometer el rendimiento del sistema. En particular, si el sensor está completamente cubierto, el ACC se desactiva y se lo notifica al conductor a través del cuadro de instrumentos. Se recuperará el funcionamiento del sistema después de eliminar el bloqueo y de rearrancar o recorrer el vehículo en carreteras normales durante un tiempo.
  - La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objeto (por ejemplo, una bicicleta, un vehículo de tres ruedas, un carruaje, un peatón, una bicicleta eléctrica o una motocicleta) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objeto que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o incluso ausencia de respuesta.
  - Los radares de ondas milimétricas delanteros podrían experimentar fallos temporales debido a limitaciones de detección si el vehículo se conduce durante un periodo prolongado en condiciones especiales de la carretera, como estacionamientos circulares o túneles. La función se reanudará una vez que el vehículo salga de dichas condiciones.
  - Los radares de ondas milimétricas pueden funcionar mal o identificar erróneamente objetos debido a interferencias de otros radares de ondas milimétricas.
  - Los objetos metálicos, como ferrocarriles o placas metálicas utilizadas en la construcción de carreteras, pueden interferir con los radares de ondas milimétricas delanteros, lo que hace que no funcione correctamente.
  - La detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
  - El rendimiento de los radares de ondas milimétricas delanteros y de las cámaras puede verse afectado por vibraciones o colisiones. Si no, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Al entrar o salir de una curva puede retrasarse o perturbarse la selección del objetivo, lo que puede hacer que el vehículo con ACC frene tarde o no frene como se esperaba.
- En curvas cerradas, como en carreteras sinuosas, el vehículo que circula delante puede quedar fuera del alcance de detección del sensor durante unos segundos, lo que puede provocar que el sistema acelere el vehículo de forma inesperada.

ADVERTENCIA

- El ACC no puede gestionar curvas cerradas, consecutivas ni otras formas complejas, por lo que debe estar atento a las condiciones de la carretera y reducir la velocidad o frenar oportunamente si es necesario.

- Para establecer y ajustar la distancia de seguimiento, se debe considerar el flujo de tráfico y el entorno. Aunque el ACC esté configurado correctamente, el conductor debe ser capaz de detener el vehículo en cualquier momento.

- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, la cola del tráfico, cabinas de peaje, motocicletas, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC puede realizar un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- El ACC no es un sistema de advertencia o evitación de colisiones y, por tanto, no puede reemplazar la advertencia de prevención de colisiones, el frenado de prevención de colisiones ni otras características de asistencia activa a la seguridad, las cuales le recomendamos encarecidamente que mantenga activadas (consulte "Asistencia de seguridad" para más detalles).
- El ACC no puede reaccionar ante postes, bolardos u otros obstáculos. Por lo tanto, debe permanecer atento a las condiciones de la carretera y reducir la velocidad o frenar oportunamente si es necesario.
- Nunca dependa demasiado del ACC para la desaceleración total y la prevención de colisiones. Debe mantenerse atento a las condiciones de la carretera y frenar oportunamente si es necesario.
- Es posible que el vehículo no pueda evitar colisiones con objetivos frontales que supongan un riesgo de colisión, especialmente cuando el obstáculo está inmóvil o

ADVERTENCIA

cuando el vehículo circula a alta velocidad.

- Debe mantenerse siempre alerta ante cualquier posible peligro a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo cuando sea necesario, por ejemplo, reduciendo la velocidad, frenando o girando el volante según corresponda. El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

- El ACC no se puede activar en modos de conducción especiales*, como el modo de remolque o nieve.
- El ACC y sus funciones relacionadas pueden funcionar incorrectamente o desactivarse en las siguientes situaciones (incluyendo, entre otras):
  - Problemas del vehículo (incluidos, entre otros, operaciones indebidas):
    - La velocidad del vehículo es superior a 155 km/h.
    - Cualquier puerta, el capó o el portón trasero está abierto o defectuoso.
    - La presión de los neumáticos es anormal.
    - Los airbags presentan anomalías.
    - El vehículo se encuentra en cualquiera de los siguientes estados: no está en marcha de Avance, está frenando, el control de descenso en pendientes/control de retención en pendientes/sistema de control de tracción está activado, ha sufrido una colisión o el

interruptor de encendido está apagado.

- El chasis, el sistema de frenado, el sistema de control de tracción o el sistema electrónico de estabilidad del vehículo presentan fallos o requieren mantenimiento.
- El cinturón de seguridad del asiento del conductor no está abrochado.
- El sistema de asistencia al conductor presenta fallos o requiere mantenimiento.

- Factores ambientales (incluidos, entre otros, el clima, la visibilidad y las condiciones de la carretera):
  - Condiciones de baja visibilidad, tales como noches, días lluviosos, nevados o con niebla, entornos polvorientos, falta de iluminación, condiciones de poca luz, contraluz y deslumbramientos
  - Aperturas de carreteras, intersecciones, carreteras estrechas y pendientes empinadas.
  - Carreteras de montaña y caminos rurales.
  - Secciones inundadas, heladas o cubiertas de nieve
  - Curvas cerradas, curvas serpenteantes, carreteras en zigzag y otros giros con alta curvatura.
  - Carreteras sin pavimentar, como caminos embarrados, caminos de grava y senderos todoterreno.
  - Bordillos y otros obstáculos bajos, estáticos o cercanos.
- Vehículos alrededor y otros usuarios de la carretera (incluidos, entre otros):
  - Intersecciones congestionadas.
  - Peatones y vehículos cruzando la intersección.
  - Aparición repentina de peatones, ciclistas o animales desde los ángulos muertos
  - Frenado repentino del vehículo que circula delante.
  - Un vehículo grande adyacente se incorpora a su carril
  - Los peatones u otros vehículos se cruzan, se abren paso a la fuerza entre el tráfico, se incorporan en ángulo cerrado o circulan en dirección contraria
  - Vehículos detenidos, volcados o con formas irregulares, como vehículos de obra, camiones de plataforma, vehículos de mantenimiento vial y vehículos que transportan tuberías de hormigón armado u otras cargas externas
  - Vehículo delantero o vehículo delantero adyacente con alguna puerta abierta u objetos caídos.
- Otros problemas:
  - Incluyendo, entre otras, las situaciones enumeradas en Limitaciones generales del sistema

ADVERTENCIA

- El ACC es solo una función de asistencia al conductor, y las precauciones aquí mencionadas se refieren únicamente a situaciones comunes que afectan su funcionamiento. Los factores

ADVERTENCIA

asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. El conductor es totalmente responsable de la seguridad al volante y debe estar siempre atento al tráfico circundante.

- Use el ACC según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.

PRECAUCIÓN

- El ACC no se puede activar con el ESC desactivado.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buen estado, más que para carreteras urbanas o de montaña complejas.
- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo que va delante. Establezca una distancia de seguimiento basada en el tiempo que cumpla con el requisito mínimo para el entorno de conducción local.
- Al pisar el pedal del acelerador o el pedal de freno mientras el ACC está activo, puede tomar el control del vehículo. Por lo tanto, tenga precaución para mantener una distancia de seguridad con el vehículo que circula delante.
- El ACC puede no responder o responder con retraso a un vehículo que frena bruscamente por delante, lo que puede provocar un frenado tardío.
- En algunos casos, como cuando el vehículo que circula delante se mueve demasiado lento, cuando se cambia de carril demasiado

PRECAUCIÓN

rápido o cuando la distancia de seguimiento es demasiado corta, es posible que el sistema no tenga tiempo suficiente para reducir la velocidad o emitir advertencias. En tales casos, el conductor debe responder de manera adecuada y rápida.

- Cuando está activo con el vehículo inmóvil, el ACC identifica cualquier obstáculo estacionario por delante como el objetivo y mantiene el vehículo detenido para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no detecta todos los obstáculos, por lo que el conductor debe mantenerse alerta.
- Una distancia corta con un carril adyacente (o un vehículo en el carril adyacente que esté demasiado cerca del carril del vehículo en ACC) puede activar el ACC para frenar.
- Los vehículos que se incorporan al carril del vehículo ACC y entran en el rango de detección de las cámaras frontales se identifican como vehículos objetivo, lo que puede provocar un frenado brusco o tardío.
- Mantenga el control del vehículo si el ACC no puede apuntar al vehículo que va delante (no aparece el objetivo resaltado en el cuadro de instrumentos).
- Al detenerse detrás de un vehículo, en casos excepcionales, el sistema puede no reconocer la parte trasera del vehículo que circula delante (por ejemplo, el eje trasero de un camión con chasis alto o el parachoques

⚠ PRECAUCIÓN

trasero). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de seguimiento adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.

- La modificación de la estructura del vehículo, como bajar el chasis, puede afectar el sistema ACC.
- No utilice ACC cuando la visibilidad sea deficiente o cuando conduzca en pendientes, caminos sinuosos o carreteras mojadas (cubiertas de hielo/nieve o inundadas).
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración profesional de las cámaras frontales en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se ha retirado la cámara frontal o el parabrisas delantero.
  - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
  - El vehículo ha sufrido una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o en el cuadro de instrumentos se ha avisado un error del sistema.

Control de crucero inteligente (ICC)

- El control de crucero inteligente (ICC) asiste al conductor a mantener el vehículo dentro del carril actual a velocidades entre 0 y 150 km/h. Está diseñado principalmente para su uso en carreteras con marcas claras en los carriles y en condiciones óptimas de conducción.
- El ICC utiliza sensores como radares y cámaras para monitorear la carretera por delante. En función del entorno detectado, asiste al conductor en el control de la dirección y la velocidad, basándose en la funcionalidad ACC para mantener el vehículo en su carril actual.
- El ICC solo asiste en mantener el vehículo dentro del carril actual; no proporciona orientación de ruta. Al utilizar el ICC, usted debe estar preparado para tomar acciones correctivas inmediatas que garanticen una conducción segura. Mantenga siempre ambas manos en el volante, tome el control cuando sea necesario ajustar la ruta y preste atención a las alertas del cuadro de instrumentos y de audio. Si el conductor retira las manos del volante durante un tiempo determinado, se activará una alerta de desconexión del conductor.

Indicador ICC

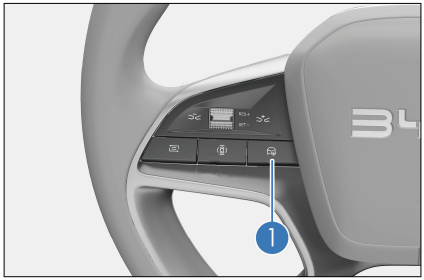
- Los iconos son solo de referencia; la visualización real puede variar.

Indicador	Estado de la pantalla	Definición
	Indicador activado	ICC disponible pero no activado
	Indicador activado	ICC activado y en funcionamiento
	Indicador activado	ICC no disponible debido a una falla.

Cómo usar

Activación del ICC

- El ICC está disponible para su activación cuando se muestra en el cuadro de instrumentos.
  - Para habilitar o deshabilitar la función en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia a la conducción**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Presione el botón ① para activar el ICC. Si no se cumplen las condiciones de activación (por ejemplo, no se detectan marcas de carril), se activará primero el ACC. Una vez que se cumplan las condiciones, ICC se activará automáticamente.



- se muestra en el cuadro de instrumentos cuando el ICC se ha activado correctamente. La velocidad objetivo se mostrará en .

Control de crucero

- El ICC ayuda al conductor a mantener el vehículo centrado en el carril y soporta todas las funciones del ACC, como el crucero a velocidad constante, el seguimiento y el ajuste de la velocidad objetivo y la distancia de seguimiento basada en el tiempo.

ADVERTENCIA

- Sea un conductor prudente y responsable. Establezca la velocidad objetivo y la distancia de seguimiento según las normativas y condiciones locales, y ajústelas oportunamente a los cambios.
- El ICC no puede detectar todos los peligros potenciales, por lo que el conductor debe mantenerse alerta a las condiciones de la carretera y reducir la velocidad o frenar oportunamente si es necesario. Mantenga siempre ambas manos en el volante y permanezca alerta al entorno, listo para tomar el control inmediato del vehículo y aplicar medidas correctivas.
- No confíe excesivamente en el ICC para mantener el vehículo dentro del carril. En situaciones como curvas, el vehículo puede desviarse hacia las marcas del carril o cruzarlas. El conductor es responsable de mantener la posición correcta del vehículo en el carril.
- Manténgase siempre alerta ante cualquier peligro que pueda surgir a su alrededor e intervenga o controle el vehículo siempre que sea necesario.

Alerta de desconexión del conductor

- Si el conductor retira las manos del volante durante un tiempo determinado mientras el ICC está activo, se activará una alerta de desconexión del conductor.
- Después de que se active la alerta de desactivación de tercer nivel, el vehículo saldrá automáticamente del ICC, desacelerará hasta detenerse

dentro del carril y activará las luces de advertencia de peligro.

- Las siguientes acciones pueden interrumpir la parada automática:
  - Apagar las luces de advertencia de peligro o activar un intermitente
  - Pisar el pedal del acelerador mientras se gira el volante
  - Cancelar el ICC utilizando el botón de control del volante
  - Cambiar a Estacionamiento
- Si la alerta de desactivación de tercer nivel se activa tres veces dentro del mismo ciclo de encendido, el ICC se desactivará. La función solo se puede volver a activar después de que el vehículo se apague y se vuelva a encender.

Salir del ICC

- Presione el botón ① o el pedal de freno para salir si el vehículo está en movimiento.
- Presione el botón ① para salir si el vehículo está detenido.

ADVERTENCIA

- El vehículo puede no estabilizarse de manera inmediata al momento de activar el ICC. El conductor debe mantener ambas manos en el volante, estar atento a las condiciones de conducción y preparado para tomar el control en cualquier momento.
- Asegúrese de que las condiciones del entorno sean seguras antes de activar el ICC. Evite depender excesivamente del sistema.
- Manténgase siempre alerta ante cualquier peligro que pueda surgir a su alrededor e intervenga o controle el vehículo siempre que sea necesario.
- El ICC puede verse afectado por las condiciones meteorológicas, la iluminación y la visibilidad de las marcas del carril. El rendimiento se degrada significativamente en contraluz, deslumbramiento, luz intensa, en carreteras cubiertas de nieve o con marcas de carril muy desgastadas.
- No utilice el ICC en carreteras sinuosas, curvas heladas o resbaladizas, ni en condiciones meteorológicas adversas como niebla densa, lluvias intensas o nevadas, que puedan obstruir la visión de la cámara frontal.

PRECAUCIÓN

- Active el ICC solo cuando el vehículo esté estable (volante centrado, vehículo alineado y centrado en el carril, y sin giros bruscos).
- La activación del ICC puede fallar en intersecciones. Intente activar el sistema después de pasar la intersección y entrar en un carril estable.

Control inteligente del límite de velocidad (ISLC)

- Cuando el sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) detecta que el límite de velocidad no coincide con la velocidad de crucero objetivo del control de crucero adaptativo (ACC), debe confirmar si desea circular al límite de velocidad. Presione el botón SET- o RES + en el volante para ajustar la velocidad de crucero objetivo al valor límite de velocidad.

- Cuando el sistema detecta señales de tráfico como rotondas o intersecciones, indicará al conductor si debe ajustar en consecuencia la velocidad de crucero objetivo del ACC.
- El rango de velocidad de operación del sistema es de 60–150 km/h.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el ISLC en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
  - La función está desactivada por defecto de fábrica.
  - Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
  - Cuando TSR se desactiva, ISLC también deja de funcionar.
  - Con TSR activado, ISLC se puede habilitar o deshabilitar según sus necesidades.

PRECAUCIÓN

- El ISLC integra el ACC y el TSR. Por lo tanto, lea atentamente y siga las precauciones de la función y las limitaciones del sistema del ACC y el TSR antes de usar el ISLC.

Asistencia de seguridad delantera

Advertencia de colisión frontal (FCW)

- La advertencia de colisión frontal (FCW) utiliza el radar de ondas milimétricas delantero o cámaras para detectar vehículos, peatones y ciclistas situados al frente. Cuando se detecta un riesgo de colisión, el sistema emite alertas sonoras y visuales para reducir o evitar dicho riesgo.

Advertencia de distancia segura

- A velocidades de entre 65 y 150 km/h, el sistema supervisa el entorno frontal en tiempo real. La advertencia de distancia de seguridad se activa si se mantiene una distancia de seguimiento corta durante un periodo prolongado.
- El indicador en el cuadro de instrumentos se enciende y se muestra un mensaje para alertar al conductor.

Pre-advertencia

- Entre 15 y 150 km/h, se emite una preadvertencia ante el riesgo de colisión con el vehículo que se encuentra delante. En ese caso, tome de inmediato las acciones pertinentes para garantizar una distancia de seguimiento segura.
- Esta preadvertencia se presenta mediante un indicador, una indicación textual de frenado en el cuadro de instrumentos y una señal acústica.

Advertencia de emergencia

- Si el vehículo circula a aproximadamente 15-150 km/h, si el conductor no responde adecuadamente tras la advertencia previa y el riesgo de colisión aumenta, el sistema emite una advertencia de emergencia. En ese caso, tome de inmediato las acciones pertinentes para garantizar una distancia de seguimiento segura.
- Esta advertencia de emergencia se presenta mediante un indicador, una indicación textual de frenado en el cuadro de instrumentos, una señal acústica y un breve recordatorio de frenado.

ADVERTENCIA

- FCW es una función de asistencia y el momento en que se activa la advertencia puede verse afectado por muchos factores, entre ellos la velocidad del vehículo, la precisión del sensor, el tipo de objetivo, la distancia al objetivo y la latencia del sistema. Como resultado, las alertas pueden retrasarse, perderse o activarse falsamente. La FCW no puede reemplazar su juicio ni sus operaciones.

Configuración de funciones

- Para configurar los ajustes de FCW en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- Se proporcionan varias opciones:
  - OFF: El FCW está apagado.
  - Retrasado: FCW está habilitado y emite advertencias tardías.
  - Moderado: El FCW está activado y emite advertencias con una antelación moderada.
  - Anticipado: El FCW está activado y emite advertencias antes.

RECORDATORIO

- El FCW está activado con la sensibilidad "Moderada" por defecto de fábrica.
- Si el FCW se activó durante el viaje anterior, permanecerá activado en el siguiente arranque con el mismo ajuste de sensibilidad.
- Si el FCW se apagó, se encenderá automáticamente en el siguiente arranque y la sensibilidad se restablecerá a "Moderada".

RECORDATORIO

Limitaciones del sistema

- Es posible que el FCW no emita advertencias para ciertos objetivos o situaciones, lo que incluye, entre otros:
  - Vehículos que se aproximan, peatones o ciclistas
  - Vehículos, peatones o ciclistas que ingresen oblicuamente a su trayectoria
  - Vehículos, peatones o ciclistas en carriles adyacentes
  - Animales.
  - Vehículos no estándar, como camiones cisterna, camiones de caja y vehículos de construcción.
- El FCW puede verse afectado o no funcionar bajo las siguientes condiciones, incluyendo pero no limitado a:
  - El vehículo está circulando en condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla.
  - El vehículo está circulando en condiciones de mala visibilidad, como por la noche, con deslumbramiento o bajo la luz solar directa.
  - Los sensores están sucios, empañados, dañados o bloqueados.
  - El capó o el maletero están abiertos o no están completamente cerrados.
  - El conductor pisa el pedal de freno.
  - El conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador.

- El conductor cambia con frecuencia entre el pedal del acelerador y el de freno.
- El ESC está deshabilitado o el indicador de falla del ESC permanece encendido.
- Las modificaciones del vehículo (como repintados gruesos, láminas, cintas o elementos decorativos) afectan al rendimiento de la cámara o del radar de ondas milimétricas.
- El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
- Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
- El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.

- Es posible que el FCW no pueda responder adecuadamente a situaciones de tráfico complejas, incluyendo, entre otras, las siguientes circunstancias:
  - Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones están ocultos por otros objetos.
  - Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
  - Los peatones no se detectan debido a ropa especial u oclusión.
  - El vehículo está en una curva pronunciada.
  - La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objeto (por ejemplo, una bicicleta, triciclo, carruaje, peatón, bicicleta eléctrica, motocicleta o un vehículo de forma inusual) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objeto que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o incluso ausencia de respuesta.
  - Los radares de ondas milimétricas pueden funcionar mal o identificar erróneamente objetos debido a interferencias de otros radares de ondas milimétricas.
  - La detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- El FCW puede activar advertencias innecesarias ante charcos, sombras, tapas de alcantarillas, placas metálicas o señales de tráfico.
- Los radares de ondas milimétricas delanteros podrían experimentar fallos temporales debido a limitaciones de detección si el vehículo se conduce durante un periodo prolongado en condiciones especiales de la carretera, como estacionamientos circulares o túneles. La función se reanudará una vez que el vehículo salga de dichas condiciones.

ADVERTENCIA

- Conduzca siempre con precaución y permanezca atento al tráfico circundante. El FCW no sustituye en ningún caso al frenado normal.
- Si el FCW emite una alarma, el conductor debe frenar o girar el volante según corresponda.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena

ADVERTENCIA

repentinamente, la colisión puede ser inevitable.

- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, usted debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas. Es posible que el FCW no emita advertencias debido a limitaciones en determinados escenarios de protección de peatones.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes.
- La función de protección de peatones puede activar ocasionalmente advertencias innecesarias en situaciones complejas, como curvas.
- Un fallo del sistema, que puede estar causado por una desalineación de los radares de ondas milimétricas delanteros o las cámaras, puede activar advertencias incorrectas.
- No intente probar el FCW con cajas de cartón, placas metálicas, maniquíes u otros objetos, ya que el sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración profesional de los radares de ondas milimétricas y las cámaras en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se ha retirado el radar de ondas milimétricas o la cámara delantera.
  - La convergencia o la camber trasera se ha ajustado durante la alineación de ruedas.
  - El vehículo ha sufrido una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o se ha vuelto anormal.
- Use el FCW según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.

ADVERTENCIA

RECORDATORIO

- El FCW no puede emitir advertencias en todas las circunstancias. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos, peatones y ciclistas.
- Cuando el radar o la cámara frontal estén sucios o cubiertos, aparecerá un mensaje en el cuadro de instrumentos. En este caso, limpie la superficie del sensor según las instrucciones, ya que la contaminación o la obstrucción pueden provocar la ceguera del sensor. Cuando el sensor está sucio o cubierto, el FCW se desactiva. Después de la limpieza, vuelve a funcionar con normalidad.

Frenado autónomo de emergencia (AEB)

- El sistema de frenado autónomo de emergencia (AEB) utiliza el radar de ondas milimétricas delantero o la cámara para detectar vehículos, peatones y ciclistas que se encuentran delante. El sistema se activa para

ayudar a evitar colisiones o reducir el impacto si se detectan posibles colisiones graves.

- A velocidades de entre 4 y 150 km/h, el sistema AEB supervisa la carretera por delante en tiempo real y aplica automáticamente los frenos si detecta riesgo de colisión con un vehículo, un peatón o un ciclista.
- Durante un frenado de emergencia, el cuadro de instrumentos muestra un indicador de frenado y el mensaje "Frenado de emergencia", y al mismo tiempo se activa una alarma sonora.

ADVERTENCIA

- El AEB es una función de asistencia al conductor diseñada para ayudarle a evitar o mitigar colisiones, pero no puede evitarlas en todas las circunstancias.
- El frenado está influenciado por múltiples variables, como la velocidad del vehículo, la precisión de los sensores, el tipo de objeto, la relación espacial con el objetivo, el tiempo de respuesta del sistema, la eficiencia del frenado y el estado de los neumáticos. También puede activarse por un error de identificación. La AEB no puede reemplazar su juicio ni sus operaciones.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el AEB en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

ADVERTENCIA

- Se desaconseja encarecidamente deshabilitar el AEB, ya que esto impediría la asistencia del sistema para reducir la velocidad del vehículo y evitar o mitigar colisiones.

RECORDATORIO

- El AEB está activado por defecto de fábrica y permanece activado por defecto después de cada reinicio.

Limitaciones del sistema

- El AEB solo se activa cuando la velocidad supera los 4 km/h. Esta función está diseñada para reducir el riesgo de colisión, pero no garantiza que se evite la colisión en todas las circunstancias. Conduzca siempre con precaución.
- Los objetivos que pueden no responderse incluyen, entre otros:
  - Vehículos que se aproximan, peatones o ciclistas
  - Vehículos, peatones o ciclistas que ingresen oblicuamente a la trayectoria del vehículo
  - Vehículos, peatones o ciclistas en carriles adyacentes
  - Animales.
  - Vehículos no estándar, como camiones cisterna, camiones de caja y vehículos de construcción.
- El AEB puede verse afectado o no funcionar bajo las siguientes condiciones, incluyendo pero no limitado a:

- El vehículo está circulando en condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla.
- El vehículo está circulando en condiciones de mala visibilidad, como por la noche, con deslumbramiento o bajo la luz solar directa.
- Las condiciones de la carretera son malas debido a baches, desniveles, superficies resbaladizas o pendientes pronunciadas.
- Los sensores están sucios, empañados, dañados o bloqueados.
- El capó o el maletero están abiertos o no están completamente cerrados.
- El conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador.
- El conductor cambia con frecuencia entre el pedal del acelerador y el de freno.
- El ESC está deshabilitado o el indicador de falla del ESC permanece encendido.
- Las modificaciones del vehículo (como repintado grueso, láminas, cinta adhesiva, elementos decorativos) afectan al rendimiento de la cámara o del radar de ondas milimétricas.
- El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
- Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
- El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.

- Es posible que el AEB no pueda responder adecuadamente a situaciones de tráfico complejas, incluyendo, entre otras, las siguientes circunstancias:
  - Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones están ocultos por otros objetos.
  - Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
  - No se detectan peatones debido, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
  - El vehículo está en una curva pronunciada.
  - La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objeto (por ejemplo, una bicicleta, triciclo, carruaje, peatón, bicicleta eléctrica, motocicleta o un vehículo de forma inusual) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objeto que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o incluso ausencia de respuesta.
  - Los radares de ondas milimétricas pueden funcionar mal o identificar erróneamente objetos debido a interferencias de otros radares de ondas milimétricas.
  - La detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- El rendimiento del sistema puede verse reducido en algunos casos, incluyendo, entre otros, los siguientes:
  - El parachoques delantero sufre fuertes impactos debido a accidentes u otras causas.
  - Las pastillas de freno están excesivamente desgastadas o el

sistema de frenado no funciona correctamente.

  - Los neumáticos están inflados de forma incorrecta o presentan desgaste.
  - Se han instalado neumáticos no calificados.
  - Se han instalado cadenas de nieve.
  - Se utiliza un neumático de repuesto de tamaño reducido o un kit de reparación de neumáticos.
  - El vehículo está muy cargado.
  - El vehículo está en periodo de rodaje.
- El AEB puede activar frenadas innecesarias ante charcos, sombras, tapas de alcantarillas, placas metálicas o señales de tráfico.
- Los radares de ondas milimétricas delanteros podrían experimentar fallos temporales debido a limitaciones de detección si el vehículo se conduce durante un periodo prolongado en condiciones especiales de la carretera, como estacionamientos circulares o túneles. La función se reanudará una vez que el vehículo salga de dichas condiciones.
- El AEB no se puede activar en modos de conducción especiales*, como el modo de remolque o nieve.
- Para evitar frenadas repetidas innecesarias, el AEB no se activará nuevamente dentro de decenas de segundos tras su activación inicial.

ADVERTENCIA

- Conduzca siempre con precaución y permanezca atento al tráfico circundante. El AEB no sustituye en ningún caso al frenado normal.

ADVERTENCIA

- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, usted debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas. Es posible que el AEB no frene debido a limitaciones en determinados escenarios de protección de peatones.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes.
- La función de protección de peatones puede activar ocasionalmente frenadas innecesarias en situaciones complejas, como curvas.
- Un fallo del sistema, que puede estar causado por una desalineación de los radares de ondas milimétricas delanteros o las cámaras, puede provocar un frenado innecesario.
- No intente probar el AEB con cajas de cartón, placas metálicas, maniquíes u otros objetos, ya que el sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración profesional de los radares de ondas milimétricas y las cámaras en cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Se ha retirado el radar de ondas milimétricas o la cámara delantera.
  - La convergencia o la camber trasera se ha ajustado durante la alineación de ruedas.

ADVERTENCIA

- El vehículo ha sufrido una colisión.
- El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o se ha vuelto anormal.

- Use el AEB según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.

RECORDATORIO

- El sistema no activará el AEB cuando usted esté al tanto de una advertencia de emergencia pero gire el volante, acelere o frene.
- El AEB no puede frenar en todas las circunstancias. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos, peatones y ciclistas.
- Cuando el radar o la cámara frontal estén sucios o cubiertos, aparecerá un mensaje en el cuadro de instrumentos. En este caso, limpie la superficie del sensor según las instrucciones, ya que la contaminación o la obstrucción pueden provocar la ceguera del sensor. Cuando el sensor está sucio o cubierto, el AEB se desactiva. Después de la limpieza, vuelve a funcionar con normalidad.

Alerta de tráfico cruzado frontal (FCTA)

- Cuando el vehículo circula a aproximadamente 10-20 km/h, el sistema de alerta de tráfico cruzado frontal (FCTA) monitorea continuamente el entorno por delante mediante sensores como radares de ondas milimétricas o cámaras ubicadas a ambos lados del parachoques delantero. Si se detecta una posible colisión con un vehículo que cruza, un peatón o un ciclista, el sistema emite una advertencia para alertar al conductor.
- Esta advertencia se emite a través de un pitido del zumbador y una animación de ondas de radar en el cuadro de instrumentos, indicando el lado donde podría ocurrir una posible colisión.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el FCTA en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

RECORDATORIO

- La función está desactivada por defecto de fábrica y conserva el ajuste anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El FCTA es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema puede no emitir una advertencia en las siguientes situaciones (incluidas, entre otras):
  - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar de ondas milimétricas.
  - La visibilidad es mala debido a la noche, la lluvia, la nieve u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - La función está deshabilitada.

- El vehículo no está en Avance.
- El capó o el maletero están abiertos o no están completamente cerrados.
- El cinturón de seguridad del asiento del conductor no está abrochado.
- El volante se gira brusca o rápidamente.
- El conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador.
- El conductor presiona y suelta el pedal de freno.
- La inicialización del sistema está en curso.
- El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
- Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
- El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.

- En las siguientes situaciones (incluyendo, entre otros, los escenarios enumerados a continuación), el sistema podría no detectar, identificar de manera incorrecta o detectar obstáculos con retraso debido a factores como obstrucciones frontales, tipo de obstáculo o el momento de aparición, lo que puede resultar en la falta de advertencia, una advertencia falsa o una advertencia retrasada.
  - Cuando un vehículo objetivo se acerca desde el lateral a alta velocidad, el sistema puede emitir advertencias según corresponda.
  - Los radares de ondas milimétricas situados a ambos lados del parachoques delantero pueden estar bloqueados por suciedad, nieve u otros obstáculos.
  - La detección puede verse afectada por ruidos o interferencias electromagnéticas, lo que podría ocasionar retrasos o un mal funcionamiento.
  - El vehículo que viene del lateral cambia repentinamente de carril.
  - El vehículo objetivo está oculto.
  - La sección transversal del radar del objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
  - El vehículo está circulando en condiciones climáticas adversas, como lluvia o nieve.
  - Los radares de ondas milimétricas están apagados, mal instalados u obstruidos.
  - El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
  - Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
  - Se dan otras condiciones en las que los objetivos quedan fuera de la capacidad o del alcance de detección.
- La influencia de las vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas puede degradar el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Pueden producirse advertencias innecesarias en condiciones de alta luminosidad o reflectantes, como charcos, sombras, tapas de alcantarilla, placas metálicas o señales de tráfico.

ADVERTENCIA

- El FCTA es solo una función de asistencia al conductor, y las limitaciones aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan su funcionamiento. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.
- La influencia del clima, el estado de la carretera y otros factores puede provocar que el FCTA falle o emita una advertencia tardía.
- Use el FCTA según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.
- Las advertencias de FCTA pueden retrasarse, no emitirse o activarse falsamente debido a las limitaciones del sistema.

Frenado de tráfico cruzado frontal (FCTB)

- Cuando el vehículo circula a una velocidad inferior a 20 km/h, el sistema de frenado de tráfico cruzado frontal (FCTB) monitorea continuamente el entorno por delante mediante sensores como radares de ondas milimétricas o cámaras ubicadas a ambos lados del parachoques delantero. Si se detecta una posible colisión con un vehículo que se cruza, un peatón o un ciclista, el sistema aplica el frenado automático para asistir al conductor en evitar o mitigar la colisión.
- Se le informará del frenado a través de un mensaje y una animación de ondas de radar en el cuadro de instrumentos, indicando el lado donde puede ocurrir una posible colisión.

ADVERTENCIA

- El FCTB es una función de asistencia al conductor diseñada para ayudarle a evitar o mitigar colisiones, pero no puede evitarlas en todas las circunstancias.
- El frenado está influenciado por múltiples variables, como la velocidad del vehículo, la precisión de los sensores, el tipo de objeto, la relación espacial con el objetivo, el tiempo de respuesta del sistema, la eficiencia del frenado y el estado de los neumáticos. También puede activarse por un error de identificación.
- Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.

Configuración de funciones

- Para habilitar o deshabilitar FCTB, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.

RECORDATORIO

- El FCTB solo está activo cuando tanto el recordatorio como el frenado están habilitados.

RECORDATORIO

- La función está desactivada por defecto de fábrica y conserva el ajuste anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El FCTB es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- Es posible que el FCTB no frene o se desactive durante una frenada en ciertas condiciones, incluidas, entre otras, las siguientes:
  - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar de ondas milimétricas.
  - La visibilidad es mala debido a la noche, la lluvia, la nieve u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - La función está configurada en "OFF" o "Solo advertencia".
  - El vehículo no está en Avance.
  - El capó o el maletero están abiertos o no están completamente cerrados.
  - El cinturón de seguridad del asiento del conductor no está abrochado.
  - El volante se gira brusca o rápidamente.
  - El conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador.
  - El conductor presiona y suelta el pedal de freno.
  - La inicialización del sistema está en curso.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.
- En las siguientes situaciones (que incluyen, entre otros, los escenarios que se enumeran a continuación), el sistema puede no detectar, identificar incorrectamente o detectar obstáculos con retraso debido a factores como obstrucciones frontales, tipo de obstáculo o momento de aparición, lo que puede resultar en la ausencia de frenado, un frenado en falso o un frenado retrasado.
  - Cuando un vehículo objetivo se aproxima desde el lateral a alta velocidad, es posible que el sistema no frene adecuadamente.
  - Los radares de ondas milimétricas situados a ambos lados del parachoques delantero pueden estar bloqueados por suciedad, nieve u otros obstáculos.
  - La detección puede verse afectada por ruidos o interferencias electromagnéticas, lo que podría ocasionar retrasos o un mal funcionamiento.
  - El vehículo que viene del lateral cambia repentinamente de carril.
  - El vehículo objetivo está oculto.
  - La sección transversal del radar del objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
  - El vehículo está circulando en condiciones climáticas adversas, como lluvia o nieve.

- Los radares de ondas milimétricas están apagados, mal instalados u obstruidos.
- El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
- El vehículo está muy cargado.
- Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
- Se dan otras condiciones en las que los objetivos quedan fuera de la capacidad o del alcance de detección.

- La influencia de las vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas puede degradar el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Pueden producirse frenados innecesarios en condiciones de alta luminosidad o reflectantes, como charcos, sombras, tapas de alcantarilla, placas metálicas o señales de tráfico.
- Para evitar frenadas repetidas innecesarias, el FCTB no se activará nuevamente dentro de decenas de segundos tras su activación inicial.

ADVERTENCIA

- El FCTB es solo una función de asistencia al conductor, y las limitaciones aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan su funcionamiento. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.
- La influencia del clima, el estado de la carretera y otros factores puede provocar que el FCTB falle o emita una advertencia tardía.
- Use el FCTB según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.
- Las operaciones del FCTB pueden retrasarse, omitirse o activarse falsamente debido a las limitaciones del sistema.

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) detecta las señales de límite de velocidad mediante cámaras o datos del mapa e ilumina el indicador de límite de velocidad en el cuadro de instrumentos para mantener una velocidad adecuada.
- El TSR incluye la función de información sobre límites de velocidad (SLIF), información sobre señales de tráfico (RSI), previsión de límites de velocidad (SLF) y asistencia inteligente de velocidad (ISA).
  - Función de información sobre el límite de velocidad (SLIF): detecta información sobre el límite de velocidad mediante cámaras o datos del mapa y enciende el indicador de límite de velocidad en el cuadro de instrumentos.
  - Información de señales de tráfico (RSI): detecta información sobre las

señales de tráfico mediante cámaras o datos del mapa y enciende el indicador de señales de tráfico en el cuadro de instrumentos.

- Asistencia inteligente de velocidad (ISA): alerta sobre el exceso de velocidad mediante el indicador de límite de velocidad en el cuadro de instrumentos o con una alarma sonora cuando la velocidad del vehículo excede el límite detectado.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el TSR y sus subfunciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- El TSR está habilitado por defecto.
- OFF: El TSR y todas las subfunciones están desactivados.
- ON: SLIF y RSI están activados, mientras que ISA puede activarse o desactivarse según sus necesidades.
- Alerta sonora de cambio de límite de velocidad: activa/desactiva las alertas sonoras cuando se detectan cambios en el límite de velocidad.
- Asistencia inteligente de velocidad (ISA): activa/desactiva las alertas visuales y/o sonoras cuando la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad detectado.
- Advertencia sonora de límite de velocidad (SLW): activa/desactiva las advertencias sonoras cuando el vehículo supera el límite de velocidad (acceso directo: deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil de infoentretenimiento).

RECORDATORIO

- Los datos del mapa se actualizan periódicamente para garantizar el rendimiento del sistema.
- El TSR solo identifica señales de límite de velocidad, no otras señales de tráfico, y no ayuda a controlar el vehículo. Conduzca de forma responsable.
- La cámara frontal no debe estar bloqueada ni expuesta a fuentes de luz intensa. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Si el TSR presenta fallos y deja de estar disponible, haga reparar el sistema de inmediato.

Limitaciones del sistema

- El TSR es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- La detección de señales de límite de velocidad es sensible al entorno. Las situaciones que pueden provocar un fallo del TSR o una degradación del rendimiento incluyen, entre otras:
  - El parabrisas delantero está sucio o empañado, o las cámaras frontales están bloqueadas.
  - La iluminación cambia de forma repentina, como al entrar o salir de un túnel.
  - Las señales de límite de velocidad no son claras, están distorsionadas, inclinadas, son reflectantes, están parcialmente bloqueadas o cubiertas.

- La visibilidad es deficiente debido a la nieve, la lluvia o la niebla.
- Las señales de límite de peso o ancho no están en el tamaño estándar según la normativa nacional.
- El sistema puede obtener información incorrecta sobre el límite de velocidad debido a las limitaciones temporales de los datos basados en el mapa. Esto puede ocurrir, por ejemplo, durante obras en la carretera, cuando el límite de velocidad señalizado ha cambiado o cuando se añaden o retiran señales de límite de velocidad.
- El posicionamiento del vehículo puede ser inexacto en entornos de carretera complejos, como carreteras elevadas de varios niveles o carreteras principales y secundarias paralelas.

- El funcionamiento del sistema puede verse afectado por parabrisas agrietados dentro del campo de visión de la cámara frontal, parabrisas tintados o con un recubrimiento inadecuado, objetos reflectantes colocados en el salpicadero o cualquier otra interferencia con la línea de visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- El TSR únicamente sirve para alertar sobre el exceso de velocidad y no puede ayudar en el control de velocidad. No dependa demasiado de él.
- La TSR es únicamente una función de asistencia al conductor, y las limitaciones y precauciones enumeradas aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan a su funcionalidad. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda rápidamente para controlar el vehículo. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.

PRECAUCIÓN

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Las señales de límite de velocidad no son claras.
  - Las señales de límite de velocidad están incompletas.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo en la detección de las cámaras frontales o una activación tardía de la función incluyen, entre otras:
  - Cámaras desprendidas, mal instaladas o bloqueadas.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o smog.
- Es posible que el TSR no funcione, que funcione de forma incorrecta o que se desactive por sí solo en las siguientes situaciones:
  - El sistema de asistencia al conductor se está iniciando (por ejemplo, durante el encendido o reinicio del vehículo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema de asistencia al conductor presenta fallos o requiere mantenimiento.

Asistencia de seguridad lateral

Asistente de salida de carril (LDA)

- Cuando el vehículo se desvía involuntariamente de su carril, el sistema LDA emite una alerta o asiste en la dirección para devolver el vehículo al carril.
- El asistente de salida de carril (LDA) incluye advertencia de salida de carril (LDW) y prevención de salida de carril (LDP). El rango de velocidad de operación del sistema es de 60–150 km/h.
- Advertencia de salida de carril (LDW): El sistema detecta las marcas del carril y la posición del vehículo dentro del carril mediante cámaras y otros sensores. Si el vehículo se desvía involuntariamente de su carril sin que el conductor realice una acción de dirección (operación significativa del volante o de los intermitentes), el sistema emite una advertencia a través de la pantalla del cuadro de instrumentos (la marca del carril en el lado de salida se muestra en rojo), vibra el volante o emite una alerta sonora para ayudar a reducir los riesgos de salida del carril.
- Prevención de salida de carril (LDP): El sistema detecta las marcas del carril y la posición del vehículo dentro del carril mediante cámaras y otros sensores. Si el vehículo se desvía involuntariamente de su carril sin una intervención del conductor (giro significativo del volante o uso de los intermitentes), el sistema emite una advertencia a través de la pantalla del cuadro de instrumentos (la marca del carril en el lado de salida se muestra en azul) y aplica asistencia a la dirección para guiar el vehículo de regreso al carril, ayudando a reducir los riesgos de salida del carril.

Configuración de funciones

- Para habilitar o deshabilitar esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**. Se proporcionan varias opciones:
  - OFF: desactiva todas las funciones del LDA.
  - Recordatorio: activa únicamente el LDW, el cual no implementa intervención sobre la dirección.
  - Corrección: activa el LDP para ofrecer intervenciones correctivas en la dirección.
  - Todo activado: activa tanto el LDW como el LDP.
- Todas las funciones LDA están habilitadas de fábrica por defecto y permanecen activadas por defecto después de cada reinicio.
- El modo de alerta LDA está configurado por defecto de fábrica en vibración del volante y puede cambiarse a Sonido, Vibración o Sonido + Vibración.
- El nivel de sensibilidad por defecto de la LDA es "Moderada". En caso de fatiga al conducir, el sistema cambia automáticamente a "Alta". Al reiniciar el vehículo, la sensibilidad vuelve a ser "Moderada".

RECORDATORIO

- La LDA se suprimirá si se utiliza un intermitente y el vehículo cambia de carril según lo indicado por el intermitente.
- La LDA se suprime en caso de que el vehículo permanezca invadido en ambos carriles.
- La LDA se suprime si alguna puerta, el capó o el portón trasero está abierto o defectuoso.
- La cámara no debe estar bloqueada ni expuesta a fuentes de luz intensa. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Mientras la LDP está activada, el conductor debe mantener ambas manos en el volante; de lo contrario, el sistema solicitará de forma audible al conductor que tome el control del volante.
- Cuando la LDA falla, se muestra en el cuadro de instrumentos con una alerta audible y un mensaje de aviso. Si no, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Limitaciones del sistema

- El LDA es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- La detección de líneas de carril es sensible al entorno. Las situaciones que pueden provocar un fallo del LDA o una degradación del rendimiento incluyen, entre otras:
  - El parabrisas delantero está sucio o empañado, o las cámaras están bloqueadas.
  - Existe deslumbramiento por la luz solar directa, reflejos en charcos o por los vehículos que se aproximan.
  - La iluminación cambia de forma repentina, como al entrar o salir de un túnel.
  - Las marcas de carril quedan ocultas por las sombras de los árboles en carreteras con luz solar directa.
  - La visibilidad es deficiente debido a la nieve, la lluvia o la niebla.
  - Las marcas de carril son confusas o poco claras (por ejemplo, cuando las líneas antiguas y nuevas se superponen o se modifican temporalmente durante la construcción de una carretera).
  - Las marcas de carril pueden cambiar rápidamente, por ejemplo, cuando los carriles se bifurcan, se cruzan o se combinan.
  - Líneas de carril poco claras, demasiado finas, desgastadas, borrosas o cubiertas por suciedad o nieve.
  - Los carriles pueden ser estrechos, variar en número, presentar cambios repentinos en las marcas de carril (como en accesos o salidas) o presentar disposiciones de carril complejas.
  - Pendientes o carreteras sinuosas donde el vehículo circula demasiado cerca del vehículo de delante o cuando el vehículo de delante oculta las marcas de carril
- El sistema podría no corregir la dirección a tiempo debido

a superficies resbaladizas o una velocidad excesiva de desviación lateral, tales como:

- Condiciones adversas de la carretera, como después de rociar la carretera, o superficies mojadas o resbaladizas tras lluvia o nieve
- La velocidad de desviación lateral es excesiva o insuficiente.
- Otras condiciones que afecten o reduzcan el rendimiento de la dirección del vehículo.

- El funcionamiento del sistema puede verse afectado por parabrisas agrietados dentro del campo de visión de la cámara frontal, parabrisas tintados o con un recubrimiento inadecuado, objetos reflectantes colocados en el salpicadero o cualquier otra interferencia con la línea de visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- Por seguridad, no pruebe intencionadamente las funciones LDA.
- No confíe demasiado en las funciones de LDA. La LDW solo sirve para alertar sobre la salida del carril y no puede asistir en el control de la dirección.
- La LDA es únicamente una función de asistencia al conductor, y las limitaciones y precauciones enumeradas aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan a su funcionalidad. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y reaccione con rapidez para controlar el vehículo si la función se suprime o desactiva.

ADVERTENCIA

El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.

- Use el LDA según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.

PRECAUCIÓN

- Se recomienda desactivar la LDA en cualquiera de las siguientes circunstancias:
  - Conducir con un estilo deportivo
  - Condiciones climáticas adversas
  - En carreteras irregulares
- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Las líneas del carril no están claras.
  - Las líneas del carril están incompletas.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo en la detección de las cámaras o una activación tardía de sus funciones incluyen, entre otras:
  - Cámaras desprendidas, mal instaladas o bloqueadas.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o smog.
- El LDW y el LDP no se pueden activar en modos de conducción especiales*, como el modo de remolque o de nieve.

PRECAUCIÓN

- El LDA podría no funcionar, funcionar incorrectamente o desactivarse cuando:
  - El sistema de asistencia al conductor se está iniciando (por ejemplo, durante el encendido o reinicio del vehículo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema de asistencia al conductor presenta fallos o requiere mantenimiento.

Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)

- El asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) detecta las marcas de los carriles y los bordes de la carretera por delante mediante sensores como cámaras y detecta vehículos en carriles adyacentes con radares de ondas milimétricas de esquina. Si se detecta que el vehículo se desvía involuntariamente de su carril, o corre el riesgo de hacerlo, y es probable que colisione con un objetivo detectado, la entrada de dirección correctiva de ELKA mantiene el vehículo en su carril. Esto ayuda a prevenir salidas involuntarias del carril y reduce el riesgo de colisión con tráfico en sentido contrario o vehículos que adelantan en carriles adyacentes.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el ELKA en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- El ELKA está activado por defecto de fábrica y permanece activado por defecto después de cada reinicio.

RECORDATORIO

- La ELKA se desactivará si el conductor pisa con fuerza el pedal del freno o del acelerador, o si realiza movimientos bruscos de la dirección.
- Si el intermitente está activado y el conductor gira en la dirección indicada, la ELKA se desactivará cuando el vehículo se desvíe hacia el borde de la carretera o hacia el carril contrario con tráfico en sentido opuesto presente.
- Si el conductor circula continuamente sobre las marcas del carril o el borde de la carretera, se suprimirá la ELKA.
- Si la dirección correctiva pudiera causar una colisión con un obstáculo a lo largo de la trayectoria corregida, incluso cuando hay riesgo de salida de la vía o colisión lateral, el ELKA no intervendrá.
- La cámara frontal no debe estar bloqueada ni expuesta a fuentes de luz intensa. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Si ocurre un mal funcionamiento, el indicador se encenderá en el cuadro de instrumentos y ELKA no estará disponible. Si no, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Limitaciones del sistema

- La detección de marcas de carril, bordes de la carretera y obstáculos por parte de ELKA es sensible al entorno. Las situaciones que pueden provocar ausencia de intervención, intervención inapropiada o un rendimiento reducido del sistema incluyen, entre otras, las siguientes:
  - El parabrisas delantero está sucio o empañado, o las cámaras frontales están bloqueadas.
  - Existe deslumbramiento por la luz solar directa, reflejos en charcos o por los vehículos que se aproximan.
  - La iluminación cambia de forma repentina, como al entrar o salir de un túnel.
  - Las marcas de carril quedan ocultas por las sombras de los árboles en carreteras con luz solar directa.
  - Los límites de la carretera son indetectables debido a la presencia de hierba, tierra, bordillos, etc.
  - La visibilidad es deficiente debido a la nieve, la lluvia o la niebla.
  - Las marcas de carril son confusas o poco claras (por ejemplo, cuando las líneas antiguas y nuevas se superponen o se modifican temporalmente durante la construcción de una carretera).
  - Las marcas de carril pueden cambiar rápidamente, por ejemplo, cuando los carriles se bifurcan, se cruzan o se combinan.
  - Líneas de carril poco claras, demasiado finas, desgastadas, borrosas o cubiertas por suciedad o nieve.
  - Los carriles pueden ser estrechos, variar en número, presentar cambios repentinos en las marcas de carril (como en accesos o salidas) o presentar disposiciones de carril complejas.
  - Pendientes o carreteras sinuosas donde el vehículo circula demasiado cerca del vehículo de delante o cuando el vehículo de delante oculta las marcas de carril
- El sistema puede no detectar, identificar de forma errónea o detectar con retraso los obstáculos debido a factores como obstrucciones, tipo de obstáculo, posición o momento de aparición, lo que puede dar lugar a una acción tardía. Las situaciones incluyen, entre otras, las siguientes:
  - Vehículos de gran tamaño que circulan por delante bloquean el área de detección del radar o de la cámara.
  - Los obstáculos se mueven rápidamente o ingresan al área situada delante o junto al vehículo a corta distancia.
  - Hay vallas, barreras de tráfico, conos de tráfico u otros obstáculos en las zonas laterales delanteras o traseras del vehículo que el sistema puede no detectar.
  - Obstáculos bloquean el área de detección del radar o cámara, como vehículos, peatones o ciclistas en las áreas laterales frontales o traseras.
  - Obstáculos en las áreas laterales frontales o traseras con bajo contraste visual respecto al entorno circundante.
  - Objetivos en las áreas laterales frontales o traseras que solo pueden detectarse después de que el vehículo cambie de carril.
  - Los objetivos en las áreas laterales frontales o traseras están situados en una curva.

- Se dan otras condiciones en las que los objetivos quedan fuera de la capacidad o del alcance de detección.

- El sistema podría no corregir la dirección a tiempo debido a superficies resbaladizas o una velocidad excesiva de desviación lateral, tales como:
  - Condiciones adversas de la carretera, como después de rociar la carretera, o superficies mojadas o resbaladizas tras lluvia o nieve
  - La velocidad de desviación lateral es excesiva o insuficiente.
  - Otras condiciones que afecten o reduzcan el rendimiento de la dirección del vehículo.
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado por parabrisas agrietados dentro del campo de visión de la cámara frontal, parabrisas tintados o con un recubrimiento inadecuado, objetos reflectantes colocados en el salpicadero o cualquier otra interferencia con la línea de visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- Por razones de seguridad, no pruebe intencionadamente la función ELKA.
- La función ELKA solo asiste en la corrección de la dirección para devolver el vehículo a su carril original cuando existe riesgo de colisión por salida involuntaria de la carretera o del carril. No puede controlar continuamente el vehículo para mantenerlo en el centro del carril. No confíe en ELKA para evitar colisiones laterales.

ADVERTENCIA

- La TSR es únicamente una función de asistencia al conductor, y las limitaciones y precauciones enumeradas aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan a su funcionalidad. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.
- Use el ELKA según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.

PRECAUCIÓN

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
  - Hay peatones, animales, vehículos especializados o vehículos con formas especiales.
  - Las líneas de carril son poco claras o están incompletas.
- Las situaciones que pueden provocar fallos de detección de los radares de ondas milimétricas o alarmas tardías incluyen, entre otras:
  - Cámaras desprendidas, mal instaladas o bloqueadas.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o smog.

PRECAUCIÓN

- Las lentes de la cámara están parcial o totalmente obstruidas.

- Las situaciones que pueden provocar fallos de detección de los radares de ondas milimétricas o alarmas tardías incluyen, entre otras:
  - Los radares de ondas milimétricas están apagados, mal instalados u obstruidos.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o smog.
  - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.
- El ELKA no se puede activar en modos de conducción especiales*, como el modo de remolque o nieve.
- El ELKA podría no funcionar, funcionar incorrectamente o desactivarse cuando:
  - El vehículo se encuentra en una intersección.
  - El sistema de asistencia al conductor se está iniciando (por ejemplo, durante el encendido o reinicio del vehículo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema de asistencia al conductor presenta fallos o requiere mantenimiento.

Detección de ángulo muerto (BSD)

- Cuando se detecta un objetivo en el ángulo muerto del conductor, el sistema emite una advertencia para recordarle que conduzca de manera segura.
- El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) utiliza sensores como radares para detectar objetivos como vehículos o ciclistas en el ángulo muerto del conductor. Cuando el vehículo circula a aproximadamente 15-150 km/h, el indicador del retrovisor lateral parpadea si la BSD detecta un objetivo en la zona ciega. Si el conductor acciona la palanca del intermitente en este momento, parpadearán el indicador del retrovisor lateral del lado del objetivo, el indicador del instrumento y la onda de radar de color claro del mismo lado del instrumento, y se emitirá una alarma sonora (consulte "Ajustes de función") para advertir al conductor de una posible colisión.

RECORDATORIO

- No adhiera ningún objeto a la lente del retrovisor lateral, ya que esto podría interferir en el funcionamiento normal de la BSD.
- El conductor debe garantizar la operación normal de la BSD, manteniendo sus radares de ondas milimétricas de esquina trasera en buen estado. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- En modo de remolque*, la BSD no funciona.
- La influencia de vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas laterales

RECORDATORIO

puede degradar el rendimiento del sistema BSD. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el BSD en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- La función está habilitada de fábrica por defecto y conserva la configuración anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El BSD es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El BSD y sus funciones relacionadas pueden funcionar incorrectamente o desactivarse en las siguientes situaciones (incluyendo, entre otras):
  - Condiciones de mala visibilidad, como lluvia, nieve, niebla, humo denso, etc.
  - Conducción en curvas pronunciadas.
  - La velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h.
  - El vehículo está adelantando al vehículo precedente o se encuentra con un vehículo en sentido contrario.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.
- Las condiciones de iluminación deficientes, como los deslumbramientos o las reflexiones, pueden provocar que el sistema detecte obstáculos de manera incorrecta. Por ejemplo, las vías de tren, los pórticos, las barras de restricción de altura, las señales de tráfico o los pavimentos reflectantes pueden ser identificados erróneamente como obstáculos, generando una advertencia no intencionada.

ADVERTENCIA

- Cuando el sistema BSD emite una advertencia, el conductor debe evitar cambiar de carril hacia el lado indicado por dicha advertencia. El conductor debe asegurarse de realizar los cambios de carril de manera segura en todo momento.
- BSD no puede reemplazar el espejo retrovisor interior ni los retrovisores laterales.
- Los conductores deben mantenerse alerta, vigilar los posibles peligros e intervenir manualmente (p. ej., reducir la velocidad, frenar, girar) y controlar el vehículo para garantizar la seguridad en la conducción. El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

Advertencia de puerta abierta (DOW)

- El sistema de advertencia de puerta abierta (DOW) detecta objetivos a ambos lados del vehículo, como otros vehículos y ciclistas, mediante sensores como radares. Cuando el vehículo está parado con el motor encendido o se desplaza lentamente a una velocidad inferior a 2 km/h, el indicador de alarma del retrovisor lateral se ilumina cuando el sistema DOW detecta un riesgo de colisión al abrir la puerta. El indicador permanece encendido hasta que se desactiva DOW. Si un ocupante abre la puerta en ese momento, el indicador del lado correspondiente parpadea y suena una alerta sonora para recordarle el riesgo de colisión.

RECORDATORIO

- No fije ningún objeto en la superficie del retrovisor lateral, ya que esto puede afectar al funcionamiento del BSD.
- Garantizar el funcionamiento normal del sistema DOW, manteniendo sus radares en buen estado. Se debe eliminar rápidamente la suciedad, la nieve u otras obstrucciones.
- En modo de remolque*, la DOW no funciona.
- La influencia de vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas laterales puede degradar el rendimiento del sistema DOW. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el DOW en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- La función está habilitada de fábrica por defecto y conserva la configuración anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El DOW es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El DOW y sus funciones relacionadas pueden funcionar incorrectamente o desactivarse en las siguientes situaciones (incluyendo, entre otras):
  - La visibilidad es deficiente debido a la lluvia, la nieve, la niebla, el humo denso u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - El vehículo se detiene en un punto de giro o cerca de una pared.
  - Un vehículo grande detrás bloquea el área de detección del radar.
  - Hay objetivos pequeños o que se mueven lentamente.
  - El objetivo se mueve rápidamente o gira, por ejemplo, al cambiar de carril por detrás de su vehículo o al entrar repentinamente en la zona de detección situada detrás de su vehículo.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.

- El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.

- Las condiciones de iluminación deficientes, como el deslumbramiento o las reflexiones, pueden provocar que el sistema detecte obstáculos de manera incorrecta. Por ejemplo, las vías de tren, los pórticos, las barras de restricción de altura, las señales de tráfico o los pavimentos reflectantes pueden ser identificados erróneamente como obstáculos, generando una advertencia no intencionada.

ADVERTENCIA

- DOW no puede detectar objetos detrás de otros vehículos u obstáculos.
- DOW no puede sustituir el uso de espejos retrovisores interiores y exteriores ni las comprobaciones visuales manuales. Comprobar visualmente el entorno antes de abrir una puerta es la medida de seguridad más eficaz y responsabilidad de todos los ocupantes.
- DOW puede emitir una advertencia incluso cuando no hay riesgo de colisión. Manténgase alerta y monitoree el tráfico para decidir si es necesaria alguna acción.
- El DOW solo puede proporcionar una advertencia de posibles riesgos de colisión y no puede prevenir accidentes.
- Debe mantenerse siempre alerta ante cualquier posible peligro a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo cuando sea necesario, por ejemplo, reduciendo la velocidad, frenando o girando el volante según corresponda.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

Asistencia de seguridad trasera

Advertencia de colisión trasera (RCW)

- Cuando el vehículo circula a menos de 150 km/h, el sistema de advertencia de colisión trasera (RCW) monitorea en tiempo real el entorno de conducción trasero mediante sensores como radares y cámaras. El sistema emite una advertencia cuando se detecta un riesgo de colisión trasera.
- Durante la advertencia, las luces ambientales interiores y las luces ambientales delanteras izquierda/derecha del lado correspondiente se iluminan de forma constante, y la zona trasera de la imagen del vehículo en el cuadro de instrumentos se resalta en rojo. Las luces de advertencia de peligro también se activan para alertar a los conductores que circulan detrás.
- El RCW no funciona mientras el vehículo está dando marcha atrás.

ADVERTENCIA

- El RCW es una función de asistencia al conductor. Su funcionamiento puede verse afectado por factores como la velocidad del vehículo, el tipo de objeto detectado, la distancia al objetivo, el entorno de conducción y el tiempo de respuesta del sistema, lo cual

ADVERTENCIA

puede provocar retrasos en las advertencias, alertas omitidas o falsas alarmas. RCW no puede reemplazar su juicio ni su operación.

- Garantizar el funcionamiento normal del sistema RCW, manteniendo sus radares en buen estado. Se debe eliminar rápidamente la suciedad, la nieve u otras obstrucciones.
- En modo de remolque*, la RCW no funciona.
- La influencia de vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas traseros puede degradar el rendimiento del sistema RCW. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el RCW en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- La función está desactivada por defecto de fábrica y conserva el ajuste anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El RCW es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema RCW solo tiene efecto cuando el vehículo está detenido o en movimiento hacia adelante. El RCW no funciona mientras el vehículo está dando marcha atrás.
- El sistema puede no emitir una advertencia en las siguientes situaciones (incluidas, entre otras):
  - La visibilidad es deficiente debido a la lluvia, la nieve, la niebla, el humo denso u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - Cualquier puerta, el capó o el portón trasero está abierto o defectuoso.
  - El conductor gira el volante o el vehículo presenta un riesgo de inestabilidad lateral (como un ángulo del volante excesivo o una alta velocidad de giro del volante).
  - El conductor frena con fuerza.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.
- El sistema puede no detectar, identificar de forma errónea o detectar con retraso los obstáculos debido a factores como obstrucciones traseras, tipo de obstáculo, posición o momento de aparición, lo que puede dar lugar a la ausencia de advertencia o a una advertencia retrasada. Las situaciones incluyen, entre otras, las siguientes:
  - El vehículo está circulando en condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla.
  - Los vehículos de gran tamaño situados detrás bloquean el área de detección del radar o de la cámara.
  - La zona trasera está obstruida o los obstáculos tienen poco contraste con

respecto al entorno frontal, lo que da lugar a una detección incompleta, inexacta o poco clara.

- El vehículo o el objetivo trasero se encuentra en una curva.
- Los objetivos que se encuentran detrás solo pueden detectarse después de que el vehículo cambie de carril.
- Los obstáculos se mueven rápidamente o entran en la zona situada detrás del vehículo a corta distancia.
- El vehículo está retrocediendo.
- Se dan otras condiciones en las que los objetivos quedan fuera de la capacidad o del alcance de detección.

- Las condiciones de iluminación deficientes, como los deslumbramientos o las reflexiones, pueden provocar que el sistema detecte obstáculos de manera incorrecta. Por ejemplo, las vías de tren, los pórticos, las barras de restricción de altura, las señales de tráfico o los pavimentos reflectantes pueden ser identificados erróneamente como obstáculos, generando una advertencia no intencionada.

ADVERTENCIA

- El RCW es una función de asistencia al conductor. Su funcionamiento puede verse afectado por factores como la velocidad del vehículo, el tipo de obstáculo, la distancia al objetivo, el entorno de conducción y el retraso en la respuesta del sistema. RCW solo proporciona asistencia como recordatorio y no puede sustituir su criterio y su actuación. No confíe excesivamente en el sistema RCW. RCW no puede reemplazar su juicio ni su operación.
- El RCW solo puede proporcionar una advertencia de posibles riesgos de colisión y no puede prevenir accidentes. Cuando el vehículo emite una advertencia, debe tomar medidas inmediatas para evitar que el vehículo corra más peligro.
- La RCW puede retrasarse, no activarse o activarse falsamente debido a las limitaciones del sistema.
- Debe mantenerse siempre alerta ante cualquier posible peligro a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo cuando sea necesario, por ejemplo, reduciendo la velocidad, frenando o girando el volante según corresponda. El incumplimiento de esta precaución podría comprometer la seguridad al conducir, provocando un accidente e incluso pérdidas materiales o lesiones personales.

Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)

- Cuando el vehículo está dando marcha atrás, el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) detecta los vehículos en movimiento en el ángulo muerto trasero y emite una advertencia cuando detecta un posible riesgo de colisión con vehículos, peatones o ciclistas que cruzan lateralmente por detrás. El rango de velocidad operativa del RCTA es de 0 a 15 km/h.
- Esta advertencia se proporciona mediante una alerta sonora, notificaciones de voz y una animación

de ondas de radar que indican el lado de una posible colisión en el cuadro de instrumentos.

ADVERTENCIA

- El RCTA es una función de asistencia al conductor. Su funcionamiento puede verse afectado por factores como la velocidad del vehículo, la precisión del sensor, el tipo de objeto detectado, la distancia al objetivo, el entorno de conducción y el tiempo de respuesta del sistema, lo cual puede provocar retrasos en las advertencias, alertas omitidas o falsas alarmas. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el RCTA en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- La función está desactivada por defecto de fábrica. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.

Limitaciones del sistema

- El RCTA es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema puede no emitir una advertencia en las siguientes situaciones (incluidas, entre otras):
  - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar de ondas milimétricas.
  - La visibilidad es mala debido a la noche, la lluvia, la nieve u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - La función está deshabilitada.
  - El vehículo no está en Marcha atrás.
  - La inicialización del sistema está en curso.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.
- El sistema puede no detectar, identificar de forma errónea o detectar con retraso los obstáculos debido a factores como obstrucciones traseras, tipo de obstáculo, posición o momento de aparición, lo que puede dar lugar a la ausencia de advertencia o a una advertencia retrasada. Las situaciones incluyen, entre otras, las siguientes:
  - El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
  - El vehículo objetivo se aproxima por detrás a alta velocidad.
  - El vehículo circula por curvas cerradas, pendientes o condiciones similares de la carretera.
  - El objetivo está oculto.
  - El vehículo está circulando en condiciones climáticas adversas,

como lluvia o nieve. Los radares se están desprendiendo, están mal instalados o están bloqueados. El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objeto (por ejemplo, una bicicleta, un vehículo de tres ruedas, un carruaje, un peatón, una bicicleta eléctrica o una motocicleta) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objeto que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o incluso ausencia de respuesta.
- Los radares de ondas milimétricas pueden funcionar mal o identificar erróneamente objetos debido a interferencias de otros radares de ondas milimétricas.

- En modo de remolque*, la RCTA no funciona.
- La influencia de las vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas puede degradar el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Pueden producirse advertencias innecesarias en condiciones de alta luminosidad o reflectantes, como charcos, sombras, tapas de alcantarilla, placas metálicas o señales de tráfico.

ADVERTENCIA

- El RCTA es solo una función de asistencia al conductor, y las limitaciones aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan su funcionamiento. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.
- La influencia del clima, el estado de la carretera y otros factores puede provocar que el RCTA falle o emita una advertencia tardía.
- Use el RCTA según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.
- La RCTA puede retrasarse, no activarse o activarse falsamente debido a las limitaciones del sistema.

Frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)

- El sistema de frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB) avisa al conductor y le ayuda a frenar cuando el vehículo está saliendo marcha atrás de un espacio de estacionamiento vertical o en ángulo y existe riesgo de colisión con vehículos, peatones o ciclistas que cruzan lateralmente por detrás. Esto ayuda a evitar colisiones con el tráfico que cruza por detrás del vehículo, especialmente cuando la visión del conductor está bloqueada por vehículos aparcados en las inmediaciones. El rango de velocidad operativa del RCTB es de 0 a 10 km/h.
- Se le informará del frenado a través de un mensaje y una animación de ondas de radar en el cuadro de instrumentos,

indicando el lado donde puede ocurrir una posible colisión.

ADVERTENCIA

- El RCTB es una función de asistencia al conductor diseñada para ayudarle a evitar o mitigar colisiones, pero no puede evitarlas en todas las circunstancias.
- El frenado está influenciado por múltiples variables, como la velocidad del vehículo, la precisión de los sensores, el tipo de objeto, la relación espacial con el objetivo, el tiempo de respuesta del sistema, la eficiencia del frenado y el estado de los neumáticos. También puede activarse por un error de identificación. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el RCTB en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- La función está desactivada por defecto de fábrica y conserva el ajuste anterior cada vez que se reinicia el vehículo.

Limitaciones del sistema

- El RCTB es una función de asistencia al conductor y puede no funcionar en todas las condiciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema puede fallar al frenar en las siguientes situaciones (incluyendo, pero no limitado a):
  - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar de ondas milimétricas.
  - La visibilidad es mala debido a la noche, la lluvia, la nieve u otras condiciones meteorológicas extremas.
  - La función está configurada en "OFF" o "Solo advertencia".
  - El vehículo no está en Marcha atrás.
  - El conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador.
  - La inicialización del sistema está en curso.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, al encender el vehículo o al reiniciarlo).
  - Se producen las situaciones mencionadas en las Limitaciones generales del sistema.
  - El sistema presenta un mal funcionamiento o requiere mantenimiento.
- El sistema puede no detectar, identificar erróneamente o detectar con retraso los obstáculos debido a factores como obstrucciones traseras, el tipo de obstáculo, la posición o el momento, lo que puede dar lugar a que no se active el frenado o a que este se active con retraso. Las situaciones incluyen, entre otras, las siguientes:
  - El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
  - El vehículo objetivo se aproxima por detrás a alta velocidad.

- El vehículo circula por curvas cerradas, pendientes o condiciones similares de la carretera.
- El objetivo está oculto.
- El vehículo está circulando en condiciones climáticas adversas, como lluvia o nieve. Los radares se están desprendiendo, están mal instalados o están bloqueados. El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal de radar del objetivo (por ejemplo, una bicicleta, un vehículo de tres ruedas, un carruaje, un peatón, un ciclista, una bicicleta eléctrica o una motocicleta) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de determinar la distancia al objetivo que se encuentra delante, lo que puede provocar una respuesta retrasada o la ausencia de respuesta.
- Los radares de ondas milimétricas pueden funcionar mal o identificar erróneamente objetos debido a interferencias de otros radares de ondas milimétricas.

- En modo de remolque*, la RCTB no funciona.
- La influencia de las vibraciones o colisiones en los radares de ondas milimétricas puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Pueden producirse frenados innecesarios en condiciones de alta luminosidad o reflectantes, como charcos, sombras, tapas de alcantarilla, placas metálicas o señales de tráfico.
- Para evitar frenadas repetidas innecesarias, el RCTB no se activará nuevamente dentro de decenas de segundos tras su activación inicial.

ADVERTENCIA

- El RCTB es solo una función de asistencia al conductor, y las limitaciones aquí incluyen solo situaciones comunes que afectan su funcionamiento. Los factores asociados con el rendimiento del sistema van más allá de los aquí mencionados. Preste siempre atención al tráfico circundante y responda de inmediato para controlar el vehículo cuando se enfrente a peligros potenciales. El conductor es plenamente responsable de la seguridad durante la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el RCTB falle o provoque un frenado tardío.
- Use el RCTB según sus necesidades, el tráfico y las condiciones de la carretera.
- El RCTB puede retrasar el frenado, no frenar o frenar innecesariamente debido a limitaciones del sistema.

Control inteligente de luces de carretera (IHBC)

- El control inteligente de luz de carretera (IHBC) es una función de asistencia al conductor que le ayuda a utilizar la luz de carretera de forma adecuada en entornos oscuros. El sistema cambia automáticamente de luz de cruce a luz de carretera para maximizar la visibilidad en

condiciones de poca luz. Cuando se detecta un vehículo que circula en sentido contrario, el sistema cambia automáticamente de luz de carretera a luz de cruce para evitar deslumbrar a otros conductores. También cambia a la luz de cruce en zonas urbanas o bajo otras condiciones.

Configuración de funciones

- Para activar o desactivar el IHBC en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque → **ADAS** → **Asistencia de seguridad**.
- Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Estado del indicador:

En espera	Activado	Falla
		

Condiciones de encendido/apagado de la luz de carretera

- Condiciones de activación automática:
  - El interruptor de luz está en la posición AUTO.
  - La velocidad del vehículo es de entre 35 y 140 km/h.
  - La zona delantera está oscura.
- Condiciones de apagado automático:
  - Durante el día o la noche, el sistema suprime la luz de carretera cuando la iluminación ambiental es suficiente.
  - Por la noche, el sistema suprime la luz de carretera cuando se detectan otros usuarios de la vía dentro de un determinado rango de distancia por delante.
  - Por la noche, al encender el intermitente, se suprimen las luces de carretera. Después de apagar el intermitente, la luz de carretera se activa nuevamente si se cumplen las condiciones.

ADVERTENCIA

- El IHBC puede activarse falsamente o no funcionar debido a diversos factores y condiciones ambientales. Los escenarios típicos incluyen, pero no se limitan a:
  - El vehículo está circulando en condiciones climáticas adversas, como niebla, lluvia o nieve.
  - Hay usuarios de la vía con poca iluminación (como peatones y ciclistas), vías férreas o canales cercanos, o animales en la carretera.
  - Hay objetos muy reflectantes, como señales de tráfico de autopistas y reflejos de agua en la carretera.
  - El parabrisas delantero está empañado, sucio o bloqueado por pegatinas o adornos.

PRECAUCIÓN

- El IHBC sirve como control de luz auxiliar y no puede reemplazar

PRECAUCIÓN

el juicio del conductor. Debe respetar las normas de circulación y cambiar entre luz de carretera y luz de cruce en función de las condiciones cambiantes de la carretera.

- En caso de que el vehículo haya estado involucrado en una colisión o si se ha reinstalado el sensor, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la calibración del sensor y así evitar afectar el rendimiento del sistema.

RECORDATORIO

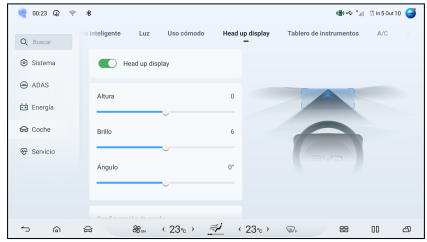
- Los fallos de funcionamiento del sistema o los fallos del sistema de iluminación pueden afectar el funcionamiento del IHBC.
- Activar la luz de carretera manualmente suprimirá el IHBC.

Pantalla de visualización frontal (HUD)*

Pantalla de visualización frontal (HUD): La pantalla HUD proyecta información importante sobre el parabrisas delantero en el campo de visión del conductor, como la velocidad del vehículo, el límite de velocidad, el control de crucero ACC, el cambio de carril y el sistema BSD. Mejora la seguridad de la conducción, ya que evita que el conductor aparte con frecuencia los ojos de la carretera.

Funcionamiento

- Para conectar o desconectar la pantalla HUD, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **Vehicle (Vehículo)** → **HUD**.



- Por defecto, la pantalla HUD está conectada y se muestra la imagen. Cuando está desconectada, no se muestra ninguna imagen de la pantalla HUD. Al arrancar el vehículo, el sistema recupera por defecto los ajustes anteriores.
  - Ajuste de la altura: puede ajustar la altura de la imagen virtual de la pantalla HUD entre –10 y 10. Hay un total de 21 valores disponibles y el valor por defecto es 0.
  - Ajuste del brillo: puede ajustar el brillo de la imagen virtual de la pantalla HUD entre 0 y 10. Hay un total de 11 valores disponibles y el valor por defecto es 5.
  - Ajuste del ángulo: puede ajustar el ángulo de la imagen virtual de la pantalla HUD. Hay un total de 11 valores disponibles y el valor por defecto es 0°.
  - Ajuste del modo: puede seleccionar el modo "Classic" (Clásico) (ajuste por defecto) o "Snow" (Nieve) en función del entorno del vehículo.
  - Ajustes opcionales para la pantalla: asistencia a la conducción segura o navegación. Están activados por defecto. Pulse el botón para seleccionar la configuración de la pantalla HUD. Pulse de nuevo el botón para anular la selección y cerrar.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de no colocar objetos que interfieran con la pantalla HUD.
- Limpie el polvo de la superficie antipolvo de la pantalla HUD con un paño suave de algodón o una toallita de papel.
- Asegúrese de que no penetre agua ni ningún otro líquido en la abertura de la pantalla HUD.

Monitoreo directo de la presión de los neumáticos

- El sistema de control directo de la presión de los neumáticos (TPMS) es un sistema auxiliar que controla la presión de los neumáticos en tiempo real para mejorar la seguridad y el confort del vehículo, así como reducir el desgaste de los neumáticos y el consumo de energía debido a una presión insuficiente.
- Puede acceder al menú del cuadro de instrumentos presionando el botón del volante, navegar hasta la barra de información de conducción pulsando los botones ◁ y ▷ y, a continuación, seleccionar la pantalla de visualización de la presión de los neumáticos con el botón de desplazamiento.

Avisos del sistema de control de la presión de los neumáticos

- Si, con el sistema en funcionamiento, la presión de uno de los neumáticos cae por debajo del 80 % de la presión nominal (teniendo en cuenta las diferencias causadas por la temperatura), se enciende el testigo de baja presión de los neumáticos y el valor de presión de los neumáticos que aparece en la pantalla cambia a color amarillo. En este caso, es aconsejable comprobar el índice de caída de presión y ajustar la presión de los neumáticos al valor correcto.
- Si la temperatura de cualquier neumático supera los 85 °C durante 3 minutos, el sistema TPMS genera una advertencia de alta temperatura y la pantalla de temperatura de los neumáticos cambia a color amarillo. En este caso, se recomienda detener el vehículo y esperar a que los neumáticos se enfríen antes de continuar la marcha.
- En caso de avería en el sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS), el testigo del sistema parpadea y permanece encendido de forma permanente y aparece el mensaje "No Signal" (Sin señal) o "Please check TPMS" (Comprueba TPMS) en el cuadro de instrumentos. En ese caso, compruebe el módulo de control de la presión de los neumáticos y si hay alguna fuente electromagnética cercana. Si la alarma continúa durante mucho tiempo, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

ADVERTENCIA

- El sistema no detiene la marcha del vehículo en caso de presión anómala de los neumáticos. Por lo tanto, compruebe siempre que la presión de los neumáticos cumpla los requisitos especificados por el fabricante. Si no los cumple, no conduzca ya que pueden producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta una presión incorrecta durante la conducción, compruebe inmediatamente la presión de los neumáticos. Si

ADVERTENCIA

se enciende el testigo de baja presión, evite los giros o frenazos bruscos, reduzca la velocidad del vehículo y deténgalo lo antes posible en un lugar seguro. Conducir con una presión de neumáticos demasiado baja puede causar daños permanentes en los neumáticos y hacer necesaria su sustitución. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes con resultado de lesiones graves o riesgo para la vida.

PRECAUCIÓN

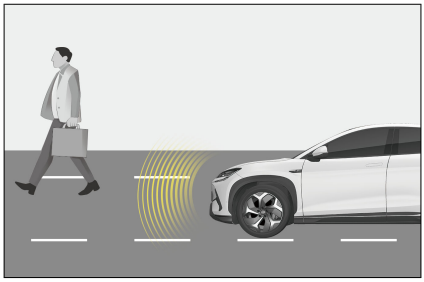
- El tiempo de funcionamiento del módulo de control de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia diaria recorrida y otros factores.
- El sensor de presión transmite periódicamente a la pantalla la presión de los neumáticos y otros datos. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos baja repentinamente o un neumático se pincha, el sensor de presión no transmitirá datos a la pantalla hasta el siguiente control. En estos casos, podría perder el control del vehículo. Si cree que tiene un neumático pinchado u otro problema en los neumáticos, detenga el vehículo inmediatamente sin esperar a que suene la alarma.
- Un sensor de presión de neumáticos mal instalado compromete la integridad de los neumáticos. Se recomienda que la instalación y sustitución de los sensores de presión la realicen técnicos profesionales de un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con la temperatura exterior, la presión del aire debe ajustarse en los neumáticos fríos en función de los valores indicados en el cuadro de instrumentos, respetando los valores nominales.
- Los accesorios eléctricos no aprobados por BYD instalados en el vehículo pueden interferir con el sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS). Esto no indica un fallo del sistema.
- Después de sustituir las llantas, montar la rueda de repuesto* o realizar una rotación de los neumáticos, es necesario inicializar el sistema TPMS. Para volver a ajustar la presión de los neumáticos, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS)

- El sistema de alerta acústica para vehículos (AVAS) se refiere al sonido de alerta que se dirige a los peatones que se encuentran cerca del vehículo cuando este circula a baja velocidad.
- Al conducir hacia delante:
  - A una velocidad comprendida entre 0 y 20 km/h, el volumen del sonido emitido aumenta con la velocidad del vehículo.
  - A una velocidad comprendida entre 20 y 30 km/h, el volumen del sonido

emitido disminuye con la velocidad del vehículo.

- El sonido se desconecta automáticamente una vez que la velocidad supera los 30 km/h.



- Al dar marcha atrás, el vehículo emite un sonido continuo y constante.

Funcionamiento

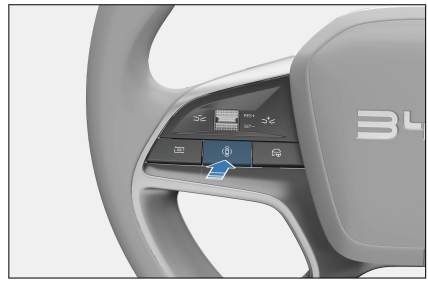
- Para activar o desactivar el simulador de sonido del motor*, desplácese hacia abajo en la pantalla táctil de infoentretenimiento para acceder a la pantalla de acceso directo. Esta función no está disponible en algunas regiones.

ADVERTENCIA

- El interruptor de desconexión temporal del sistema AVAS solo puede utilizarse si no hay otros usuarios de la carretera en las inmediaciones y no es necesaria ninguna indicación acústica teniendo en cuenta el entorno (por ejemplo, en un atasco o en la autopista). Si existe la probabilidad de que haya peatones en las proximidades del vehículo, debe conectarse el sistema AVAS.
- Si el vehículo circula a baja velocidad con el sistema AVAS apagado, este no alertará a los peatones de que se aproxima un vehículo, lo que puede provocar accidentes de tráfico e incluso riesgo para la vida en casos graves.
- Si el aviso acústico del sistema AVAS no suena al conducir a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar seguro y tranquilo, baje la ventanilla y, a continuación, conduzca en modo "D" a una velocidad constante de 20 km/h, comprobando si se oye el sonido. Si no se oye, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para solucionarlo.

Monitor de visión periférica (AVM)

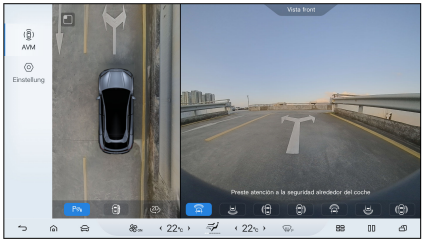
- Con el interruptor de encendido activado, toque **Vista del vehículo** en la página de inicio del sistema de infoentretenimiento o presione el botón en el volante para acceder al AVM.
- Cambie a marcha atrás y la pantalla de AVM se mostrará automáticamente.



- En la parte inferior de la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque el icono para la vista frontal, trasera, derecha o izquierda. La vista del área

seleccionada se muestra en la sección de imagen.

- En las vistas frontal y posterior simples, toque dos veces la sección de imagen para cambiar a una perspectiva de 180° que se muestra en pantalla completa.



- Toque P para activar o desactivar el radar. Cuando el radar está habilitado, se muestra una advertencia a medida que el vehículo se acerca a un obstáculo.
- Toque la imagen del vehículo o el botón de cambio para cambiar entre las imágenes del vehículo transparente y no transparente.
  - Después de arrancar el vehículo, la imagen transparente del vehículo muestra la vista predeterminada. Se actualiza después de que el vehículo se mueve y muestra una vista completa debajo del vehículo cuando se conduce más allá de su longitud.
- Pulse el botón de vista 3D 3D para cambiar a una vista 2D, y vuelva a pulsarlo para regresar a la vista 3D.

ADVERTENCIA

- El sistema AVM proporciona una vista AVM transparente para mostrar la imagen debajo del vehículo. Esta función es solo para ayudar en la observación del área debajo del vehículo durante el estacionamiento/conducción. La investigación de objetos extraños debajo del vehículo y situaciones peligrosas debe llevarse a cabo de cualquier otra manera para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.
- Cuando el vehículo circula a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por las fluctuaciones de velocidad o por múltiples paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.
- El sistema solo se debe utilizar para asistencia de estacionamiento/conducción. No es seguro confiar únicamente en este sistema para estacionar o conducir el vehículo, porque hay algunos ángulos muertos delante y detrás del vehículo. El entorno del vehículo debe observarse de otras formas durante el proceso de estacionamiento/conducción, para evitar accidentes.
- Este sistema utiliza cámaras de gran angular y ojo de pez, por lo que el objeto en la pantalla puede aparecer algo deformado en comparación con el objeto real.
- Cuando los espejos retrovisores laterales no estén completamente desplegados, no utilice el sistema AVM; al usarlo para estacionar o conducir, asegúrese de que todas las puertas del vehículo estén cerradas.
- La distancia a un objeto mostrada en la pantalla AVM puede ser diferente de la distancia percibida subjetivamente, especialmente

ADVERTENCIA

cuando el objeto está más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de varias maneras.

- Las cámaras se instalan sobre la rejilla frontal, los retrovisores laterales y la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén obstruidas.
- Para evitar que se afecte el rendimiento de la cámara, evite pulverizar directamente sobre las cámaras al lavar la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Limpie a tiempo el agua o el polvo de la cámara.
- Proteja las cámaras de cualquier impacto para evitar daños o mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si pulsa el botón de inicio de AVM o cambia a Marcha atrás mientras el sistema de infoentretenimiento no está totalmente activado, la salida en la pantalla de AVM se retrasará o la pantalla parpadeará. Esta es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.
- Cuando una o más cámaras del sistema no funcionan, las vistas correspondientes se vuelven negras.
- Cuando no hay ninguna cámara disponible, aparece el mensaje "Ninguna señal de vídeo detectada".

Sistema de asistencia de estacionamiento

- Al estacionar, el sistema de asistencia al estacionamiento detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de su proximidad mediante una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento y una alarma acústica.
- Este sistema ayuda a dar marcha atrás, pero manténgase siempre atento al entorno presente detrás y alrededor del vehículo durante la marcha atrás.
- Al cambiar a "R", la pantalla táctil de infoentretenimiento muestra automáticamente una imagen de marcha atrás.
- Una vez completada la marcha atrás, vuelve a mostrarse la pantalla anterior.

ADVERTENCIA

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h, el sistema de asistencia al estacionamiento deja de funcionar.
- No coloque ningún objeto en el radio de acción de los sensores.
- Para evitar un mal funcionamiento del sensor, no lo lave con agua o vapor.
- Cuando no hay ninguna cámara disponible, aparece el mensaje "No video signal detected" (No hay señal de vídeo).

RECORDATORIO

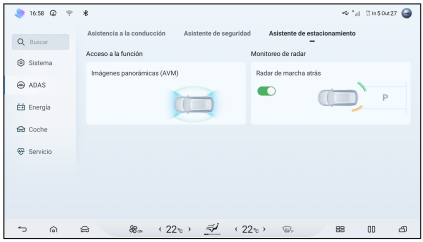
- Las líneas guía de seguridad para marcha atrás proporcionan referencias de distancia solo cuando el vehículo está descargado.
- Por razones de seguridad, ningún botón funciona durante la visualización de la imagen de la parte de atrás del vehículo, a excepción de algunos botones

RECORDATORIO

de control de volumen y los relacionados con las llamadas telefónicas.

Interruptor del radar de estacionamiento

- Para conectar o desconectar el radar de estacionamiento, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **ADAS → Parking Assist (Asistente de aparcamiento)**
- Al poner el contacto, el sistema de asistencia al estacionamiento se activa automáticamente.



- El modo de detección de obstáculos del sistema de asistencia al estacionamiento se activa cuando, con el sistema conectado, se cambia del modo "P" a otro modo y se desconectan el freno EPB y la función AVH. Cuando está activado, el sistema emite una alarma si detecta algún obstáculo cerca del vehículo.

Sensores del sistema

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestra la imagen correspondiente en la pantalla táctil de infoentretenimiento en función de la ubicación del obstáculo y su distancia al vehículo.
- Al aparcar en paralelo o marcha atrás, el sensor mide la distancia entre el vehículo y el obstáculo y comunica esta información a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento y el altavoz. Al utilizar este sistema, siempre debe prestar atención a su entorno.

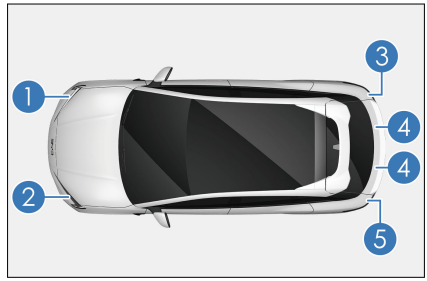
① Sensor delantero derecho

② Sensor delantero izquierdo

③ Sensor trasero derecho

④ Sensores centrales traseros izquierdo y derecho

⑤ Sensor trasero izquierdo



Alarma de distancia de obstáculos

Cuando el sensor detecta un obstáculo, la posición de este y una indicación de su distancia aproximada al vehículo se muestran en la pantalla táctil del infoentretenimiento, y un altavoz emite una señal acústica.

Ejemplo de funcionamiento de los sensores centrales

Distancia aproximada	Ejemplo de imagen en pantalla	Alarma
Entre 700 y 1200 mm		Lenta
Entre 400 y 700 mm		Rápida
Entre 200 y 400 mm		Continua

Ejemplo de funcionamiento de los sensores laterales

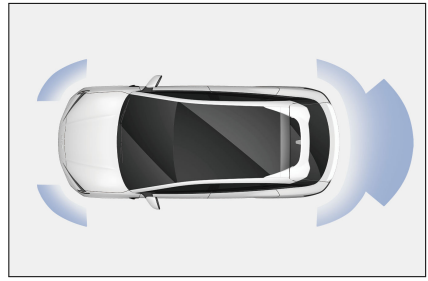
Distancia aproximada	Ejemplo de imagen en pantalla	Alarma
Entre 400 y 600 mm		Rápida
Entre 200 y 400 mm		Continua

⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema tiene un ángulo muerto de 0 a 200 mm, con una precisión de detección reducida y alertas menos precisas. Las alertas en una distancia de 0 a 200 mm son solo de referencia.

Sensores del sistema y radio de detección

- Al poner la marcha atrás, se activan todos los sensores.
- La ilustración muestra el radio de detección de los sensores. Los sensores tienen un alcance limitado, por lo que el propio conductor debe comprobar los alrededores del vehículo antes de dar marcha atrás.



RECORDATORIO

- El sistema de asistencia al estacionamiento solo sirve de ayuda y no sustituye al juicio personal. Asegúrese de manejar el vehículo basándose en sus observaciones.
- La colocación de accesorios u otros objetos dentro del radio de detección de los sensores interfiere en su correcto funcionamiento.
- En algunos casos, el sistema no funciona correctamente y no detecta determinados objetos cuando el vehículo se aproxima a ellos. Por lo tanto, asegúrese de vigilar el entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema.
- Un fallo del sistema de radar de marcha atrás se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos y un pitido. Si aparece el mensaje de error, póngase en contacto lo antes posible con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que lo inspeccionen.

Información sobre la detección mediante sensores

- Determinadas condiciones y entornos del vehículo pueden impedir que los sensores detecten obstáculos con precisión. Los siguientes factores pueden afectar a la precisión de los sensores:
  - El sensor tiene suciedad, agua o niebla.
  - El sensor tiene nieve o escarcha.
  - El sensor está tapado de alguna manera.
  - El vehículo presenta una inclinación considerable hacia un lado o está sobrecargado.
  - El vehículo circula por carreteras con baches, pendientes, grava o hierba.
  - El sensor se ha manchado de pintura.
  - Hay ruidos ambientales (señales sonoras de otros vehículos, motores de motos, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos que generen ondas ultrasónicas).
  - Hay otro vehículo en las proximidades que tiene sistema de asistencia al estacionamiento.
  - El vehículo está equipado con un enganche de remolque.
  - El sensor o el parachoques han sufrido un impacto fuerte.
  - El vehículo se aproxima a un bordillo alto o sinuoso.
  - El vehículo circula con temperaturas muy altas o muy bajas.
  - El vehículo se ha equipado con una suspensión distinta y más baja que la original.
- Además de los casos descritos anteriormente, es posible que los sensores no determinen correctamente la distancia real a obstáculos con formas inusuales.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que los sensores los detecten, especialmente los siguientes:
  - Cables eléctricos, vallas y cuerdas
  - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio
  - Objetos con bordes y esquinas afiladas

- Obstáculos bajos
- Obstáculos altos orientados hacia el exterior del vehículo
- Cualquier objeto bajo el parachoques
- Cualquier objeto cerca del vehículo
- Personas cerca del vehículo (según el tipo de ropa)

- Si aparece una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento o se oye un pitido, puede ser que el sensor detecte un obstáculo o que su señal tenga interferencias. Si el problema continúa, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para su inspección.

PRECAUCIÓN

- Para evitar un mal funcionamiento del sensor, no lave la zona del sensor con agua o vapor.

Sistemas de seguridad al conducir

Para aumentar la seguridad de conducción, los siguientes sistemas se activan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, solo son sistemas de ayuda y, por tanto, no se debe confiar excesivamente en ellos.

Sistema de servofreno inteligente

- El sistema de servofreno inteligente es un sistema de frenado electrohidráulico avanzado independiente que incorpora un actuador de vacío, una bomba de vacío controlada electrónicamente, un sistema ABS y un sistema ESC.
- El sistema asiste al frenado del vehículo en función de las necesidades del conductor. Ofrece funciones de control avanzadas como ABS, distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD), sistema de control de tracción (TCS), control dinámico del vehículo (VDC), estacionamiento automatizado (CST), control de retención en pendiente (HHC), asistente de freno hidráulico (HBA) y desaceleración controlada para freno de estacionamiento (CDP) a fin de mejorar la estabilidad y el confort del vehículo, así como la eficacia de recuperación de la fuerza de frenado.

Control dinámico del vehículo (VDC)

Cuando el vehículo gira bruscamente en marcha, el sistema VDC determina la intención del conductor basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y la compara continuamente con la situación real. Si el vehículo se desvía del carril normal, el VDC corrige la situación accionando los frenos de las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar derrapes y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

El sistema TCS evita que las ruedas motrices patinen durante la aceleración reduciendo la potencia del motor y, cuando es necesario, aplicando fuerzas de frenado. Facilita el arranque, la aceleración y el avance del vehículo en subidas en condiciones de conducción adversas.

ADVERTENCIA

- El sistema TCS puede no funcionar con eficacia en las siguientes situaciones:
  - En carreteras resbaladizas, aunque el sistema TCS funcione

ADVERTENCIA

correctamente, puede que no sea capaz de controlar la dirección y aplicar la potencia necesaria.

- No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder estabilidad y potencia.

Control de retención en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal de freno, el sistema HHC mantiene la presión de frenado durante un segundo para evitar el deslizamiento hacia atrás.

Asistente de freno hidráulico (HBA)

Al pisar rápidamente el pedal del freno, el sistema HBA detecta que el vehículo se encuentra en situación de emergencia. Aumenta enseguida la presión de frenado al máximo para que el sistema ABS pueda intervenir antes y acortar de forma efectiva la distancia de frenado.

Desaceleración controlada para freno de estacionamiento (CDP)

Al mantener pulsado el botón "P" durante la conducción, el sistema CDP empieza a funcionar de forma que el vehículo frene con una desaceleración constante (0,4 g si el freno EPB está accionado pero no se pisa el pedal de freno, y 0,8 g si el freno EPB está accionado y se pisa el pedal de freno) hasta que el vehículo se detenga. El sistema CDP deja de funcionar cuando se suelta el botón "P".

El sistema de servofreno inteligente tiene las siguientes funciones nuevas en comparación con el sistema ESC original:

- Modo de asistencia al frenado
  - El modo de asistencia al frenado se utiliza para ajustar el tacto del pedal de freno. La curva de relación entre la profundidad del pedal de freno y la desaceleración del vehículo varía según los distintos modos para que el conductor elija la sensación del pedal que prefiera.
  - Para ajustar el modo de asistencia al frenado, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle (Vehículo)** → **Intelligent Chassis (Chasis inteligente)**→ **Brake assist mode (Modo de asistencia al frenado)**.
- Estacionamiento automatizado (CST)
  - Estacionamiento automatizado: al reducir la velocidad para detener el vehículo en una situación que no sea de emergencia, el sistema inteligente de asistencia al frenado reduce la inclinación y el recorrido de la suspensión, regulando la presión en todos los frenos y garantizando así un frenado suave.
  - Conecte o desconecte esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **Vehicle (Vehículo)** → **Intelligent Chassis (Chasis inteligente)** → **Comfort (Cómodo)**.
  - Cuando se activa esta función, la distancia de frenado puede aumentar entre 2 y 5 cm. Aumente la distancia con el vehículo u obstáculo que le precede en consecuencia antes de detener su vehículo.
- Limpieza de los discos de freno
  - Función de limpieza de los discos de freno: cuando los limpiaparabrisas están encendidos o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema integrado de control de frenos mantiene una presión baja en todos los frenos para que las pastillas de freno de todas las ruedas hagan un ligero contacto con los discos de freno y así eliminar la película de

agua de su superficie. Esto acorta el tiempo de respuesta del freno y la distancia de frenado.

- Para aumentar la seguridad, los discos de freno se limpian a intervalos específicos cuando el sistema detecta lluvia o la señal de activación del limpiaparabrisas.

Instrucciones del control electrónico de estabilidad (ESC)

- Funcionamiento del sistema ESC
  - Si existe riesgo de derrape o deslizamiento hacia atrás cuando el vehículo arranca en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices desliza, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Desconexión del sistema ESC
  - Si el vehículo se queda atascado en la nieve o el barro, el sistema ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas. En este caso, es posible que tenga que desconectar el sistema para salir del atasco.
- Desconexión del sistema ESC
  - Para desconectar el sistema ESC, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **ADAS** → **Safety Assist (Asistencia de seguridad)**. El sistema ESC también comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si se pulsa el interruptor OFF del sistema ESC mientras el sistema ESC está funcionando, el sistema completará el control de intervención activo en lugar de ejecutar el comando de "apagado" inmediatamente. El sistema ESC solo se desactiva una vez finalizado el control de intervención.
- Algunas funciones del sistema ESC pueden volver a activarse si vuelve a pulsar el interruptor OFF o si la velocidad del vehículo supera el umbral (80 km/h). Para evitar que el ESC se desactive de repente, el sistema no puede desconectarse durante una intervención en curso.
- Reinicio del sistema ESC con el vehículo apagado
  - Al arrancar el vehículo, el sistema ESC se reinicia automáticamente, aunque se haya desconectado antes de apagar el vehículo.
- Relación entre la velocidad y la activación del sistema ESC
  - Aunque ya esté desconectado, el sistema ESC puede ponerse en funcionamiento por sí solo si el vehículo se desestabiliza notablemente al aumentar la velocidad y supera el umbral de 80 km/h.
- Con el sistema ESC conectado
  - Si el indicador de fallo del ESC parpadea, conduzca con precaución.
- Con el sistema ESC desconectado
  - Cuando el sistema ESC esté desconectado, extreme las precauciones y conduzca más despacio. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y toda la potencia de conducción. Por lo tanto, no debe desconectarse a menos que sea necesario.
- Cambio de neumáticos
  - Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tamaño, marca, dibujo y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
  - Los sistemas ABS y ESC no funcionarán correctamente si el

vehículo está equipado con neumáticos diferentes.

  - Para más información sobre la sustitución de neumáticos o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

- Cuidado de los neumáticos y del sistema de suspensión

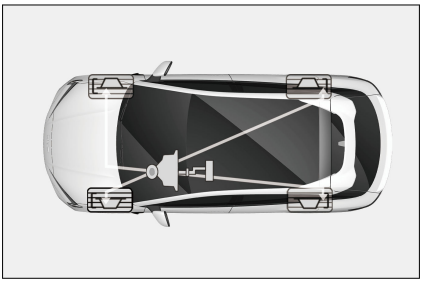
  - El uso de neumáticos defectuosos o la modificación de la suspensión afecta al sistema de seguridad de conducción y puede provocar su fallo.

Freno multicolisión (MCB)

- Si un accidente requiere la activación de los airbags, el vehículo acciona el frenado automático.
- La reducción de la velocidad, junto con la intervención de otros sistemas de conducción (ESC y ABS), ayuda a mantener la estabilidad y la posición del vehículo en el carril.
- Para alertar al tráfico que circula en sentido contrario y evitar nuevas colisiones, los intermitentes de emergencia y las luces de freno también se encienden.
- Para facilitar el posterior rescate y retirada del vehículo, los frenos se liberan y las luces de freno se apagan una vez que se para el vehículo.
- El conductor puede interrumpir el freno multicolisión en cualquier momento acelerando o frenando.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

- El sistema ABS consta de dos circuitos hidráulicos separados. Cada circuito atraviesa el vehículo en diagonal (por ejemplo, el freno de la rueda delantera izquierda está conectado al freno de la rueda trasera derecha). Si falla un circuito, los frenos de las otras dos ruedas siguen funcionando.



- El sistema ABS evita que las ruedas se bloqueen o patinen al frenar bruscamente o en superficies resbaladizas.
- Cuando los neumáticos delanteros patinan, se pierde el control de la dirección, lo que significa que el vehículo sigue avanzando sin desviarse aunque se gire el volante. El ABS evita el bloqueo de las ruedas y ayuda a mantener el control del vehículo, ya que el impulso instantáneo de frenado es mucho más rápido que la respuesta humana.
- No bombee nunca el pedal del freno, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto del ABS. Para que el ABS pueda intervenir durante una maniobra de dirección, es necesario mantener una presión constante y firme sobre el pedal del freno.
- Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibra, lo que puede producir ruido. Esto es normal porque el ABS está accionando y liberando el freno de forma rápida y repetida.

Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

- El sistema EBD es una función auxiliar del sistema ABS. Antes de que el sistema ABS actúe, si el índice de derrape de la rueda trasera es elevado,

ajusta la presión de frenado de la rueda trasera para conseguir una distribución de la fuerza de frenado más uniforme y óptima.

ADVERTENCIA

- El sistema ABS no puede funcionar con eficacia en las siguientes condiciones:
  - Se utilizan neumáticos desgastados con adherencia insuficiente (por ejemplo, neumáticos sin dibujo en carreteras cubiertas de nieve).
  - El vehículo patina al circular a alta velocidad por carreteras resbaladizas.
- El ABS no se ha diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que circule delante en las siguientes situaciones:
  - Al conducir por carreteras resbaladizas, embarradas, arenosas o nevadas.
  - Al conducir por carreteras irregulares o con muchos baches.
  - Al conducir por carreteras con badenes o resaltos.

PRECAUCIÓN

- Si el testigo de fallo del sistema ABS sigue encendido mientras el testigo del sistema de frenado está encendido, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD. En este caso, si se accionan los frenos, el sistema ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- El sistema ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo, solo ayuda a mantener el control de la dirección al frenar. Mantenga siempre una distancia de seguridad con los demás vehículos.
- El sistema ABS no puede evitar el derrape provocado por un cambio brusco de dirección, como al intentar realizar un giro brusco o cambiar de carril repentinamente. Conduzca siempre con precaución y a una velocidad segura, independientemente del estado de la carretera y las condiciones meteorológicas.
- El sistema ABS tampoco evita una disminución de la estabilidad. Al frenar en una situación de emergencia, limite los movimientos de la dirección. Un giro brusco o repentino durante la conducción puede hacer que el vehículo se desvíe al carril contrario o se salga de la carretera.
- Cuando se circula por superficies mojadas, blandas o irregulares (como pavimentos de hormigón o pavimentos pintados con epoxi cubiertos de agua, carreteras arenosas o cubiertas de nieve), la distancia de frenado de un vehículo con sistema ABS puede ser mayor que la de un vehículo sin él. En tales casos, reduzca la velocidad del vehículo y mantenga una mayor distancia con otros vehículos.

Sistema de Control Inteligente de Adaptación de Par (iTAC)*

- El sistema de control inteligente de adaptación del par (iTAC) emplea una arquitectura de control y un algoritmo exclusivos que evalúan datos como el ángulo de giro y la velocidad del motor e identifican así las necesidades de conducción del conductor y el estado del vehículo. Ajusta de forma proactiva el par motor de los ejes delantero y trasero en tiempo real para que el estado de conducción del vehículo se adapte a las necesidades del conductor con un mejor rendimiento en condiciones de carretera complejas.
- En caso de deslizamiento de las ruedas, el sistema iTAC ajusta con rapidez el par motor para garantizar que el vehículo responda adecuadamente y ofrezca un mejor rendimiento en diferentes superficies.
- Conecte o desconecte esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Energy (Energía)** → **iTAC**.

ADVERTENCIA

- Esta función no se ha diseñado para una conducción deportiva muy dinámica. Asegúrese de que el sistema de frenado funcione con normalidad en las siguientes situaciones:
  - Conducción muy dinámica con derrapes laterales o conducción por carreteras sinuosas.
  - En carreteras embarradas, arenosas o nevadas.
  - En carreteras con baches o irregulares.

ADVERTENCIA

- En carreteras con badenes o resaltos.

RECORDATORIO

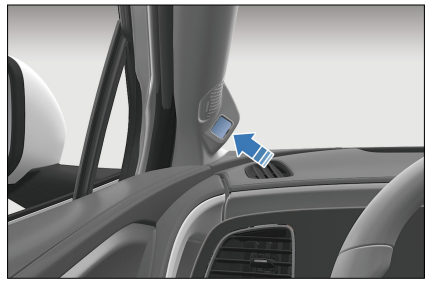
- Si se detecta un frenazo, ya sea porque el conductor pisa el pedal de freno o porque entra en acción el sistema ESC, el sistema iTAC se desconecta para dar prioridad al frenado.

Sistemas de monitoreo del conductor (DMS)

El sistema de monitorización del conductor (DMS) supervisa y evalúa la fatiga y la concentración del conductor mediante una cámara. Basándose en esta evaluación, avisa al conductor en el momento oportuno. Los datos de monitorización no se guardan ni se cargan en el servidor, sino que se eliminan de inmediato una vez finalizada la evaluación.

Funcionamiento

- La cámara de DMS va instalada en el montante A del lado del conductor. Asegúrese de que no está tapada antes de utilizarla, o el sistema DMS podría no funcionar con normalidad.



- Para activar o desactivar el aviso de fatiga o distracción del conductor (ambos activados por defecto), vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento→ → **Vehicle (Vehículo)** → **Cabin Perception (Percepción de la cabina)**.



- Cuando el sistema emite un aviso acústico de fatiga o distracción, al presionar el botón de desplazamiento del volante se desactiva el aviso durante 15 minutos.

Aviso de fatiga del conductor

- Si a una velocidad del vehículo que cumpla las condiciones para la activación del sistema, con el sistema de alerta de fatiga del conductor conectado y la cámara operativa, el sistema detecta signos de fatiga (como cerrar los ojos, parpadear o bostezar), advierte al conductor con un aviso visual en el cuadro de instrumentos, un aviso de voz o una alarma sonora.

Aviso de distracción del conductor

- Si a una velocidad del vehículo que cumpla las condiciones para la activación del sistema, con el sistema de aviso de distracción del conductor conectado y la cámara operativa, el sistema detecta signos de distracción (como mirar a los retrovisores exteriores), avisa inmediatamente al conductor con un aviso visual en el cuadro de instrumentos, un aviso de voz o una alarma sonora.

RECORDATORIO

- Limpie el objetivo de la cámara de DMS con un paño limpio y suave y tenga cuidado de no dañar la superficie.

Precauciones

- El sistema de monitorización del conductor solo es una función auxiliar y no proporciona un reconocimiento y una alerta eficaces en todas las situaciones. El sistema no sustituye la capacidad del conductor para observar y evaluar subjetivamente su propia situación. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, respetando toda la legislación y las normas de circulación y asumiendo toda la responsabilidad del vehículo.
- El correcto funcionamiento y la precisión de la monitorización del conductor pueden verse afectados por diversas situaciones, entre las que se incluyen las siguientes:
  - El sistema de monitorización del conductor está desactivado.
  - La cámara está expuesta a una luz directa intensa.
  - El rostro del conductor está iluminado parcialmente o resulta difícil reconocer todas sus facciones.
  - El conductor lleva gafas que bloquean los infrarrojos o gafas con cristales gruesos.
  - El conductor lleva una mascarilla o algo que le cubre la cara.
  - El conductor no está correctamente sentado o su rostro está en el ángulo muerto de la cámara.

ADVERTENCIA

- El conductor debe detenerse lo antes posible cuando se sienta cansado.

Detección de presencia de niños (CPD)*

Después de apagar el vehículo y cerrar o bloquear las puertas, se realiza la detección de presencia de niños (CDP), como una función de recordatorio auxiliar, para detectar la presencia de vida dentro del vehículo. Si se detecta la presencia de vida, se emite un recordatorio en forma de destellos de luz y toques de bocina. El aire acondicionado se encenderá poco después. Abra cualquier puerta para cancelar el recordatorio.

Cómo usar

- Para acceder a la interfaz de configuración del CPD, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → **Vehículo** → **Percepción de la cabina**. Se ofrecen cuatro opciones: OFF, ON, Estándar y Retardo.
- De forma predeterminada, el CPD se activa con el modo estándar cada vez que se enciende el vehículo*.
- Toque Retrasar para extender el recordatorio durante 5 minutos para este viaje.

Respuesta del sistema

- Cuando el CPD está activado con el modo estándar, si se detecta presencia de vida después de que el vehículo se haya apagado y bloqueado, el recordatorio inicial (destello de las luces y bocinazos) se activa en un plazo de 10 segundos y dura unos 6 segundos.
- Cuando el CPD está activado con el modo de alerta estándar, si se detecta presencia de vida después de que el vehículo se haya apagado pero esté desbloqueado, la alarma inicial (destello de las luces y bocinazos) se activa en un plazo de 5 minutos y dura unos 6 segundos.
- Cuando el CPD está activado con el modo de retardo, si se detecta presencia de vida después de que el vehículo se haya apagado y las puertas estén cerradas, el recordatorio inicial (destello de las luces y bocinazos) se activa en un plazo de 5 minutos y dura unos 6 segundos.
- Si el recordatorio no se cancela, el recordatorio se intensificará en 90 segundos (destello de las luces y bocinazos) y durará 25 minutos.
- El aire acondicionado se encenderá tres minutos después de la escalada del recordatorio y seguirá funcionando durante unos 30 minutos.
- Para cancelar el recordatorio, toque el botón en la pantalla táctil de infoentretenimiento, desbloquee el vehículo o abra cualquier puerta.
- Recibirá mensajes en la App BYD y por correo electrónico sobre cada recordatorio inicial, escalada de recordatorio y otras respuestas del sistema.

ADVERTENCIA

- Si bien el parpadeo de las luces, la bocina, los mensajes de la aplicación, los mensajes de correo electrónico y el funcionamiento del aire acondicionado reducen el daño a los niños en el vehículo, no pueden evitarlo por completo.

ADVERTENCIA

- Cuando se proporcione un recordatorio, verifique si algún niño ha quedado encerrado dentro del vehículo de inmediato para evitar más daños.
- El CPD es solo un sistema auxiliar y es posible que no detecte o emita recordatorios de manera confiable en todas las circunstancias. El usuario debe permanecer alerta en todo momento y ser plenamente responsable de las vidas dentro del vehículo.

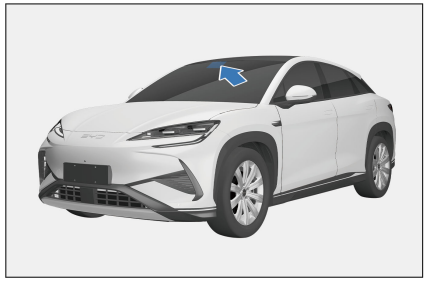
PRECAUCIÓN

- El sistema puede identificar erróneamente a adultos, mascotas u otros seres vivos como niños y provocar falsos recordatorios.
- El recordatorio no se puede cancelar desbloqueando el vehículo desde la aplicación.
- Es posible que el sistema no pueda emitir un recordatorio o encender el aire acondicionado si el SOC es bajo. Se recomienda mantener un alto SOC del vehículo.

Otras funciones principales

Dashcam*

- Esta cámara está situada en la parte superior central del parabrisas delantero.



PRECAUCIÓN

- Para conocer los requisitos de la tarjeta de almacenamiento y las instrucciones para insertarla, consulte ***en la página 222***.
- Los detalles de las características funcionales y la cláusula de exención de responsabilidad se encuentran en la aplicación Dashcam.
- Debido a las variaciones en la configuración del vehículo, las características exactas de la dashcam pueden variar.
- Queda bajo su responsabilidad cumplir todas las leyes y normativas relativas al uso de cámaras en su país o región, en particular las relativas a la protección de la privacidad.
- Durante la conducción, la dashcam graba imágenes de vídeo de la zona que rodea al vehículo. Como protección de privacidad, el vídeo grabado se almacena en la memoria interna del vehículo. BYD no recoge ni procesa sus datos de vídeo.

Imagen en tiempo real

- Para activar o desactivar la dashcam, vaya a la pantalla táctil

de infoentretenimiento→ → **Dashcam**.

- Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Las interfaces de la dashcam incluyen "Imagen en tiempo real", "Lista de reproducción" y "Ajustes", lo que le permite ver y ajustar la información de la dashcam.

Botones de control

 : Iniciar grabación

 : Pausar grabación

 : Tomar una foto

 : Bloquear el video actual o iniciar la grabación de emergencia

Estado de funcionamiento

 : Grabación en progreso

 : Mal funcionamiento de la dashcam

 : Tarjeta TF detectada, pero no grabando

 : Tarjeta TF no detectada (tarjeta no insertada o defectuosa)

Pantalla de lista de reproducción:

- La lista de reproducción incluye videos de conducción, videos bloqueados y fotos.

Pantalla de ajustes:

- Toque **Duración de grabación** para seleccionar la duración de la grabación entre 40 segundos, 2 minutos o 5 minutos.
- Toque **Superponer información de conducción en el video** para mostrar la información de conducción sobre las imágenes de la dashcam.
- Toque **Eliminar datos** para borrar todos los datos de la carpeta general de archivos de video de la dashcam.
- Toque **Formatear tarjeta SD** para borrar todos los datos y formatear la tarjeta a FAT32.

05 DISPOSITIVOS A BORDO

Sistema de infoentretenimiento....204
Sistema de A/C.....210
App BYD.....217
Almacenamiento..... 218
Otros dispositivos.....220

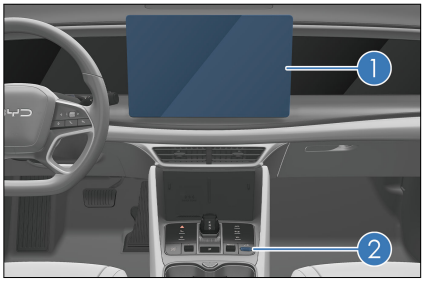
Sistema de infoentretenimiento

Pantalla táctil de infoentretenimiento

Cuando el interruptor de encendido está encendido, la pantalla inicial se muestra durante varios segundos y el sistema de infoentretenimiento comienza a funcionar. Para experimentar mejor las funciones de infoentretenimiento, como las aplicaciones y llamadas por Internet, el sistema debe utilizarse después de conectar a la red.

① Pantalla táctil de infoentretenimiento

② Botón de desplazamiento



- Desplace el botón hacia arriba para subir el volumen o hacia abajo para bajarlo. El volumen oscila entre 0 y 39. Se muestra un icono de silencio cuando el volumen es 0.
- Con el sistema de infoentretenimiento encendido, presione el botón de desplazamiento para silenciar el sonido y entrar en la interfaz del salvapantallas o apagar la pantalla (configure el salvapantallas a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Sistema** → **Visualización**). Presione de nuevo el botón de desplazamiento para desactivar el silencio y encender la pantalla.
- Mantenga presionado el botón de desplazamiento durante tres segundos para reiniciar el sistema de infoentretenimiento.

Restablecer la configuración de fábrica

- Restablezca a los ajustes de fábrica en el sistema de infoentretenimiento tocando → **Sistema** → **Versión** → **Restablecimiento de fábrica** → **Restaurar**.
- Esta función restablece el sistema de infoentretenimiento a la configuración de fábrica.
  - Durante el proceso, no toque ningún botón de infoentretenimiento ni apague la fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.
  - El proceso tarda entre 2 y 5 minutos.

ADVERTENCIA

- No utilice un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretenimiento.
- No formatee ni cree raíz en el dispositivo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretenimiento o del vehículo.
- Para la seguridad de conducción, se recomienda usar el sistema de infoentretenimiento en modo paisaje durante la conducción.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
  - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire los dedos de la pantalla y vuelva a tocarlo.
  - Limpie la pantalla con un paño suave. No utilice ningún producto de limpieza.
- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
  - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el ángulo de visión o quítese las gafas de sol.
  - No se pueden utilizar los botones de la pantalla táctil que están atenuados.
- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.

Barra de navegación

: vuelve a la interfaz anterior o sale del programa.

: vuelve a la página de inicio.

: va a la interfaz de configuración.

: va a la interfaz de la lista de aplicaciones.

: divide la pantalla si las aplicaciones lo admiten.

*: cambia entre el modo horizontal y vertical de la pantalla táctil de infoentretenimiento.

: va a la interfaz de configuración del A/C.

RECORDATORIO

- El menú de acceso directo en su vehículo puede ser diferente.

Gestos y respuestas

A continuación se indican los gestos y las respuestas del sistema:

- Pulsar: permite abrir aplicaciones, seleccionar funciones, hacer clic en iconos en la pantalla táctil o escribir caracteres.
- Arrastrar: permite tocar y arrastrar un icono, miniatura o vista previa hasta la posición final para cambiar su ubicación.
- Deslizar el dedo: esta función está operativa en la página de inicio y en las pantallas de las aplicaciones.
- Doble pulsación: permite ampliar una imagen. Para restablecer el estado anterior, repita la doble pulsación.
- Extender/cerrar con los dedos: permite ampliar o reducir una imagen.
- Deslizar tres dedos a izquierda/derecha: permite regular la velocidad del ventilador del aire acondicionado.
- Deslizar tres dedos arriba/abajo: permite regular la temperatura del aire acondicionado.
- Deslizar el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil: permite abrir el menú contextual.

- Deslizar el dedo hacia arriba desde la parte inferior la pantalla táctil: permite abrir el centro de gestión de tareas.
- Deslizar desde la izquierda/derecha de la pantalla táctil: permite volver a la última pantalla.

Actualización OTA

- El vehículo admite actualizaciones de software inalámbricas (OTA). Puede actualizar el sistema de infoentretenimiento pulsando → **System (Sistema)** → **Version (Versión)**→ **Vehicle Version (Versión del vehículo)** → **Upgrade (Actualizar)**.
- Si están disponibles, las nuevas actualizaciones se muestran en la pantalla táctil de infoentretenimiento. La actualización puede realizarse inmediatamente, programarse o realizarse a través de un teléfono móvil (si es compatible) en función del uso que se haga del vehículo.

PRECAUCIÓN

- No mueva el vehículo mientras se realiza la actualización.
- Antes de la actualización, asegúrese de que el vehículo esté aparcado de forma segura y de que tenga una conexión de red estable.
- Asegúrese de que el vehículo tenga un SOC alto antes de iniciar la actualización.
- No instale ningún dispositivo de terceros en el puerto OBD antes o durante la actualización.
- Asegúrese de que el vehículo tenga suficiente carga en la batería antes de la actualización, ya que no puede cargarse ni utilizarse para suministrar energía a dispositivos externos durante el proceso.
- Durante la actualización, las funciones del vehículo no están disponibles, excepto las siguientes: bloqueo/desbloqueo con llave inteligente o microinterruptor, luces interiores, luz de emergencia y mandos de los elevalunas.
- Si la actualización falla, inténtela de nuevo. Si volviera a fallar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de BYD o con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para obtener ayuda.

Asistente BYD

Asistente BYD es un asistente de voz inteligente que responde a sus comandos de voz, como solicitar la navegación, reproducir música/radio, hacer una llamada telefónica y controlar los dispositivos del vehículo.

- Despertar al Asistente BYD:
  - En el volante, presione el botón .
  - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque .
  - Diga la palabra de activación "Hola, BYD".
- Después de activar el Asistente BYD, siga las indicaciones que se muestran en la pantalla táctil de infoentretenimiento para emitir comandos de voz.

Bluetooth

Conexión Bluetooth

1. Para establecer una conexión (búsqueda de dispositivos disponibles), en la pantalla de llamada Bluetooth, pulse **"Please connect Bluetooth" (Conecta Bluetooth)** para establecer la conexión.
2. Pulse **"Available devices" (Dispositivos disponibles)** para buscar.
3. Vincule el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que aparezca en su teléfono coincida con el código de la pantalla táctil.
4. Establezca el modo Bluetooth una vez que haya completado la conexión (vinculación de dispositivos).

Llamada telefónica por Bluetooth

Vaya a la pantalla de marcación una vez que haya establecido la conexión Bluetooth.

- Pulse **Contacts (Contactos)**, **Call log (Registro de llamadas)** y **Missed calls (Llamadas perdidas)** o utilice el teclado de marcación para hacer una llamada.
- Para minimizar la pantalla de marcación, arrastre hacia arriba la pestaña de llamada o pulse en cualquier espacio vacío.

Altavoces

- El vehículo está equipado con Dynaudio, que permite ajustar la concentración del campo sonoro, las características del sonido y el volumen en función de la velocidad. Para ello, en la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse → **Vehicle (Vehículo)** → **Audio**.

Concentración del campo sonoro en el sistema Dynaudio

- Esta función permite concentrar el campo sonoro en todo el habitáculo, en el asiento del conductor, en el del acompañante, en los asientos traseros, en el espacio circundante o en la zona que desee. La tecnología de concentración del sonido crea un entorno sonoro equilibrado para los pasajeros.

Modos de sonido de Dynaudio

- Esta función ofrece cinco modos: acústico, dinámico, suave, voz y personalizado, que se adaptan a distintas preferencias auditivas.

Ajuste del volumen según la velocidad

- Cuando la función esté activada, ajustará de forma adaptativa la audición y reducirá el impacto de los ruidos ambientales de la carretera, los neumáticos, el viento, etc. Puede ajustarse entre 0–7, donde 0 significa desactivado y 1–7 son los niveles de ajuste. Cuanto mayor sea el valor, más se ajustará el volumen. El valor de ajuste por defecto es 4.

Gestión de archivos

Nueva carpeta

- Vaya a la pantalla de gestión de archivos para crear nuevas carpetas. Puede introducir el nombre de la carpeta y pulsar **OK** o **Cancel (Cancelar)** para realizar las acciones.
- Pulse en la parte superior de la pantalla de gestión de archivos para cambiar los orígenes de los archivos.

Buscar

- Pulse **Search (Buscar)** en la esquina superior izquierda e introduzca los nombres de los archivos para buscarlos.

Cortar/Copiar

- Mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione los archivos de destino y la operación (copiar, mover o eliminar) y, a continuación, vaya al estado de edición.

Cambiar nombre

- Mantenga pulsado cualquier archivo, seleccione "Rename" (Cambiar nombre) en el cuadro de diálogo que aparece, cambie el nombre del archivo seleccionado y, a continuación, pulse **OK**.

Eliminar

- Mantenga pulsado cualquier archivo y, a continuación, pulse **Delete (Eliminar)**.

Ordenar

- Por defecto, los archivos se ordenan por nombre. También puede ordenarlos por tamaño, tipo o fecha/hora.

Atributos

- Mantenga pulsado cualquier archivo y, a continuación, pulse **Details (Detalles)** para consultar sus atributos.

Proyección del teléfono

La proyección del teléfono permite conectar un teléfono inteligente al vehículo e interactuar con determinadas aplicaciones móviles en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

ADVERTENCIA

- Conduzca con seguridad. Evite cualquier posible distracción, pues de lo contrario podrían producirse accidentes.

RECORDATORIO

- Asegúrese de que el vehículo esté en "P" con el sistema de infoentretenimiento encendido y dé tiempo para que se configure la proyección del teléfono antes de iniciar la marcha.
- El proceso de configuración inicial debe completarse en el teléfono: compruebe las indicaciones del teléfono sobre información de seguridad, acepte las políticas de privacidad y conceda los permisos necesarios.
- La primera vez que se conecte de forma inalámbrica, tendrá que vincular su teléfono con el vehículo por Bluetooth. Para obtener los mejores resultados, mantenga activados los servicios Bluetooth, wifi y de localización del teléfono mientras realiza la configuración.
- Asegúrese de que el teléfono tenga cobertura de su red de datos móviles y de que tiene un plan de datos activo.
- La disponibilidad de los servicios cuyos nombres o logotipos se muestren variará en función del país y el idioma, y es posible que necesite una suscripción para utilizarlos.

Apple CarPlay

- Conexión con cable

- Conecte un teléfono inteligente a un puerto USB de transferencia de datos del vehículo con un cable USB certificado. A continuación, se conectará Apple CarPlay.

- Conexión inalámbrica

  1. En la pantalla táctil de infoentretenimiento, vaya a la pantalla de aplicaciones, toque el icono de la aplicación Apple CarPlay y vincule su teléfono inteligente con el vehículo tal y como se indica.

  2. Después, siga las instrucciones en pantalla para conectar Apple CarPlay.

- Cambio entre Apple CarPlay y el sistema de infoentretenimiento del vehículo

  - Para salir de la interfaz de usuario de Apple CarPlay, pulse el icono BYD en esta interfaz, o bien o en la barra de accesos directos.

  - Para acceder a la interfaz de usuario de Apple CarPlay, pulse el icono de Apple CarPlay en la pantalla de aplicaciones del sistema de infoentretenimiento.

- Para conocer las regiones disponibles de Apple CarPlay, visite https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay.

Android Auto

- Conexión con cable

  1. Conecte un teléfono inteligente a un puerto USB de transferencia de datos del vehículo con un cable USB certificado.

  2. Siga las instrucciones en pantalla para configurar Android Auto.

- Conexión inalámbrica

  1. En la pantalla táctil de infoentretenimiento, vaya a la pantalla de aplicaciones, pulse el icono de la aplicación Android Auto y vincule su teléfono inteligente al vehículo tal y como se indica.

  2. Después, siga las instrucciones en pantalla para conectar Android Auto.

- Cambio entre Android Auto y el sistema de infoentretenimiento del vehículo

  - Para salir de la interfaz de usuario de Android Auto, pulse en esta interfaz, o bien o en la barra de accesos directos.

  - Para acceder a la interfaz de usuario de Android Auto, pulse el icono de Android Auto en la pantalla de aplicaciones del sistema de infoentretenimiento.

- Para utilizar Android Auto en la pantalla táctil de infoentretenimiento, necesita un teléfono inteligente Android compatible. Puede consultar la lista de teléfonos inteligentes compatibles en g.co/androidauto/requirements.

RECORDATORIO

- Android Auto está integrada en los teléfonos con Android 10 y versiones superiores. No es necesario descargarla.

- En caso de conexión por cable o inalámbrica, es posible que el teléfono le pida que actualice Android Auto antes de continuar.

Declaración de marcas

- Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

- Android y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.

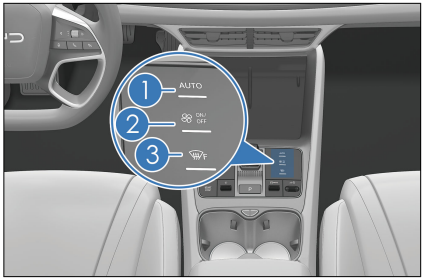
Sistema de A/C

Botones A/C

① Modo automático del aire acondicionado

② Interruptor del sistema de aire acondicionado

③ Desempañador del parabrisas



Interfaz de operación del A/C

Pantalla de ajustes del aire acondicionado

- Para acceder a la pantalla de ajustes del sistema de aire acondicionado, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → **Vehicle (Vehicle)** → **A/C**.

① A/C Auto Mode (Modo automático de A/C)

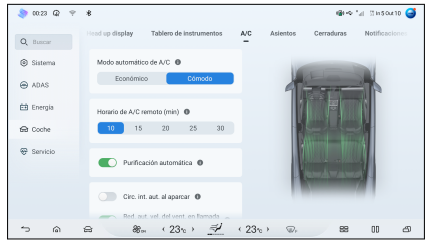
- Hay dos opciones disponibles: ECO y Comfort (Cómodo).

② Remote A/C Schedule (Programación remota de A/C)

- Permite ajustar el tiempo de funcionamiento del aire acondicionado de forma remota.

③ Automatic Purification (Purificación automática)

- Permite activar o desactivar la purificación automática.



④ Auto Internal Circulation upon Parking (Circulación interna automática al estacionar)

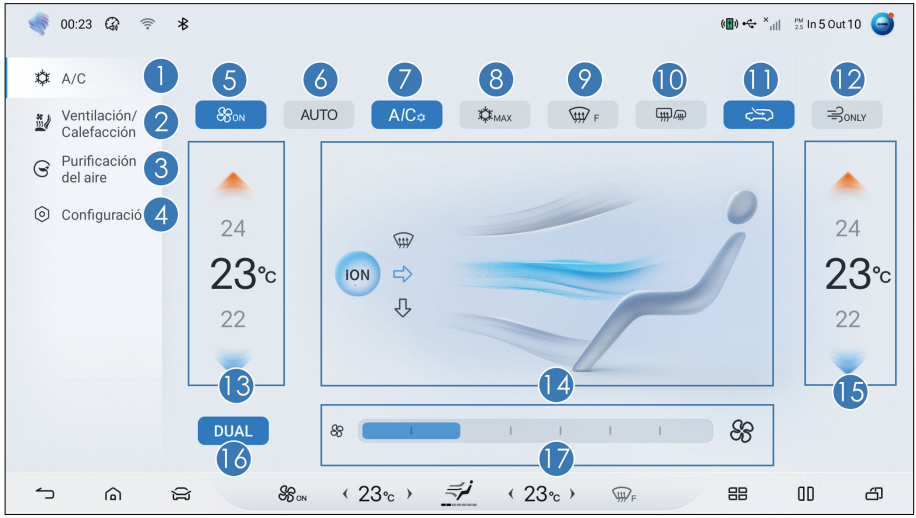
- Permite activar o desactivar la recirculación interna automática al estacionar.

⑤ Auto Fan Speed Reduction during Bluetooth Calls (Reducción de velocidad del ventilador en llamadas por Bluetooth)

- Permite activar o desactivar la reducción automática de la velocidad del ventilador durante las llamadas por Bluetooth.



Panel de ajustes del aire acondicionado



1	Panel de ajustes del aire acondicionado
2	Ventilación/calefacción
3	Purificación del aire
4	Ajuste del aire acondicionado
5	Interruptor del sistema de aire acondicionado
6	Modo automático
7	Botón de aire acondicionado
8	Enfriamiento máximo
9	Desempañador del parabrisas
10	Desempañador de la luneta y de los retrovisores laterales
11	Modo de circulación
12	Ventilación
13	Control de temperatura del conductor
14	Distribución del aire
15	Control de temperatura del pasajero delantero
16	DUAL
17	Control de velocidad del ventilador

RECORDATORIO

- Olores procedentes del sistema de aire acondicionado:
  - Es normal que haya un olor a humedad y moho justo después de encender el aire acondicionado. Durante el funcionamiento del aire

RECORDATORIO

acondicionado del automóvil, la condensación a menudo permanece en el evaporador que, al estar húmedo, puede absorber fácilmente elementos sin filtrar, humos, etc., presentes en el vehículo. Si no se ventila

RECORDATORIO

para secar la condensación, la superficie sucia y húmeda del evaporador es propensa a la aparición de moho y a largo plazo puede producir olores desagradables por fermentación.

- Cómo evitar los olores del aire acondicionado:
  - Apague el aire acondicionado y ventile con aire natural antes de aparcar para mantener el aire del interior del vehículo relativamente seco.
  - Inspeccione, limpie o sustituya el filtro con frecuencia.
  - Intente mantener el habitáculo limpio y fresco.
- Si el olor persiste después de utilizar los métodos de prevención de olores, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para su reparación.

Definición de función

Interruptor del sistema de aire acondicionado

- Pulse este botón para desconectar el aire acondicionado si está encendido.
- Con el aire acondicionado apagado, pulse el botón para encender el aire acondicionado en los modos memorizados, con la última temperatura, velocidad del ventilador y modo de salida de aire ajustados.

Modo automático

- Cuando se pulsa el botón de automático, su indicador se ilumina en el panel frontal de aire acondicionado y se activa el modo automático. La velocidad del ventilador y la distribución del aire se ajustan automáticamente.
- El vehículo sale del control automático si se ajusta la velocidad del ventilador o la distribución del aire. Excepto las funciones accionadas, todas las demás permanecen en modo automático.

Botón de aire acondicionado (enfriamiento/calefacción)

- Pulse este botón para encender el aire acondicionado (enfriamiento/calefacción), el icono se ilumina y comienza el enfriamiento o la calefacción. Pulse de nuevo este botón para apagar el compresor de aire acondicionado. El icono se apaga y el compresor deja de funcionar.

Enfriamiento máximo

- Pulse este botón para cambiar el aire acondicionado al modo de control de enfriamiento máximo. La temperatura se ajusta en "Lo" (Baja), la velocidad del ventilador se ajusta al máximo, se activa el modo de recirculación y el aire se dirige al nivel del rostro. Pulse de nuevo este botón para entrar en el modo automático.

Desempañador del parabrisas

- Pulse este botón para iniciar el modo de desempañado del parabrisas que distribuye aire al parabrisas. Se enciende el indicador correspondiente en el panel delantero del aire acondicionado.
- Pulse de nuevo este botón para desactivar el modo de desempañado del parabrisas. El indicador correspondiente del panel frontal de aire acondicionado se apaga.

Desempañador de la luneta y de los retrovisores laterales

- Pulse este botón y los paneles térmicos de los retrovisores laterales los desempañarán rápidamente. La función se desactiva automáticamente tras 15 minutos de inactividad del botón correspondiente.
- Pulse de nuevo este botón para desconectar la función.
- Esta función no debe utilizarse para secar gotas de lluvia o derretir nieve.

ADVERTENCIA

- No toque los retrovisores laterales cuando el desempañador esté activado, porque sus superficies estarán calientes.

PRECAUCIÓN

- El uso prolongado de la función de desempañado de los retrovisores laterales mediante la calefacción eléctrica puede provocar un desgaste más rápido de estos. Apague el botón de desempañado cuando no sea necesario.

Ventilación

- Pulse este botón para activar el control de ventilación del aire acondicionado. El aire que entra en el habitáculo es aire natural y, por defecto, la velocidad del ventilador es el nivel uno sin función de refrigeración ni calefacción. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

Controles de temperatura

- Control de temperatura del conductor
  - En modo individual: control de temperatura en el lado del conductor.
  - En modo común: control de temperatura en los lados del conductor y del pasajero delantero.
  - Para aumentar o disminuir la temperatura, pulse la flecha superior o inferior de la pantalla, o pulse la zona de visualización de la temperatura y luego deslice el dedo hacia abajo o hacia arriba.
- Control de temperatura del pasajero delantero
  - En el modo individual: regulación de la temperatura para el pasajero delantero.
  - En el modo común: después de ajustar la temperatura para el pasajero delantero, el sistema de aire acondicionado cambiará automáticamente al modo individual.
  - Para aumentar o disminuir la temperatura, pulse la flecha superior o inferior de la pantalla, o pulse la zona de visualización de la temperatura y luego deslice el dedo hacia abajo o hacia arriba.
  - Se muestra "Lo" (Baja)/"Hi" (Alta) cuando la temperatura se ajusta al valor más bajo/más alto.

Control de velocidad del ventilador

- Pulse el botón de nivel de velocidad del ventilador adecuado para ajustar la velocidad al nivel deseado. Un nivel más alto indica una mayor velocidad del ventilador y un mayor caudal de aire.

DUAL

- Pulse este botón para pasar del modo individual al modo común.
  - Modo individual: permite ajustar por separado la temperatura del lado del conductor y del lado del pasajero delantero. El icono del botón se

iluminará después de seleccionar el modo individual.

- Modo común: permite ajustar la temperatura del lado del conductor y del lado del pasajero delantero al mismo tiempo mediante el control de temperatura del lado del conductor. El icono del botón se atenúa en el modo común.

- Cuando el control de temperatura del pasajero delantero se acciona en modo común, el sistema de aire acondicionado cambia automáticamente a modo individual.

Modo de circulación

- Pulse este botón. Se muestra , que indica que el modo de recirculación del aire está activado.
- Pulse este botón una segunda vez. Se muestra , que indica que el modo de circulación de aire fresco exterior está activado.

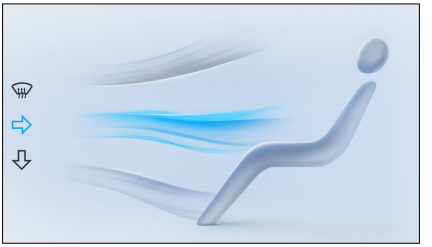
Distribución del aire

- Pulse un icono del sistema de aire acondicionado en la pantalla táctil de infoentretenimiento para seleccionar el modo de distribución de aire correspondiente.
- Puede activar varios modos de distribución de aire a la vez (hasta tres).
- Utilice las ilustraciones de la pantalla para seleccionar la dirección del aire.

Ventilación dirigida al rostro : el aire fluye en el nivel del rostro.

Ventilación a las piernas : el aire fluye en el nivel de los pies.

Desempañado : el aire fluye hacia el parabrisas y las ventanillas laterales.



Activación inteligente del sistema de aire acondicionado

Activación remota con llave inteligente

- Para enfriar o calentar el habitáculo con antelación, el sistema de aire acondicionado puede activarse a corta distancia mediante la llave inteligente.

Control de voz

- Pulsando el botón de voz del volante o diciendo las palabras "Hi BYD" (Hola BYD), los ajustes del aire acondicionado se pueden controlar con la voz.

Activación por Bluetooth

- Para enfriar o calentar el habitáculo con antelación, el sistema de aire acondicionado puede activarse a corta distancia desde la aplicación BYD por Bluetooth.

Activación mediante servicios en la nube

- Para enfriar o calentar el habitáculo con antelación, el sistema de aire acondicionado puede activarse de forma remota desde la aplicación BYD a través de los servicios en la nube.

Precauciones de uso

- Para enfriar rápidamente el interior después de una larga exposición a la luz solar, conduzca durante unos minutos con las ventanillas abiertas. Esto permite que el aire caliente

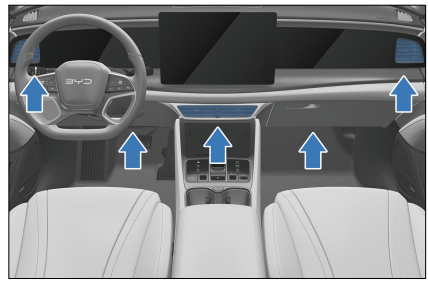
salga del vehículo más rápidamente y acelera el enfriamiento del interior con el sistema de aire acondicionado.

- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire situada delante del parabrisas no esté bloqueada con hojas o nieve, por ejemplo.
- Evite proyectar aire frío sobre el parabrisas cuando haya mucha humedad, ya que la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior puede hacer que se empañe.
- Mantenga despejado el espacio bajo los asientos delanteros para mejorar la circulación del aire.
- Para eliminar la nieve o la humedad del conducto de entrada y reducir el empañamiento a bajas temperaturas, seleccione la velocidad más alta del ventilador durante un minuto.
- En condiciones de mucho polvo o viento, cierre todas las ventanas. Si el polvo levantado por otros vehículos sigue entrando en el vehículo, aunque todas las ventanillas estén cerradas, es aconsejable conectar la circulación interna y ajustar la velocidad del ventilador a un valor distinto de "0".
- Para acelerar el enfriamiento, ajuste la temperatura a "Lo" (Baja) y utilice el modo de recirculación durante unos minutos.
- Utilice el modo de recirculación durante unos minutos para calentar el habitáculo con rapidez cuando haga frío y cambie al modo de aire fresco para evitar que se empañen los cristales una vez calentado el interior.
- En el modo de calefacción, pulse el botón de control del compresor (el botón se ilumina) para reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce aire natural del exterior. Es idóneo para su uso en primavera y otoño.

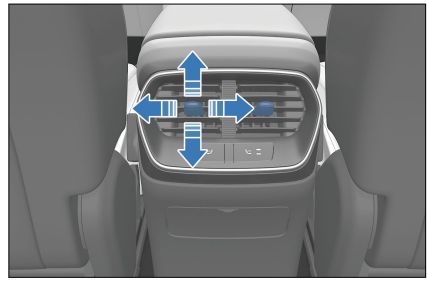
Ventilaciones

- Para ajustar la dirección de la salida de aire, mueva el mando de la rejilla hacia arriba o hacia abajo.
- Deslice el mando de la rejilla hacia la izquierda o la derecha para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire o abrir/cerrar la rejilla.

Salidas delanteras



Salidas traseras



Sistema de purificación de aire*

El sistema de purificación del aire purifica las partículas PM2.5 en el aire. Cuando se enciende el aire acondicionado, el sistema elimina completamente las partículas PM2.5 del aire que ingresa a la cabina.

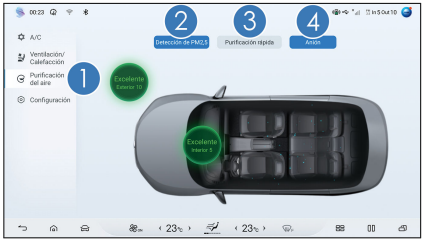
Interfaz de operación de purificación del aire

① Botón de purificación de aire

② Detección de PM2.5

③ Purificación rápida

④ ION



Detección de PM2.5

- Toque este botón para detectar la calidad del aire interior y exterior. Los valores y niveles de detección se muestran en tiempo real en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Toque este botón nuevamente para desactivar la detección de PM2.5.

Purificación rápida

- Toque este botón para activar la purificación rápida y toque nuevamente para desactivarla.

ION

- Toque este botón para activar el generador de aniones. Toque nuevamente para desactivarlo.

RECORDATORIO

- El valor de PM2.5 detectado por el detector de purificación de aire a bordo (PM2.5) es el valor de PM2.5 en el aire cercano al vehículo en un corto período de tiempo, el cual puede diferir del valor diario o en tiempo real de PM2.5 declarado por las autoridades gubernamentales nacionales y pertinentes.
- Reduzca la frecuencia de detección de PM2.5 en los siguientes entornos:
  - Tormentas de arena y otros entornos extremadamente severos.
  - Regiones frías (con temperatura ambiente inferior a -20 °C).
  - Entornos con alta humedad (humedad relativa >90%).
  - Entornos con fluctuaciones de temperatura (propensos a la condensación), como la conducción desde entornos fríos a zonas interiores más cálidas o aparcamientos.
- Operar a la máxima velocidad del flujo de aire en modo de recirculación puede reducir rápidamente la concentración de partículas finas en el aire dentro del vehículo.
- Para reducir los olores del aire acondicionado, si el aire acondicionado ya está encendido, los ventiladores del aire acondicionado pueden seguir funcionando durante un tiempo después de apagar y bloquear el vehículo. El objetivo principal es secar el agua condensada en la superficie del evaporador para prevenir la formación de moho. Es normal que los ventiladores del aire acondicionado comiencen a funcionar automáticamente al bloquear el vehículo. No es necesario preocuparse por ello.

App BYD

Acerca de App BYD

- La aplicación BYD es una aplicación móvil de Internet de vehículos (IoV) desarrollada de forma independiente por BYD. Permite controlar el vehículo a distancia y comprobar su estado, ofreciendo una experiencia de IoV en la nube.
- Busque "BYD" en Google Play o App Store para descargar e instalar la aplicación BYD.

Registro de cuentas

Una vez instalada la aplicación, siga las instrucciones en pantalla o los pasos que se indican a continuación para registrarse e iniciar sesión.

1. Abra la aplicación y pulse **Sign up (Registrarme)** para ir a la pantalla de registro.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado de BYD, pulse **Send email (Enviar correo electrónico)** para recibir el código de verificación y, a continuación, introduzca el código en la aplicación.
3. Establezca su contraseña en la pantalla de configuración de contraseña para completar el registro. A continuación, se mostrará la página de inicio.

PRECAUCIÓN

- Proporcione la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado de BYD. De lo contrario, el registro fallará.
- En la aplicación, seleccione un país o región en la esquina superior derecha de la pantalla. La configuración predeterminada depende de la configuración del teléfono. Si no es el lugar donde se realizó la compra, seleccione el lugar correcto. De lo contrario, sus datos no estarán disponibles.

Estado y control del vehículo

La página de inicio de la aplicación BYD proporciona información y elementos de control del vehículo.

1. La página de inicio muestra la autonomía restante, el SOC, información sobre posibles errores del vehículo, así como el estado de conducción, carga, sistema de aire acondicionado, calefacción de los asientos y presión de los neumáticos.
2. Pulse el botón de bloqueo, desbloqueo, intermitentes y sonido o solo intermitentes para activar la función correspondiente.
3. Encienda o apague el aire acondicionado en la página de inicio de la aplicación, o pulse la pestaña de aire acondicionado para realizar otros ajustes.
4. En la parte inferior de la página de inicio, pulse el icono de los asientos, puertas y ventanas o neumáticos para ir a la pantalla asociada y comprobar su estado.
5. Si tiene registrados varios vehículos en una cuenta, pulse el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar a él.

⚠ PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y su vehículo estén conectados a Internet.

Centro individual y gestión de vehículos

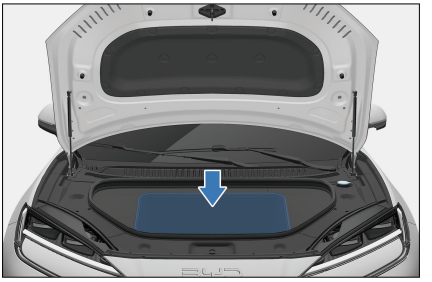
Pulse **My Account (Mi cuenta)** para ir a la página personal.

- Pulse el icono de la esquina superior derecha de la tarjeta de vehículo para editar el nombre y la matrícula del vehículo.
- **Account and Security (Cuenta y seguridad)**: permite recuperar o cambiar la contraseña.
- **Settings (Ajustes)**: permite configurar la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otras opciones.
- **About Us (Acerca de nosotros)**: incluye la política de privacidad e información para ponerse en contacto con nosotros y hacernos llegar sus comentarios.

Almacenamiento

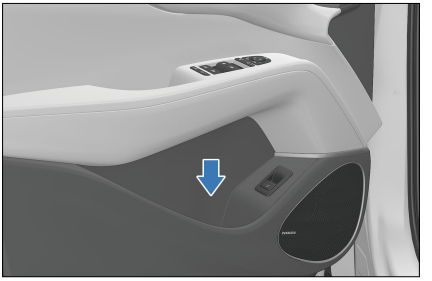
Almacenamiento del compartimento del motor

- Abra el capó para acceder al compartimento del motor.



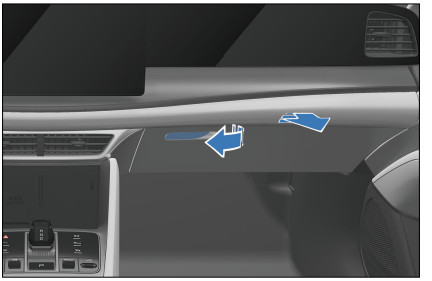
Cajetines de la puerta

- Hay un cajetín en cada puerta para guardar botellas de bebidas o artículos pequeños.



Guantera

- Para abrir la guantera, tire del tirador.
- Para cerrarla, empuje la tapa hacia arriba.

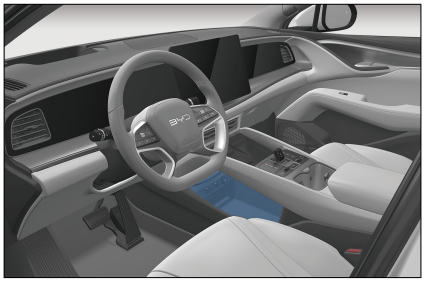


RECORDATORIO

- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga la guantera cerrada mientras conduce.

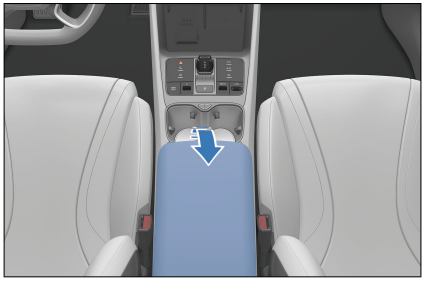
Compartimento de almacenamiento de la consola central

- El compartimento de almacenamiento de la consola central puede utilizarse para guardar objetos pequeños.



Compartimento portaobjetos

- Tire hacia arriba de la parte frontal del reposabrazos para abrir el portaobjetos.



RECORDATORIO

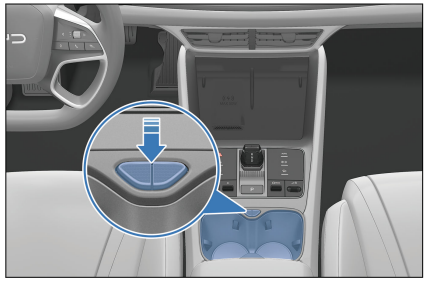
- Manténgalo cerrado mientras el vehículo esté en movimiento.

Portavasos

Portavasos de los asientos delanteros

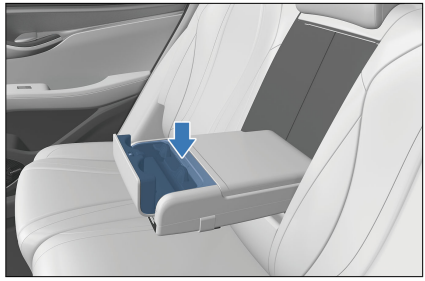
Portavasos delantero elevable

- Bajada: para bajar el portavasos 98 mm, presione el vaso o directamente presione la parte inferior del portavasos.
- Subida: pulse el botón de desbloqueo para subir el portavasos a la posición inicial.



Portavasos de los asientos traseros

1. Baje el reposabrazos del asiento trasero.
2. Pulse la tapa del portavasos para que se abra automáticamente.

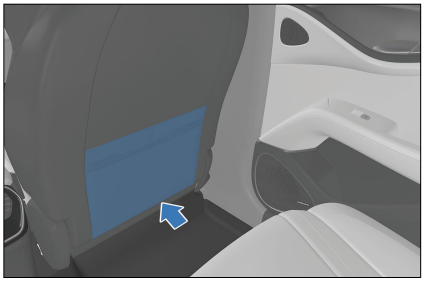


⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar derrames o quemarse con una bebida caliente, no inicie la marcha ni frene bruscamente cuando haya bebidas en el portavasos.
- Evite colocar en los portavasos bebidas abiertas y botellas desenroscadas, ya que podrían derramarse durante la conducción o al abrir o cerrar la puerta.
- Por razones de seguridad, está terminantemente prohibido que el conductor introduzca o extraiga el vaso del portavasos mientras conduce.
- Mantenga el interior del portavasos limpio y libre de residuos, como arena, hojas y restos de comida.

Bolsillos en el respaldo del asiento

- En los respaldos de los asientos delanteros hay bolsillos para revistas, periódicos y teléfonos.

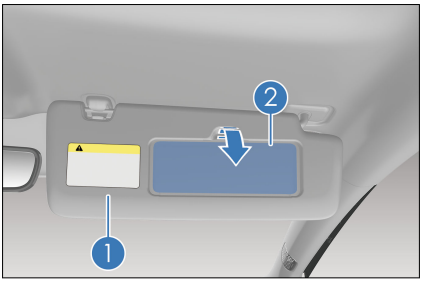


Otros dispositivos

Visera solar

① Parasol

- Para protegerse de la luz del sol en la parte delantera, baje el parasol.
- Para protegerse de la luz del sol en los laterales, extraiga el parasol del cierre y gírelo hacia la ventanilla lateral.



② Espejo del parasol

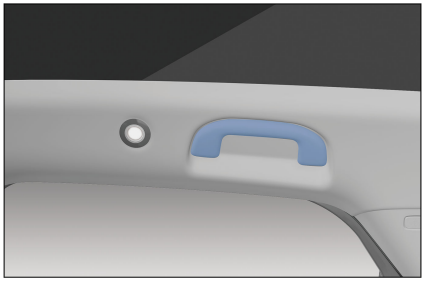
- Para utilizarlo, baje el parasol y deslice la tapa del espejo.

RECORDATORIO

- El uso correcto de los parasoles mejora la seguridad y el confort en la conducción.

Asideros

- Tire del asa hacia abajo para usarla. Vuelve a su posición original al soltarla.

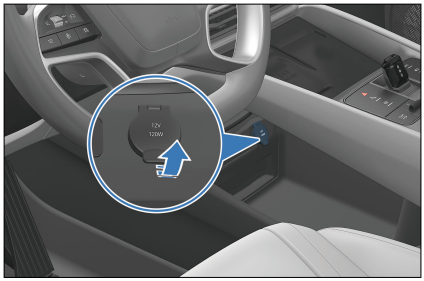


PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados de las asas.

Alimentación auxiliar de 12 V

- Se utiliza para accesorios con voltaje de trabajo de 12 V CC y corriente de trabajo no mayor de 10 A.
- La alimentación auxiliar de 12 V solo está disponible cuando se ha activado el interruptor de encendido. Levante la tapa para usarla.



PRECAUCIÓN

- Para evitar que los fusibles se quemen, el consumo de energía no debe superar los 12 V/120 W de la carga total del vehículo.
- Para evitar que se agote la batería de baja tensión, no utilice la fuente de alimentación auxiliar de 12 V durante mucho tiempo cuando el motor de tracción no esté funcionando.
- Cuando no se esté utilizando la alimentación auxiliar de 12 V, cierre la tapa. No inserte ningún objeto que no sea un enchufe adecuado en la toma de corriente auxiliar de 12 V ni deje que entre líquido en la toma, ya que podría producirse un fallo eléctrico.

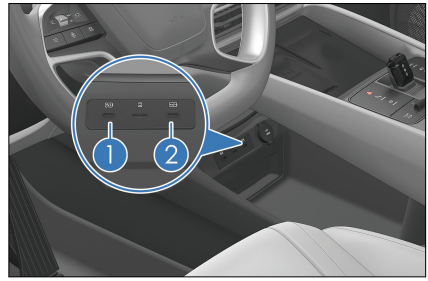
Puertos USB

Puertos USB en la parte delantera

- Se encuentran en la parte hueca situada debajo del salpicadero auxiliar.

  ① Puerto de carga rápida Tipo C

  ② Puerto de transmisión de datos Tipo C



PRECAUCIÓN

- Se recomienda utilizar un dispositivo de almacenamiento USB con una capacidad de 8 a 128 GB, con formato FAT32, ExFAT y NTFS.
- No utilice dispositivos de almacenamiento USB de

⚠ PRECAUCIÓN

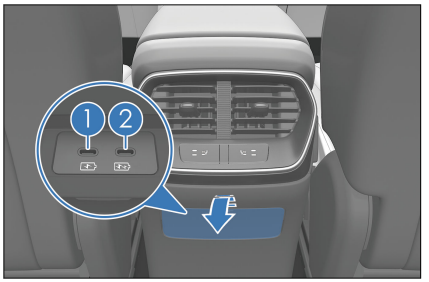
categorías especiales para evitar daños en el sistema de infoentretenimiento o en los datos del dispositivo USB.

Puertos USB en la parte trasera

- Los puertos USB traseros se encuentran detrás del reposabrazos con portaobjetos y pueden abrirse presionando la tapa de protección.

  ① Puerto de carga Tipo C

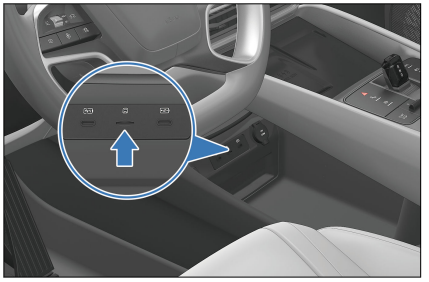
  ② Puerto de carga rápida Tipo C



- La toma de corriente solo puede utilizarse una vez puesto el contacto.

Ranura para tarjeta SD

- En la parte hueca situada debajo del salpicadero auxiliar, hay una ranura para tarjetas SD.



- El sistema de infoentretenimiento admite tarjetas TF (también llamadas tarjetas Micro-SD) de 64 a 128 GB con un índice de velocidad de clase 10 o superior.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inserte la tarjeta correctamente.
- Una vez insertada la tarjeta, un punto rojo parpadeante en la interfaz del registrador de datos de conducción* indica que se ha reconocido correctamente y que funciona con normalidad. En caso de problemas con el reconocimiento de la tarjeta o la grabación de vídeo, aparecen las notificaciones correspondientes en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Si se utiliza una tarjeta TF incompatible, la lectura y la escritura de archivos pueden fallar.
- Las tarjetas formateadas en un sistema distinto de FAT32 deben formatearse antes de su uso. De lo contrario, el sistema no las reconocerá.
- Antes de extraer la tarjeta TF, detenga la grabación o apague el sistema de infoentretenimiento. De lo contrario, los archivos de vídeo podrían resultar dañados.

Cargador de teléfono inalámbrico

- La zona de carga inalámbrica del teléfono está situada en la parte delantera del reposabrazos con portaobjetos central. Cuando el contacto esté puesto, coloque el teléfono en la zona de carga inalámbrica con la pantalla hacia

arriba. La carga inalámbrica se inicia automáticamente y aparece un icono de carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

- Para activar o desactivar la carga inalámbrica, vaya al menú contextual desplegable de la pantalla táctil de infoentretenimiento y pulse en la columna **Vehicle Control (Control del vehículo)**.



- El cargador inalámbrico solo funciona con teléfonos que tengan la certificación Qi.
- Para la carga inalámbrica, se utiliza una bobina para transmitir energía eléctrica a la batería del teléfono a través de la inducción de ondas electromagnéticas, lo que permite cargarlo sin necesidad de una conexión por cable.

PRECAUCIÓN

- La llave inteligente debe estar a más de 25 cm del cargador inalámbrico cuando esté en funcionamiento.
- Para evitar fallos de funcionamiento del cargador inalámbrico o incluso accidentes, no coloque junto con el teléfono en la zona de carga del cargador inalámbrico monedas, llaves metálicas, joyas metálicas u otros objetos que contengan metal.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la zona del cargador, no coloque objetos pesados sobre ella.
- Si el sistema de carga inalámbrica del teléfono está defectuoso y no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- BYD no asumirá ninguna responsabilidad por los problemas causados por un uso inadecuado. El desmontaje o la modificación de la unidad anularán la garantía.
- Por razones de seguridad, no deje desatendido un teléfono que se esté cargando en el vehículo.
- Por razones de seguridad, absténgase de comprobar el estado de carga del teléfono mientras conduce.
- Si se encuentra un elemento metálico entre el dispositivo y el cargador durante la carga, no retire el elemento metálico con las manos desnudas, ya que podría sufrir quemaduras.
- Para una carga más eficaz, el centro del bobinado del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (indicado con texto en la zona de carga).
- No permita que la zona del cargador entre en contacto con líquidos, ya que esto provocaría un funcionamiento incorrecto del cargador.
- La carga puede detenerse a altas temperaturas, en cuyo caso

PRECAUCIÓN

se reanudará una vez que la temperatura descienda.

- El sistema de carga inalámbrica puede cargar teléfonos con certificación Qi. No se garantiza una carga normal de teléfonos que no cuenten con esta certificación.
- BYD no se compromete a solucionar problemas causados por bobinas de carga inalámbrica externas. Utilícelas con precaución.
- Para evitar quemar tarjetas con chip, como tarjetas bancarias y tarjetas llave NFC, no las coloque entre la funda y el teléfono durante la carga.

RECORDATORIO

- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Una funda de teléfono demasiado gruesa puede dificultar la carga.
- Puede activar o desactivar la carga inalámbrica en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- En carreteras con baches, la carga inalámbrica del teléfono puede detenerse de forma intermitente y luego reanudarse.
- Procure que la superficie sobre la que se coloque el teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono se mueve de la zona del cargador inalámbrico y deja de cargarse, colóquelo de nuevo.
- Si el teléfono no se puede cargar correctamente, asegúrese de que no haya objetos extraños en la

RECORDATORIO

zona del cargador inalámbrico o espere a que la zona del cargador inalámbrico se enfríe antes de volver a intentarlo. Si el teléfono sigue sin cargarse, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

- Tras el apagado, si el teléfono sigue en la zona de carga y se abre la puerta del conductor, el cuadro de instrumentos emite una alarma y aparece el texto de advertencia "Please take your cell phone with you" (Llévate el teléfono móvil) durante cinco segundos.

06 MANTENIMIENTO

Precauciones de mantenimiento.. 226
Mantenimiento periódico..... 228
Automantenimiento..... 235

Precauciones de mantenimiento

Ciclo y elementos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento se ha diseñado para velar por una conducción estable, segura y económica y reducir las averías.
- En el programa de mantenimiento se especifican todas las tareas necesarias para que el vehículo se encuentre en condiciones óptimas en todo momento.
- Las tareas del programa de mantenimiento son importantes y deben realizarse respetando el intervalo de tiempo indicado.
- Los manguitos y latiguillos que presenten cierto grado de degradación o daños deben sustituirse inmediatamente. Los manguitos y latiguillos de goma (para sistemas como el aire acondicionado, la calefacción y los frenos) los deben revisar técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Instrucciones de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento periódico.

Si el vehículo se utiliza principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse algunos ítems de mantenimiento con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
  - Carreteras con barro, arena o nieve.
  - Carreteras polvorientas
- Condiciones de conducción
  - Uso de remolque remolcado, remolque de carpa o portaequipajes de techo*.
  - En un radio de 8 km, se recorren repetidamente distancias cortas y la temperatura exterior es inferior al punto de congelación.
  - Larga marcha al ralentí y/o conducción de larga distancia a baja velocidad, por ejemplo, utilizar el vehículo como coche de policía, taxi o usarlo para transportar mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función del kilometraje recorrido o de los meses transcurridos, lo que ocurra primero.

Tarea	Tiempo o kilometraje
Pastillas y discos de freno	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Tubos y latiguillos de freno	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Volante y barra de dirección	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Cubiertas de ejes de transmisión	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.

Tarea	Tiempo o kilometraje
Rótulas y fuelles	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Suspensiones delantera y trasera	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Estado y presión de los neumáticos, incluido el sistema TPMS	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Desgaste de los neumáticos (comprobar la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste irregular de los neumáticos sea superior a 2 mm).	Comprobar durante el mantenimiento y rotar cuando sea necesario. En condiciones de conducción severas, revisar con más frecuencia y rotar cuando sea necesario.
Corrosión del sistema EPS y materiales extraños en los conectores o ablación de estos, incluido el punto de toma de masa (GND) del mazo de cables.	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Nivel de refrigerante en el depósito de expansión	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Líquido de frenos	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Golpes o deformación del compartimento de la batería de alta tensión, la viga de protección contra colisiones, la protección y la válvula antideflagrante, y fugas en el tren de potencia.	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km.
Filtro del aire acondicionado	Comprobar cada 24 meses o 30 000 km y sustituir en caso necesario. En condiciones de conducción severas, comprobar cada 6 meses y sustituir en caso necesario.
Líquido refrigerante para el motor	Sustituir el refrigerante de larga duración de ácido orgánico cada 6 años o 90 000 km.
Líquido de frenos	Comprobar durante el mantenimiento y sustituir cada 24 meses o 30 000 km.
Aceite de engranajes de la transmisión	Sustituir el aceite y el filtro a los 24 meses o a los 30 000 km la primera vez, y después cada 24 meses o 48 000 km.
Nota: Al comprobar la tarea 1, sustituir de inmediato las piezas del chasis si se detecta algún daño fuera de lo normal.	

⚠ PRECAUCIÓN

- Las pastillas y los discos de freno deben revisarse con

PRECAUCIÓN

mayor frecuencia en condiciones climáticas adversas.

RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en condiciones óptimas, cargue y descargue completamente el vehículo con regularidad (al menos cada seis meses o 72 000 km, lo que ocurra primero) para que la batería se autocalibre. También puede ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

Condiciones de uso severas:

- Conducción frecuente en zonas polvorientas o exposición frecuente al aire con salitre.
- Conducción frecuente por carreteras con baches, charcos o de montaña.
- Conducción con tiempo frío.
- Frenazos frecuentes y bruscos.
- Uso frecuente de un remolque.
- Uso como taxi.
- Conducción en zonas urbanas congestionadas a temperaturas superiores a 32 °C durante más del 50 % del tiempo total de circulación.
- Conducción a velocidades superiores a 120 km/h a temperaturas superiores a 30 °C durante más del 50 % del tiempo total de circulación.
- Conducción frecuente con la carga máxima.

Mantenimiento periódico

Mantenimiento periódico

- Asegúrese de respetar el programa de mantenimiento para que el vehículo funcione con la máxima eficacia y se reduzca la incidencia de averías.
- Los conductores pueden consultar el plan de mantenimiento para conocer los intervalos de mantenimiento programados, en función de la lectura del cuentakilómetros o del intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Si se supera el intervalo de mantenimiento exigido, las inspecciones posteriores deberán realizarse de acuerdo con la frecuencia especificada.
- Se recomienda que el mantenimiento se realice de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd. Por este motivo, se recomienda confiarlo a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD local.
- El programa de mantenimiento especifica las tareas que deben realizarse y el tiempo o el kilometraje basándose en el supuesto de que el vehículo se utilice como medio de transporte habitual para llevar pasajeros con la carga máxima.

PRECAUCIÓN

- Las tareas deben realizarse de acuerdo con el programa de mantenimiento y los requisitos establecidos en el folleto de la garantía y el manual de servicio de mantenimiento de BYD.

Mantenimiento del vehículo

- Preste atención al rendimiento del vehículo, a los ruidos inusuales y a los indicios visuales que indiquen que se requiere servicio. Puede que sea necesario revisar o reparar el vehículo en las situaciones que se indican a continuación. Para ello, es aconsejable llevar el vehículo a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD lo antes posible.
  - Al arrancar el motor se producen ruidos extraños.
  - Temperatura excesiva, estancamiento o fugas de refrigerante.
  - Bloqueo del motor y ruidos extraños.
  - Vibración excesiva del motor.
  - Imposibilidad de arrancar el motor.
  - Fugas de aceite en el sistema de propulsión eléctrica.
  - Olores inusuales en el sistema de propulsión eléctrica.
  - Pérdida considerable de potencia
  - Fugas de agua por debajo del vehículo (la condensación del aire acondicionado es normal).
  - Pérdida de presión de los neumáticos, ruidos excesivos en las curvas, desgaste irregular de los neumáticos.
  - Desvío del vehículo hacia un lado al circular en línea recta por una superficie plana.
  - Ruidos inusuales en el sistema de suspensión.
  - Pérdida de efectividad de frenado; sensación de esponja en el pedal del freno; el pedal casi toca el suelo; el vehículo se desvía hacia un lado al frenar.
  - Alta temperatura continua del refrigerante del motor.
  - Reducción significativa de la capacidad de la batería.
  - Persistencia de alta temperatura de la batería, protección contra sobrecalentamiento o falta de potencia.

ADVERTENCIA

- No conduzca un vehículo que no haya pasado una inspección periódica, ya que puede causar daños graves al vehículo y sufrir lesiones personales.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- La parte inferior de la carrocería del vehículo está cubierta de sal, polvo o humedad.
- El vehículo o algunas de sus piezas están expuestos a humedad y temperatura elevadas durante mucho tiempo.
- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
  - Si conduce por carreteras salinas en invierno o vive en áreas costeras, lave el área de aterrizaje del vehículo al menos una vez al mes y limpie el chasis y el tapacubos con un chorro de agua o vapor a alta presión para reducir la corrosión. Lave bien el chasis después del invierno.

  - Lave el vehículo con agua limpia y detergente neutro.
- Después de conducir cerca de carreteras costeras, como a lo largo de la costa, en playas, o si el vehículo ha estado expuesto al agua de mar, enjuague minuciosamente todos los componentes expuestos al agua de mar de inmediato con abundante agua dulce.
- Inspeccione la pintura y los molduras del vehículo.
  - Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para la reparación.
- Inspeccione el interior del vehículo.
  - La acumulación de humedad y polvo debajo de la alfombra puede causar corrosión. Revise las partes inferiores de las alfombras con frecuencia para asegurarse de que estas áreas estén secas.
  - Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo transporta productos químicos, detergentes, fertilizantes, sal y otras sustancias. Dichas sustancias deben conservarse en contenedores adecuados para su transporte. Si se detectan derrames o fugas, límpielos inmediatamente y manténgalos secos.
- Utilice revestimientos de guardabarros.
  - Los revestimientos de guardabarros protegen los vehículos en áreas salinas o en carreteras de grava. Cuanto más grande y más cerca del suelo esté el revestimiento del guardabarros, será mejor.
  - Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos de mantenimiento de pintura

- Para evitar diferencias de color, no haga retoques en la pintura si no hay arañazos evidentes en el acabado.
- Si tiene intención de no utilizar el vehículo durante mucho tiempo, déjelo en un garaje o en un lugar bien ventilado. En invierno, cúbralo con una lona adecuada. Si es por poco tiempo, elija una zona en sombra para aparcarlo.
- Evite impactos fuertes, golpes o arañazos en la pintura. Si la pintura se raya, agrieta o descascarilla, debe repararla lo antes posible, preferiblemente en un taller especializado.
- No toque la pintura con la mano ni con un trapo grasiento. Para evitar reacciones químicas, no coloque sobre la carrocería herramientas grasientas ni la limpie con disolventes orgánicos.
- El vehículo debe encerarse una vez al mes o siempre que disminuya el nivel de protección proporcionado por la cera. Lleve el vehículo a un taller especializado cada 3 meses para el mantenimiento de la carrocería.
- Debe utilizarse cera y pulimento de alta calidad. Si el acabado de la carrocería está muy desgastado, además de la cera, utilice un pulimento limpiador para coches. Siga atentamente las instrucciones y precauciones del fabricante. El acabado cromado debe pulirse y encerarse, al igual que el acabado pintado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se repinte el vehículo y se introduzca en una cámara de pintura y encerado a alta temperatura, debe retirarse el parachoques de plástico del vehículo para evitar que se deteriore a causa de las altas temperaturas.

Limpieza del vehículo

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:
  - Conducir por la costa.
  - Conducir por carretera con anticongelante.
  - Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
  - La resina, los excrementos de aves o los cadáveres de insectos están atascados en el vehículo.
  - Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
  - El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
  - Después de llover.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de lavar el vehículo, asegúrese de que todas las puertas, el capó, el portón trasero y el puerto de carga estén cerrados.
- No abra el puerto de carga para limpiar el interior.

⚠ PRECAUCIÓN

- No lave el vehículo en condiciones de luz solar directa y caliente.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, aparque a la sombra y espere a que el vehículo se enfríe por completo.

1. Lave con manguera la suciedad suelta, incluidos todos los lodos o sales de la carretera en la parte inferior del vehículo y en los fosos de las ruedas.
2. Lave el vehículo con agentes neutros, cuya mezcla debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.
3. Enjuague bien: el agente de lavado seco forma marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.
4. Seque el vehículo con una toalla limpia y suave para evitar marcas de agua. Para evitar arañazos, no frote ni aplique una fuerza excesiva sobre la pintura.

Lavado con lavadora de alta presión

- Cuando utilice una lavadora de alta presión para lavar el vehículo, siga las instrucciones a continuación:
  - Mantenga la boquilla a una distancia de al menos 30 cm de la superficie del vehículo.
  - La presión recomendada es inferior a 60 bar, y no debe superar los 100 bar.
  - Utilice un patrón de rociado en forma de abanico o de niebla (no utilice un chorro directo a alta presión).

- Mantenga la boquilla en movimiento continuo; no concentre el chorro en un solo lugar.

PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones anteriores durante el lavado, ya que el fallo al hacerlo puede provocar daños al vehículo o al componente.
- Evite rociar las tiras de sellado directamente con agua a alta presión. La presión excesiva puede deformar o dañar los sellos y causar fugas de agua hacia el interior del vehículo.

RECORDATORIO

- No utilice detergente en polvo alcalino, agua jabonosa, detergentes, detergentes desparafinadores ni sustancias volátiles como gasolina, queroseno o disolventes fuertes.
- Cuando limpie las luces, evite utilizar productos a base de alcohol (como alcohol y líquido lavaparabrisas), cetonas (como disolvente de lacas y quitainsectos) u otros disolventes químicos (como gasolina, diluyente y tetracloruro de carbono), ya que pueden causar grietas en las carcasas de las luces.
- Se recomienda lavar los vehículos que circulan en zonas costeras o muy contaminadas una vez al día.
- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad dura de la carrocería del vehículo. El embellecedor de plástico de la rueda se daña fácilmente por la materia orgánica. Si salpica materia orgánica en los embellecedores

RECORDATORIO

del vehículo, lávela con agua e inspeccione en busca de daños. Reemplace oportunamente los embellecedores gravemente dañados, ya que los embellecedores sueltos pueden caerse de la rueda durante la conducción y causar accidentes.

- No utilice agentes de limpieza abrasivos para fregar el parachoques o las luces.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.

Lavado automático del vehículo

Al usar un lavado automático de coches, tenga en cuenta que ciertos tipos de cepillos, agua de enjuague no filtrada o programas de lavado específicos pueden rayar la superficie de la pintura. Dichos arañazos pueden reducir el brillo y la durabilidad de la pintura, especialmente en vehículos de colores oscuros. Antes de lavar, consulte al proveedor de servicios o consulte las instrucciones del equipo para confirmar qué programa de lavado es el más seguro para la pintura de su vehículo.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de desactivar la función AVH antes de entrar a un lavado automático de coches.
- Pliegue los retrovisores laterales antes de lavar el vehículo y despliéguelos antes de conducir.

Limpieza interior

RECORDATORIO

- Cuando limpie el interior del vehículo, evite salpicar agua directamente sobre el salpicadero o el suelo, ya que puede provocar averías eléctricas.
- Para evitar la corrosión, no lave el suelo del vehículo con agua.

Alfombra

- Aspire la alfombra regularmente.
- Limpie la alfombra regularmente frotando con movimientos circulares con una esponja o brocha suave empapada en un detergente espumante adecuado.
- No diluya el detergente espumante y mantenga la alfombra lo más seca posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Compruebe si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo, desgarros o marcas de cortes.

PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con tintes ni con lejía. Estas sustancias pueden reducir la resistencia del cinturón.
- Los cinturones de seguridad deben secarse antes de su uso.

Puertas y cristales

- Las puertas y cristales pueden limpiarse con cualquier detergente normal.
- Compruebe con frecuencia los topes de las puertas. Elimine el polvo acumulado en los topes de las puertas con un paño húmedo y suave.

PRECAUCIÓN

- Al limpiar la luneta desde el interior, tenga cuidado de no arañar ni dañar los conductos de calefacción ni los conectores del calefactor de la luneta.

Panel de control del aire acondicionado, altavoces, salpicadero, otros paneles de control e interruptores.

- Limpie el panel de control del aire acondicionado, altavoces, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño suave húmedo.
- El polvo debe limpiarse con delicadeza con un paño limpio y suave humedecido con agua tibia.

PRECAUCIÓN

- No utilice sustancias orgánicas (por ejemplo, disolventes, queroseno, alcohol y gasolina) ni soluciones ácidas o alcalinas. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Compruebe que el producto de limpieza o abrillantador utilizado no contenga las sustancias mencionadas.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice productos de limpieza de composición desconocida, ya que pueden contener dichas sustancias. Cualquier derrame debe limpiarse a fondo inmediatamente.

Cuero

- La tapicería de cuero puede limpiarse con un limpiador neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo para retirar todos los restos de detergente.
- Si el cuero se moja, debe limpiarse con un paño limpio y suave, y dejarse secar en un lugar fresco y bien ventilado.
- Para cualquier duda sobre la limpieza del vehículo, consulte a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD local.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, utilice un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico, como aceite volátil, alcohol, gasolina, ácidos ni álcalis, ya que causarán decoloración.
- Para limpiar el cuero, no utilice cepillos de nailon ni paños de fibra sintética, ya que podrían rayar el dibujo de su superficie.
- En tapicerías de cuero contaminadas, puede aparecer moho. Hay que tener especial cuidado para evitar las manchas

⚠ PRECAUCIÓN

de aceite. Las tapicerías deben mantenerse siempre limpias.

- La exposición prolongada a la luz solar hace que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe aparcarse, siempre que sea posible, en un lugar fresco a la sombra, sobre todo en verano.
- Dado que la temperatura en el interior del vehículo aumenta considerablemente cuando las temperaturas exteriores son elevadas, evite colocar sobre la tapicería objetos recubiertos de vinilo o cera, ya que podrían adherirse al cuero.
- Si la tapicería de cuero no se limpia correctamente, puede decolorarse o mancharse.

Superficies flocadas

- Utilice regularmente un paño limpio y seco o una brocha de cerdas suaves para limpiar suavemente la superficie flocada y eliminar el polvo.
- Si es necesario, se puede usar un rodillo quitapelusas, cinta adhesiva o una aspiradora para eliminar el polvo de la superficie y las fibras sueltas.

⚠ PRECAUCIÓN

- No limpie la superficie flocada con paños húmedos, toallitas húmedas ni ningún artículo que contenga agua o agentes de limpieza.
- Evite frotar vigorosamente, raspar o usar brochas de cerdas duras, ya que estos pueden dañar el acabado de la superficie.

Automantenimiento

Automantenimiento

Mantenimiento del vehículo a cargo del propietario

- Si el mantenimiento lo tiene que realizar el propietario, asegúrese de seguir los pasos correctos especificados en esta sección.
- Un mantenimiento inadecuado o incompleto afectará al buen uso del vehículo.
- En esta sección solo se incluyen instrucciones sobre tareas de mantenimiento sencillas que puede realizar el propietario. Sin embargo, hay muchas tareas que deben realizarlas técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe prestarse especial atención durante el mantenimiento de los vehículos para evitar lesiones personales accidentales. Asegúrese de cumplir las normas siguientes:

ADVERTENCIA

- Si el motor está muy caliente, no retire ni afloje la tapa del depósito de expansión para evitar quemaduras.
- Para evitar chispas o llamas que puedan provocar un incendio, no fume dentro ni cerca del vehículo.
- Tenga cuidado al manipular la batería de baja tensión, ya que contiene ácido sulfúrico, que es tóxico y corrosivo.
- No se coloque nunca debajo de un vehículo que esté únicamente apoyado sobre un gato. Asegúrese de soportar el vehículo con un gato y un soporte adecuado antes de situarse debajo de él.
- Cuando trabaje en el interior o debajo del vehículo, utilice siempre gafas para protegerse los ojos de objetos que puedan salir despedidos o caer y de salpicaduras de líquidos.
- Tenga cuidado al rellenar el líquido de frenos, ya que puede dañar la piel o los ojos. En caso de contacto del líquido de frenos con la piel o los ojos, lávese de inmediato las zonas contaminadas con agua limpia. Si persisten las molestias, acuda al médico enseguida.

PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los cortocircuitos, ya que por algunos circuitos y componentes del vehículo circula corriente o tensión elevadas.
- Si el refrigerante rebosa, límpielo con un paño seco o un pañuelo de papel para evitar que se dañen los componentes o la pintura del vehículo.
- Si el líquido de frenos rebosa y se derrama, límpielo con agua para evitar que se dañen los componentes o la pintura del vehículo.
- Al sustituir las escobillas del limpiaparabrisas, evite rayar la superficie del cristal.
- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que no quede ninguna

⚠ PRECAUCIÓN

herramienta o paño de limpieza en el compartimento del motor.

Comprobaciones

Deben realizarse las siguientes comprobaciones según el uso o el kilometraje especificado:

- Líquido lavaparabrisas: compruebe su nivel en el depósito al menos una vez al mes. Si los lavaparabrisas se utilizan con frecuencia, compruebe el nivel cada vez que lo rellene.
- Limpiaparabrisas: compruebe su estado al menos una vez al mes. Si el limpiaparabrisas no funciona, compruebe si está desgastado, agrietado o presenta otros daños.
- Nivel del líquido de frenos: compruebe su nivel mensualmente.
- Pedal de freno: compruebe si funciona correctamente.
- Interruptor de freno EPB: compruebe si funciona correctamente.
- Batería de baja tensión: compruebe mensualmente el estado de la batería y si hay corrosión en los bornes.
- Sistema de aire acondicionado: compruebe semanalmente el funcionamiento de las unidades de aire acondicionado.
- Neumáticos: compruebe su presión al menos una vez al mes. Compruebe el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Desempañador del parabrisas: compruebe mensualmente la salida de ventilación del desempañador.
- Luces: al menos una vez al mes, compruebe el estado de los faros delanteros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno auxiliar, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno y la luz de la matrícula.
- Puertas: compruebe si el portón trasero y todas las demás puertas (incluidas las traseras) pueden abrirse y cerrarse libremente con seguridad.
- Claxon: compruebe si funciona correctamente.

RECORDATORIO

- No conduzca un vehículo que no haya sido sometido a la inspección periódica correspondiente, ya que puede causar daños graves al vehículo y sufrir lesiones personales.

Luces combinadas

Luces combinadas delanteras

- Las luces combinadas delanteras se alinean antes de la entrega del vehículo al usuario. Si se transportan cargas pesadas con frecuencia, puede que sea necesario volver a alinearlas. Se recomienda que la alineación de las luces combinadas delanteras se realice en un taller de servicio autorizado o un concesionario de BYD.

Empañamiento de las luces

- Después de una lluvia intensa o de lavar el vehículo, puede producirse empañamiento en las luces combinadas, las luces traseras y los intermitentes de los retrovisores exteriores. Esto es similar al empañamiento de las ventanillas laterales cuando llueve. No indica ninguna anomalía en el vehículo.
- Los faros son espacios relativamente cerrados y confinados. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la carcasa y el reflector podrían

quemarse y deformarse con facilidad), por lo que es preciso disipar el calor. Hay orificios de disipación de calor en la carcasa de la luz para generar convección. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. Durante este proceso, la humedad del aire entra inevitablemente en el faro. Factores como la exposición a la luz solar, la convección y el calentamiento de la bombilla pueden hacer fácilmente que la humedad del aire se condense en forma de vaho o gotas de agua en la superficie del faro a bajas temperaturas. Esto se denomina empañamiento de las luces.

RECORDATORIO

- Si se detecta que el interior del faro y los intermitentes de los retrovisores laterales están empañados, puede deberse a una elevada humedad del aire o a una diferencia de temperatura significativa entre el vehículo y su entorno. En ese caso, encienda el faro o el intermitente mientras conduce. Se desempañará tras conducir durante un breve periodo de tiempo.
- Para no dañar las ópticas de las luces, no deben encerarse.
- Si se ha acumulado una cantidad notable de agua en los faros, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

Mantenimiento del toldo

- Para evitar arañar las juntas exteriores del techo solar, lo que puede reducir la eficacia del sellado, limpie el polvo y la arena de las juntas con un paño húmedo.
- Para evitar arañazos en el embellecedor del cristal del techo solar, que pueden reducir la eficacia del sellado, limpie el polvo y la arena de las juntas con un paño húmedo.
- Para evitar la acumulación de cuerpos extraños como polvo, arena y hojas, que pueden obstruir los orificios de drenaje e impedir que el techo solar drene correctamente, las guías laterales y frontales del techo solar deben limpiarse con frecuencia.
- Al lavar el vehículo, recuerde dirigir el chorro de agua a alta presión al vehículo desde una distancia apropiada. No dirija el chorro directamente a las juntas, ya que podría deformarlas o dañarlas y provocar la entrada de agua en el interior del vehículo.

Almacenamiento del vehículo

- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a evitar la degradación y garantiza un uso sencillo del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargue el vehículo a tiempo.
- Limpie y seque bien la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y tapetes estén completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha de estacionamiento.

- Abra un poco una ventana (si el vehículo está guardado en interiores).
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.
- Cubra el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un paño para mantenerlo fuera del contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, aplique lubricante de silicona a todas las juntas de la puerta y cera corporal a la superficie pintada donde se unen las juntas de la puerta.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un "material poroso", como algodón. Los materiales no porosos, como las láminas de plástico, pueden acumular humedad y dañar la pintura.
- Si es posible, arranque el vehículo regularmente (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha estado estacionado durante un año o más, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para un mantenimiento completo.

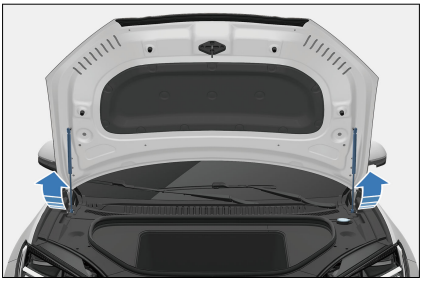
Capó

Apertura del capó

1. Tire dos veces de la palanca situada debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre ligeramente.

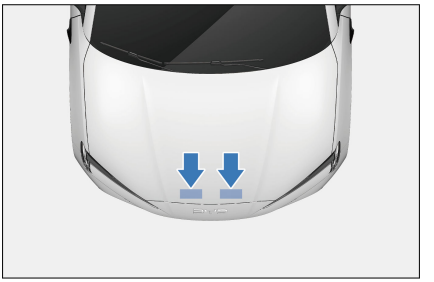


2. Levante el capó a una altura adecuada. Terminará de abrirse del todo de forma automática.



Cierre del capó

1. Para cerrar el capó, bájelo hasta una altura adecuada y empújelo un poco hasta que quede parcialmente bloqueado. A continuación, presione con ambas manos de sobre la zona azul de forma lenta y uniforme, como se muestra en la ilustración, para cerrarlo por completo. Mantenga las manos a cierta distancia y no presione sobre los bordes.



2. Después de cerrar el capó, compruebe que la cerradura quede bien bloqueada.

RECORDATORIO

- Asegúrese de que el capó quede cerrado y debidamente bloqueado, ya que si no lo está, podría abrirse de repente durante

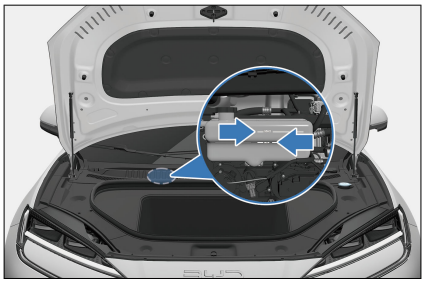
RECORDATORIO

la conducción con el consiguiente riesgo de accidente.

- No fuerce el capó hacia abajo.
- No cierre el capó con una sola mano, ya que podría concentrar la fuerza en una sola zona y dañarlo.
- No presione el borde delantero del capó para evitar daños en el vehículo.

Sistema de refrigeración

- Es necesario que el nivel de líquido se encuentre entre las líneas de marca Máximo (MAX) y Mínimo (MIN) del depósito de expansión.
- El nuevo refrigerante debe tener siempre las mismas características que el original, sin añadir ninguna mezcla. No mezcle refrigerantes de diferentes marcas o tipos.



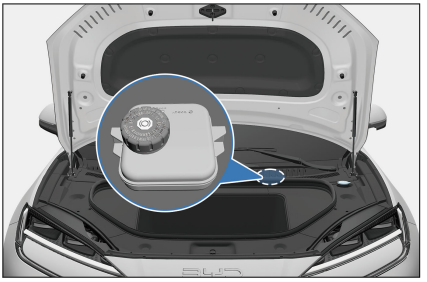
- Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca "MIN", rellene hasta la marca "MAX". Compruebe si hay fugas en el sistema de refrigeración.

PRECAUCIÓN

- No añada inhibidores de corrosión ni otros aditivos al sistema de refrigeración, ya que pueden deteriorar la eficacia del refrigerante o los componentes del motor.
- Antes de abrir la tapa del depósito, asegúrese de que el motor de accionamiento eléctrico, los controles de alta tensión, el depósito de refrigerante y el radiador estén fríos. Abrir el depósito de expansión del refrigerante cuando el motor aún no se ha enfriado del todo puede hacer que este salga despedido a borbotones y provoque quemaduras graves.

Sistema de frenado

- Inspeccione mensualmente el nivel del depósito de líquido y cambie el líquido de frenos según el tiempo de recorrido y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento.
- Asegúrese de utilizar el líquido de frenos de las mismas especificaciones que el original, y no deben mezclarse diferentes tipos de líquido de frenos.
- Es necesario que el nivel del depósito de fluido esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).
- Si el nivel está por debajo de la marca MIN, inspeccione si el sistema de frenado presenta fugas y si los bloques de fricción del freno están desgastados.



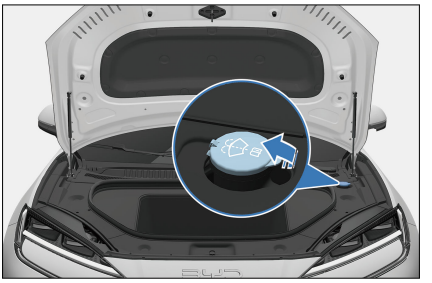
- Efectos de los entornos de gran altitud en el líquido de frenos:
  - La presión atmosférica disminuye a medida que aumenta la altitud, lo que puede aumentar el contenido de aire en el líquido de frenos y provocar que se encienda la luz de advertencia de mal funcionamiento del sistema de frenos . Antes de conducir en zonas de gran altitud, haga purgar correctamente el sistema inteligente de frenado eléctrico en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

PRECAUCIÓN

- Si no se purga el sistema de frenos antes de conducir en zonas de gran altitud, el pedal de freno puede sentirse esponjoso y la distancia de frenado puede aumentar durante la conducción. En casos graves, la potencia del vehículo puede verse limitada. Conduzca con precaución.

Lavaparabrisas

- Si lo usa de forma normal, compruebe el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- Si lo utiliza con mayor frecuencia, también debe comprobarlo con mayor frecuencia.
- Debe utilizarse un líquido lavaparabrisas de alta calidad para eliminar eficazmente los residuos y evitar la congelación a bajas temperaturas.



- Al reponer el líquido lavaparabrisas, limpie las escobillas con un paño limpio empapado en líquido lavaparabrisas. Esto ayuda a mantenerlas en buen estado.

PRECAUCIÓN

- No vierta solución de agua con vinagre en el depósito del líquido lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar un líquido lavaparabrisas homologado.

Sistema de A/C

- El sistema de aire acondicionado es un sistema cerrado, por lo que todas las revisiones importantes deben confiarse a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- Para garantizar un funcionamiento eficaz del sistema de aire acondicionado, siga estas instrucciones:

- Compruebe periódicamente el radiador y el condensador del sistema de aire acondicionado.
- Retire hojas, insectos y polvo de la superficie frontal del sistema de aire acondicionado. Estos depósitos dificultan el flujo de aire y reducen el efecto refrigerante.
- En los meses fríos, encienda el aire acondicionado al menos una vez a la semana durante 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en el compresor.

- Si el rendimiento del sistema de aire acondicionado disminuye, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para su revisión.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al realizar el mantenimiento del sistema de aire acondicionado, el taller especializado debe disponer de un sistema de reciclaje de refrigerante para poder reciclarlo y evitar la contaminación ambiental causada por el vertido directo de este líquido.

Escobillas del limpiaparabrisas

Las escobillas de goma sintética son frágiles. Diversos factores externos y hábitos de conducción incorrectos pueden dañarlas. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la vida útil de las escobillas y la seguridad de la conducción:

- No accione el limpiaparabrisas si hay hielo en la superficie del parabrisas. Para quitar el hielo, utilice un rascador adecuado.
- No accione el limpiaparabrisas si el parabrisas está sucio o cubierto de grasa o cera.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No accione el limpiaparabrisas si el parabrisas tiene polvo, arena, insectos o cuerpos extraños.
- Durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, no se debe encerar el parabrisas, ya que la capa de cera refleja la luz cuando la iluminación es escasa y esto puede dificultar la línea de visión y afectar a la seguridad de la conducción. Después de lavar el vehículo, aclare las escobillas con agua corriente y utilice un producto especial para eliminar la capa de cera del parabrisas.
- Para evitar que el agua a alta presión dañe las escobillas del limpiaparabrisas, no las lave con un chorro de agua directo.

Normas de mantenimiento

- Limpie el parabrisas y las escobillas con frecuencia (preferiblemente cada una o dos semanas).
- Lave el limpiaparabrisas con regularidad (preferiblemente una vez al día o cada dos días). Al accionar los limpiaparabrisas, el parabrisas debe estar completamente mojado. Si no llueve, rocíelo primero con líquido limpiaparabrisas.
- Limpie el parabrisas con líquido lavaparabrisas especial.
- Limpie enseguida con un trapo el barro y los restos de insectos pegados al parabrisas.
- Si hay marcas en el parabrisas causadas por impactos de grava, debe repararse con la mayor prontitud

posible. Para reparar el parabrisas, se recomiendan productos a base de resinas. Si la marca es muy grande o hay demasiadas marcas, el parabrisas debe sustituirse.

- Sustituya las escobillas del limpiaparabrisas de forma periódica, preferiblemente cada 6 meses.
- Al limpiar el parabrisas, levante primero el brazo del limpiaparabrisas. El método de funcionamiento específico es el siguiente:

  1. Vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Service (Servicio)** → **Overhaul (Revisión)** para activar **Front wiper check (Revisión del limpiaparabrisas delantero)**. Los limpiaparabrisas se colocan en la posición de mantenimiento.
  2. Sujete el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levántelo con cuidado junto con la escobilla.

Neumáticos

- Para garantizar una conducción segura, los neumáticos deben ser los adecuados para el vehículo, además de tener la banda de rodadura en buen estado y la presión correcta.
- En esta sección se describe detalladamente cómo comprobar la presión, los daños y el desgaste de los neumáticos, y cómo rotarlos.

ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos con un desgaste excesivo o una presión insuficiente o excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o incluso suponer un riesgo para la vida.

ADVERTENCIA

- Siga todas las instrucciones de este manual relacionadas con el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para ofrecer las mejores condiciones de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad de la conducción.
- Los neumáticos poco inflados pueden provocar un desgaste irregular y afectar a la maniobrabilidad y al consumo de energía. Además, son propensos a sufrir fugas por sobrecalentamiento.
- Los neumáticos demasiado inflados reducen la comodidad de la conducción y son propensos a sufrir daños por las irregularidades de la carretera. En casos graves, el riesgo de reventón del neumático supone una seria amenaza para la seguridad de todo el vehículo. El inflado excesivo también provocará un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afectará a su vida útil.
- Cuando los neumáticos están fríos, puede decidir si es necesario reponer la presión de los neumáticos según los valores de presión mostrados en el cuadro de instrumentos.
- La presión de los neumáticos debe medirse a temperatura ambiente. Esto significa que debe medirse al menos tres horas después de haber dejado de circular. Puede considerarse que los neumáticos están aún a temperatura ambiente si el vehículo no ha recorrido más de 1,6 km antes de medir la presión.

- Es normal que la presión de los neumáticos aumente tras recorrer cierta distancia. En este caso, puede ser de entre 30 y 40 kPa (0,3 y 0,4 bar) superior a la presión medida con los neumáticos fríos. Si esto ocurre, los neumáticos no deben desinflarse para alcanzar la presión requerida con los neumáticos fríos.

RECORDATORIO

- La presión recomendada de los neumáticos en frío se indica en la etiqueta situada en el marco de la puerta del conductor.
- Los neumáticos sin cámara tienen una función autosellante cuando se pinchan. Sin embargo, dado que incluso una fuga de aire pequeña es peligrosa, debe localizarse el lugar del pinchazo en cuanto se detecte la caída de presión.

Comprobaciones

- Siempre que compruebe la presión de los neumáticos, verifique que no estén dañados, perforados por cuerpos extraños o desgastados.
  - Sustituya el neumático si detecta protuberancias o daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben sustituirse si se da alguno de los siguientes casos.
  - Si presentan grietas en sus flancos o si se pueden ver los alambres del talón.
  - Si presentan un desgaste excesivo de la banda de rodadura.
- En las bandas de rodadura de los neumáticos hay salientes que actúan como testigos del desgaste de los neumáticos. Cuando la banda de rodadura llega al nivel del testigo de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. La adherencia de los neumáticos que se han desgastado hasta este punto es muy reducida en carreteras mojadas.
- El rendimiento de los neumáticos con testigo de desgaste a ras de la superficie de la banda de rodadura es significativamente peor, por lo que dichos neumáticos deben sustituirse de inmediato.



Mantenimiento

- Además de un inflado correcto, una alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste de la banda de rodadura.
- Si se observa un desgaste desigual de los neumáticos, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que comprueben la alineación de las ruedas.
- Aunque las ruedas vienen equilibradas de fábrica, es necesario reequilibrarlas después de un periodo de funcionamiento.
- Si se observa algún tipo de vibración continua a altas velocidades del vehículo (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que revisen los neumáticos.

- Si se ha reparado un neumático, asegúrese de que se repita su equilibrado.
- Después de instalar un neumático nuevo o sustituir una rueda, realice siempre el equilibrado de los neumáticos.

PRECAUCIÓN

- Los contrapesos de equilibrado de las llantas mal colocados pueden caerse durante la conducción y dañar el vehículo o los objetos circundantes.
- La colocación incorrecta de los contrapesos de equilibrado puede dañar las llantas de aluminio. Por lo tanto, se recomienda utilizar únicamente contrapesos diseñados para este tipo de llanta.

Rotación de neumáticos

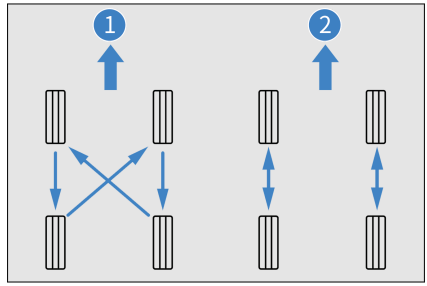
- Para garantizar un desgaste uniforme de los neumáticos y prolongar su vida útil, debe comprobarse el desgaste de la banda de rodadura interior y exterior (a intervalos que no superen los 10 000 km), y rotar las ruedas y alinearlas si es preciso.
- No rote los neumáticos si hay montada una rueda de repuesto*.
- Después de sustituir las ruedas, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para ajustar la presión de los neumáticos.

Ruedas y neumáticos direccionales

- Cuando compre neumáticos nuevos, preste atención al tipo de neumático, ya que algunos pueden ser "direccionales". Esto significa que solo pueden rodar en una dirección. Si se utilizan neumáticos direccionales, solo se pueden intercambiar entre la parte delantera y trasera, pero sin cambiar de lado.
- La rotación de los neumáticos de los vehículos con tracción a las cuatro ruedas es la indicada a continuación:

① Ruedas y neumáticos no direccionales.

② Ruedas y neumáticos direccionales.



ADVERTENCIA

- Como los neumáticos de los vehículos de tracción trasera son más anchos, las ruedas solo deben intercambiarse entre el lado izquierdo y el derecho del eje en cuestión. Si se utilizan neumáticos direccionales en vehículos de tracción trasera, no se pueden rotar los neumáticos.

Sustitución de llantas y neumáticos

- El tipo y el tamaño de los neumáticos elegidos por el fabricante maximizan el rendimiento y proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, comodidad de la conducción y vida útil.
- Se recomienda sustituirlos por neumáticos con parámetros iguales a los originales en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.
- El montaje de neumáticos de tamaño, índice de carga, índice de velocidad o presión máxima de inflado en frío

diferentes (indicada en el lateral del neumático) o el montaje simultáneo de neumáticos radiales y diagonales, pueden reducir la eficacia del frenado, la tracción (adherencia al suelo) y la precisión de la dirección.

- Unos neumáticos incorrectos afectan negativamente a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo y pueden provocar accidentes.
- No sustituya tan solo uno de los neumáticos, ya que afectaría gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.
- El sistema ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice uno del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura de los neumáticos afectan a la velocidad de la rueda. y, si se seleccionan incorrectamente, pueden provocar un mal funcionamiento del sistema.
- Si es necesario sustituir las llantas, asegúrese de que la especificación de las nuevas coincida con la de las originales. Puede adquirir llantas nuevas en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD. Consulte en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD antes de cambiar las llantas.

RECORDATORIO

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar la maniobrabilidad y el control adecuados del vehículo.

- No monte al mismo tiempo neumáticos radiales, diagonales de lonas cruzadas y diagonales cinturados en su vehículo.

RECORDATORIO

- No utilice neumáticos con dimensiones distintas a las recomendadas por el fabricante.

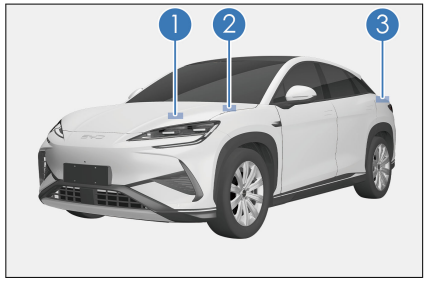
Fusibles

Todos los circuitos del vehículo están provistos de fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Los fusibles están montados en las cajas de distribución de energía (PDB) situadas debajo del capó, en el salpicadero y en el compartimento trasero. Los fusibles contenidos en ellas están etiquetados para indicar a qué componentes eléctricos corresponden.

① PDB bajo el capó

② PDB del salpicadero

③ PDB del compartimento trasero



- La PDB de debajo del capó se encuentra en la parte trasera izquierda del compartimento del motor. Para abrirla, retire primero el embellecedor y presione el pestillo.
- La PDB del salpicadero está debajo del salpicadero cerca de la puerta del lado del conductor. Retire el cuerpo inferior del salpicadero para comprobar los fusibles.
- Sustituir fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar

significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.

- Si no dispone de un fusible de repuesto del mismo amperaje, utilice en su lugar un fusible de menor amperaje.

RECORDATORIO

- No utilice fusibles con un amperaje superior al valor nominal en amperios ni ninguna otra solución para sustituir los fusibles, ya que podría provocar daños graves o incluso un incendio.
- Si se funde un fusible, se recomienda comprobarlo o sustituirlo en un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD.

07 CUANDO OCURREN FALLAS

Cuando ocurren fallas..... 248

Cuando ocurren fallas

Chaleco reflectante

- El chaleco reflectante se incluye en el kit de herramientas.
- Para garantizar su seguridad en caso de emergencia, lleve siempre bien puesto el chaleco reflectante antes de comprobar averías o atender accidentes.

Si la batería de la llave inteligente está agotada

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no se arranca con la función de arranque, es posible que la pila de la llave inteligente esté descargada. Se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD tan pronto como sea posible para cambiar la pila. En este caso, puede arrancar el vehículo en el modo pasivo.

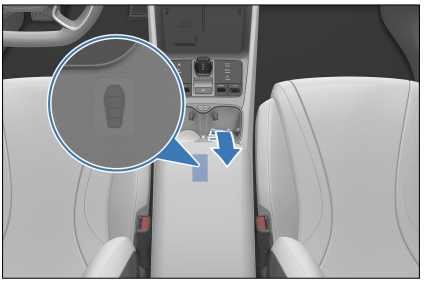
PRECAUCIÓN

- No deje la llave en zonas con altas temperaturas.
- Los campos magnéticos generados por estaciones de radio, subestaciones eléctricas o radiotransmisores de aeropuertos cercanos pueden interferir en el funcionamiento normal de las llaves electrónicas inteligentes.
- Después de cerrar el vehículo y activar su sistema de alarma antirrobo, mantenga la llave alejada del vehículo si no lo va a utilizar; de lo contrario, la función de localización automática de la llave del vehículo consumirá energía de la batería de baja tensión y de la pila de la llave inteligente.

PRECAUCIÓN

Arranque del vehículo con la pila de la llave electrónica inteligente descargada:

1. Para desbloquear el vehículo, se utiliza la llave mecánica.
2. Coloque la llave inteligente cerca del símbolo de modo pasivo en el reposabrazos con portaobjetos.
3. Presione el botón START/STOP y pise el pedal de freno para arrancar el vehículo.



Sistema de apagado de emergencia

- El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente cuando se cumplen las siguientes condiciones:
  - Los airbags no se despliegan tras una colisión frontal.
  - Se produce una colisión trasera.
  - El sistema del vehículo está defectuoso.

- El indicador OK se apaga si se produce alguna de las situaciones anteriores.
- La activación del sistema de apagado de emergencia en los tipos de colisión señalados minimiza el riesgo de lesiones personales o accidentes.
- El sistema del vehículo no puede pasar al estado OK una vez activado el sistema de apagado de emergencia. En ese caso, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para obtener ayuda. El sistema se apaga inmediatamente aunque se ponga el contacto. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD lo antes posible.

Rescate contra incendios en vehículos

En caso de incendio, deben seguirse las siguientes pautas, según la situación:

1. Apague el contacto y salga del vehículo.
2. Teniendo siempre en cuenta la seguridad personal, si el fuego es pequeño y se propaga despacio, intente extinguirlo con un extintor de polvo y pida ayuda inmediatamente.
3. Si el incendio es grande y se propaga con rapidez, aléjese del vehículo y espere a recibir asistencia.

⚠ PRECAUCIÓN

- Póngase guantes aislantes antes de trabajar en el vehículo. Utilice extintores del tipo designado. El agua o los extintores incorrectos pueden provocar descargas eléctricas.
- En caso de incendio o aumento de temperatura que provoque la proyección de objetos (revestimientos interiores y cristales), no se acerque al vehículo y póngase en contacto inmediatamente con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que se haga cargo.

Si la batería de alta tensión tiene fugas

Si, tras un accidente, la batería de alta tensión presenta fugas, se detecta un olor agrio en el interior del vehículo, descubre restos de electrolito fuera del vehículo o sale humo de la batería de alta tensión:

1. Quite el contacto y, si las condiciones lo permiten, desconecte la batería de baja tensión.
2. Llame a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD y a los bomberos, infórmeles de que el vehículo está equipado con un paquete de baterías de alta tensión, y espere a recibir asistencia.

En caso de colisión

En caso de colisión, deben seguirse las siguientes pautas, según la situación:

1. Quite el contacto y, si las condiciones lo permiten, desconecte la batería de baja tensión.
2. Llame inmediatamente a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para obtener asistencia.
3. Si las condiciones lo permiten, realice una inspección simple: Compruebe que ningún borde de la bandeja situada debajo de la batería de alta tensión esté agrietado y que no haya fugas de líquido evidentes.

- No siempre es posible identificar los daños en los componentes del sistema de alta tensión. No toque los componentes dañados directamente ni permita que entren en contacto con joyas u otros objetos metálicos.
- Si la piel entra en contacto con el líquido derramado, lávese inmediatamente con agua abundante durante entre 10 y 15 minutos. Si persisten las molestias, aplique una pomada de gluconato cálcico al 2,5 % o sumerja la parte afectada en una solución de gluconato cálcico al 2 % o al 2,5 %. Si la afección no mejora o persisten las molestias, busque ayuda médica inmediatamente.
- No toque los cables naranjas de alta tensión ni ningún otro componente de alta tensión. En los sistemas de alta tensión solo puede trabajar el personal de servicio autorizado.
- No dañe, modifique, desmonte ni desconecte los cables naranjas de alta tensión de la red de alta tensión.
- Informe a los bomberos y al personal de asistencia de que el vehículo está equipado con un paquete de baterías de alta tensión.

ADVERTENCIA

- No toque ningún líquido derramado y manténgase alejado del vehículo y de la batería de alta tensión si presenta fugas.
- Impida que el líquido derramado termine en cursos de agua o se deje en el suelo u otras zonas similares.
- El sistema del vehículo funciona con corriente continua de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo y cuando está apagado.

ADVERTENCIA

Extreme las precauciones con las altas presiones y las altas temperaturas.

- No desmonte, mueva ni altere los componentes de la batería de alta tensión ni los cables de conexión, ya que sus conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas y provocar lesiones personales o suponer riesgo para la vida. Los cables naranjas forman parte del mazo de cables de alta tensión. Los usuarios no deben reparar por sí mismos el sistema de alta tensión del vehículo. Si se requiere alguna reparación, se recomienda acudir a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para que la realicen.
- La llave de control remoto y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y dañar a las personas que lleven dispositivos médicos.

Si el vehículo necesita un remolque

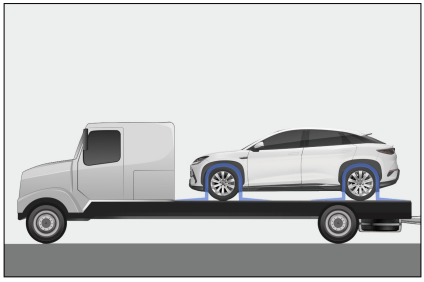
Si es necesario remolcar el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD, un servicio de grúa profesional o su aseguradora para recibir asistencia en carretera.

PRECAUCIÓN

- El vehículo no debe remolcarse mediante otros vehículos utilizando únicamente cuerdas o cadenas.

Método de arrastre recomendado:

- Remolque de plataforma
  - Si el vehículo sufre una avería y es necesario remolcarlo, se recomienda utilizar un remolque de plataforma. Al transportar el vehículo, ninguna de sus ruedas debe estar en contacto con el suelo. Arrastrar un vehículo con las ruedas delanteras o traseras rodando sobre el pavimento puede provocar daños en los componentes del sistema de alta tensión.



RECORDATORIO

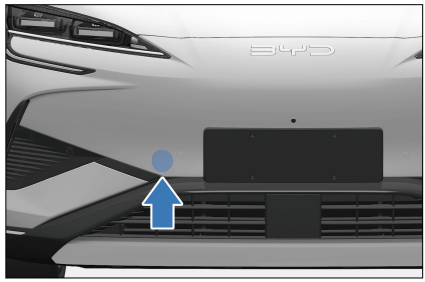
- Cuando traslade un vehículo con un remolque de plataforma, asegúrese de que el vehículo esté bien amarrado para evitar que se mueva.
- Se recomienda utilizar correas de amarre y tensores diseñados para uso profesional para asegurar las ruedas del vehículo.
- Para evitar daños al amarrar el vehículo, evite pasar correas de amarre, cuerdas u otros dispositivos de sujeción a través de las ruedas o sujetarlos al chasis, la suspensión o cualquier otra parte de la carrocería del vehículo.
- Las ruedas del vehículo transportado deben inmovilizarse para evitar posibles daños.

Enganche de arrastre

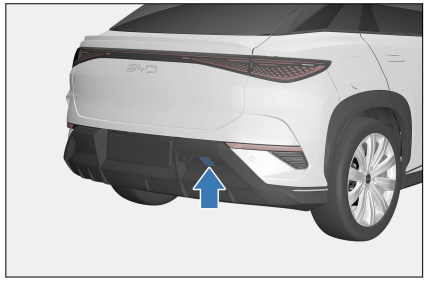
El vehículo está equipado con orificios de montaje para el enganche de arrastre en la parte delantera y trasera. Instale el enganche de arrastre como se indica a continuación:

1. Abra la tapa.
2. Atornille el enganche de arrastre en el orificio.

En la ilustración se muestra la posición de montaje del enganche de arrastre delantero.



En la ilustración se muestra la posición de montaje del enganche de arrastre trasero.



- Si necesita remolcar el vehículo, póngase en contacto con un servicio de grúa especializado o con el teléfono de atención al cliente.
- En situaciones de emergencia en las que sea necesario remolcar el vehículo, siga las precauciones que se indican a continuación. Si estas precauciones entran en conflicto con la

normativa aplicable, respete siempre la normativa aplicable para evitar daños en el vehículo o lesiones personales.

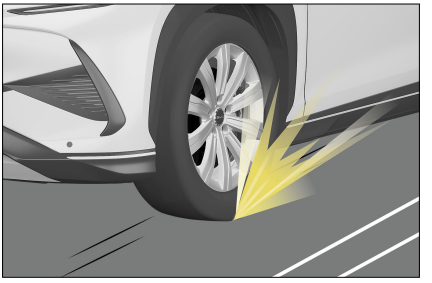
- El vehículo remolcador debe estar en buen estado de funcionamiento y el vehículo remolcado debe estar en modo "N". Durante el arrastre, la velocidad no debe superar los 5 km/h.
- Al remolcar el vehículo, evite tirones bruscos.
- El vehículo remolcado no debe transportar a ninguna persona excepto al conductor ni arrastrar ningún otro remolque.
- En situaciones de emergencia en las que sea necesario remolcar el vehículo para su rescate, siga las precauciones que se indican a continuación. Si estas precauciones entran en conflicto con la normativa aplicable, respete siempre la normativa aplicable para evitar daños al vehículo o lesiones personales.
- Para evitar daños en el vehículo, solo puede utilizarse el enganche de arrastre del vehículo.
- La distancia entre el vehículo remolcador y el remolcado debe cumplir la normativa vigente.
- La anchura y el peso del vehículo remolcado no deben superar a los del vehículo remolcador.
- Al remolcar el vehículo, asegúrese de que los alrededores estén despejados con espacio suficiente y de que no haya ninguna persona cerca del dispositivo de arrastre.
- Al soltar el vehículo, asegúrese de que se desplace en la dirección de la fuerza de arrastre. Está prohibido arrastrar el vehículo desde un lado o verticalmente.
- El vehículo remolcado debe controlarlo un conductor dentro del habitáculo, con los sistemas de dirección y frenado en condiciones normales.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca utilice los enganches de arrastre para tirar de un vehículo atascado o que se haya quedado encallado con las ruedas separadas del suelo. Llame a un servicio de grúa profesional o al número de atención al cliente.
- Si falla el sistema de dirección o de frenado del vehículo remolcado, póngase en contacto con un servicio de grúa profesional o llame al número de atención al cliente. No remolque el vehículo directamente.

Si se pincha un neumático

- Continúe avanzando por el carril y reduzca gradualmente la velocidad del vehículo. Saque el vehículo de la carretera y pare en un lugar seguro. Estacione sobre un terreno firme y llano y evite las bifurcaciones de las carreteras convencionales,



- Siga estas instrucciones para detener el vehículo:

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo suavemente y,

a continuación, presione el botón "P" para activar el modo de estacionamiento. En este momento, el cuadro de instrumentos muestra una indicación de modo "P" activado.

2. Presione el botón START/STOP.

- Apague el vehículo y encienda los intermitentes de emergencia.
- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídales que se dirijan a un lugar seguro alejado del tráfico.
- Para evitar que el vehículo se mueva, coloque calzos debajo de la rueda diagonalmente opuesta al neumático pinchado.

PRECAUCIÓN

- No siga conduciendo con un neumático pinchado. Incluso recorrer un trayecto corto con un neumático pinchado puede causar daños irreparables.

Herramientas a bordo

- Las herramientas del vehículo se guardan en el kit de herramientas.

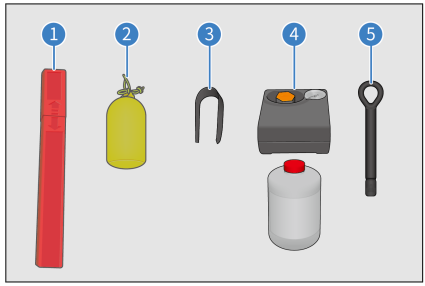
① Triángulo de advertencia

② Chaleco reflectante

③ Abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca de sujeción

④ Kit de reparación de neumáticos

⑤ Gancho de remolque



- En caso de emergencia, si necesita reparar el vehículo usted mismo, debe saber cómo usar estas herramientas a bordo y sus ubicaciones.

Colocación del triángulo de advertencia

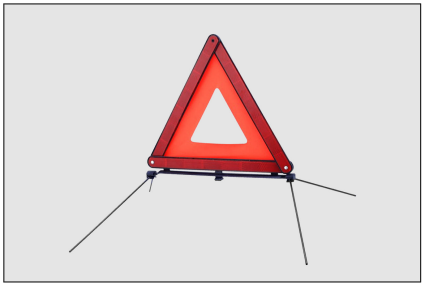
El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los vehículos que vienen desde atrás y para evitar colisiones debido a alta velocidad o frenado tardío.

RECORDATORIO

- Cuando estacione para realizar reparaciones, coloque el triángulo de advertencia correctamente según las normativas locales. Asegúrese de que el lado rojo esté orientado hacia el tráfico que se aproxima para advertir a los demás conductores.
- Después de utilizar el triángulo de advertencia, colóquelo en su ubicación original para su uso futuro.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Extienda los extremos para formar un triángulo.
3. Monte los soportes como se muestra.



Uso del kit de reparación de neumáticos

- El kit de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. Es solo una solución de emergencia para que conduzca hasta el centro de servicio más cercano, y solo para tramos de emergencia cortos, incluso si el neumático no está desinflado.

ADVERTENCIA

- El kit de reparación de neumáticos sólo es adecuado para pequeños daños en los neumáticos. Si una rueda está dañada, no utilice el kit de reparación de neumáticos.
- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

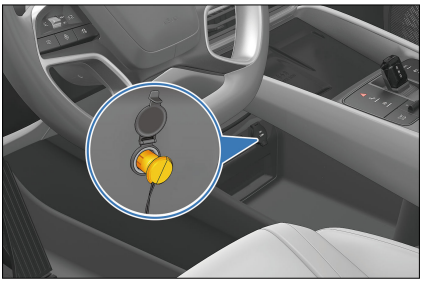
- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.

ADVERTENCIA

- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.
- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito, sino busque atención médica de inmediato.

Uso del kit de reparación de neumáticos

- Consulte las etiquetas en el inflador y en el sellador de neumáticos para el uso del kit.
- Si es necesario conectar el inflador a una fuente de alimentación, conecte el inflador a la toma de 12 V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. Luego, el sellador de neumáticos se llena a través de la manguera del inflador en el neumático junto con el aire.



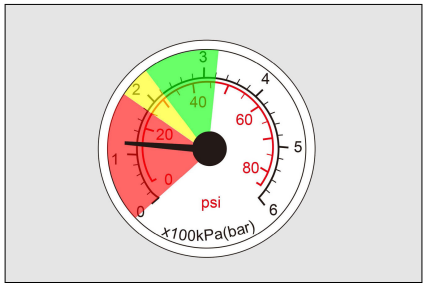
RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador está apagado al conectar la fuente de alimentación a la toma de 12 V del vehículo.

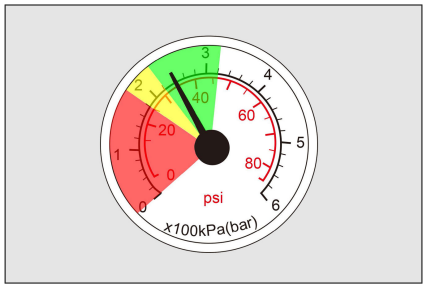
RECORDATORIO

- El inflador sólo puede encenderse durante un máximo de 10 minutos.

- Observe la lectura de la presión de neumático en el inflador.
  - Si la presión del neumático no alcanza 180 kPa en 10 minutos (zona roja mostrada en la ilustración), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.



- Si la presión del neumático alcanza entre 180 y 320 kPa (zonas verde y amarilla mostradas en la ilustración), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h durante un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Detenga el vehículo para comprobar el neumático reparado y la lectura de presión en el inflador.
  - Si la presión del neumático es superior a 220 kPa, conduzca hasta el centro de servicios más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
  - Si la presión del neumático está entre 130 y 220 kPa, repita el proceso para llenar el neumático con sellador de neumáticos y observe la lectura del manómetro en el inflador.
  - Si la presión de los neumáticos no alcanza 130 kPa, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.

RECORDATORIO

- El uso del kit de reparación de neumáticos en neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD e informe al técnico de mantenimiento de que se ha utilizado sellador de neumáticos.
- Después de reparar un neumático con el dispositivo de reparación de neumáticos, se recomienda adquirir sellador de neumáticos y mangueras de inflado nuevos en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- No exceda el límite de velocidad máximo de 80 km/h y reemplace los neumáticos planos lo antes

RECORDATORIO

posible. No conduzca más si el vehículo experimenta fuertes vibraciones, rendimiento inestable o ruido.

- Evite golpear o apretar el sellador de reparación de neumáticos para asegurar un rendimiento estable del producto.
- Si el sellador de reparación de neumáticos se acerca a su fecha de caducidad o ha sido sometido a impactos o compresión, se recomienda reemplazarlo por uno nuevo.

08 DATOS TÉCNICOS

Datos del vehículo..... 258
Información..... 263
Declaraciones de conformidad..... 265

Datos del vehículo

Especificaciones

Dimensiones

Ítem	Parámetro	
Nivel de equipamiento	A/B/C/D	E/F
Longitud (mm)	4830	4830
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores laterales)	1925	1925
Altura (mm)	1620	1620
Distancia entre ejes (mm)	2930	2930
Vía delantera (mm)	1660	1660
Vía trasera (mm)	1660	1660
Voladizo delantero (mm)	900	900
Voladizo trasero (mm)	1000	1000
Ángulo de aproximación (°)	16	16
Ángulo de salida (°)	19	18

Masa del vehículo

Ítem	Parámetro				
Nivel de equipamiento	A	B	C	D	E/F
Peso en vacío (kg)	2225	2295	2340	2435	2160
Carga del eje delantero (kg)	1042	1072	1151	1200	1010
Carga del eje trasero (kg)	1183	1223	1189	1235	1150
Masa total máxima permitida (kg)	2635	2705	2750	2845	2700
Carga del eje delantero a la masa total máxima permitida (kg)	1159	1190	1271	1317	1155

Ítem	Parámetro				
Carga del eje trasero a la masa total máxima permitida (kg)	1476	1515	1479	1528	1545
Número de ocupantes (personas)	5	5	5	5	5

Motor de tracción

Ítem	Parámetro			
Nivel de equipamiento	A/B	C/D	E	F
Modelo	Trasero: TZ200XYT	Delantero: YS210XYA Trasero: TZ200XYT	Trasero: TZ200XYS	Trasero: TZ200XYS
Tipo	Trasero: Motor síncrono de imán permanente	Delantero: Motor asíncrono de CA Trasero: Motor síncrono de imán permanente	Trasero: Motor síncrono de imán permanente	Trasero: Motor síncrono de imán permanente
Tipo de accionamiento	RWD	4WD	RWD	RWD
Potencia/ velocidad/par nominal (kW/rpm/N·m)	Trasero: 70/4456/150	Delantero: 75/7958/90 Trasero: 70/4456/150	Trasero: 70/5000/150	Trasero: 70/5000/150
Potencia/ velocidad de giro/par pico (kW/rpm/N · m)	Trasero: 230/23000/380	Delantero: 160/20500/310 Trasero: 230/23000/380	Trasero: 170/23000/380	Trasero: 160/23000/380

Potencia del vehículo y eficiencia económica

Ítem	Parámetro					
Nivel de equipamiento	A	B	C	D	E	F

Ítem	Parámetro					
Velocidad máxima de diseño (km/h)	215	215	215	215	210	210
Capacidad máxima de ascenso (%)	30	30	50	50	30	30
Consumo de energía por 100 km en condiciones de trabajo exhaustivo (kW·h/100 km)	19,9	19,3	21,4	21,9	19,1	18,7

Batería de alta tensión

Ítem	Parámetro	
Nivel de equipamiento	A/C	B/D/E/F
Tipo	Batería de fosfato de hierro de litio	
Capacidad nominal de la batería de alta tensión (Ah)	150	170

Ruedas y neumáticos

Ítem	Parámetro	
Nivel de equipamiento	A/B/E/F	C/D
Especificación de los neumáticos	235/50 R19; 255/45 R19	245/45 R20
Presión de los neumáticos (kPa)	Delantero/Trasero: 290/290 Delantero/Trasero (cuando se remolca un tráiler): 290/310	
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	＜ 10	

Valores de alineación de la rueda (con el peso en vacío)

Ítem	Parámetro
Comba delantera (°)	-0,5 ± 0,75
Convergencia total de las ruedas delanteras (°)	0,2 ± 0,16
Ángulo de inclinación del pivote (°)	8,33 ± 0,75
Ángulo de avance del pivote (°)	6,09 ± 0,75

Ítem	Parámetro
Comba trasera (°)	-1 ± 0,5
Convergencia total de las ruedas traseras (°)	0,4 ± 0,16

Sistema de frenado

Ítem	Parámetro	
Nivel de equipamiento	A/B/C/D	E/F
Recorrido libre del pedal de freno (mm)	1–5	1–5
Grosor estándar del disco de freno delantero (mm)	32	28
Grosor mínimo del disco de freno delantero (mm)	30	26
Grosor estándar del disco de freno trasero (mm)	20	20
Grosor mínimo del disco de freno trasero (mm)	18	18
Grosor estándar de la placa de fricción delantera (mm)	12	8
Grosor mínimo de la placa de fricción delantera (mm)	2	2,5
Grosor estándar de la placa de fricción trasera (mm)	6,5	6,5
Grosor mínimo de la placa de fricción trasera (mm)	2,5	2,5

Asientos

Ítem	Parámetro
Espacios de movimiento hacia adelante y hacia atrás para los asientos delanteros (profundidad medida del cojín del asiento)	260 mm hacia adelante desde el final del recorrido del carril deslizante
Ángulo del respaldo de los asientos delanteros (profundidad del cojín medida)	23°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	16° hacia adelante y 50° hacia atrás desde la posición diseñada; carril deslizante: 200

Ítem	Parámetro
	mm hacia adelante y 60 mm hacia atrás; inclinación del carril deslizante: 4,5°
Espacios de movimiento hacia adelante y hacia atrás para el asiento trasero (profundidad medida del cojín del asiento)	No ajustable
Ángulo del respaldo de los asientos traseros (profundidad medida del cojín)	27°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos traseros	6° hacia atrás y 14° hacia adelante desde la posición diseñada. Los respaldos de los asientos se pueden plegar hacia adelante más allá de 14°.

Tipo y cantidad de aceite recomendados

Ítem	Parámetro		
Nivel de equipamiento	A/B/F	C/D	E
Tipo de aceite de transmisión de engranaje de tracción delantera	-	BOT-383	-
Cantidad de aceite de transmisión del engranaje de tracción delantero (L)	-	1,6 ± 0,05	-
Tipo de aceite de transmisión del engranaje de tracción trasero	BOT-383		
Cantidad de aceite de transmisión del engranaje de tracción trasero (L)	1,55 ± 0,05		
Tipo de líquido de frenos	HZY6/DOT4		
Cantidad del líquido de frenos (L)	1,15 ± 0,05		
Tipo de refrigerante del controlador del motor	Anticongelante antioxidante de acción prolongada de ácido orgánico glicólico		
Cantidad del refrigerante de motor (L)	6,05 ± 0,2	6,65 ± 0,2	6,05 ± 0,2 4,8 ± 0,2

PRECAUCIÓN

- Los tipos de aceite recomendados han sido probados y aprobados

PRECAUCIÓN

por BYD. El uso de otros tipos de aceite puede afectar el

⚠ PRECAUCIÓN

rendimiento del vehículo y podría causar fallas o daños en los componentes.

Información

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

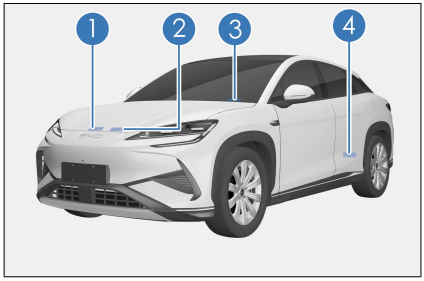
Ubicación de las placas del número VIN:

① En el lado izquierdo del travesaño del parachoques delantero

② A la izquierda del anillo de cierre del capó

③ En el lado izquierdo del travesaño del parabrisas delantero

④ En el motor trasero

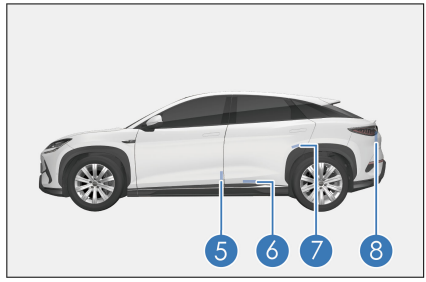


⑤ En la superficie metálica de la chapa de la esquina inferior de la puerta delantera izquierda

⑥ En el estribo de la puerta trasera izquierda

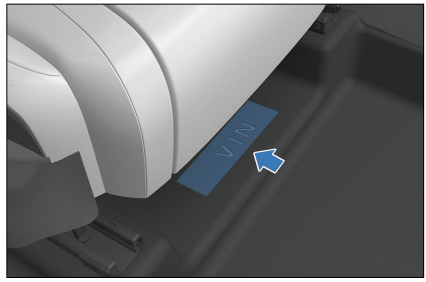
⑦ En el paso de rueda trasero izquierdo

⑧ En el lado izquierdo del portón del maletero



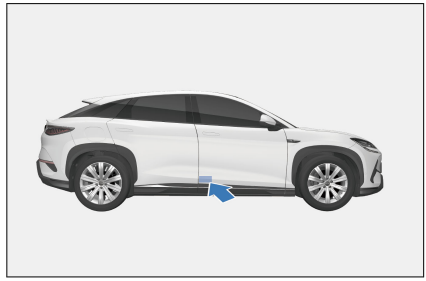
Posición del número VIN grabado:

El número VIN está grabado en el travesaño inferior del asiento delantero derecho. Cuando el escáner de diagnóstico VDS está conectado, el número VIN del vehículo aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del escáner VDS.



Placa de identificación del vehículo

La placa de identificación del vehículo se encuentra en la parte inferior del montante B derecho.



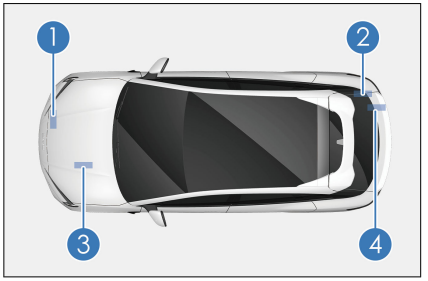
Modelo y número de serie del motor eléctrico

① El modelo y el número de serie del motor de tracción delantera* están inscritos en la parte superior del panel interior del capó.

② El modelo y el número de serie del motor de tracción trasera están inscritos en la parte derecha de la superficie metálica de la chapa del portón del maletero.

③ El modelo y el número de serie del motor de tracción delantera* están grabados en el compartimento del motor eléctrico de tracción delantera.

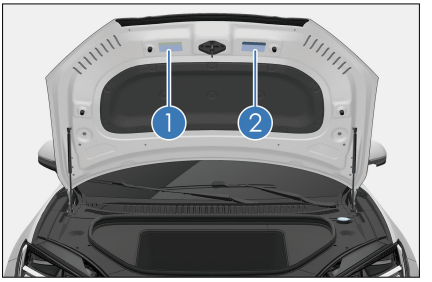
④ El modelo y el número de serie del motor de tracción trasera están grabados en el compartimento del motor eléctrico de tracción trasera.



Etiquetas de advertencia

① Etiqueta del sistema de aire acondicionado y del ventilador

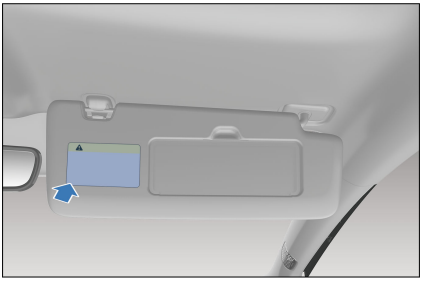
② Etiqueta de ubicación de la batería



Las etiquetas de advertencia de los airbags laterales están pegadas en la parte inferior de los montantes B y C izquierdo y derecho.

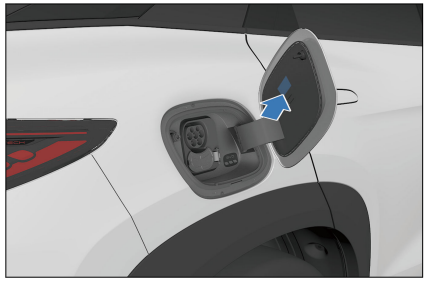


La etiqueta de advertencia del airbag está impresa en el parasol del pasajero delantero.



La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del montante B del lado del conductor.





La etiqueta de advertencia de carga está pegada en el interior de la tapa del puerto de carga.

Declaraciones de conformidad

Declaraciones de conformidad

Declaración de radiofrecuencia

CE	El vehículo dispone de diferentes tipos de equipos de radio. Los fabricantes de los equipos radioeléctricos declaran que los módulos de RF cumplen la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc.

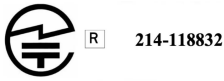
Nombre del componente	Frecuencia	Potencia máxima
Módulo de control de presión de los neumáticos	314,9 MHz ± 25 kHz	86 dBμV/m ± 3 dB
	315 MHz ± 45 kHz	–58~–52 dBm (radio de 3 metros)
	433,92 MHz ± 44 kHz	87 dBμV/m ± 2 dB
	433,92 MHz ± 40 kHz	–58~–52 dBm (radio de 3 metros)
Antena de detección interior	125 kHz ± 3 kHz	10 W
Llave electrónica inteligente	433,92 MHz ± 60 kHz	10 dBm
Módulo de alta frecuencia	433,92 MHz	0,48 W

Módulo de cargador inalámbrico	127,7 kHz ± 30 kHz	50 W (un lado)
Antena GPS ECALL	1575,42 MHz ± 1,023 MHz 1561,098 MHz ± 2,046 MHz	0,066 W
Antena 4G ECALL	700–960 MHz 1710–2690 MHz	/
Host de Bluetooth	2400–2483,5 MHz	20 dBm
Antena de comunicación de red cuatro en una (GPS, 4G, wifi/BT)	700–960 MHz 1710–2690 MHz	/
Host de comunicación de red (4G)	850–1900 MHz	23 dBm
Amplificador de antena de radio FM	76–108 MHz	1,2 W
Host de transmisión de radio FM	87–108 MHz	/
Amplificador de antena AM	520–1710 kHz	1,2 W
Host de AM	520–1620 kHz	0,5 W
Amplificador de antena DAB	170,928–239,2 MHz	0,5 W
Host de DAB	170–240 MHz	/
Antena cuatro en una (GPS, 4G, wifi/BT)	1575,42 MHz ± 1,023 MHz; 1561,098 MHz ± 2,046 MHz (GPS) 700–960 MHz; 1710–2690 MHz (4G)	0,066 W
Dispositivo NFC exterior	13,56 MHz	1 W
Dispositivo NFC interior	13,56 MHz	1,5 W
Radares mmWave frontales	76,0 GHz – 77,0 GHz	/
Radares mmWave traseros	76,0 GHz – 77,0 GHz	/

Declaración de llave inteligente

	Uzbekistán Modelo: D1-92
	Países de la UE Modelo: D1-92
 13120-22-14807	Brasil Modelo: D1-92 Este aparato no está sujeto a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas autorizados para su uso.
FCC ID: 2A5DHD1-315	Estados Unidos Modelo: D1-315
 214-118832	Japón Modelo: D1-315

Declaración de radares mmWave

	Países de la UE ID de certificado: T.2021.08.0001
 214-118832	Japón ID de certificado: 219-210015
 13120-22-14807	Brasil ID de certificado: 15210-21-03745 Este aparato no está sujeto a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas autorizados para su uso.

A

Advertencia de colisión frontal (FCW) 153
Advertencia de colisión trasera (RCW) 176
Advertencia de puerta abierta (DOW) 175
Advertencias de seguridad sobre la carga..... 92
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo..... 118
Alerta de tráfico cruzado frontal (FCTA)..... 160
Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)..... 178
Alimentación auxiliar de 12 V..... 221
Arrancar el vehículo..... 123
Asas..... 220
Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)..... 170
Asistente de salida de carril (LDA) 167

B

Batería de alta tensión..... 109
Batería de baja tensión..... 112
Bloqueo centralizado..... 84
Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica..... 63
Bloqueo de protección infantil..... 66
Bloqueo y desbloqueo con la llave mecánica..... 55
Bolsillos en los respaldos de los asientos..... 220
Botones del aire acondicionado.. 210

C

Cadenas para la nieve..... 133
Cajetines de la puerta..... 218
Capó..... 238
Carga inteligente..... 102
Cargador inalámbrico para teléfonos móviles..... 222
Consejos para el mantenimiento de la pintura..... 230
Control de crucero adaptativo (ACC) 141
Control de crucero inteligente (ICC) 150
Control directo de la presión de los neumáticos (TPMS)..... 185
Control inteligente de luces de carretera (IHBC)..... 182
Control inteligente del límite de velocidad (ISLC)..... 152
Controles de selección de marcha.... 125
Cuadro de instrumentos LCD..... 36

D

Declaraciones de conformidad.... 265
Descripción de las funciones..... 212
Descripción general del cinturón de seguridad..... 12
Detección de ángulo muerto (BSD).... 173
Detección de presencia de niños (CPD)*..... 200
Divulgación de datos personales a las autoridades..... 34

E

Escobillas del limpiaparabrisas... 241
Etiquetas de advertencia..... 264

F

Frenado autónomo de emergencia (AEB)..... 156
Frenado de tráfico cruzado frontal (FCTB)..... 162
Frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)..... 180
Freno de estacionamiento electrónico (EPB)..... 126

Fuente de energía..... 106
Fugas en la batería de alta tensión.... 249
Fusibles..... 245

G

Guantera..... 218

I

Indicadores/Luces de advertencia. 37
Instrucciones de la fuente de energía V2L..... 105
Instrucciones de mantenimiento. 226
Instrucciones del limpiaparabrisas 77
Instrucciones en caso de incendio del vehículo..... 249
Interruptor de la luz interior..... 89
Interruptor de luces de emergencia 87
Interruptor del airbag del pasajero delantero..... 85
Interruptor del cuentakilómetros.. 84
Interruptor del limpiaparabrisas... 75
Interruptores de asistencia al conductor..... 84
Interruptores de las ventanas eléctricas..... 82
Interruptores de luces..... 79
Interruptores de modo..... 85
Interruptores del parasol del techo solar..... 87
Interruptores del volante..... 72

L

Lavaparabrisas..... 240
Limpieza del vehículo..... 231
Limpieza interior..... 233
Líquido de frenos..... 239
Llamada de emergencia (E-Call)*.. 87
Llave electrónica inteligente..... 50

M

Mantenimiento del techo solar.... 237
Mantenimiento del vehículo..... 229
Mantenimiento del vehículo a cargo del propietario..... 235
Mantenimiento periódico..... 228
Modelo y número de serie del motor eléctrico..... 264
Modo de carga..... 95
Modo de dirección..... 75
Monitor de visión periférica (AVM).... 187

N

Neumáticos..... 242
Número de identificación del vehículo (VIN)..... 263

P

Panel de ajustes del aire acondicionado..... 211
Pantalla de ajustes del aire acondicionado..... 210
Pantalla de visualización frontal (HUD)*..... 184
Pantalla táctil de infoentretenimiento..... 204
Parasol..... 220
Periodo de rodaje..... 115
Pinchazo de un neumático..... 252
Placa de identificación del vehículo 263
Plan de mantenimiento..... 226
Portavasos de los asientos delanteros..... 219
Precauciones al volante..... 131
Precauciones de almacenamiento del vehículo..... 237
Precauciones de carga..... 93
Precauciones de seguridad al volante 116
Precauciones del asiento..... 66

Prevención de incendios..... 121
Protección contra la corrosión del vehículo..... 229
Puertos USB..... 221

R

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)..... 164
Recopilación y tratamiento de datos 31
Refrigerante..... 239
Remolque del vehículo..... 250
Reposabrazos con portaobjetos.. 219
Resolución de problemas generales de carga..... 96
Retención automática del vehículo (AVH)..... 130
Retrovisor interior con función antideslumbramiento automática 78

S

Si se agota la pila de la llave inteligente..... 248
Sistema de acceso y arranque inteligente..... 64
Sistema de aire acondicionado.... 240
Sistema de alarma antirrobo..... 29
Sistema de alerta acústica para vehículos (AVAS)..... 186
Sistema de apagado de emergencia 248
Sistema de control inteligente de adaptación del par (iTAC)*..... 198
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 196
Sistema de monitorización del conductor (DMS)*..... 198
Sistema de purificación de aire*.. 215
Sistema de retención infantil..... 23
Sistema inmovilizador del puerto de carga..... 107
Sistemas para mejorar la seguridad de la conducción..... 193
Sugerencias para el uso del vehículo 117

T

Transporte de equipaje..... 119

U

Uso de estaciones de carga de CA 100
Uso de los cinturones de seguridad 13
Uso de pilas de carga de CC..... 101
Uso del cable de carga en modo 2. 97

V

Vadeo de aguas..... 120
Visión general del airbag..... 15

Abreviaturas

Abreviaturas

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
ELR	Retractor de bloqueo de emergencia	ECU	Centralita electrónica
ISOFIX	Reparación de la organización de estándares internacionales	EDR	Registrador de datos de eventos
E-Call	Llamada de emergencia	EPB	Electronic Parking Brake
AVH	Retención de vehículo automática	SOC	Estado de carga
ACC	Control de crucero adaptable	ICC	Sistema de piloto inteligente
FCW	Advertencia de colisión frontal	AEB	Frenado de emergencia automático
FCTA	Alerta de tráfico cruzado frontal	FCTB	Frenado de tráfico cruzado frontal
TSR	Reconocimiento de señales de tráfico	ISLC	Control inteligente de limitación de velocidad
IHBC	Control inteligente de luces de carretera	LDA	Asistencia de salida de carril
LDP	Prevención de salida de carril	LDW	Advertencia de salida de carril
ELKA	Asistente de mantenimiento de carril de emergencia	BSA	Asistente de ángulo muerto
AVAS	Sistema de alerta acústica de vehículos	HUD	Pantalla de visualización frontal
BSD	Detección de punto ciego	RCTA	Alerta de tráfico cruzado trasero
RCTB	Frenado de tráfico cruzado trasero	RCW	Advertencia de colisión trasera
DOW	Advertencia de puerta abierta	VDC	Sistema de control dinámico de carrocería
TCS	Sistema de control de tracción	HHC	Sistema de asistencia de arranque en pendiente
HBA	Sistema de asistencia de freno hidráulico	CDP	Sistema de control de desaceleración
CST	Estacionamiento automatizado	ESC	Control electrónico de estabilidad

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
MCB	Freno multicolisión	DMS	Sistema de monitorización del conductor
TPMS	Sistema de control de la presión de los neumáticos	VIN	Número de identificación del vehículo
MAX	Máximo	MIN	Mínimo

BUILD YOUR DREAMS

Fecha de edición: 06.2026 ES_V0